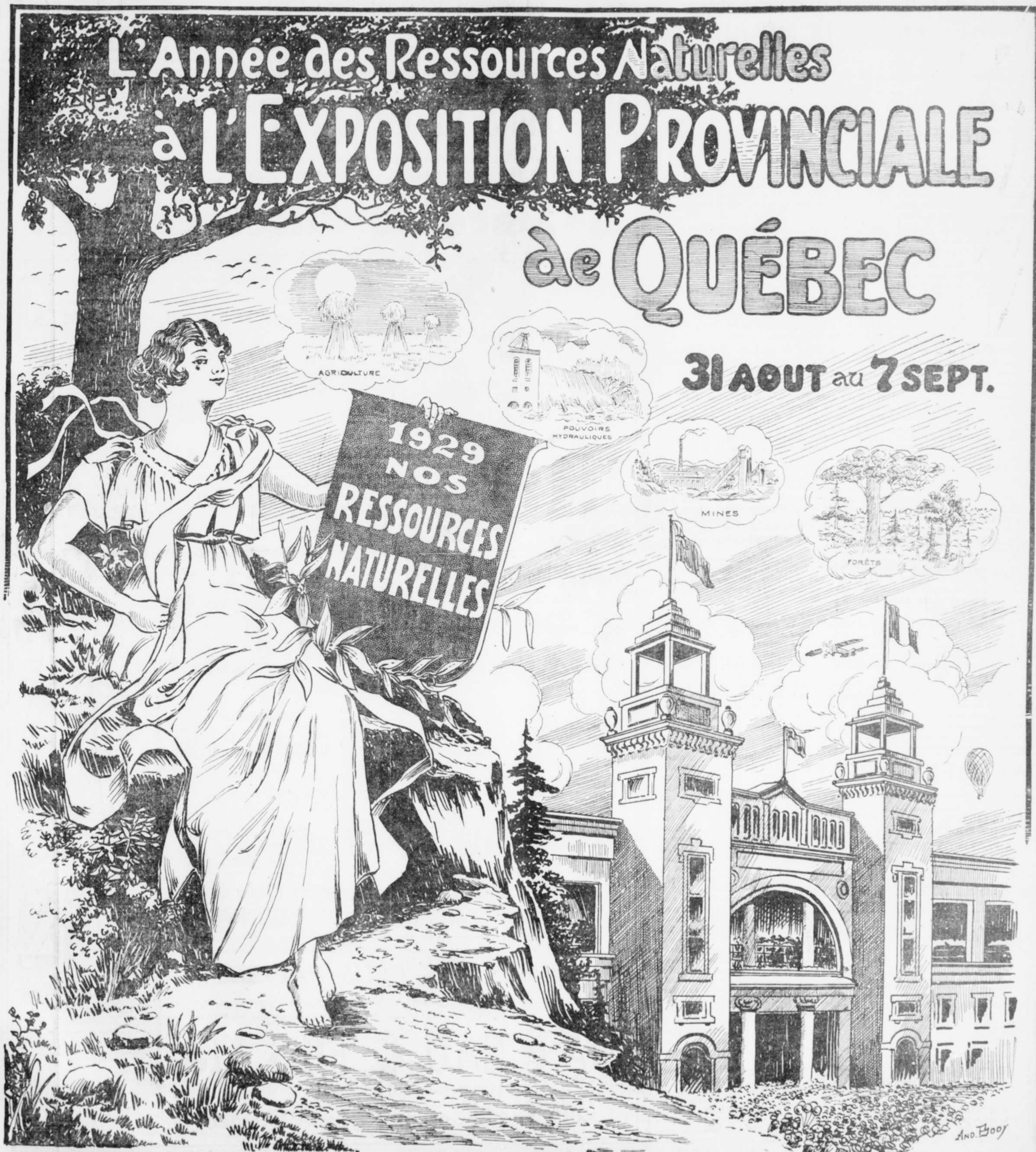




LA GRANDE SEMAINE DE L'EXPOSITION

OUVERTURE AUJOURD'HUI DE L'EXPOSITION PROVINCIALE ANNUELLE DE QUEBEC

Une pleine semaine d'activité industrielle, commerciale et agricole à Québec. --- Personne n'a été oublié. --- Les journées spéciales

LES AMUSEMENTS POPULAIRES

La dix-huitième Exposition Provinciale de Québec s'ouvre aujourd'hui au parc de l'Exposition. Cette célébration annuelle qui peut à juste titre être considérée comme le plus grand événement agricole, manufacturier, commercial, sportif, récréatif et social de l'année de la province de Québec, offrira, dans une grande présentation, des manifestations dans toutes les branches de l'activité québécoise.

Le programme élaboré pour cette semaine d'exposition donnera lieu à des démonstrations et manifestations différentes à chaque jour. Voici le programme de cette semaine:

Samedi, 31 août	Fête de l'Automobile.
Dimanche 1 sept.	Fête de la Musique.
Lundi, 2 sept.	Fête du Travail.
Mardi, 3 sept.	Fête de l'Aviation.
Mercredi, 4 sept.	Fête de l'Agriculture.
Jeudi, 5 sept.	Fête de Québec.
Vendredi, 6 sept.	Fête de l'Industrie.
Samedi, 7 sept.	Fête du Commerce.

D'après ce programme, jeudi est la Fête de Québec. Cette journée qui sera la journée officielle de l'exposition donnera lieu à de belles manifestations dont Son Honneur le maire de Québec et messieurs les échevins seront les personnages d'honneur.

Mercredi, la Fête de l'Agriculture sera dignement célébrée. Notre industrie nationale sera à l'honneur toute la journée. L'hon. Perron, ministre de l'Agriculture, recevra une marque publique d'approbation pour l'intérêt qu'il voue à la classe agricole et les efforts qu'il fait pour l'amélioration des conditions de travail de l'agriculture. Tous les députés de Québec, les échevins et les représentants des différents corps publics de notre ville ont été invités à un lunch qui aura lieu mercredi, dans une des salles du Palais Central, et où l'on rendra publiquement hommage à l'hon. J.-L. Perron, pour son attachement à la cause de l'industrie agricole.

Les premières démonstrations pour l'exposition de 1929 ont eu lieu hier matin, alors que les juges ont procédé à l'inspection des chevaux, bœufs, moutons et porcs pour l'Exposition Régionale. Plusieurs personnes ont suivi avec intérêt ces manifestations de l'industrie agricole où paraîtront les plus beaux spécimens de l'élevage des diverses espèces chevaline, bovine, etc.

Les concours agricoles pour l'Exposition Provinciale commenceront lundi à 9 heures du matin. Les juges auront à faire l'appréciation des produits domestiques, des produits agricoles, des produits laitiers, de l'industrie féminine, des produits horticoles et maraichers, des sujets avicoles, etc. Ces concours se tiendront jusqu'à jeudi.

Monsieur Georges Duquet, directeur de la galerie des Beaux-Arts, nous informe que le Salon des Oeuvres d'Art présentera, cette année, l'aspect le plus harmonieux et le plus agréable. Des artistes professionnels et des amateurs exposent de leurs travaux en plus grand nombre que les années précédentes. Toutes les modalités des Beaux-Arts sont représentées dans cette galerie des Arts.

Les juges qui doivent faire l'appréciation des divers sujets exposés dans ce salon des Arts sont les suivants: Monsieur Charles Huot, pour la peinture et le dessin; Monsieur Alyre Prévost, pour la sculpture; Monsieur Panichelli, professeur à l'Ecole des Arts de Québec, pour l'architecture. Les juges commenceront leur ouvrage dans quelques jours.

Au CAFE ST-ROCH

Vous jouirez d'un service prompt et irréprochable qui vous sauvera du temps.

Nos prix sont modérés

BONNE CUISINE
SERVICE COURTOIS

Ouvert de 6 h.
A. M. à Minuit

A PROXIMITÉ DE VOTRE TRAVAIL
"Le Restaurant Idéal pour gens pressés"
19, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Pendant toute la durée
de l'Exposition Provinciale ...

LA Banque Canadienne Nationale
le tiendra à la disposition du
public, dans le palais de l'industrie
un service bancaire complet.

LE BUREAU DE LA
BANQUE CANADIENNE NATIONALE
SERA OUVERT TOUTS LES JOURS.

de 10.30 heures du matin à 6 heures du soir, y compris
le jour de la Fête du Travail, et son personnel réserva
le meilleur accueil aux exposants et aux visiteurs.

population de la provin-
ce, étant donné que tou-
tes les expositions, quel-
les qu'elles soient, sont
aujourd'hui la seule for-
me, pour ainsi dire, de
récompenses dont puis-
sent bénéficier les com-
merçants, les industriels
et surtout les cultiva-
teurs.

L'Exposition Provinciale
a été généreuse, peut-on
dire, pour toutes ses clas-
ses et, surtout, pour la
classe des agriculteurs. El-
le n'aurait pu être à la
rigueur qu'une foire com-
merciale et industrielle
étant donné ses ressources
modérées et les uniques fa-
cilités dont elle disposait

dans son champs d'action.
Toutefois, elle a pris un
caractère, quelquefois, pres-
que exclusivement agricole.
Pendant plus de dix ans
elle s'est faite généreuse-
ment le rendez-vous annuel
de tous les cultivateurs de
la province pour lesquels
elle organisait des fêtes dont
le souvenir restera dans

l'esprit de tous ceux qui
y participèrent et encore
plus de ceux qui en furent
les héros. Un jour, il arri-
va ce fait unique dans
l'histoire de notre province
que les neuf gouverneurs
des provinces de la Con-
fédération canadienne, grâ-
ce à des circonstances dont

(Suite à la page 3, 4e col.)

LE CAFE BUCKINGHAM

Le Rendez-vous idéal des
gens d'affaires

Cuisine par- Essayez votre
faite. "Lunch"
Service cour- Spécial à
tois. 40c.

Vins et Bières aux repas
254, St-Joseph - Tél.: 2-3041

VISITEURS DE L'EXPOSITION Ne Manquez Pas ! Une Telle Aubaine !

Nous avons acheté expressément pour les milliers de personnes qui viennent à Québec visiter l'Exposition Provinciale, un assortiment immense de Mobiliers Chesterfields provenant des meilleurs fabricants Canadiens.

4 Chars de Chesterfields !

3
MORCEAUX

d'une valeur
réelle de \$195

pour

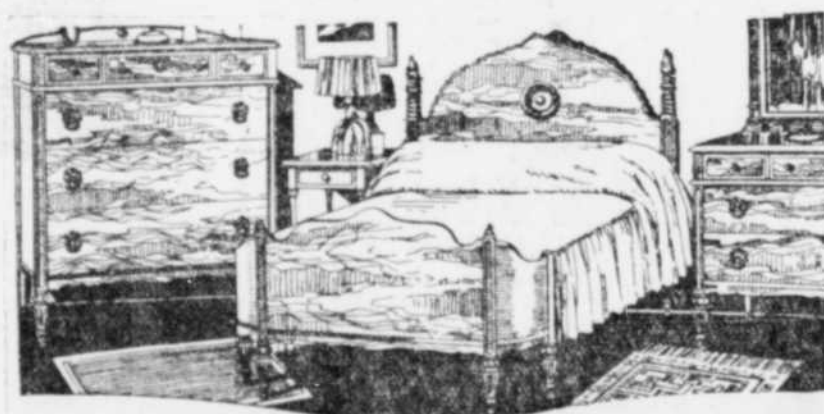
\$119

Ameublement de
Salle à Manger

9 Morceaux

Fin noyer antique comprend buffet,
vitrine, table, 5 chaises et 1
fauteuil, construction parfaite et
solide, tout ce qu'il faut pour vous
bien meubler, tout en économisant.

\$94.95



Ameublement de
Chambre à Coucher

5 Morceaux

Fin noyer antique, comprenant lit
double, table de toilette, bureau,
chiffonnier et banc, le plus coquet
que l'on puisse se procurer pour

\$94.75

"OFFRE SPECIALE" pour la Semaine de l'Exposition

Durant toute la semaine de l'exposition nous vendrons les trois mobi- \$295
liers mentionnés plus haut pour le prix de

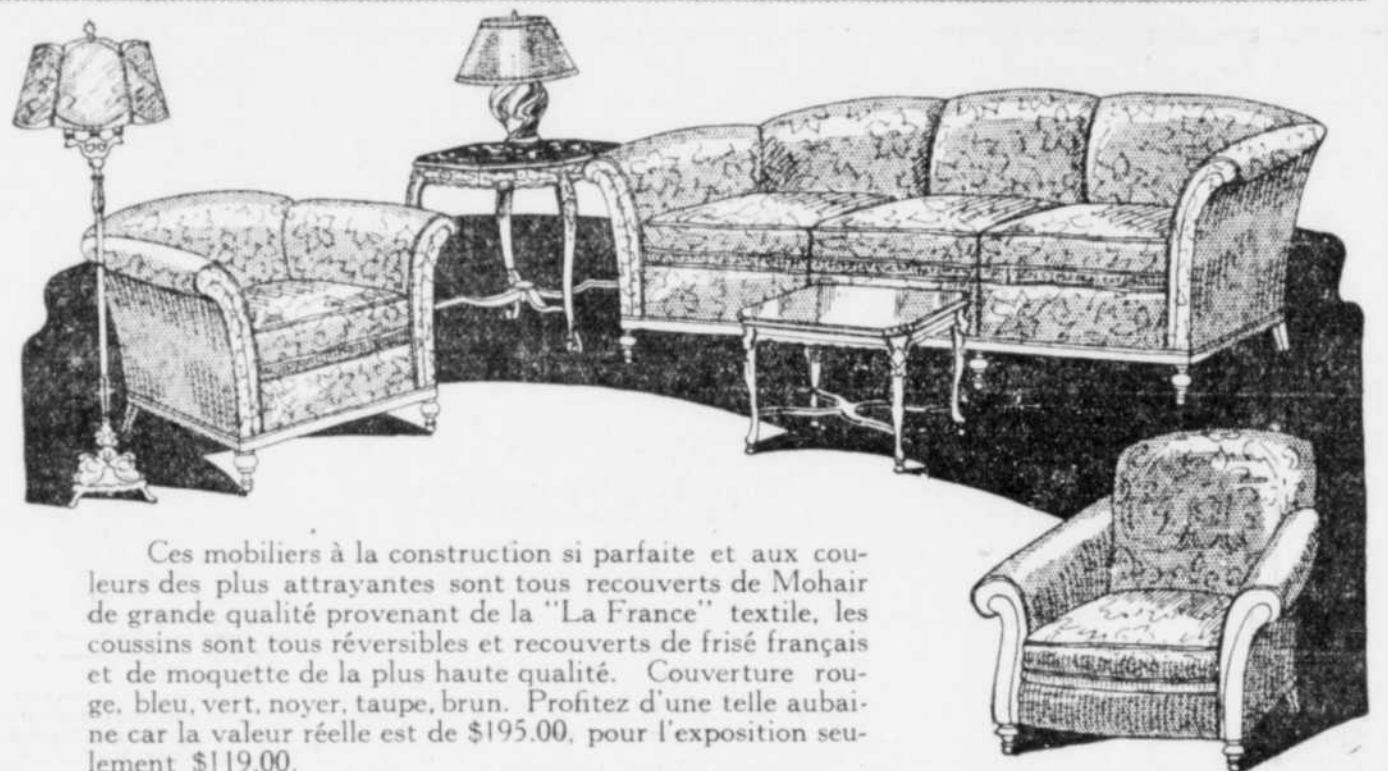
TERMES DES PLUS FACILES !

Que la question du paiement ne soit pas une objection pour vous, nos
conditions de vente sont des plus faciles et vous accommoderont sûrement.

MARCEAU & FILS Ltee

MARCHANDS DE MEUBLES

239, rue St-Joseph :: Québec



Ces mobiliers à la construction si parfaite et aux cou-
leurs des plus attrayantes sont tous recouverts de Mohair
de grande qualité provenant de la "La France" textile, les
coussins sont tous réversibles et recouverts de frisé français
et de moquette de la plus haute qualité. Couverture rou-
ge, bleu, vert, noyer, taupe, brun. Profitez d'une telle aubai-
ne car la valeur réelle est de \$195.00, pour l'exposition seu-
lement \$119.00.

Une Grande
Vente de
MEUBLES
DIVERS



Nous avons de splendides morceaux
en rotin—et des mobiliers en fibre—
à couverture de crotonne fantaisiste
aux nuances claires, à la mode.



Un assortiment complet de lampes
sur pied, lampes de table, de piano
—ou liseuses—de toutes formes et de
différents prix. Ne manquez pas de
voir nos abat-jour.

LA GRANDE SEMAINE DE L'EXPOSITION



Voyez notre Exhibit
à l'EXPOSITION PROVINCIALE

LA BRIQUE CITADELLE

est un produit "tout de tuf" depuis au delà de 17 ans. Elle surpasse en apparence et en qualité toutes les briques importées.

BRIQUE A FAÇADE,
BRIQUE COMMUNE
TERRA-COTTA
TUYAUX DE
DRAINAGE

NOS BRIQUES COMPREN-
NENT 27 VARIETES AUX
JOLIES NUANCES DU PLUS
BEL ASPECT.

Venez les voir au Palais de l'In-
dustrie, cette semaine.

TEL. : 2-1700 **CITADEL BRICK Ltd** 14 St-Joseph

Nous Invitons Respectueusement Les Visiteurs de l'Exposition PALAIS INDUSTRIEL

A venir nous faire une visite soit à nos exhibits soit à notre nouveau local, à 188, côte d'Abraham. Les hommes d'affaires, les commerçants en gros et en détail et les manufacturiers y trouveront un assortiment complet de machines modernes et de diverses utilités. Nous en énumérons ici quelques-unes.

RAYON DE BALANCES "DAYTON"

Balance maniscopie à vision double
grosceur.
Balances calculatrices
Tranche-viande
Hache-viande électrique
Broyeur à café électrique
Coupe-fromage
Coupe-pain

RAYON DES HORLOGES "INTERNATIONAL"

Registre de temps (système à cartes)
Registre de temps (système à cadran)
Horloges pour garages
Timbres à marquer l'heure
Horloges centrales électriques avec régulateur
automatique sur courant direct ou alternatif
Serrures enregistrees électriques
Cartes de temps de tous genres.

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINE Co. Ltd
188, COTE D'ABRAHAM - Tel.: 2-5404

General Steel Wares COMPANY LIMITED

COMPAGNIE ESSENTIELLEMENT
CANADIENNE



Nous vous invitons cordialement à venir voir notre Exhibit, à l'Exposition Provinciale—montrant des produits pour la fabrication desquels nous employons 3500 canadiens.

PARMI CES PRODUITS, MENTIONNONS :

LES POELES "McClary" et "Happy Thought", chauffant au bois, au gaz, à l'électricité et au charbon;
FOURNAISES A AIR CHAUD, "McClary" et "Happy Thought"
REFRIGERATEURS "S. M. P."
USTENSILES DE CUISINE de tout genre,
EQUIPEMENTS pour Hôtels, Cafeterias, et Fontaines à Soda.

Voyez l'exhibit GEN. STEEL WARES à l'Exposition

General Steel Wares Co., Ltd
25 SUCCURSALES AU CANADA
217, ST-PAUL Québec Tél.: 2-2345

OUVERTURE AUJOURD'HUI DE L'EXPOSITION PROVINCIALE ANNUELLE DE QUEBEC

(Suite de la page 2)
surent intelligemment profiter les commissaires de l'Exposition Provinciale, se trouvant réunis dans le Parc de l'Exposition pour saluer les cultivateurs convoqués par la Commission pour les grandes fêtes du Mérite Agricole.

L'Exposition Provinciale a fait, pour nous dire, des sacrifices pécuniaires énormes pour la classe agricole. Il suffit pour s'en rendre compte de visiter la zone exclusivement réservée aux cultivateurs dans le Parc de l'Exposition et de se rappeler en même temps qu'il existait de ce côté voilà dix-huit ans. Encore l'année dernière, elle faisait le sacrifice nécessaire pour la construction d'un immense poulailler, l'un des plus modernes du genre au Canada.

Mais il faut bien se mettre dans la tête que notre Exposition Provinciale n'a que dix-sept années d'existence et dans cette courte vie, sans compter les sept années de la grande guerre qui a tout paralysé non seulement dans notre pays mais dans le monde entier, les autorités de l'Exposition Provinciale ont passé triomphalement à travers d'énormes difficultés. Elles ont eu pour cela l'activité, l'enthousiasme, l'exaltation, et la foi nécessaires.

Surtout, les commissaires et les autorités municipales ont dû compter sur la coopération d'un chacun, la coopération non seulement, en général, de toute la population, mais celle en particulier de tous les corps publics, de toutes les sociétés, qu'ils qu'ils soient, des clubs, des associations, bref, de toutes les classes de la société.

Rien ne se peut faire d'efficace sans cette coopération que l'on espère encore, que l'on demande, plus complète, définitive. Car l'Exposition n'est pas seulement l'affaire de la Commission qui la régit immédiatement ni du Conseil de Ville qui la soutient; elle est l'affaire, la chose de tout le monde. Il n'est pas un seul homme dans la ville et dans le district de Québec, et nous dirions dans la province de Québec dont l'Exposition est l'éclatant du prestige, qui n'ait pas un intérêt immédiat dans le succès de l'Exposition Provinciale. Or, le capital engagé dans cette entreprise est actuellement au delà d'un million. Ce sont donc de très importants intérêts qui sont en jeu, et nous espérons que tous ceux qui sont disposés à ce genre de travail, sauront profiter de cette manne.

Retraite

La retraite prise par le Rév. Père Desjardins, tire à sa fin.

Nous remercions de tout cœur, les Rév. Pères, pour leur dur travail, et leur dévouement.

Notes locales

Le bateau "Marie Amable" était à notre quai le 20, venant de Québec.

Le "Bon Dîner", capt. Arthur Tremblay, de Rimouski est à notre quai avec un chargement de boîtes vides, qui serviront à mettre en conserve les bons bleuets de notre région. Ce chargement était congné à W.-R. Loggie. La oulette des bleuets s'annonce très bonne cette année et les prix, qui payeront nos deux compagnies, installées ici, seront très intéressants, nous dit-on.

Esprons, que tous ceux qui sont disposés à ce genre de travail, sauront profiter de cette manne.

Retraite

La retraite prise par le Rév. Père Desjardins, tire à sa fin.

Nous remercions de tout cœur, les Rév. Pères, pour leur dur travail, et leur dévouement.

Notes locales

Le bateau "Marie Amable" était à notre quai le 20, venant de Québec.

Le "Bon Dîner", capt. Arthur Tremblay, de Rimouski est à notre quai avec un chargement de boîtes vides, qui serviront à mettre en conserve les bons bleuets de notre région. Ce chargement était congné à W.-R. Loggie. La oulette des bleuets s'annonce très bonne cette année et les prix, qui payeront nos deux compagnies, installées ici, seront très intéressants, nous dit-on.

Esprons, que tous ceux qui sont disposés à ce genre de travail, sauront profiter de cette manne.

Retraite

La retraite prise par le Rév. Père Desjardins, tire à sa fin.

Nous remercions de tout cœur, les Rév. Pères, pour leur dur travail, et leur dévouement.

Notes locales

Le bateau "Marie Amable" était à notre quai le 20, venant de Québec.

Le "Bon Dîner", capt. Arthur Tremblay, de Rimouski est à notre quai avec un chargement de boîtes vides, qui serviront à mettre en conserve les bons bleuets de notre région. Ce chargement était congné à W.-R. Loggie. La oulette des bleuets s'annonce très bonne cette année et les prix, qui payeront nos deux compagnies, installées ici, seront très intéressants, nous dit-on.

Esprons, que tous ceux qui sont disposés à ce genre de travail, sauront profiter de cette manne.

Retraite

La retraite prise par le Rév. Père Desjardins, tire à sa fin.

Nous remercions de tout cœur, les Rév. Pères, pour leur dur travail, et leur dévouement.

Notes locales

Le bateau "Marie Amable" était à notre quai le 20, venant de Québec.

Le "Bon Dîner", capt. Arthur Tremblay, de Rimouski est à notre quai avec un chargement de boîtes vides, qui serviront à mettre en conserve les bons bleuets de notre région. Ce chargement était congné à W.-R. Loggie. La oulette des bleuets s'annonce très bonne cette année et les prix, qui payeront nos deux compagnies, installées ici, seront très intéressants, nous dit-on.

Esprons, que tous ceux qui sont disposés à ce genre de travail, sauront profiter de cette manne.

Retraite

La retraite prise par le Rév. Père Desjardins, tire à sa fin.

Nous remercions de tout cœur, les Rév. Pères, pour leur dur travail, et leur dévouement.

Notes locales

Le bateau "Marie Amable" était à notre quai le 20, venant de Québec.

Le "Bon Dîner", capt. Arthur Tremblay, de Rimouski est à notre quai avec un chargement de boîtes vides, qui serviront à mettre en conserve les bons bleuets de notre région. Ce chargement était congné à W.-R. Loggie. La oulette des bleuets s'annonce très bonne cette année et les prix, qui payeront nos deux compagnies, installées ici, seront très intéressants, nous dit-on.

Esprons, que tous ceux qui sont disposés à ce genre de travail, sauront profiter de cette manne.

Retraite

La retraite prise par le Rév. Père Desjardins, tire à sa fin.

Nous remercions de tout cœur, les Rév. Pères, pour leur dur travail, et leur dévouement.

Notes locales

Le bateau "Marie Amable" était à notre quai le 20, venant de Québec.

Le "Bon Dîner", capt. Arthur Tremblay, de Rimouski est à notre quai avec un chargement de boîtes vides, qui serviront à mettre en conserve les bons bleuets de notre région. Ce chargement était congné à W.-R. Loggie. La oulette des bleuets s'annonce très bonne cette année et les prix, qui payeront nos deux compagnies, installées ici, seront très intéressants, nous dit-on.

Esprons, que tous ceux qui sont disposés à ce genre de travail, sauront profiter de cette manne.

Retraite

La retraite prise par le Rév. Père Desjardins, tire à sa fin.

Nous remercions de tout cœur, les Rév. Pères, pour leur dur travail, et leur dévouement.

—Ce matin l'ouverture des Quarante-Heures en notre paroisse. Le Rév. M. Renaud, de Escoumains, officiait à la messe.
—M. Amédée Perron, de Hébertville Station, est dans notre paroisse.
Départ
C'est avec regret que nous apprenons le départ de M. Philias Bouliane et de M. Jos. Tremblay-Marcel. M. Bouliane demeurera à l'avenir à Donnacona. M. Tremblay à Chutes aux Outardes.

Hébertville

Elle sera tenue du 29 août au 1er septembre
Hébertville-Station le 26 août, 1929 (D.N.C.)—L'exposition agri-

cole, tenue sous les auspices de la Société d'Agriculture, Division A du Lac St-Jean, aura lieu du 29 août au 1er septembre, à Hébertville Station.

Le dévoué président, M. André Bouliard, assisté de M. J.-E. Simard, secrétaire, et de M. Gustave Prince ont fait en sorte que cette exposition remporte un succès sans précédent.

D'importantes améliorations ont été faites aux bâtiments.

Dans le domaine de l'agriculture, les démonstrations seront des plus intéressantes. Le secrétaire de la société reçoit chaque jour de nombreuses demandes d'inscriptions pour les divers concours agricoles.

Dans le domaine de l'industrie et du commerce, les exposants se font dans les conditions les plus

avantageuses, car actuellement tous les cadres sont remplis.

Il y aura dans l'après-midi du 1er septembre des conférences et des discours par des orateurs de marque.

Au point de vue des amusements, la société a bien voulu s'assurer des services de la International Amusements qui par ses attractions d'importantes amusements attirent toujours des foules considérables.

D'importantes améliorations ont été faites aux bâtiments.

Dans le domaine de l'agriculture, les démonstrations seront des plus intéressantes. Le secrétaire de la société reçoit chaque jour de nombreuses demandes d'inscriptions pour les divers concours agricoles.

Dans le domaine de l'industrie et du commerce, les exposants se font dans les conditions les plus

ACHETEZ LES MARCHANDISES
ANNONCÉES
Comparez et choisissez.

CHAUFFAGE ACTIVÉ Caloridair AU BUCKWHEAT

Si vous
Etes
Intéressé
dans l'installation
d'un système de
chauffage économique,

Venez voir notre Appareil

"Caloridair" à l'Exposition

Le système de Chauffage activé Caloridair se recommande aux propriétaires soucieux de leur confort et de celui de leurs locataires, par la régularité de la chaleur qu'il fournit, l'inconvénient des cendres qu'il élimine et surtout par l'économie qu'il réalise.

Son acquisition n'est pas une dépense mais un placement à double rendement, confort et argent.

Ma proposition pour son installation saura vous intéresser, sans que vous ayez à encourir aucune obligation.

LOUIS LAVOIE

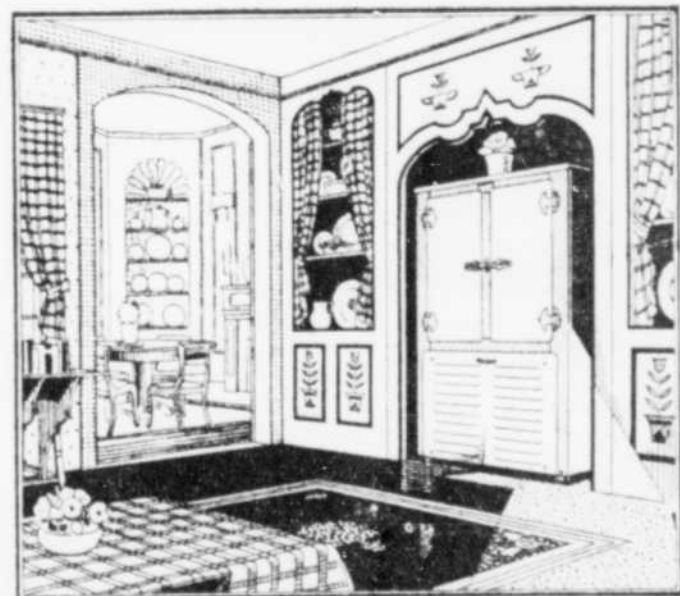
Tél.: 2-4096 173, RUE DU PONT QUEBEC

FRIGIDAIRE

Exhibé à
L'Exposition Provinciale



Avec le régulateur de l'Ind Frigidaire, vous pouvez régler le temps de congélation tout comme vous réglez le temps de votre cuisson dans votre fourneau.



Invitation
cordiale



FRIGIDAIRE, qui est depuis longtemps la principale glacière au monde, sera exhibé la semaine prochaine au Palais de l'Industrie.

D'intéressantes démonstrations seront données gratis

en un petit coin des plus attrayants, afin de bien démontrer aux mères de familles, aux ménagères en général, tout aussi bien qu'aux commerçants et aux directeurs de communautés religieuses—qu'il est d'une importance capitale de posséder un FRIGIDAIRE CHEZ SOI.

Nous démontrerons, avec preuves à l'appui, que FRIGIDAIRE est devenu indispensable comme conservateur des aliments, que sa beauté classique, pour usage domestique, et ses prix de vente sont tout à fait hors de pair. Nous démontrerons, enfin, qu'il n'en coûte pas plus cher d'acheter un FRIGIDAIRE que de laisser gaspiller les aliments ou de courir le risque des conséquences de l'absorption de mets impropres ou putréfiés.

Ne manquez pas, au moins, une démonstration de FRIGIDAIRE durant la semaine de l'Exposition—Il y va de votre intérêt.

GOULET & BELANGER

8, de la Couronne Tél.: 6101

Il n'y a qu'un Frigidaire, et il est fabriqué par la General Motors

LA GRANDE SEMAINE DE L'EXPOSITION

CE QU'EST L'OEUVRE DE L'EXPOSITION

L'Exposition Provinciale de Québec, pour la dix-neuvième fois depuis sa fondation, ouvrira ses portes le 31 août prochain. Cette exposition de 1929 offrira au public de toute la province une œuvre qui s'est modernisée, embellie et perfectionnée, sur tous les rapports, au point de pouvoir revendiquer, à l'heure actuelle, le titre de plus belle organisation du genre sur le continent américain.

Comme par les années passées, l'Exposition Provinciale de 1929 va revêtir un caractère tout à la fois agricole, industriel et artistique. Des participations d'une nature toute spéciale intéresseront les milliers de visiteurs qui parcourent les Palais de l'Industrie, des Beaux-Arts et de l'Agriculture.

La galerie des travaux domestiques se présentera cette année, sous un aspect tout différent des années précédentes. En effet, le service de l'économie domestique sous la direction de M. A. Desjardis a décidé de remplacer les classes dites industrie féminine et confection par une exposition spéciale de tapis "home-made" de même que de toiles du pays. C'est dire que l'industrie canadienne sera à l'honneur à l'Exposition de 1929 et qu'il sera donné à la population de Québec et d'une grande partie de la province de faire un inventaire fructueux de nos ressources domestiques tout en passant d'agréables heures.

A passer en revue les divers exhibits qui s'étaleront dans les nombreuses salles du parc de l'Exposition, le public y trouvera sa curiosité satisfaite et son esprit mieux renseigné. L'intérêt instructif et récréatif que comporte cette exposition s'ajoutera à l'intérêt pécunier qu'ont tous les québécois à contribuer au succès de ce grand événement.

Matane

De passage

Étaient de passage en notre ville la semaine dernière, à l'hôtel Belle-Plage : Mlle D. Parent, M. et Mme D. Gagnier, Montréal; J.-A. Lapointe et Vaudry, de Québec; H. Bourgeois, Montréal; G. Campoux, M. L. Giroux et sa famille, de Québec; E. Lange, de Manby; M. et Mme R. Kellogg et sa famille, de Boston, Mass.; U. S. A. M. Ernest, de Québec; L.-A. Fawcett, de Toronto; M. James Dover et sa famille, de Milton, Mass.; M. Alp. Lepage, de Mont-Joli; M. E. Desbuis, M. E. Tremblay, Québec; le Dr. Henri Prevost, Rivière-du-Loup; M. et Mme H. Major, Ogdensburg, N.-Y.; M. A. Handford, M. C. Javil, de Montréal; M. J.-C. Samson, de Lauson; A. Blais, J.-H. Dubois, J.-P. Duvall, Gérard Veilleux, de Québec; A. Malais, de Sorel; J.-A. Brise, de St-Henri; M. et Mme Desrivieres, Mlle Louise Desrivieres, Mlle Lilia Frenette de Québec; Jacques Angers et Elvir Angers, de Beauport; M. et Mme A. Margan, M. J.-A. Bélanger, de Montréal; J.-E. Lemay, de Sherbrooke; M. et Mme J.-L. Lelièvre, de Québec; M. et Mme J.-H. Stiff, de Beach, N.-Y.; M. J.-W. Deschamps, de Mont-Joli; M. et Mme Henderson, de Boston, Mass.; M. J. Maltre, Mlle J. Fournier, de Montréal; M. A. Deslauriers et sa famille, de Québec; M. et Mme R.-S. Larue, de Québec; Mlle P. en, de Montréal; M. Peter Leleux, J.-A. Comptois, H. Harrod, A. St-Pierre, S. Demers, A. Demers, M. et Mme A. Walsh, de Montréal; M. J.-E. Mahon, M. Chabouat, L.-E. Gendin, T. Thomas, de Québec; et C. Semer, de Lauson; M. Dr et Mme U. Shier, de St-Alexandre; M. et Mme E.-R. Siemond, Palham, N.-Y.; M. et Mme A. Hothor, de New-York; M. Gérard Borneau, Victor Delamarre, Richard Delamarre, Victor Delamarre, fils, de Québec; Mlle N. Compagnon, de Mont-Joli; M. J.-E. Thibierge, de Lauson; M. R. Renaud, A. Théoret, R. Bergeron, M. et Mme G. Boock, Hamilton, Ont.; M. L. Rabinet, C.-B. Bergeron, M. et Mme R. Gagnon, M. et Mme Geo. Paineband, Montréal; C.-W. Kibadio, M. D.-L. Lamonde, de Québec; Donald Dunan, M. et Mme Sam Leary, de Toronto; M. J. Pireaud, Montmagny; M. et Mme J.-P. Hilarde, M. et Mme Roy-Guiver, de New-York; R. Provost, de Montréal; M. C.-E. Kennedy, M. J.-E. Schvartz, de New-York; M. et Mme Maurice Bélanger, W. Farrelle, M. J. Laurin, Québec; E. Lamodière, M. N. Darsilly, de Montréal; M. et Mme N. Fregan, de Québec; M. J.-A. Farrelly, M. et Mme N. Farrelly, New-York; M. de la Cueva, de Rivière-du-Loup; M. et Mme J. Doyle, et leurs enfants de Lowell, Mass.; M. et Mme C.-E. Michel, de Québec; le Dr J. Fraser, M. et Mme H. Brodies, de Philadelphie; Pa. M. et Mme A. Lajeunesse, Montréal; M. Roy Heare, Victoria, B.-C.; M. J.-E. Horne, Miss Marion Horne, de Bathurst, N.-B.; M. Marschall, de Boston, Mass.; M. et Mme Windsor, de Bathurst, N.-B.; M. et Mme J. Cook, des Bermudes; M. R. Bernard, James Rodger, Montréal; J.-L. Larrie, L.-R. Antil, de Québec; M. et Mme J.-A. Bélanger, J. Gagnon, Riv.

Notes diverses
M. et Mme F.-X. Fafard, avec Mme Blanche-G. Gerard, passent la belle saison à l'hôtel Belle-Plage.

Naissances

Margot-Pauline-Andrée, enfant de M. et Mme Raoul St-Louis, parrain : M. Yvon Perron, marraine : Mlle Marie-Pauline Harrison.
—Marie-Claire, enfant de M. et Mme F. Gagné.
—Najoune-Margot, enfant de M. et Mme Joseph Dumas (Annette Dumont).
—Blanche-Jeanne, enfant de M. et Mme Polycarpe Gagnon. (Agnes Côté) parrain et marraine. M. et Mme F. Gagnon, oncle, et tante de l'enfant.
—La-Philippe-Roger, enfant de M. et Mme J. Gagnon, née E. Chassé, parrain M. Philippe Gagnon, marraine Mlle Angélique Houehard.

L'AVIATION, CETTE ANNEE, A L'EXPOSITION

Cette belle attraction contribuera grandement à l'intérêt général au cours de cette semaine

Aujourd'hui s'ouvrira à Québec l'Exposition Provinciale. Cet événement qui est si vivement attendu de toute la population de la ville

et de la province présentera un intérêt inouï. Il faut en juger d'après l'attention que l'on a apportée à ce que toutes les démonstrations qui doivent avoir lieu durant la semaine de l'Exposition soient variées et complètes.

Une des principales attractions qui seront présentées durant cette semaine sera certainement le festival d'aviation qui est définitivement organisé. Ce festival d'aviation qui consistera en spectacles d'aviation sportive, de descentes sensationnelles en parachute aura lieu tous les jours de la semaine prochaine en face de la grande estrade. La compagnie "Continental Aero Corp. Ltd." dont Monsieur J.-L. Lebrun est le gérant à Québec, a été engagée à cette fin par la Commission de l'Exposition.

Une autre nouveauté qui sera sans doute beaucoup appréciée du public visiteur est une exposition de tapis tressés et de toiles du pays. Le tissage des tapis étant une des expressions les plus populaires de l'art dans notre province, la Commission de l'Exposition a voulu mettre en lumière et faire connaître et apprécier cette industrie bien nationale. En plus de cette exposition

de tapis qui remplacent les sections dites "confection" il y aura les sections des écoles de fermiers et des écoles ménagères.

Dans toutes ces sections qui sont du domaine agricole les inscriptions sont encore plus nombreuses que les années précédentes. A l'heure actuelle, on compte plus de 200 entrées réparties entre les diverses classes de l'agriculture.

On nous apprend que le midway qui doit être sur le parc de l'Exposition durant la semaine prochaine est le "Greater Shesley Show Inc." de New-York, qui est actuellement à Trois-Rivières. Ce midway est attendu à Québec pour samedi matin, le 31, avec ses cinquante barriques de foire, rouges et jaunes. Ce cirque restera à Québec pendant les

huit jours de l'Exposition pour amuser, récréer et distraire le public québécois.

DANS LES CENTRES FRANCO-AMERICAINS

Terrible accident

Woonsocket, R.-I. 30.—Huit personnes subirent de pénibles blessures, mortelles dans plusieurs cas, quand trois automobiles se télescopèrent pour éviter une collision en plein-froid avec une quatrième voiture flant dans une direction opposée.

Les victimes sont Evelyn Smith, 26 ans, fracture de la tête, perte d'un œil et blessure à la tête qui la débilita pour toujours. Mme Laura Gagnon, de la rue Dawes, sœur de Mlle Smith et épouse de M. Hilda Gagnon, conducteur d'une des trois machines, laqueuse souffrit d'une grave

blessure au-dessus d'un œil; Mme Moise Joseph Lemier, blessée à la tête; Fred Lemier, blessures semblables; John Lemier, multiples contusions et entaillures; William Todd, lésions internes et blessures au visage.

Mlle Smith, accompagnée de ses sœurs, Béatrice et Myrtle, était venue de l'Etat du Wisconsin pour visiter ses parents et amis dans le Rhode-Island. L'accident est survenu sur le chemin Franklin. Les deux autres conducteurs étaient William Todd et Jessie Lemier.

Feu Joseph Beaulieu
M. Joseph Beaulieu, résident établi de Woonsocket, 300, rue Washington, est décédé à l'âge de 48 ans. Il était originaire de Ste-Germaine-de-l'Enfer. Lui-même, son épouse, née Géraldine Dugas, son père, Moise Beaulieu, dix enfants, Willie, Jean, Roland, Gérard, Arthur, Mme Alerte Berthiaume, Mme Alerte Robert, Mlle Marie-Anne, Mlle Rita et Mme Honoré Chabot.

Victime de l'onde
Woonsocket, R.-I. 30.—Les impensables funérailles de M. Adam Comoux, victime d'une noyade accidentelle, ont eu lieu à E. Blair, fils de M. et Mme Henri Blais.

Église Ste-Anne—M. le curé Camille Villard officia, assisté des abbés Laliberté et Brouillette. Les porteurs étaient MM. Henri Morin, Edmond Frappier, Joseph Gervais, Conrad Gagnon, Willie Côté et Adrien Nadeau.

Mariages

A l'église Ste-Anne de Woonsocket, R.-I. eurent lieu les mariages entre M. Costa-Côté, de Blackstone, avec Mlle Blanche-L. Dube, fille de M. et Mme Eugénie Liotte; M. Joseph-A. Tringale, fils de M. et Mme Prosper Tringale, 23, rue Brook, avec Laura Choinière, fille de Mme Michel Choinière, 15, rue Kendrick, de M. Arthur Blinard, 243, rue Traudt, avec Mlle Sylvia Richard, fille de M. et Mme J.-B.-A. Richard, 85, avenue Kendrick, fils de M. et Mme Omer Dion, 117, rue Crawford, à épouse Mlle Flora Pichette, fille de M. et Mme Louis Pichette de l'Alma, à Ste-Jean-Baptiste, Manchester, N.-H.; M. Oscar Pratte, 894, rue Rimmon, fils de M. Phylippe Pratte, à épouse Mlle Emma Larivière, fille de M. et Mme Gédon Larivière, 80, rue Reed.

A St-Raphael de Manchester, N.-H., J. Edwin Clayton a épousé Mlle Alice E. Blair, fille de M. et Mme Henri Blais.

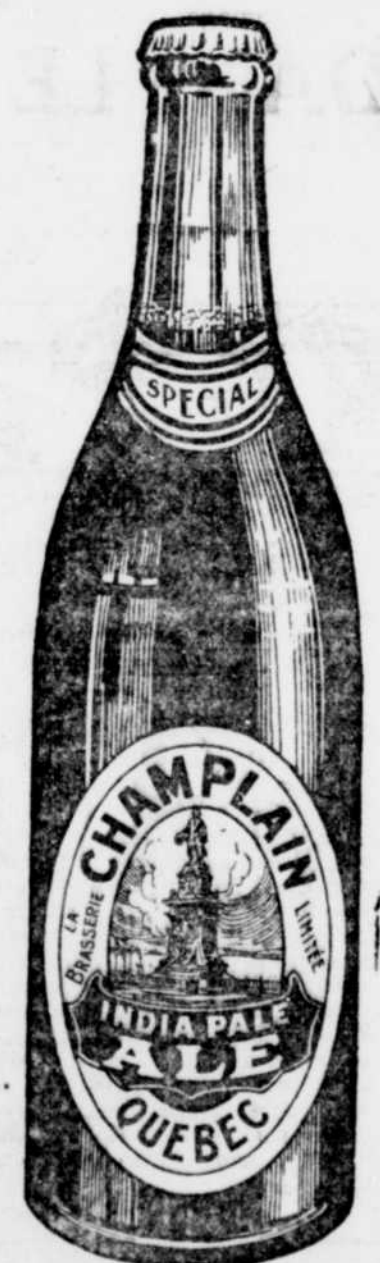
EXPOSITION PROVINCIALE

GRATIS 100 DOZ. de BIERE CHAMPLAIN-SPECIAL

En Dehors du Trust

La Conquérante de nos jours

Manufacturée par la seule brasserie essentiellement québécoise et canadienne-française.



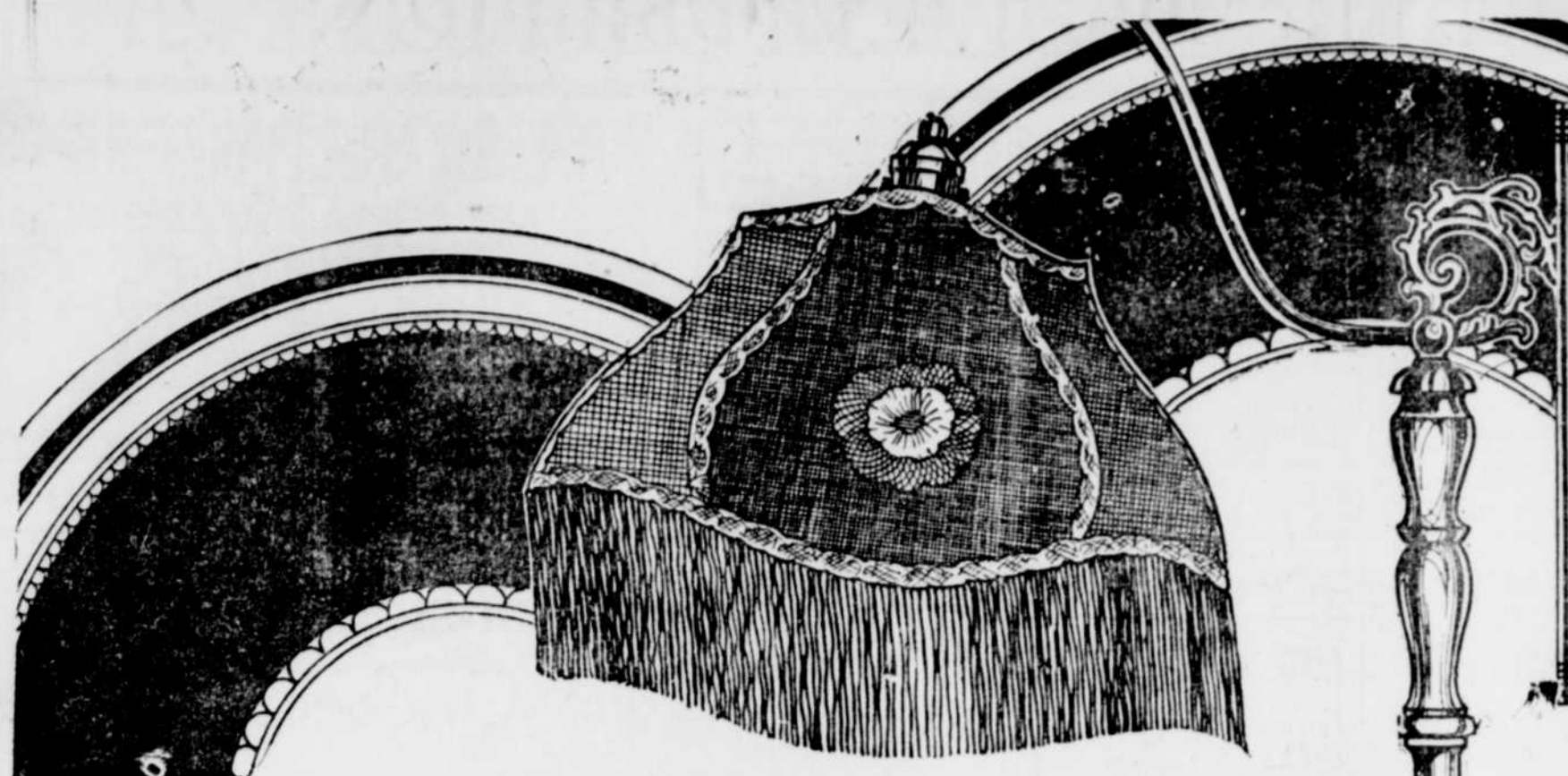
LUNDI, MARDI, MERCREDI et JEUDI de la Semaine Prochaine NOUS DONNERONS (aux grandes personnes seulement) dans l'après-midi et la soirée - des COUPONS donnant droit au Tirage de ces 100 DOUZAINES de BIERE CHAMPLAIN "SPECIAL". Les Numéros Gagnants seront Publiés dans "Le Soleil" et "L'Événement" du lendemain.

Prenez tous part au Concours!
Vous êtes les Bienvenus

Outre le Tirage de 100 Doz. de Bière, durant toute la Semaine de l'Exposition nous DISTRIBUERONS à notre Exhibit des "SOUVENIRS" aux personnes qui nous feront l'honneur d'une visite.

Une surprise vous est réservée!

Commandez de préférence la
BIERE CHAMPLAIN-SPECIAL



Une Laveuse Electrique 'BEATTY'

Une Belle Lampe "BRIDGE"

Un article de Lavage

3 ARTICLES pour le **PRIX de 1**

*Les Visiteurs de l'Exposition
sont cordialement invités à visiter*

**NOTRE EXHIBIT
DANS LE PALAIS DE L'INDUSTRIE**

Choisissez une de ces belles primes si utiles !



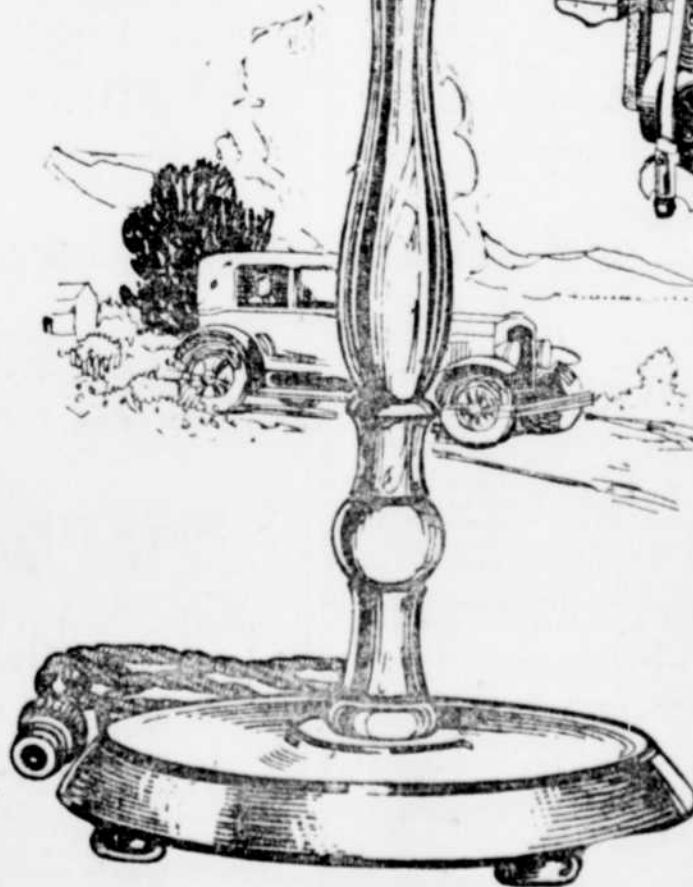
ASSURANCE Sur la Vie et contre le Feu AVEC CHAQUE LAVEUSE

Voilà une belle protection qui vous permettra de commander dès maintenant et sans crainte votre laveuse électrique "Beatty". — **Assurance sur la vie.** — Au cas où l'acheteur mourrait avant que les paiements soient tous faits, il n'y aura plus de paiements à faire à sa mort et l'héritier gardera la machine à laver. — **Assurance contre le feu.** — Au cas où le feu détruirait votre machine à laver avant que les paiements soient tous payés, vous continuerez vos paiements, mais nous vous donnerons une nouvelle laveuse "Beatty" toute neuve.

Votre choix d'un CUISEUR GRATUIT

L'Everhot est un cuiseur électrique ou poêle sans feu et en même temps une bouteille thermale. Vous pouvez cuire dessus un délicieux dîner pour trois ou quatre personnes. Vous pouvez y mettre un rôti de cinq livres, des pommes de terre et autres légumes et un pouding. Vous pouvez faire cuire pendant la nuit la céréale du déjeuner, faire une soupe, rôtir la viande et une volaille. Il cuit les biscuits à la perfection. L'Everhot est construit comme une bouteille thermale et gardera les choses chaudes ou froides, comme on le désire. Il peut être transporté avec vous dans l'automobile et tenir chaud un repas de pique-nique jusqu'au moment de le servir. Ou il peut servir à transporter la limonade et la crème à la glace.

Beatty
BROS LIMITED



UNE OFFRE SPECIALE

Durant la Semaine

--- de ---

L'EXPOSITION

La Machine à Laver Electrique *Beatty*

\$175.00 SEULEMENT \$1.00 COMPTANT

Termes : \$2.25 par semaine, sans addition d'intérêt



Une lampe "Chesterfield" ou un poêle donné gratuitement durant la vente d'Exposition. L'un des accessoires de lavage à choisir dans la liste vous sera aussi donné gratuitement.

Facilité et rapidité, voilà les avantages populaires pendant l'été. Le lavage complet se fait en une heure y compris une cuvette ou deux de vêtements d'été. Rien à frotter ni à battre. Rien à faire bouillir. Pas de chaleur dans la cuisine. La machine se nettoie et se met de côté pendant qu'il fait encore frais le matin.

Echangez votre vieille machine si elle est lente et peu commode. Nous vous ferons un prix spécial en conséquence.

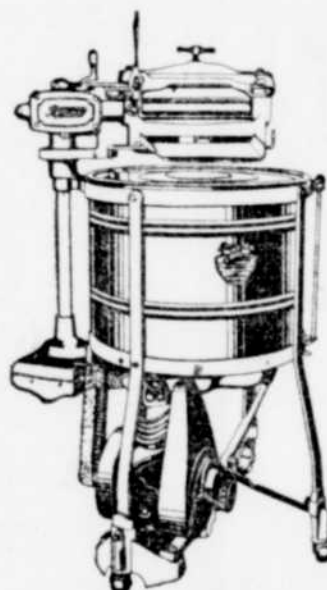


Machine à Laver *Beatty* en Bois \$119.00

Seulement \$1.00 Comptant

Termes : \$1.25 par semaine sans addition d'intérêt

On vous donnera gratuitement une lampe "Chesterfield" ou un poêle électrique durant cette vente d'Exposition. En plus vous aurez droit à choisir un des accessoires si pratiques qui rendra agréable le jour du lavage.



Voici une laveuse à cuve en bois, de construction solide, munie de notre merveilleuse essoreuse en métal, et animée d'un mouvement giratoire rapide, qui a rendu fameuses les laveuses Beatty.

Vous pouvez compter sur cette laveuse. Au prix et aux conditions données, et avec les articles extra, c'est une splendide occasion. Echangez votre vieille laveuse pour cette nouvelle Beatty pendant que se fait cette vente.

MACHINE A LAVER.... *Beatty*

MUE PAR MOTEUR A GAZOLINE

Même mécanisme que celle actionnée par moteur électrique
ENGIN RECOMMANDABLE

L'engin est du modèle le plus recommandé pour ce genre d'ouvrage. C'est un modèle de quatre cycles qui rend le démarrage plus facile, assure le plein rendement du pouvoir, possède un mélange parfait, prolonge la durée de l'engin et épargne de la gazoline et de l'huile. Equipé avec démarreur à pédale ainsi que 8 pds de tube flexible conduisant la fumée de la gazoline brûlée.

L'ignition fait partie de la roue d'air et il n'y a pas de batteries qui viennent à manquer de force. L'engin tourne à une vitesse de 1750 R.P.M., représentant 1-2 C.V., mais développe beaucoup plus de pouvoir que mentionné. Il peut marcher trois heures avec un quart de gallon de gazoline. Le cylindre est simple, refroidi à l'air, et a 2 1/4" course de piston.



LE MAGASIN BEATTY

39, rue de la Couronne, Tél.: 9862 141 1/2, rue Commerciale, Lévis, Tél.: 978

LA GRANDE SEMAINE DE L'EXPOSITION

LES INDUSTRIES ET LE COMMERCE DU PAYS SONT BIEN REPRESENTES A L'EXPOSITION

Le nombre des exposants, au Palais des Industries est considérable — Une grande variété d'industries et de commerces y sont représentés

LISTE OFFICIELLE DES EXPOSANTS

Le Palais des Industries, à l'Exposition, offre cette année encore, un attrait considérable tant par la beauté et la variété des expositions, que par leur grand nombre, surtout par la grande diversité des industries et des commerces qui y sont représentés.

Tous les ans, le peuple visiteur à l'Exposition acquiert des notions additionnelles sur les industries et le commerce canadiens car la visite des expositions est une excellente façon de s'instruire, d'éduquer, d'élargir.

Nous avons fait une tournée supplémentaire des divers expositions dont nous ferons une revue plus étendue dès mardi prochain. Qu'il nous suffise, pour le moment, d'établir devant nos lecteurs, la liste complète de tous les exposants au Palais des Industries.

EXPOSANTS DU PALAIS DE L'INDUSTRIE

Canada Starch Ltd., Québec.
Rowntree Company Ltd., Québec.
Jos. Morel, Québec.

Coffield Washer, Québec.
Canadian Brocart, Montréal.
Martin Taiger, Montréal.
Hoover Co. Ltd., Québec.
J.S. Fry, et Son Ltd., Québec.
Etablissement J.-A. Gauvin, Québec.

P.T. Legaré Limitée, Québec.
Brasserie Bowell, Québec.
Building Products Ltd., Montréal.
Lavigne & Hutchison, Québec.
Crane Ltd., Québec.

Cyrille Robitaille Engr., Québec.
Fonderie de l'Éclat, L'Éclat, L'Éclat.
J.H. Conner, et Son, Ltd., Ottawa.

Beaumont Co., Montréal.
Dignard Art Studio, Montréal.
J.A. Renaud, Montréal.
Pepin & Seltzer Co., Québec.
Mechanics Supply Co. Ltd., Québec.

Imperial Tobacco Co., Québec.
J. Roméo Croteau, Québec.
Legare Auto Supply Co., Québec.
P.L. Lortie, Québec.
La Brasserie Champlain, Québec.
W. Clark Ltd., Montréal.
La Cie de Tabac Terrebonne, P.Q.

J.-A.T. Lambert, Québec.
Goulet & Bélanger, Ltd., Québec.
Ganong Bros. Ltd., N.B.
Marier & Tremblay Ltd., Québec.
International Fibreboard Ltd., Montréal.
Eureka Vacuum Cleaner Co., Ltd., Montréal.
International Business Machine Co., Toronto.

Perfect Washing Machine Co., Arthabaska.
Dr J.O. Lambert Ltd., Montréal.
H. Gingras, Québec.
Société Grolier Ltd., Montréal.
Maurice-P. Lavigne, Québec.
Pony Brand Essence & Syrup, Québec.

Lynn MacLeod Ergin & Supply, Trois-Rivières.
Beatty (Les Magasins) Québec.
Canadian Johns-Manville Co., Montréal.

Canada Cement Co., Ltd., Montréal.
L.-E. Marquis, (Lavoue Maytag) Québec.
Easy Washing Machine Co., Ltd., Québec.
Pierre "Desso" Ltée, Montréal.
Onana Gypsum-Alabastine Ltd., Montréal.

L.A. Gagnon, Québec.
M. Bernatchez, Québec.
Reekitt's (Oversea) Ltd., Montréal.
The T. Eaton Co., Ltd., Montréal.
Popular Music Pub., Montréal.
Musier Ltd., Ontario.
Bouchard & Goulet, Québec.
La Vie du Cheval Engr., Québec.
Citadel Brick Ltd., Québec.
Brique de Scott Ltée, Québec.
McArthur Irwin Ltd., Montréal.
Bell Telephone Co. of Canada, Québec.

De Laval Company, Québec.
Socle Technique de Québec, Québec.
Canadian Pacific R'y, Montréal.
Belanger & Bolduc, Ltée, Québec.
General Steel Ware Ltd., Québec.
Cie d'Amiante, Québec.
Louis Lavoie, Québec.
Quebec Heating Reg'd, Québec.
Biscuits Jeanne d'Arc, Montréal.
Cie des Produits Faguet, Québec.
Brunelle & Bouchard, Ltée, Québec.

Alex. Bastien, Ltée, Québec.

Mayerman David, N.Y.
La-Ph. Gingras, St-Romuald, Québec.

EXPOSANTS GALERIE DES BEAUX-ARTS

J.-A. Fortin, Octave Bélanger, A. Delfosse, Georges Delfosse, Adrien Hébert, Narcisse Poirier, Edouard Contant, R. Barré, Georges Duquet, Rita Mount, Marguerite Lemieux, Jean John, A.-J. Beaulieu, A. Samson, Loretta Genest, P. Bélanger, L'Abbé Bergeron, A. Delisle, Lucienne Tremblay, Mme Omer Anquet, Mme P.-P. Magnan, Mme A. Gladis, Lorette Aubé, Lucienne Delisle, Stella Potras, Napoléon Bois, Berthe Bussières, Irène Legendre, Marguerite Giguère, Hester Thom, Nora Devlin, René Blanchet, Eva Panchelli, Jeanne Panchelli, René Gauthier, Mme Ed. Paquet, Evelyn Duroff, Gabrielle Roy, S.-O. Paquet, Albertine Beaulieu, Blanche Beaulieu, Marie-Pierre Lefrançois, A. Lemire, Mme Claire P. Boisvert, Jean-Baptiste Talbot.

EXPOSANTS PAVILLON DE L'AUTOMOBILE ET AVIATION

Auburn Motor Sales Ltd., Universal Auto Ltd., Modern Motor Sales, Wright Flexible Axle Motor Ltd., Continental Aero Corporation, Côté & Côté Enr., Sam Fleury, Just Equipment & Supply Co., L'Union des Automobiles.

EXPOSANTS PALAIS DES RESSOURCES NATURELLES

Quebec Power Co., Anglo Canadian Auto Ltd., Proper Mills Ltd., Ministère de la Colonisation, Chasse et Pêche, Secrétariat Provincial, Ministère de la Voirie et des Mines Northern Electric.

Chicoutimi

Fin tragique de Paul Bisson
L'accident d'automobile s'est produit, hier soir, sur le chemin de Chicoutimi-Jonquière. Cinq individus, dont Paul Bisson, un nommé Ouellet, un nommé Bertelette et deux oncles de ce dernier se rendaient en automobile, près des Usines du C. N. R. à Jonquière pour voir passer deux autres machines dont les chauffeurs, un de Chicoutimi et l'autre de Jonquière avaient fait une gageure sur une course entre Chicoutimi et Jonquière, pour savoir qui arriverait le premier à Chicoutimi. L'accident est dû à un excès de vitesse. Bisson et ses compagnons voulaient être rendus aux usines du C. N. R. avant les deux concurrents. A un détour du chemin, le chauffeur ne put contrôler sa machine et cette dernière capota. On se porta au secours des occupants de la machine. Bisson était sans connaissance et avait des blessures graves. Les autres étaient blessés mais pas gravement. Bisson n'a pas repris connaissance et il expirait peu après-midi, à trois heures. La machine est complètement brisée. Autre accident d'auto à une traversée à niveau
Un nommé Alex. Côté, de Ste-Croix, Lac-St-Jean, s'en allait en machine, sur la route régionale, entre Jonquière et Larouche, il n'aurait pas vu le train et s'engagea sur la traversée à niveau du C. N. R. qui est à peu près à un mille de Jonquière. A peine le devant de sa machine était-il engagé sur la rail que l'engin du train de Québec accrocha la machine et la projeta dans le fossé. On se porta au secours de monsieur Côté. Heureusement ce dernier fut sorti des débris de la machine, sain et sauf, ne portant qu'une égratignure au-dessus de l'œil gauche, et quelques contusions légères, mais la machine était complètement démantibulée.

Palais de Justice
Le magistrat J.-H. Lemay, de Sherbrooke, a siégé hier, toute la journée. Il a entendu quatre causes de la Commission des Liqueurs contre des vendeurs : deux causes pour vol et une autre cause entre deux propriétaires voisins qui se chicanèrent à propos d'une clôture.

Trois vendeurs de boisson ont été condamnés à la prison. L'enquête préliminaire dans les causes de vol a été tenue et les accusés ont été envoyés aux assises criminelles.

Hier matin le même Magistrat entendait deux causes de la Commission des Liqueurs de Québec. Les deux accusés ont été condamnés à un mois de prison et aux frais.

St-Nicolas

Feu Monsieur Odias Bergeron.
Mercredi matin le 21 août, à 9 heures en l'église de St-Nicolas, ont eu lieu les funérailles de M. Odias Bergeron, époux de Mme Delphine Côté, décédé à l'âge de 64 ans et 1 mois. Il laisse pour pleurer sa mort, outre son épouse, ses fils MM. Gédéon, Wilfrid, Ferdinand, Aimé, Adolphe, Henri, Alfred, ses filles Mmes Rosario Martin (Angeline), Fraser Aubin (Alice), Francis Labadie (Yvonne), Mlle Marie-Ange et Corinne.

Les porteurs étaient pour la croix, M. J.-Baptiste Croteau, pour le cercueil, MM. Gédéon Demers, Ephrem Bergeron, Charles Caouette, Jos. Dubois, Aimé Mercier, Philippe Rousseau.

Le service fut chanté par M. l'abbé J.-A. Bergeron, curé de la paroisse.

Le deuil était conduit par l'épouse du défunt, Mme Odias Bergeron, ses fils : Gédéon Wilfrid, Ferdinand, Aimé, Adolphe, Henri, Alfred, ses filles Mmes Rosario Martin, Fraser Aubin, Francis Labadie, Marie-Ange et Corinne ; ses gendres : Rosario Martin, Fraser Aubin, Francis Labadie, son petit-fils Fernand Bergeron. Son frère, Rosario Bergeron, sa sœur, Mme Vve Théophile Langlois ses beaux-frères et belles-sœurs : M. et Mme Alfred Côté, Mme Alfred Demers, MM. et Mmes Damase Roger, Ludger Côté, Théophile Côté, Mme Ferdinand Bergeron, Mme Rosario Bergeron, ses neveux et nièces MM. et Mmes Onésime Roger et Aimé Bergeron, Edouard Côté, Georges Allard, Mme G.-Henri Gagnier, Mlle Louise Bergeron, Antoine, Aurèle, Gracia Adrienne, M.-Ange, Aurèle Côté, Apollinaire Arthur Florian Côté, Angeline et Rosario Langlois, Anita Bergeron, Georges Langlois.

Après la cérémonie funéraire les restes mortels furent transportés au cimetière de la paroisse.

On remarquait dans l'assistance M. et Mme Gédéon Martin, Mme

Ludger Laberge, M.I. Martin, de St-Rédempteur, MM. et Mmes Louis Labris, de M.H. Joseph Rousseau, St-Etienne, J.-Baptiste Fréchette, Eugène Aubin, St-Apollinaire, M. et Mme Georges Beauvage, Gédéon Beauvage, de St-Aldémar, Victor Filteau et Florida, de Montréal, Téléphore Rousseau, Ferdinand Filteau, Désiré Bélanger, M. et Mme Théodore Dubois, Mme Vve Jos. Rousseau, Arthur Rousseau, Olivia Bélanger, Jules et Laura Bélanger, Delphis Croteau, Albanie et Graciele Croteau Armand Fréchette, Siméon Langlois Yvonne, Lambert, Joseph Beauvage, M. et Mme Colette Beauvage, Mme Vve J. Baydier, Mlle Yvonne et Lucienne et Alice Dubois, Mmes Arthur Dion, Marie et Henri Bergeron, Alfred et Joseph Caouette, Eugène Demers, Gérard et Béatrice, Demers, Ernest Croteau, M. et Mme Ferdinand Dubuc, Lucien et William Dubuc, M. et Mme Isai Aubin (frère), M. Joseph Dubois, Léonidas

et M.-Blanche Dubois, Arthur et M.-Anna et Bernadette, Ernestine, Baron, Yvonne et Mathilda Aubin, M.M. et Mme Arthur Demers, Sam Beauvage, M. Narcisse et Marie Fréchette, Lamontagne, Mme Paul Fréchette, T.F. Fournier, Arsène Fréchette, Noël Methot, Noël Fréchette, Ernest Demers Joseph Geste, M.-Laure Methot, Mme Vve Benjamin, H. Rousseau, Mme Alfred Huot, Mlle Estelle et Annette Laliberté, René Laliberté M.-Anne Fréchette, Octave Marion, Laurence Bergeron, Mme Charles Dubois, Mlle M.-Anne Dubois, Joseph Huot,

Delima Huot, de St-Rédempteur, Ben Gosselin, Wilfrid Martineau, St-Apollinaire, Georges et Samuel de Beauvage, Blanche et Alice Beauvage, Paul Langlois, Lucille Rousseau, Florence et Léo Bergeron, Flaminio, Cécile, Alexandrine et Madeleine Mercier, Eugène Dion, et une foule d'autres dont les noms nous échappent.

La quête fut faite par MM. Victor Roberge et Opié Dubois.

A la famille éplorée le "Soleil" offre ses plus vives sympathies.

Un mort, six blessés dans les dents
Fugue de Hampton, N.H., 30.—Un homme est mort et six autres souffrent de graves blessures à la suite d'une série d'accidents entre quatre automobiles sur le pont de Hampton. C'est un endroit très dangereux où deux Franco-Américains ont perdu la vie au commencement de l'été.

Quatre des victimes demeurant à Boston et ses faubourgs, mais Albert Couture, qui expira avant d'être conduit à l'hôpital d'Amherst, demeurait à Rochester, N.H. son frère, Ernest Couture, était à l'article de la mort et un autre, fr. Wilfrid, est grièvement atteint. Edgar Deschamps de Goulet était au volant de l'auto occupée par les frères Couture. Les Bostonnais étaient John F. Corbett, de Dorchester, Georges Haskell de Boston, John C. Curran de Revere et Joseph Scanlon, de Beaumont.

Projet considérable Pour Québec

Un vaste programme de construction téléphonique est en cours à Québec. C'est l'un des projets les plus considérables de la ville.

Avant la fin de l'année, la Bell Telephone Company dépensera plus d'un demi-million de dollars pour développer et améliorer les facilités téléphoniques de la ville.

De plus, Québec et les environs bénéficieront grandement d'une somme de cinq millions de dollars que la Compagnie de Téléphone affecte à son réseau de Longue Distance.

Nous donnerons, durant la semaine de l'Exposition Provinciale de Québec, d'intéressantes démonstrations sur les divers progrès réalisés par la Compagnie, dans Québec, depuis ces derniers temps. Des employés renseignés et courtois seront également à la disposition du public pour tout renseignement que l'on puisse désirer.

VISITEZ L'EXHIBIT BELL TELEPHONE A L'EXPOSITION

L. BELCOURT
Gérant



THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

Si vous allez---

Au Terrain de
L'EXPOSITION PROVINCIALE

VISITEZ NOTRE PHARMACIE

Vous y trouverez toujours un merveilleux choix de marchandises nouvelles et de fantaisie. Un assortiment complet de remèdes Anglos, Français et Américains en demande dans votre district. Une abondance de lignes de parfums de choix, etc. etc. Le tout à des prix toujours raisonnables et de la meilleure qualité pour le prix.

Films Développés

Donnez-nous votre ouvrage aujourd'hui et nous vous le remettrons demain, satisfaction garantie et prix très populaires. Tout notre ouvrage est fait avec jolies bordures.

PHARMACIE O. COUTURE

51, rue St-Joseph, Tél.: 2-6161, 2-8179

REGALEZ-VOUS A L'EXPOSITION EN DEGUSTANT LES BARRES DE CHOCOLAT CANDIAC

Les produits CANDIAC sont fabriqués par les nôtres. Nous devons être fiers de les faire connaître et apprécier. D'ailleurs ils sont faits pour plaire aux goûts des personnes qui aiment à ne manger que du bon.

ESSAYEZ LES PRODUITS SUIVANTS

"COCORICO" Une bonne valeur à 5c.

"MARGOT" Toujours populaire.

"FATTY" Sa saveur vous réjouira !

"HARMONY" Les ingrédients qui le composent s'harmonisent pour en faire une barre d'un goût délicieux.

BONBONS CANDIAC

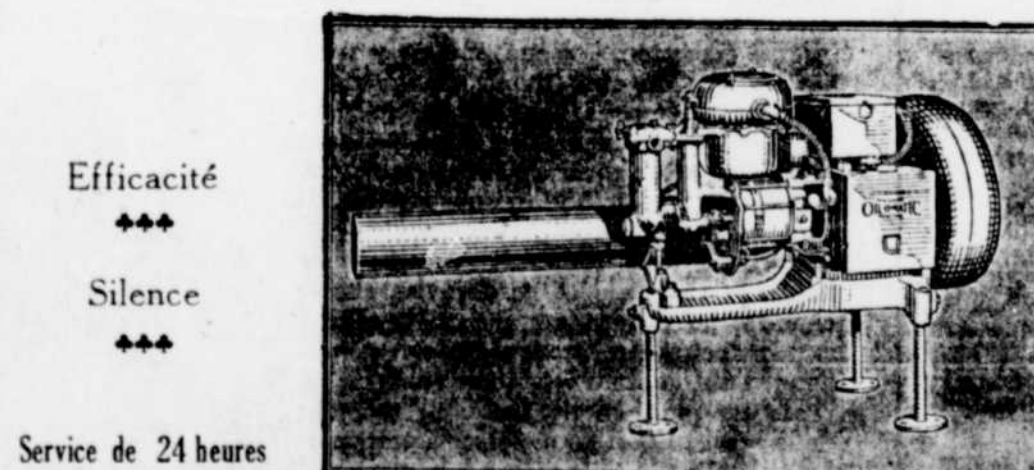
CANADA LIMITEE

128, RUE ST-DOMINIQUE

QUEBEC

WILLIAMS OIL-MATIC HEATING

Un Nouveau Système - Créé de toutes pièces - en montre à
l'Exposition Provinciale
Palais de l'Industrie



Efficacité

Silence

Service de 24 heures

Simplicité

Beauté

Service de 24 heures

Le Premier Brûleur d'Huile - Créé de Toutes Pièces !

L'OIL-O-MATIC vous offre aujourd'hui un brûleur d'huile qui devance de 10 ans tout ce que l'industrie du chauffage à l'huile a produit jusqu'ici.

LE OIL-O-MATIC est créé de toutes pièces—Autrefois, les brûleurs d'huile n'étaient qu'un assemblage de pièces plus ou moins standardisées : tuyaux, coudes, valves. Pour en créer un de toutes pièces,

il fallait faire des moules coûteux qui pouvaient devenir inutilisés. Aucun autre manufacturier n'a poussé l'amélioration d'un brûleur d'huile assez loin pour justifier la dépense d'une fortune dans la fabrication de moules!

LE NOUVEL OIL-O-MATIC est plus silencieux—moteur capoté de caoutchouc—la précision de cha-

que pièce—la facilité d'ajuster la combustion à votre propre installation—tout se combine pour assurer le calme et des résultats efficaces.

UNE COURTE DEMONSTRATION A L'EXPOSITION. Palais de l'Industrie, vous démontrera tout de suite les grands avantages nouveaux et exclusifs que comporte l'OIL-O-MATIC 1930.

Des Experts sont à la disposition des visiteurs
Bienvenue à tous :

Goulet & Bélanger Ltée

8, de la Couronne

Tél.: 6101 - 6102

LA GRANDE SEMAINE DE L'EXPOSITION



Les délicieux
Biscuits
MARVEN

Toute la famille...

Pourra venir les goûter au terrain de L'EXPOSITION PROVINCIALE

Ces si croustillants Biscuits MARVEN, préférés des plus difficiles! Nous en donnerons des ÉCHANTILLONS à tous nos visiteurs

Jos. Morel

REPRESENTANT

Grand Choix de Bonbons — Chocolats, Etc.

133, de la Reine Tels.: 2-0316 : 2-8747

LE CULTIVATEUR N'A PAS ÉTÉ OUBLIÉ PAR LE GOUVERNEMENT A L'EXPOSITION

La construction du Palais de l'Agriculture est chose assurée — Un monument imposant

L'AGRICULTURE A L'HONNEUR

Le vœu que faisait depuis de si nombreuses années la Commission de l'Exposition Provinciale de voir un jour s'élever au par de l'Exposition un Palais de l'Agriculture où seraient centralisés tous les services de l'industrie agricole, verra enfin sa réalisation. La subvention de \$100,000 que, par des instances souvent répétées, la Commission de l'Exposition demandait au Gouvernement Provincial vient de lui être assurée par l'honorable Premier Ministre de la Province. Des versements annuels de \$10,000 seront effectués pendant dix ans par le Gouvernement Provincial en vue de l'érection de ce "Colisée" de l'Agriculture.

Ce magnifique résultat, tout à l'avantage des cultivateurs de la Province, est le fruit de démarches que depuis plus de vingt ans la Commission de l'Exposition faisait auprès des Gouvernements Fédéral et Provincial avec une persévérance que soutenait la grandeur du projet.

Déjà en 1927, lors du grand concours du Mérite Agricole, le 5 sept qui coïncidait avec la fête du 3e centenaire de Louis Hébert, le père et pionnier de l'Agriculture en notre pays, le projet de la construction d'un Palais d'Agriculture au par de l'Exposition avait été lancé et approuvé dans de magnifiques discours, par Sir Lomer Gouin, l'honorable Ministre Caron, et M. H.-E. Lavigne, alors Maire de Québec et Président de la Commission de l'Exposition. On procéda même à cette grande fête à la pose de la pierre "fondamentale" du futur Palais de l'Agriculture. Quelques mois plus tard, tous les lauréats du Mérite Agricole firent une enquête auprès du Gouvernement Provincial pour la construction de ce "Colisée" si vivement désiré.

Les circonstances de guerre et de crise économique subséquente s'ajoutèrent pour porter un retard à la réalisation du projet. En 1918, de nouvelles démonstrations et des demandes solennellement réitérées par les lauréats et appuyées par des députés à l'Assemblée Législative n'apportèrent, comme auparavant, aucun résultat.

Et, ce n'est qu'en 1925, que l'hon. J.-E. Caron, alors ministre de l'Agriculture, devant la promesse faite par le gouvernement Fédéral d'accorder à la Commission de l'Exposition une subvention de \$30,000 pour la construction d'un Palais d'Agriculture, reprenant, dans un mémoire en date du 22 juillet, 1925, au Conseil Exécutif, d'accorder à la Cité de Québec représentée par la Commission de l'Exposition le même montant de \$30,000 pour le même but.

Ce résultat était appréciable, mais les commissaires de l'Exposition réalisaient que pour construire un Palais de l'Agriculture convenable, les montants accordés n'étaient pas suffisants; que les \$30,000 du provincial n'étaient payables que à raison de \$1,000 par année dans chaque cas, il était impossible d'entreprendre dans ces conditions la construction du Palais. Un mémoire, dans ce sens, fut alors soumis à l'hon. W.-J. McArthur, ministre fédéral de l'Agriculture, en octobre 1925. Le résultat en fut heureux. Dans une lettre adressée, le 19 février 1929, à la Commission de l'Exposition, l'hon. M. McArthur promettait cette subvention de \$100,000, telle que demandée, mais à condition que, comme l'exige la loi fédérale, la Commission s'engage à tenir, chaque année, une exposition d'hiver.

Ce résultat était appréciable, mais les commissaires de l'Exposition réalisaient que pour construire un Palais de l'Agriculture convenable, les montants accordés n'étaient pas suffisants; que les \$30,000 du provincial n'étaient payables que à raison de \$1,000 par année dans chaque cas, il était impossible d'entreprendre dans ces conditions la construction du Palais. Un mémoire, dans ce sens, fut alors soumis à l'hon. W.-J. McArthur, ministre fédéral de l'Agriculture, en octobre 1925. Le résultat en fut heureux. Dans une lettre adressée, le 19 février 1929, à la Commission de l'Exposition, l'hon. M. McArthur promettait cette subvention de \$100,000, telle que demandée, mais à condition que, comme l'exige la loi fédérale, la Commission s'engage à tenir, chaque année, une exposition d'hiver.

DANS LES CENTRES FRANCO-AMERICAINS

Reunion de famille
Williamstown, Conn. 30.—Ces jours derniers avait lieu au domicile de M. et Mme Frank Calise, 47, rue John, une charmante reunion de famille. Trente personnes y assistaient, entre autres les sept enfants de M. et Mme Calise. C'est la première fois que ce genre de réunion s'est tenu. Les parents et amis s'étaient donné rendez-vous en l'honneur du 45e anniversaire du mariage de leurs pères et de la 65e anniversaire de naissance de Madame Calise. Cette dernière est une Victorine Menier.

20e Institut catholique
Boston, Mass. 30.—Le Rév. Richard J. Quinn, surintendant diocésain des écoles paroissiales, a prononcé le discours d'ouverture au 20e Institut annuel des instituteurs catholiques de l'archidiocèse.

Le Boston and Maine en perd
Boston, Mass. 30.—Le chemin de fer Boston and Maine en juillet aura un revenu net de 715,000 dollars comparativement à 728,000 dollars pour l'exercice mensuel de juillet 1928. Les frais d'opération ont augmenté de 379,000 dollars en juillet 1929, les recettes de service des voyageurs ont diminué de 44,247 dollars.

On fête le curé Dumont
Worcester, R.-I. 30.—Paroissiens de Ste-Anne et de Ste-Elisabeth, les deux paroisses unies, ont célébré, ces jours derniers, à l'occasion de la splendide fête anniversaire de M. le curé J.-F. Dumont de la nouvelle paroisse St-Joseph.

La fête fut très agitée. Ste-Anne, en présence de plusieurs centaines de personnes, l'abbé Dumont, depuis 22 ans vicaire à Ste-Anne, était entouré de M. le curé Camille Villard, des abbés Laliberté, O.-H. Brimble, Ouellette et Alard, M. Lucien Dumaine fut l'animateur circonstance et M. Roland Ferron présenta la heureuse collection. Les mentions Mlle Delphine A. Darche, Eva Robitard, Rosalva Robitard, Vénita Gaudier, Viola Goyette, Anna Gaudier, Elizabeth Grignon, St. René Viau, M. Léonard Malouin, St. Vierge, Champs, M. Adrien Godin et plusieurs autres.

Vicaire à Ste-Famille
Worcester, R.-I. 30.—M. l'abbé Ronald Gaudy, récemment ordonné à la prêtrise, remplira les fonctions de vicaire temporaire à l'église Ste-Famille.

—Le carnaval au profit de la paroisse St-Joseph a été économiquement géré. Les foules ont achalandé les kiosques et tentes sous les soirs de la semaine à Chipman Corner.

—Le festival annuel aux moules fut bien réussi chez les paroissiens de Ste-Famille, sous la direction de l'abbé Joseph Baril et de M. Louis Deconing.

A l'Occasion de L'EXPOSITION

ENEZ VISITER NOS NOUVEAUX ETALAGES EN

FOURRURES

Mes Dames

Vous qui projetez depuis longtemps de vous procurer quelque belle fourrure ou même un manteau, vous ne pouvez avoir de meilleure occasion que vous offre notre "exposition des fourrures" nouvelles de cet automne.

Ces Fourrures

Fabriquées par nous-mêmes, portent une "garantie" et nous pouvons vous assurer d'avance que vous serez toujours fières de porter une fourrure "BASTIEN".

Venez Faire Une Visite. Que Vous Ayez ou Non l'Intention d'Acheter

ALEX. BASTIEN LTEE

96, rue St-Joseph Tél.: 2-2624



Nos Prix

Sont cependant des plus accessibles et vous surprendront même par leur modicité!

Atelier de Réparations

Si vous avez un manteau à faire réparer ou remodeler, c'est le temps d'y songer, afin qu'il soit prêt lorsque la saison froide sera venue.

BIENVENUE!!

à tous les visiteurs de L'EXPOSITION

VOYEZ NOS EXHIBITS AU TERRAIN

D E L'EXPOSITION ET A NOTRE MAGASIN SITUÉ A

127 de la rue du Pont



Avec l'ouverture de l'Exposition coïncide le premier anniversaire de l'ouverture de notre magasin à Québec, situé au centre des activités de la ville. Il est facile d'accès.

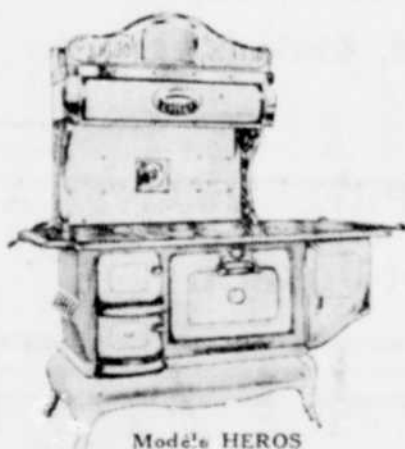
Nous sollicitons de tous les visiteurs de l'Exposition et du public en général une visite à nos exhibits et à notre magasin. L'assortiment complet et fort varié des produits de notre fonderie moderne est de nature à vous intéresser grandement.

La fournaise à Air Chaud

L'ISLET SANS TUYAU

ATTACHEMENT DES ENVELOPPES BREVETÉ, NOUVEAU PURIFICATEUR D'AIR, etc. La fournaise "L'ISLET" avec un seul registre, purificateur d'air et le nouvel attachement breveté de ses enveloppes constitue le dernier cri en fait de système de chauffage central, hygiénique et économique.

Rendez-vous compte de la valeur de ces améliorations particulières à la fournaise "L'ISLET" par une visite à notre pavillon à l'Exposition ou à notre magasin.



Modèle HEROS

Section des Poêles

Qu'importe la grosseur, le modèle, le fini, l'apparence du poêle que vous désirez, nous pouvons affirmer que vous trouverez facilement l'article de votre choix dans la grande variété de styles que comprend notre assortiment. Ménagers qui désirez un poêle qui soit vraiment un bel ornement pour votre cuisine, qui chauffe bien votre maison et cuise bien, une visite à nos exhibits vous permettra de trouver exactement ce que vous souhaitez au prix que vous pouvez payer.

Section des fournaises

Nous offrons à l'acheteur qui désire un système de chauffage parfait, dans un local plutôt exigü, un assortiment très varié de poêles-fournaises de tous les finis imaginables. Les patrons sont du plus beau chic, nos prix conviennent à toutes les bourses.

N'oubliez pas que tous nos produits sont garantis. Si vous n'avez pas entière satisfaction, nous nous ferons un devoir de vous aller voir et nous remédierons à ce qui ne vous satisfait pas dans notre marchandise.

LA FONDERIE DE L'ISLET Ltée

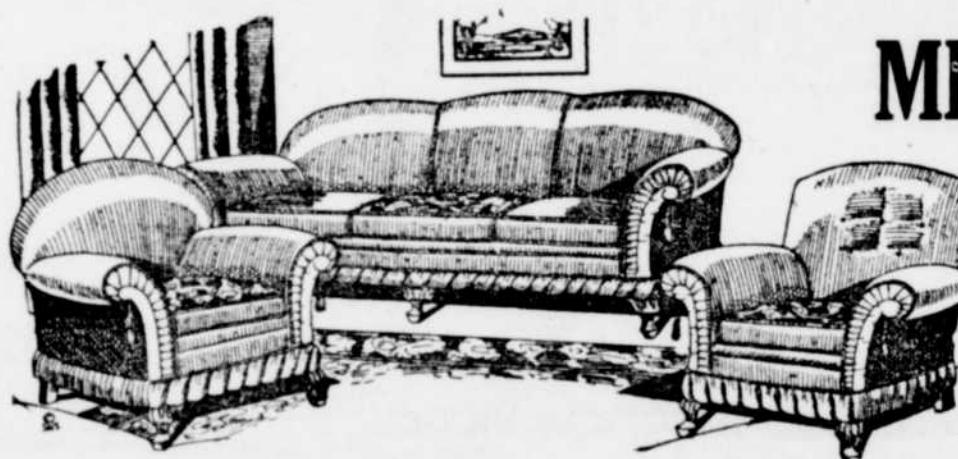
127, DU PONT QUEBEC FONDERIE et BUREAU-CHEF L'ISLET STATION, P. Q.

En Vous Rendant a

L'EXPOSITION PROVINCIALE

ARRETEZ VOIR NOTRE IMMENSE ASSORTIMENT DE

MEUBLES DE TOUTES SORTES



Nos "CHESTERFIELDS" \$125 à \$250

Sont tous de première qualité et répondent aux goûts variés des clients. Les teintes sont aussi variées que les prix. Nous en avons pour satisfaire tous les goûts.

Sets de CHAMBRE \$90 à \$275

Nos ameublements de chambre à coucher sont du dernier style et de très bonne qualité. Nous en avons une variété pour vous convenir.

Matelas, couverture de lit, etc., etc., de grandes valeurs à des prix raisonnables.

Ameublement de Salles à Manger \$100 à \$265

QUALITE STYLE DUREE, voilà les caractéristiques intrinsèques de nos sets de salle à manger. Mais cela n'exclut pas les BAS PRIX dont vous pouvez bénéficier chez nous, EN TOUT TEMPS DE L'ANNEE. Conditions de paiement faciles.

SETS DE SALLES A MANGER
SETS DE CHAMBRES A COUCHER
CHESTERFIELDS
CARROSSES DE BEBES
GLACIERES
POELES à Bois, à Charbon, à l'Huile
MEUBLES DE FANTAISIE
PRELARTS et TAPIS, assortiment complet
MIROIRS
SETS DE BOUDOIR
CHAISES DE TOUTES SORTES
LAVEUSES ELECTRIQUES:
"CONNOR"
"GAINADAY"
"SAVAGE"
"COFFIELD"
POELES "PERFECTION"

Avant de placer votre commande ailleurs, venez toujours nous voir, nous vous ferons DIVERSES PROPOSITIONS AVANTAGEUSES qui ne manqueront pas de vous intéresser.

446 ST-JOSEPH **J.-W. CANTIN** TEL.: 8007

LA GRANDE SEMAINE DE L'EXPOSITION

COUPES AUX PLUS MERITANTS A L'EXPOSITION

Plusieurs coupes, prix, récompenses, seront distribués par des maisons d'affaires aux plus méritants dans divers concours agricoles.

La requête que la Commission de l'Exposition a formée auprès de certains corps publics et certaines maisons de commerce en faveur de coupes et prix à offrir aux plus méritants parmi les participants des divers concours agricoles et autres qui seront organisés pour l'Exposition Provinciale, a remporté le plus heureux résultat. Le nombre de maisons et de sociétés qui ont généreusement répondu à cet appel monte

à bien l'intérêt que l'on porte aux diverses manifestations qui se font, dans divers domaines, durant la période de l'Exposition Provinciale. Parmi les sociétés et les maisons de commerce qui ont généreusement offert des coupes pour les gagnants des divers concours dans le domaine de l'agriculture, il faut mentionner : la Banque Royale du Canada (pour le meilleur troupeau de bétail laitier) ; The Robert Simpson Eastern Ltd. de Toronto (pour le plus beau groupe de chevaux de parade) ; The T. Eaton Co. Ltd. de Montréal (pour le plus beau troupeau de race Canadienne et d'Ayrshire) ; The Lake of the Woods Milling Co. (pour des concours d'aviation).

Des montants d'argent sont également offerts pour les concours de l'agriculture, par les donateurs suivants : La Société des Éleveurs de Porcs ; The O'Gillivie Flour Mills ; L'Association Canadienne des Éleveurs de chevaux de parade ; The Quebec Jersey Cattle Breeders' Association ; La Société des Éleveurs de Moutons. Le Conseil d'Horticulture Canadien donnera aussi des diplômes pour les meilleurs exposants dans les sections des fleurs et des fruits. Divers prix de valeur sont présentés par la Compagnie J.B. Ford, de Wyandotte, Mich. pour les plus méritants parmi les exposants des produits laitiers.

On nous apprend en plus que les concours entre comités qui ont été inaugurés l'an dernier et qui ont ouvert aux troupeaux de races Canadienne et d'Ayrshire, aura lieu encore cette année à l'Exposition. Ce concours réunit des concurrents parmi les comités suivants : Québec, Portneuf, Lotbinière, Mégantic, Beauce, Dorchester, Lévis, Beauceville, Montmagny, L'Islet, Kamouraska, Témiscouata, Rimouski, Matane, Gaspé, Bonaventure, Montmorency, Charlevoix, Lac-St-Jean, Châteauguay, Saguenay et Hes-de-la-Madeleine, Champlain, Nicolet, Arthabaska. Pour ces concours, des prix d'une valeur de \$345.00 sont offerts pour chaque race.

LA RECREATION A L'EXPOSITION

L'Exposition Provinciale de Québec, en plus d'être un événement de caractère pratique par les démonstrations qui s'y font de l'industrie, du commerce et de l'agriculture, est aussi une célébration qui élève l'âme. Elle est une fête par des spectacles récréatifs et des amusements de toutes sortes. Depuis surtout que l'on a installé au parc de l'Exposition un système de haut-parleurs des plus perfectionnés qui répandent dans toutes les parties du parc les accords d'une musique gaie et entraînante, le public se rend au parc de l'Exposition comme à un carnaval de célébrations joyeuses et de manifestations récréatives. Le côté musical n'est donc pas le moindre parmi les attraits qui sollicitent le public à l'Exposition de septembre.

La Philharmonie de la Salle de Trois-Rivières, qui donnera aussi des concerts durant la semaine de l'Exposition Provinciale, a offert ses services pour la période de l'Exposition de 1929. Comme la journée du 1er septembre doit être consacrée comme journée de la "musique", l'organisation musicale de Trois-Rivières s'offre pour y prendre part comme attraction spéciale.

La Philharmonie de la Salle qui a comme directeur musical M. Agostini, de Montréal, et qui compte au delà de 75 musiciens, s'est gagnée une belle popularité par les nombreux concerts qu'elle a donnés dans différents endroits et surtout à Montréal. Chaque année, depuis cinq ans, elle prend part à la célébration de la fête nationale à Montréal.

La Commission de l'Exposition, acquiesçant à cette initiative, a décidé de consacrer cette journée à la "musique". Le seul esprit des gens sans jugement. La routine a horreur de tout ce qu'elle ignore ; elle frémit du moindre changement, de la plus timide nouveauté. (P. Janet.) Lorsque la clientèle, habituée d'une Exposition demande : "Que va-t-il y avoir de nouveau cette année, à l'Exposition ?" Qu'est-ce que l'Exposition répond pour apaiser cette curiosité, combler ce désir bien humain, satisfaire l'esprit constamment avide de nouveauté ? L'Exposition a à répondre : "Routine ou nouveau ?"

Les expositions sont les baromètres des progrès. Elles sont donc par essence des ennemis de la routine.

Le vaste Palais de l'Industrie est l'une des attractions les plus pittoresques de l'Exposition de Québec. La variété et la multiplicité de ses étalages de même que leur originalité, en font l'un des charmes les plus séduisants de l'Exposition. Mais il ne suffit pas en 1929 à contenir tous ceux qui entendent participer à l'Exposition de Québec et bénéficier d'une clientèle de 200,000 visiteurs. Les autres édifices seront envahis mais avec non moins de grâce et d'éclat sinon de supériorité.

DANS LES CENTRES FRANCO-AMERICAINS

Quadruple noyade quand un radeau sombre
Williamstet, Mass. 27. — Une terrible tragédie de l'onde a tué un blin de quatre jeunes vies chez les riverains de la Connecticut.

Les jeunes victimes étaient quatre garçons de Holyoke, dont les âges variaient de 12 à 15 ans. Le cinquième l'échappa belle quand le radeau, que le groupe avait construit pour faire un voyage entre Holyoke et ce côté de la rive, céda et se brisa sous leur poids.

Les jeunes gens sont Roméo Rival ou Rivard, 15 ans, de la rue Canal Harry Stetman, 15 ans, de la rue Hyacinthe, Roland Rivard, 15 ans, de la rue de la Vierge, et Walter Brunette, 14 ans. Aucune des victimes ne savait nager.

Armand Rival, 15 ans, frère de Roméo, le seul des occupants de la frêle embarcation qui savait nager, fut expédié secouru par André Roy, 15 ans, de Williamstet.

Le jeune Roy, qui était assis sur la rive, se lança à l'eau tout habillé pour nager au secours d'Armand Rival. Ce dernier après avoir vainement essayé d'aider son jeune frère était épuisé par la résistance aux efforts des quatre victimes, lesquelles entraînaient ses mouvements.

La police de Chicopee recouvra les cadavres. Le radeau, se décomposant en quatre morceaux.

CE SOIR ET DEMAIN SOIR

Au Terrain de l'Exposition, commençant à

8 heures précises
COURSES DE CHIENS
COURSES EN MOTOCYCLETTES
15 COURSES
Voyez le saut de la mort dans le feu
Courses de novices pour motocyclistes locaux.

"l'Exposition..."

Vous venez sans doute en ville et vous profitez de ce passage pour vous procurer certains articles de vêtements. N'oubliez pas que la marque ci-dessous signifie QUALITE.
Donnez-nous vos commandes. Vous verrez que nos prix défient toute concurrence et par suite vous serez satisfaits à votre plus grande satisfaction.



Ceux qui portent les vêtements "GARNO" passent pour "gens de goût" parce que ces vêtements font très bien et sont de première QUALITE.
RAOUL GARNEAU Ent.
272, des FOSSES - Tél.: 9212

DINER AU POULET POUR LE DIMANCHE

REPAS REGULIERS 40c. ET PLUS

En prenant ce dîner vous sauvez des mois exquis et vous pourrez d'un service courtis au son de la musique.
REGENT CAFE
76, RUE ST-JEAN
TEL. : 2-4732

Achetez Les Marchandises Annoncées

Faites durer votre argent

Cie De Laval Ltée

22 rue St-Jacques Québec



Voyez Notre Etalage à l'Exposition Provinciale

Voyez le dernier perfectionnement de notre fameux "SEPARATEUR" De Laval pour fermes et boutures, notre "TRAYEUR" "MAGNETRIQUE" de même que nos "MACHINES" "SÉRIALES" pour laiterie et beurres.
Nous invitons tout spécialement les propriétaires de fermes — de Boutures et de Laiteries à notre EXHIBIT.

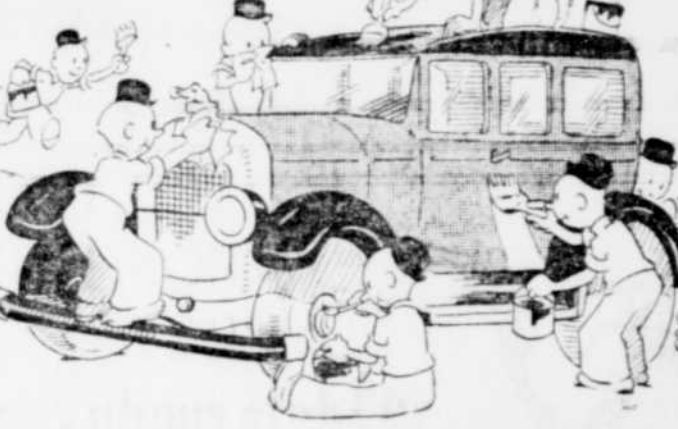
BIENVENUE AUX VISITEURS
Cie De Laval Ltée
22, RUE ST-JACQUES - QUEBEC

"TOUT DE NEUF PEINTURE"

Votre char aura vraiment l'air nouveau.

PEINTURAGE SUR CARROSSERIES

L'EXPERIENCE que nous avons acquise dans le Peinturage d'Automobiles — vous que la beauté des motifs vous en fassent une peinture tout à fait nouvelle.



Démonstration à l'Exposition des Peintures "Duco" et "Mailac"
Voyez à l'Exposition le char que nous peindrons par ces procédés.

ALPH. DION

PEINTRE D'AUTOS
336, rue St-Vallier Québec

NETTOYAGE DOMESTIQUE GRATUIT

VOUS pouvez avoir l'usage d'une Hoover gratis, pendant 2 ou 3 jours, afin d'en faire l'essai chez vous même. Vous n'avez qu'à téléphoner et il vous en sera envoyé une immédiatement.
Vous pourrez ainsi constater tout à votre aise comment, par les trois principes de nettoyage — action battante et balayage — la Hoover aspire la poussière, élimine les fils et la mousse et fait sortir, par le battage, le fin gravier enfoui au fond du poil de tapis.
Vous pourrez voir comment, par le principe de l'Aspiration Positive, la Hoover peut enlever plus de saleté par minute que toute autre balayeuse.
Et vous aurez aussi l'avantage d'apprécier la commodité et la facilité d'opération des appareils à éponger Hoover.
Et si vous décidez ensuite de vous assurer ce service de nettoyage d'une façon permanente, vous pourrez garder la Hoover chez vous en payant la modique somme de \$6.25 comptant et la balance par versements mensuels faciles. On vous fera même une remise libérale sur votre vieille balayeuse.
Choix de trois modèles. Appareils à épousseter et polir à planchers en supplément.



La HOOVER
Elle balaye tout en balayant — tout en nettoyant
Fabrique à Hamilton, Ontario

THE HOOVER CO. LTD.
304-305, Edifice Le Soleil, Québec

La maison RENE TALBOT LIMITEE

Invite tout spécialement sa clientèle en général, à visiter son établissement, lors de son passage à Québec, à l'occasion de l'Exposition Provinciale.

Elle considère être en mesure de vous intéresser dans les lignes suivantes.

Appareils et accessoires de Protection contre le Feu. Articles de caoutchouc de tous genres. Votre visite sera appréciée.

205, rue Saint-Paul - Québec

POLLACK 85 ST-JOSEPH

Heures d'affaires : 8 h. a.m. jusqu'à 6 h. p.m. heure avancée
Toute information personnelle vous sera donnée avec plaisir

Invitation Spéciale

Aux visiteurs de l'Exposition résidant en dehors de la ville, de profiter de l'occasion pour venir visiter notre immense assortiment de confections pour hommes, femmes et enfants, pour la saison d'automne.

Un personnel nombreux et courtois se fera un plaisir de vous montrer les dernières nouveautés de la saison.

INVITATION!

Nous invitons cordialement tous nos Clients et Amis à venir visiter notre Ex-hibit à l'Exposition.

Des cartes seront distribuées à divers intervalles parmi la foule et ceux qui auront des cartes chanceuses auront droit à un joli souvenir.

LA BRASSERIE BOSWELL

LA GRANDE SEMAINE DE L'EXPOSITION

Visiteurs de l'Exposition

Venez à notre exhibit vous renseigner sur les derniers perfectionnements du chauffage à l'huile moderne.

Voyez à l'œuvre
Notre Fameux

FESS-HOLDEN-MORGAN

(BRULEUR A L'HUILE)

Il vous démontrera qu'il y a avantage à l'employer et que ses caractéristiques intrinsèques le rendent préférable à tout autre.



Nous Demandons des Agents

QUEBEC HEATING Reg'd

395, ST-JEAN — QUEBEC

GRAND SOIN DANS L'ETALAGE A L'EXPOSITION

Les maisons exposant ont une belle émulation — Les exhibits rivalisent d'intérêt

La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec désireuse d'offrir au public qui se rendra à l'Exposition un spectacle attrayant, et intéressant en même temps que varié, a demandé expressément aux diverses maisons qui doivent exposer à l'Exposition de 1929 de présenter leurs produits sous la forme la plus agréable et la plus variée. Elle a également adressé à tous les exposants une lettre circulaire leur demandant quelle serait la nature de leur participation au grand événement de septembre et ce qu'ils s'attendaient apporter de nouveau à leur exhibit lors de l'Exposition de 1929.

Plusieurs maisons ont déjà répondu à cette demande et fait connaître le détail de leur participation à cette exposition. Un grand nombre d'exposants, ont même vanté, dans leur lettre réponse, l'opportunité de l'Exposition de Québec en septembre, comme élément de publicité et la nécessité de sa tenue annuelle en septembre.

La "General Steel Ware Ltd." dont les nombreuses succursales sont disséminées dans 17 endroits au Canada, et qui s'est réservée pour la prochaine Exposition, les lots 9 à 15 de la section J du Palais de l'Industrie, présentera à son exhibit plusieurs produits nouveaux sortis de ses manufactures. Elle fera voir ses derniers modèles de poêles de cuisine SMP, McElroy et Happy Thought, ainsi que de nombreuses lampes à gazoline Readyrite ainsi que lanternes. La "General Steel Ware Ltd." informe en plus que pendant toute la durée de l'Exposition, Mlle Odile Phaneuf, des Bureaux de Recherches de Sciences Domestiques de la General Steel Ware Ltd. et que les amateurs de radio ont en maintes fois l'occasion d'entendre au radio, sera présente à leur exhibit pour y discuter les problèmes d'économie domestique et donner des démonstrations des divers produits exposés.

La maison "Crane Limited" dont les produits sont répandus dans toutes les provinces du Canada occupera, lors de la Semaine de l'Exposition, les lots 21 et 22 de la section "B" du Palais de l'Industrie. Son exhibit qui sera installé de la manière la plus agréable, fera voir des nouveaux modèles de fournaies à l'eau chaude, de nouveaux évier pour cuisines et des modèles des plus récents de lavabos pour chambre de bain.

Pour la première fois dans l'histoire de l'Exposition Provinciale de Québec, la maison T. Eaton Co. de Montréal, prendra part au grand événement de septembre. Sa participation prendra la forme d'un exhibit d'échantillons représentant sa marchandise cataloguée. La maison Eaton s'est réservée les espaces 19 à 22 de la section "G" du Palais de l'Industrie pour son exhibit.

LE SUCCES DE L'EXPOSITION

La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec compte atteindre cette année un chiffre d'assistance de plus de 100,000 personnes. Ce succès est dû à beaucoup de causes. A d'abord, pour le Secrétariat reçoit de nombreuses lettres de toutes les parties de la province et du Canada ainsi que des Etats-Unis, adressant des remerciements à son Honneur le Maire de Québec, Président et à ses collègues de la Commission de l'Exposition pour l'invitation qui leur a été faite de visiter l'Exposition de 1929 et y joignent des encouragements pour le succès de cet événement de septembre. On note parmi ceux qui ont adressé des lettres d'encouragements à la Commission de l'Exposition: MM. J. H. MacKenzie, K. J. Premier, Ministre du Canada, L. Hon. Rodolphe Levesque, Président de la Chambre des Communes à Ottawa, J. Hon. J. Robb, Ministre des Finances à Ottawa, le Colonel Easton, Ministre de la Défense Nationale à Ottawa, J. Hon. P. J. Vénit, Ministre des Postes à Ottawa, J. L. K. Ludlam, député de Montmagny à la Chambre des Communes, J. A. Ruclick, Commissaire du Département de l'Agriculture à Ottawa, E. S. Archibald, Directeur des Fermes Expérimentales, Ottawa, Col. Sidney E. Francis, de la "Canada Great Eastern Exhibition", J. Fred. Margerum, gérant-général de la "Trenton Fair, N.J. U.S.A."

OEUVRES D'ART A L'EXPOSITION

Les amateurs d'œuvres d'art auront encore, cette année, l'Exposition Provinciale de septembre, la magnifique opportunité de passer d'agréables heures au salon des Beaux-Arts qui est en cours d'organisation. Ce salon des Beaux-Arts qui sera situé dans la galerie du Palais des Arts, sera installé selon les données les plus modernes de goût et d'harmonie. L'organisation de cette galerie des Arts est sous la direction de Monsieur Georges Duquet, notre laborieux peintre Québécois, qui y apportera toute l'expérience qu'il a acquise dans ses nombreuses visites aux grandes galeries européennes.

De nombreux prix donnés par le Département du Secrétaire de la Province, seront distribués aux participants de cette exposition qui comprendra des peintures à l'huile, à l'eau, au pastel, d'après nature, originaux et copies, des aquarelles, des crayons au fusain, d'après nature, des pièces de sculpture et de modelage, copies et d'après nature, des peintures sur étoffe, porcelaine, sur bois, etc.

Selon toute probabilité et d'après les noms des artistes qui se sont inscrits jusqu'à date, le Salon des Beaux-Arts de 1929 sera l'un des plus beaux qu'il ait été donné de voir à Québec. Les élèves de l'école des Beaux-Arts de Québec ont été spécialement invités à participer à cette exposition d'œuvres d'art.

LES AMUSEMENTS A L'EXPOSITION

L'Exposition provinciale de Québec aura comme les années précédentes son côté attrayant et récréatif. A cette fin des contrats ont été passés entre la Commission de l'Exposition et le capitaine Sheesley, de l'armée américaine, propriétaire du "Greater Sheesley Shows Inc." de Savannah, George, U. S. A. Cette organisation qui est actuellement à faire une grande tournée de représentations dans tout le Canada, arrivera à Québec vers le 29 de ce mois. Une grande partie du terrain avoisinant le Palais de l'Industrie, ainsi qu'un espace sur la plaza, devant le Palais Central seront réservés pour les tentes d'amusements et les ménageries d'animaux féroces qui composent ce "midway".

Des engagements ont également été conclus avec la compagnie "Wirth and Hamid Inc." de New-York, pour des spectacles récréatifs qui seront donnés devant l'estrade durant la semaine de l'Exposition Provinciale. Parmi les numéros de vaudeville qui seront présentés par cette compagnie on note: "Sensationnel Jacks", "Easting Campbell", "Kanawha Japs", "Six Rockets", "Gaudsmith Bros". Ces divers spectacles d'amusements joints aux démonstrations de toutes sortes qui auront lieu au cours de la période de l'Exposition feront de la première semaine de septembre une semaine où l'agréable se mêlera à l'utile et à l'instructif.

CAUSES DE LA FERMENTATION DU MIEL

(Notes des fermes expérimentales)
Le miel extrait fermenté souvent et se gâte. Cet accident s'est produit si souvent en ces dernières années qu'il cause beaucoup d'inquiétudes aux apiculteurs canadiens et à tous ceux qui s'occupent de la manipulation et de la vente de ce produit. Sans doute la fermentation n'est pas inconnue autrefois, mais comme on ne conservait qu'une petite partie de la récolte de miel d'une saison à l'autre, elle ne présentait pas tout le danger qu'elle présente aujourd'hui. La production du miel a augmenté en ces dernières années au Canada, tandis que la consommation n'est plus limitée à une seule saison, si bien que l'on garde en général le miel plus longtemps qu'autrefois. De là ces pertes par la fermentation qui constituent aujourd'hui un problème très sérieux, s'imposant à l'attention de tous ceux qui s'occupent de l'industrie du miel.

Le Service de la Bactériologie de

la Ferme expérimentale centrale a conduit en ces dernières années des recherches sur la fermentation du miel. Les premières phases de ces recherches portaient sur les organismes qui causent cette fermentation et sur leur provenance. Dans chaque cas on a isolé des levures, dont quatre types différents ont été isolés des échantillons de miel examinés. On a constaté que ces espèces de levures étaient spécialement tolérantes au sucre, qu'elles peuvent se développer dans de fortes concentrations de solutions de sucre, qui s'opposeraient à la végétation de levures ordinaires. On a examiné le nectar de 34 variétés de fleurs généralement visitées par les abeilles pendant la saison, et isolé 11 variétés de levures, toutes capables de faire fermenter le miel. Deux de ces variétés étaient identiques aux levures trouvées dans le miel fermenté. En outre une étude du nectar venant du rucher de la Ferme Expérimentale Centrale a révélé une infection "active" et constante du nectar par les levures qui tolèrent le sucre, dont quelques-unes correspondent à celles qui sont isolées des fleurs; l'une d'elles était en outre une variété trouvée dans le miel fermenté.

Des essais faits au laboratoire d'extraction ont démontré que le miel peut être infecté par des levures à l'époque de l'extraction. On a trouvé des levures qui causent la fermentation dans différents contenants employés pour la manipulation du miel, ainsi que dans l'air. L'apiculteur peut donc protéger son miel en traitant contre au moins une partie de la contamination en prenant les précautions nécessaires au commencement de l'extraction et en voyant à ce que tous les pots de miel et les ustensiles soient parfaitement stérilisés avant d'être employés.

D'autres études sur le sujet de la fermentation sont en marche.

A.-G. LOCHHEAD,

Bactériologiste en agriculture
du Dominion

Le Refuge des Voyageurs

au centre de tout

Service de 1er ordre

Pour avoir du confort, obtenir de bons repas et être servi avec empressement.

LES VISITEURS
DE
L'EXPOSITION
devront se rendre au

Château-Champlain

401, rue St-Paul - Québec

La renommée de cet Hôtel lui vaut le titre de

"Temple Des Gourmets"

LISEZ LES ANNONCES

Faites valoir votre dollar

A Bon Entendeur -- Salut!

Nous sommes heureux d'aviser le public et particulièrement les intéressés dans l'achat de chauffage soit à l'huile soit au petit charbon que nous aurons en démonstration à l'Exposition Provinciale:

NOTRE BRULEUR D'HUILE "LACO"

Le plus simple sur le marché. Le plus silencieux. Le seul à vous donner du feu si l'électricité venait à manquer. 25 à 50% meilleur marché que les autres.

NOTRE BRULEUR "HARDINGE"

Construit par des experts manufacturant des articles de précision depuis 38 ans. Le seul brûleur à Québec comportant une Garantie de dix ans.

Notre souffleur à petit charbon "Econostat"

Construit d'une manière parfaite vendu pour un prix parfaitement bas. Notre brûleur à poêle "Home". Notre régulateur de tir sur tuyaux de fumée. Nos bouilloires électriques "Finn".

Enfin l'introduction d'un nouveau brûleur d'huile industriel pour fours à boulangers, bouilloires faisant une combustion parfaite et une économie égale à celle du petit charbon (Buckwheat)

VOYEY NOS EXHIBITS :: DEMANDEZ UNE DEMONSTRATION

BOUCHARD & GOULET ENR.

21 1/2, rue Scott - Québec - Tél.: 2-4147

EH BIEN!

Il est arrivé le temps de vous précautionner contre les rigueurs de la froide saison soit en échangeant votre vieux poêle ou en vous procurant un de nos fameux bijoux de cuisine qu'offre le vaste assortiment des poêles



"BEACH"

ELECTRIQUE -- A GAZ -- AU BOIS OU CHARBON

Vous êtes cordialement invités à visiter nos salles de vente, spécialement à 72, rue St-Joseph, ou nos exhibits, à l'Exposition provinciale de Québec où le meilleur accueil vous est réservé.

Notre assortiment considérable, nos bas prix — le chic et la valeur de chaque modèle, vous procureront beaucoup d'agrément et vous intéresseront vivement. Voyez, dans chaque variété, les nombreux modèles que nous offrons, tous de toute première valeur.

"BEACH" ELECTRIQUE
de \$50.00 à \$75.00

"BEACH" A GAZ
de \$10.00 à \$125.00

POELES-FOURNAISES
de \$38.50 à \$120.00

Voyez aussi nos fournaies à Air Chaud, avec ou sans tuyau pour bois ou pour charbon; vous verrez combien commodément et bon marché sont nos modèles variés.

ETABLISSEMENT J.-A. GAUVIN
ENR.

72, rue ST-JOSEPH QUEBEC 1103, rue ST-VALLIER
Tél.: 2-2574 Tél.: 7309

"Les Hôtes"

... que vous recevrez durant la Semaine de l'Exposition

Apprécieront Hautement

LES GATEAUX ET LES FINES PATISSERIES

Que vous leur serviez au Dessert — surtout s'ils viennent du Magasin HETHRINGTON!

Ainsi que PAINS, PETITS PAINS, BISCUITS, et GATEAUX de toutes sortes. N'oubliez pas que tout ce que nous vous offrons est de qualité supérieure et d'un grand assortiment.

Deux livraisons par jour: le matin et l'après-midi, par toute la ville

Fermé Lundi — Fête du Travail. Veuillez donner vos ordres de bonne heure

T. HETHRINGTON
LIMITÉE

364, rue St-Jean---Tél.: 2-6636

A l'occasion de l'Exposition...

Nous offrons une Réduction sur tout notre Stock!



BOTTES DE PECHE
ET DE CHASSE
VESTE DE CUIR
CHAUSURES ETC.

de haute qualité. Nous pouvons vous habiller des pieds à la tête pour votre voyage de pêche et de chasse cet automne à des prix défiant toute concurrence.

J.-ART. CLOUTIER

317, St-Paul Tél.: 2-0834 Succ. 148, Du Pont Tél.: 2-7182F



Le Luxe raffiné -
- d'une Chambre de Bain

Grâce aux accessoires CRANE on peut réaliser de superbes effets, même dans la plus petite chambre de bain, et qu'elle qu'en soit la forme.

Le confort, la beauté et la qualité fournis par les appareils CRANE ont créé l'impression qu'ils étaient de prix élevé. Mais il est de fait que l'installation de CRANE coûte RAREMENT plus cher.

VOYEZ L'EXHIBIT CRANE A L'EXPOSITION

CRANE

70, St-Vallier — Tél.: 2-6639

Les Exhibits Legaré Rayonnent au PALAIS DE L'INDUSTRIE A L'EXPOSITION

Maintenant -- Les Couleurs Dominent

Le Charme de Coloris Admirables Va Transformer
les Cuisines et Faciliter l'Entretien Journalier

Les lignes gracieuses des nouveaux poêles "Legaré" donnent à la cuisine un air de gaieté et de distinction, et changent la tâche journalière de la femme en un véritable plaisir. Avec les tons riches, séduisants, de bleu azur, vert pastel, gris perle et chocolat, ces chefs-d'œuvre de beauté se marient admirablement avec les teintes des murs et des meubles. Voyez les poêles modernes pour les cuisines modernes.

CHOISISSEZ VOTRE
POELE

Cette Semaine et Bénéficiez des
PRIX D'EXPOSITION

Le Plus Grand Choix de Poêles Garantis au Canada

Notre étalage comporte les plus récentes créations, dans un choix sans précédent de poêles et de fournaies : Poêles de cuisine, Poêles-Fournaies, Poêles à gaz, Poêles électriques, Tortues et Fournaies, Fournaies sans Tuyaux, etc. C'est le temps de voir, comparer et décider l'achat de votre poêle. Les prix Legaré défient toute concurrence.

\$39.00 à \$230.00

Laveuses Electriques

GARANTIES

HUIT MODELES AU CHOIX

\$87.50 à \$185

"BLACKSTONE" et "VOSS"

Les différents modèles de ces deux marques populaires représentent les meilleures valeurs sur le marché, sans exception. Les prix Legaré sont plus bas, comparez-les ! Comparez aussi les laveuses et vous réaliserez que, en choisissant un de ces modèles, vous économiserez de

\$25.00 à \$50.00

Livrées avec les plus beaux cadeaux et aux Conditions les plus avantageuses

VOYEZ NOTRE EXHIBIT

--- DE ---

PIANOS--PHONOGRAPHES--RADIOS

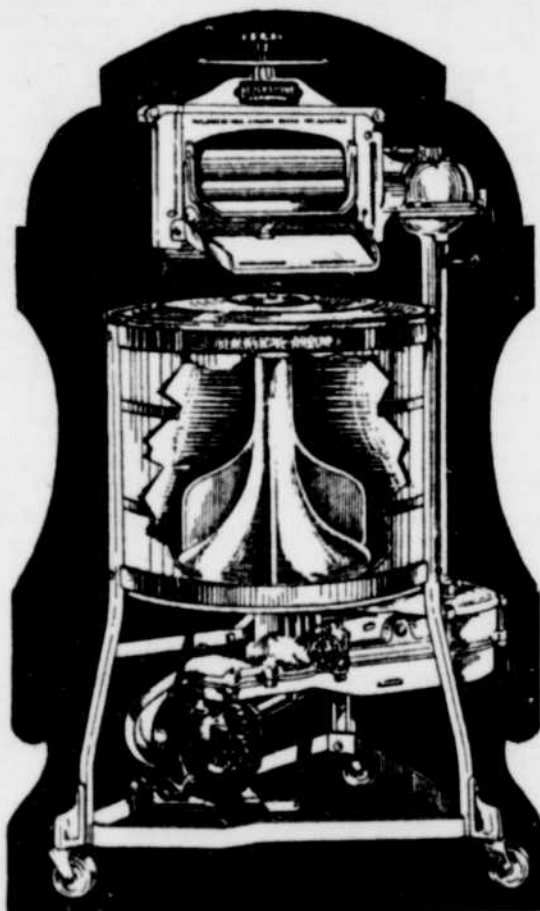
SON - O - PHONIC
ET
PHONOTHETIC
McLAGAN

Présentent les Nouveaux
Styles

24 -- DIFFERENTS MODELES -- 24

Les nouveaux styles de phonographes sont tout simplement ravissants. Ce sont de fidèles reproductions des périodes Renaissance, Reine Anne et Adam, dans les finis les plus luxueux. La tonalité de ces instruments se compare avantageusement avec ceux dont les prix sont de \$50 à \$125 plus élevés. Tous nos phonographes sont livrés avec disques et aiguilles, prêts à jouer. Les prix varient de

\$65.00 à \$475.00



PIANOS

DE HAUT TON

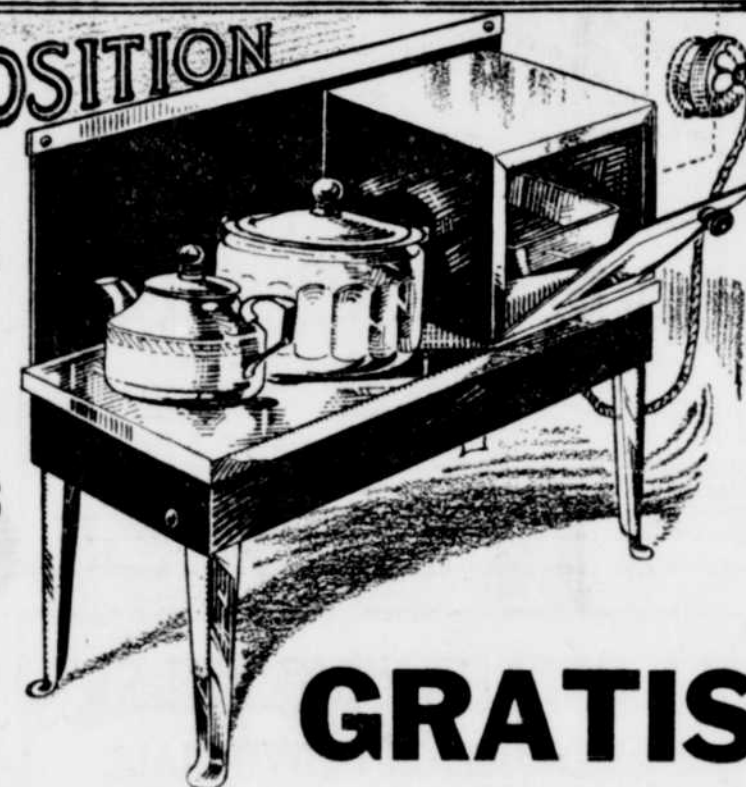
DROITS --- AUTOMATIQUES --- A QUEUE

L'espace ne nous permet pas d'étaler les nombreuses marques que nous gardons en magasin, cependant, vous pourrez juger de la qualité de nos instruments par le magnifique piano à queue "Chopin" que vous pourrez admirer à notre exhibit. Nos conditions sont très avantageuses.

CADEAU

d'EXPOSITION

**POELE
JOUET
ELECTRIQUE
AVEC
USTENSILES
de
Cuisine**



GRATIS

Utile aux Parents et aux Enfants

Exactement tel qu'illustré. — Ce joli petit poêle sera donné gratuitement avec chaque Poêle ou Laveuse électrique acheté durant la semaine de l'Exposition. Il se relie à n'importe quelle prise de courant et peut servir à chauffer l'eau pour la barbe, etc., sans compter tout le plaisir que les enfants en auront.

DEMANDEZ
NOTRE
CIRCULAIRE
DE RADIOS

**Le Choix
des
Connaisseurs**

**RADIOLA -- ROGERS
MAJECTIC**

16 -- Différents Modèles -- 16

Les amateurs du Radio ne devront pas manquer de venir examiner les nouveaux modèles 1930. Ces trois marques, que nous considérons les meilleures sur le marché, ont été choisies pour plaire et donner satisfaction à nos clients.

Radios - Phonographes Combinés

Une simple démonstration suffira pour vous prouver la supériorité marquée de nos modèles. La beauté des cabinets est digne de figurer parmi les plus riches meubles modernes et les prix sont très raisonnables.



COMPAGNIE
P.T. LEGARÉ
LIMITÉE

142, RUE ST-JOSEPH

DEUX MAGASINS

273, RUE ST-PAUL



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



L'INTEGRITE DU MANUFACTURIER D'AUTOS EST REFLETEE PAR L'INTEGRITE DU VENDEUR

L'acheteur devrait le considérer. — (par C.-E. Eldridge, gérant des ventes de "REO MOTOR CAR COMPANY").

La politique des manufacturiers d'automobiles est de s'intéresser au public, l'administration doit prendre ce fait en considération pour arriver à un bon résultat. L'intégrité d'une compagnie manufacturière est reflétée dans son personnel vendeur. Les baisses dans les ventes d'une compagnie sont, dans la majorité des cas, une preuve du traitement que reçoivent des vendeurs de la part de cette compagnie. Ceci est aussi vrai dans la sorte de service que les vendeurs peuvent rendre. Le public acheteur s'intéresse à la stabilité dont le vendeur fait ses affaires; car, les changements périodiques dans la représentation empêchent le propriétaire de recevoir le service auquel il s'attend et peuvent lui faire déprimer le montant que son char représente.

course de 50.000. Les ingénieurs le savent et voudraient faire en sorte que le propriétaire retire ce service que le char est dû lui donner. C'est ce qui les a porté à suggérer aux propriétaires de visiter à des temps déterminés les stations de service autorisées, afin de maintenir les ajustements, diminuer par le fait même l'usure et accroître les résultats satisfaisants.

Aucun char ne peut marcher indéfiniment sans attention. Souvent aussi un expert dans un coup d'oeil trouvera un petit trouble et appliquera de suite le remède approprié. D'un autre côté, les propriétaires ne pensent pas souvent aux peines et aux dépenses que s'imposent les vendeurs et la manufacture pour maintenir les stations de service; ils ne se soucient guère de l'énergie qu'il faut pour que telle station ou telle autre soit pourvue de tout le nécessaire afin que les notes de réparations ne soient pas trop élevées à mesure que le char vieillit. Récemment je rencontrai un propriétaire de char de grand prix, qui se plaignait que son moteur s'étouffait dans l'essence. Quoique ce fut un compétiteur du REO, je lui dis que tout simplement ce moteur devait être en mauvais ordre et pas autre chose.

Sans aucun doute, ce moteur était fait pour donner un meilleur service. Il se vit dans une mauvaise position sur un pont, mais heureuse-

ment, il put traverser et après un petit examen, un écrou fut trouvé lâche dans le mécanisme de contrôle du diffuseur qui faisait que celui-ci était fermé et par suite le moteur s'étouffait.

Un moment suffit pour remédier à ce trouble. Mais le propriétaire avait conduit pendant quelque temps avec un diffuseur partiellement fermé qui causait l'étouffement du moteur et la mauvaise consommation de l'essence, pour ne rien dire du carbone dont les cylindres devaient souffrir et qui encrassait les bougies d'allumage.

Si ce propriétaire avait eu l'habitude de conduire son char, à la station de service, à des époques régulières, ce trouble aurait été facilement trouvé et prévenu, sauvant ainsi au propriétaire bien des ennuis et des dépenses.

Les stations de service existent avant tout pour les propriétaires. Elles n'atteindront un bon but que si les propriétaires veulent bien prendre l'habitude de s'y rendre avec leur char, à des époques régulières. Chaque pièce œuvre ainsi, l'attention qu'elle mérite et le char donnera un service efficace et très satisfaisant.

St-Marcel

Va-et-vient

MM. Antonio Marchand et Antonio Pelletier sont revenus d'un voyage à Sainte-Perpétue.

Mlle Armandine Aubus, de St-Cyrille, a passé la semaine parmi nous.

Mme veuve Napoléon Pelletier, de St-Famphile, est en visite chez sa sœur, Mme Ferdinand Pelletier.

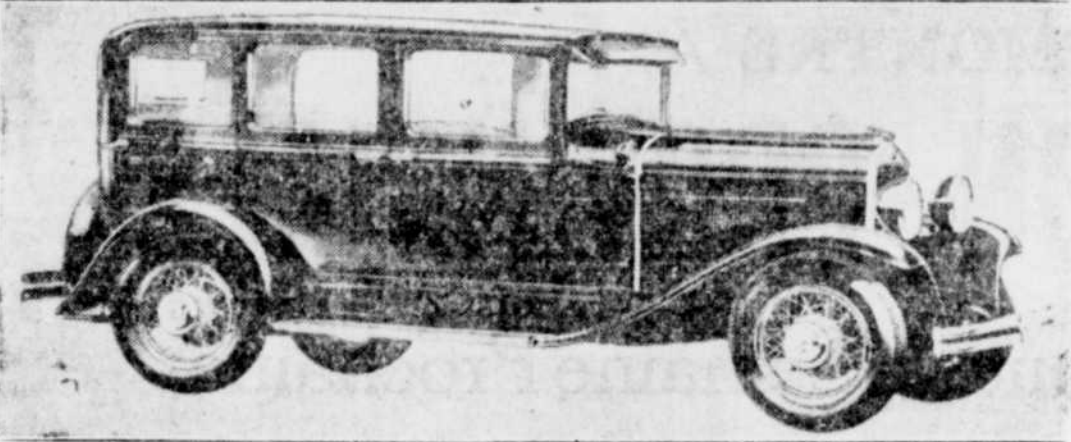
Mme Alfred Gamache, de l'Islet, est pour quelque temps par ici, chez des parents.

M. Léopold Morin, de Montréal, passe une quinzaine chez ses sœurs, Mmes Edgar Mercier, Joseph et Cécile Caron.

M. et Mme Damase Lord ainsi que Mmes Marie Mercier et Jeanne L'Arquet, de St-Cyrille, ont passé le dimanche chez M. Edouard Mercier.

M. Maxime Bernier ainsi que Mmes Agnès et Odéline Bernier, allées à Sainte-Perpétue, dimanche dernier.

Mme Vve Napoléon Thibault et sa fille Eva, de St-Eugène, sont en visite chez Mme Alphonse Gauthier Caron.



Le Nouveau Sedan Royal Chrysler "66"

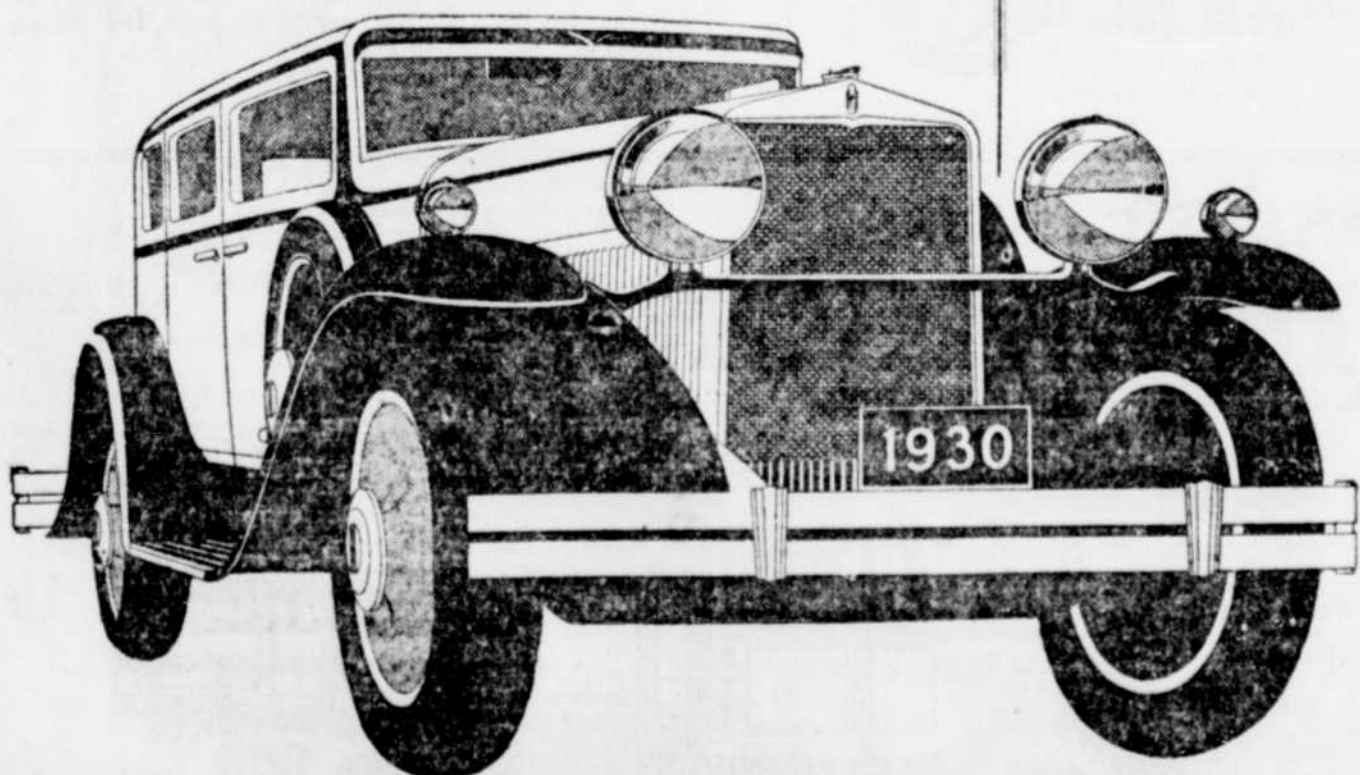
Le Tout Nouveau HUPMOBILE SIX - 1930

Ce fut depuis longtemps l'ambition des ingénieurs de Hupp de construire un Hupmobile pour le marché des prix populaires... mais chaque année, ils ont dit: "Attendons que nous puissions construire, non pas simplement un autre automobile, mais un plus grand Hupmobile. Une voiture qui ajoute un nouveau lustre aux 21 années de prestige du Hupmobile." Aujourd'hui, ce but d'années a été atteint — dans le nouveau Hupmobile Six 1930. C'est une voiture que Hupp est fier d'appeler un Hupmobile, parce que c'est un Hupmobile dans chaque détail de son dessin et de sa construction. Il est actionné par le même moteur Hupmobile qui a fait un succès sensationnel du Hupmobile Six du Siècle. Il est construit suivant les rigi-

des standards de précision de fabrication de Hupmobile. C'est 100% un Hupmobile — mais un Hupmobile plus puissant. Avec son moteur Hupmobile éprouvé par le temps rendu encore plus doux et plus silencieux dans son fonctionnement. C'est 100% un Hupmobile — mais un plus bel Hupmobile. Rendu encore plus élégant par d'autres avancements dans l'innovation du Hupmobile en fait de coupe des feuilles de métal et par des lignes nouvelles, abaissées et éclatantes. C'est 100% un Hupmobile — mais un Hupmobile avec plus de douceur dans le roulement et la direction. Rendu plus confortable en donnant plus d'espace sur les sièges et pour les jambes et par de nombreux raffinements mécaniques, ajoutant à la vitesse, à la sûreté, à la facilité de contrôle et au transport reposant.

EN EXHIBIT A

L'EXPOSITION PROVINCIALE
PALAIS DE
L'INDUSTRIE



J.-A.-T. LAMBERT

85, NOTRE-DAME-DES-ANGES -- QUEBEC -- TELEPHONE : 8102

Distributeur du HUPP, pour l'Est de la province

AGENTS VENDEURS : Alph. Legaré, M. Rochon, E. Grantham, J.-H. L'Heureux
VENDEURS

J.-A.-T. Lambert, Chicoutimi;
R.-J. Lacroix, Gaspé

Alex. Thériault, Rivière-du-Loup;
Sélon

Joseph-Arthur Lévesque, Baie-St-Paul;
Mandisa Clement, Portneuf



ESSEX -- HUDSON -- NASH

Voyez Ces
Superbes Autos

-- A --

L'EXPOSITION

La Plus Cordiale Réception
Vous Est Assurée

La Plus Grande Organisation Individuelle de
Vente d'Automobiles au Canada
SERVIR ET SATISFAIRE

TEL est le but de notre organisation, qui possède aujourd'hui, en outre de treize bureaux et succursales dans la Cité de Montréal, vingt-trois filiales établies dans les principaux centres de la Province de Québec et en plus, Ottawa, Kingston et Brockville dans l'est de la Province d'Ontario.

Avec ses ramifications qui s'étendent à tous les points stratégiques de nos grandes et belles routes nationales, nous offrons à notre clientèle toujours croissante, une chaîne d'établissements où on peut avoir en tout temps et toute occasion un service ininterrompu, rapide et sûr. A ces maisons se rattachent des centaines de postes de service et partout, de Gaspé à Kingston, vous avez à votre disposition notre personnel, nos ressources et notre expérience.

Legaré Auto & Supply Co., Ltd.

405 -- RUE ST-PAUL -- 405

Maintenant -- au Service du Public :

2 -- GARAGES -- 2

Notre Deuxième Garage--78, rue St-Augustin--a été inauguré il y a quelques mois pour répondre aux demandes pressantes de notre nombreuse clientèle!

Automobilistes de la Campagne
QUI VISITEZ L'EXPOSITION

Profitez de votre court séjour en ville pour venir visiter notre installation complète de REPARATIONS D'AUTOS.

POUR L'OVERHAULAGE de votre char, cet hiver, ou pour TOUTES AUTRES REPARATIONS, demandez nos prix dès cette semaine afin de vous exempter d'un voyage exprès, plus tard.

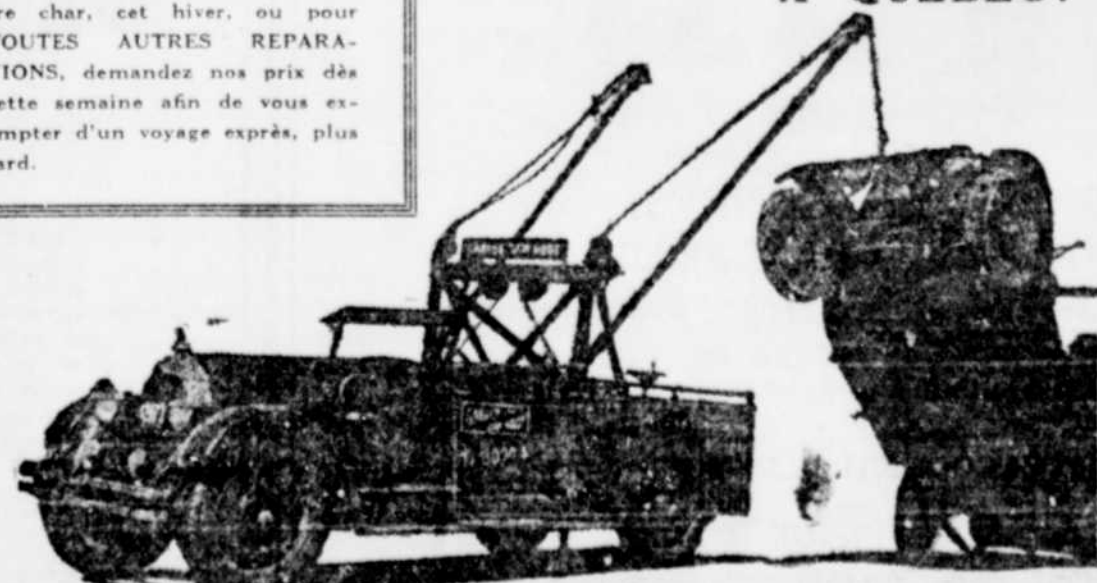
GARAGE
34, de la Couronne

REPARATIONS D'AUTOS
en général
SERVICE d'huile, graisse, lavage
d'Autos, etc.

GARAGE
78, rue St-Augustin

REPARATIONS D'AUTOS
en général
LOCATION pour une centaine
de chars

Le Plus Puissant
CHAR DE REMORQUAGE
A QUEBEC!



Nous faisons le
Service de Remorquage de
Jour comme de
Nuit.

APPELEZ
Seulement

3-
0-
9-
4-
4

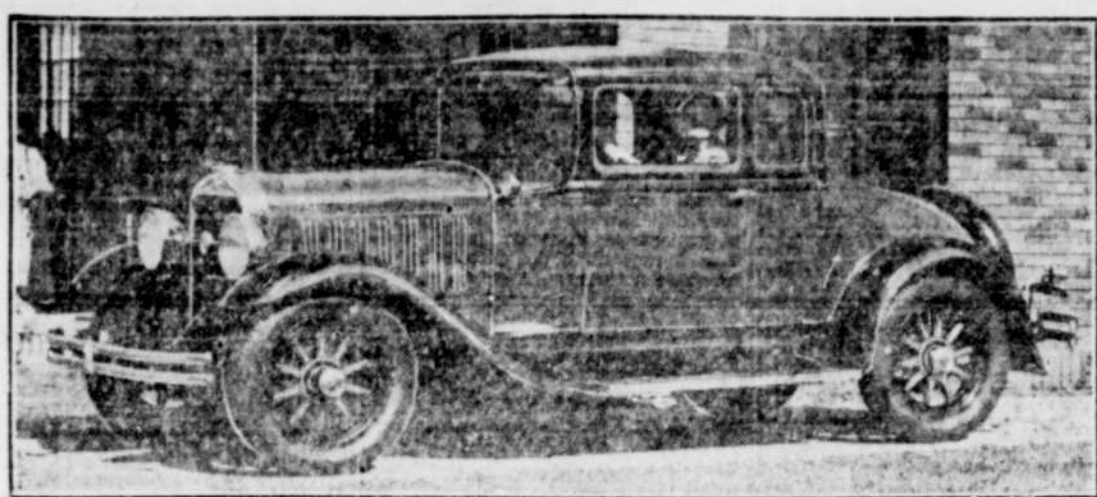
GARAGE SAM. HUOT ENR.

LUCIEN JOBIN, Propriétaire

34, rue de la Couronne Téléphone: 3-0944



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



Le nouveau coupé "Dictator" Studebaker

DISPARITION DES "BAZOUS"

Le Connec-tue-t à passé à la législation un acte qui a pour but l'élimination des vieux chars et des vieilles pièces de rechange. L'application de cette loi sera surveillée d'un intérêt national, selon ce que dit M. T.-C. Kirby, gérant de la Ligue des Automobilistes de Montréal, laquelle est associée avec l'American Automobile Association.

M. T.-C. Kirby dit que le but de cette loi mise en vigueur le 1er juillet est de libérer l'état des vieilles pièces d'automobile. Chaque personne, ajoutant, qui possède un ou deux vieux chars non enregistrés et qui ne peuvent plus donner du service sur les grands chemins, est sujette aux provisions de cette loi. La loi comprend aussi les endroits où des vieilles pièces de rechange sont amassées en une quantité égale à deux automobiles. Une licence devra être prise pour la conservation de ces vieilles. Tout personnage faisant application pour une telle licence devra avoir l'appui d'un officier de la ville. Un examen sera fait tant par ces officiers que par les commissaires des véhicules-moteurs, avant l'émission de la licence.

Les officiers de A. A. A. disent que ce problème des vieux "BAZOUS" devient un problème national et que cette loi que le Connec-tue-t veut de passer sera surveillée dans les divers cercles d'automobiles avec plus d'intérêt que par le passé.

M. Kirby dit que cette loi sera plus convenable à la province de Québec et la débarrassera d'une quantité immense de vieilles.

UNE BELLE FETE

Une belle réunion de parents et d'amis eut lieu dimanche le 18 août à la résidence de M. et Mme Elzéar Gagnon à Sainte-Famille de l'Île-d'Orléans, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Cette fête de famille débuta par la lecture d'une adresse remerciant les édifications les plus saines, sentiments d'amitié et les meilleurs souhaits de bonheur de tous.

C'est mademoiselle Régina Gagnon fille aînée qui a été chargée de cette tâche et elle s'en acquitta avec beaucoup de facilité.

Une magnifique gerbe de fleurs fut présentée aux jubilaires par leur petite fille Rachel. Les autres invités offrirent aux jubilaires en souvenir de cette anniversaire un joli gramophone. En réponse à l'adresse M. Gagnon remercia ceux qui leur ont donné un tel témoignage d'amitié. Le chant et la musique eurent une large part dans cette soirée intime. À minuit il eut un banquet où chacun fit des plus

variés. Après le banquet on s'amusa jusqu'aux petites heures. L'organisation de ce joyeux anniversaire fut des mieux réussies et ceux qui avait pris l'initiative peuvent être fiers de leur succès et tous ceux qui ont eu le plaisir d'y prendre part leur offrent des félicitations les plus sincères.

On remarquait parmi les invités: M. et Mme Elzéar Gagnon, les jubilaires; Wilfrid, Régina, Robert, Marie, Agnès, Richard, Conrad, Irène, Rachel, Simon, Romuald, Thérèse, leur enfants; M. et Mme Joseph-Guy, M. et Mme Télesphore Gagnon, M. et Mme Georges Vézina, de Château-Richer; M. et Mme Mathias Morency, de Québec; M. et Mme Placide Prémont, M. et Mme Eugène Prémont, M. et Mme Jean-Baptiste Dion, M. et Mme Placide Prémont, M. et Mme Horace Fournier, M. et Mme Antoine Prémont, M. et Mme Émile Prémont, tous de Québec; M. et Mme Verchère Lapointe, M. et Mme France Faucher, de Sainte-Famille; Mme Vve Henri Gravel, de Château-Richer; M. et Mme Joseph St-Lilaire, Mme Vve Frédéric Martel, de Québec; M. et Mme Antoine Gagnon, de Loretteville; M. et Mme Albert Montminy, M. et Mme Cyrille Gagnon, M. et Mme Jean-Baptiste Labrecque, tous de Montréal; M. Jean Labrecque, M. et Mme Gérard Labrecque, de Saint-Jean; M.

et Mme Alphonse Blouin, M. et Mme Alphonse Paquet, M. et Mme Jean Baptiste Prémont, M. et Mme Félix Prémont, M. et Mme Joseph Jean Prémont, M. et Mme Alphonse Hébert, M. et Mme Joseph Paquet, tous de Sainte-Famille; M. et Mme Jean-Baptiste Lapointe, M. et Mme Léopold Prémont, de Québec; M. et Mme Alphonse Turcotte, M. et Mme Joseph Vaillancourt, M. et Mme Joseph-Moïse Lévesque, M. et Mme François Turcotte, M. et Mme Élie Pichette, M. et Mme Jos. Pichette, M. et Mme Napoléon Jalbert, M. et Mme F.-X. Gosselin, M. et Mme Napoléon Marquis, M. et Mme Ovide Marquis, M. et Mme Paul-Melzi

Lévesque, M. et Mme F.-X. Lapointe, M. et Mme Joseph-M. Turcotte, M. et Mme Philippe Asselin, M. et Mme Origène Dupuis, de Saint-Jean; Mlle Lucienne Lapointe, Mlle Germaine Lapointe, de Québec; Mlle Germaine Labrecque, de Montréal; Mlle J. Béaume, de Québec; Mlle Yvonne Turcotte, Mlle Rolande Vaillancourt, Mlle Marie-Anne, et Blandine Paquet, Mlle Simone Jalbert, Mlle Eulodia Hébert, Mlle Marie-Laure, Marcel, Véronique, Sébastienne, Marguerite Prémont, Mlle Anna Gosselin, Mlle Yvonne Lévesque, Mlle Adrienne Turcotte, Mlle Emma Gosselin, Mlle Marguerite Lapointe, M. Gérard, Jos. La-

pointe, M. Gérard Gosselin, M. Philias Biron, M. Armand Thérien, M. Robert, Clément Prémont, M. Georges Drouin, M. Lovola Lévesque, M. Isidore Jalbert, M. Jean-Baptiste Lapointe, M. Joseph Paquet, M. Félix Poulin, etc.

Soulagement Sûr et Rapide à la NÉURALGIE
Toute douleur névralgique à la figure, dans la tête et sur le corps comme une écharde, disparaît instantanément avec l'emploi des **TRC's** CAPSULES **TRC's** **TRC's**
P.O. et St-Jean pour plus de détails

"REO"

Les fameux Camions, Autos-bus et automobiles Reo seront exposés au Palais Industriel.

Le public y est respectueusement invité.

VISITEZ LE PALAIS ROULANT

de l'Exposition Provinciale

à l'Exhibé de

P. L. LORTIE, LTEE

312, rue St-Joseph

Demandez les Chambres à Air "GP" en Gomme Pure

Ces Chambres à Air de Première Qualité répandent un traitement de la réparation d'une manière qui démontre bien leur construction de matériel résistant et durable. Procurez-vous une "GP" au prochain remplissage.



Les Fameux Pneus

Gutta-Percha

La magie des Coussins de Gomme dissipe la peur des chemins raboteux — qui amoindrit la force des coups, qui calme vos inquiétudes, et vous apporte la tranquillité d'esprit. De la magie pratique aussi, car les Pneus Coussins à la Gomme ne coûtent pas plus cher que des pneus ordinaires.

Lorsque vous changerez de Pneus, venez chez Garant & Côté pour un "G.P." Service et qualité.

DISTRIBUTEURS:

En vous rendant à l'EXPOSITION — Arrêtez chez nous!

GARANT & CÔTÉ Ltée

29 1/2, rue de la Couronne — Québec

Seul le

"SIX-SPEED SPECIAL"

a pu faire écrire une telle lettre!



Messieurs,

Je suis tellement content de mon camion "Six-Speed Special" que je vous écris pour vous parler de sa performance. J'ai charroyé plus de huit mille barils de pommes avec mon camion et je tiens à vous dire que lorsqu'il s'agit de force, il n'y a pas de comparaison.

Avant la venue de ce camion, il ne s'en manufacturait pas pour monter une charge dans ces côtes. J'inclus une photographie de mon camion chargé de vingt barils de pommes, et je veux vous faire savoir que c'est là une vraie charge pour cette côte. Je voudrais la voir essayer par tout autre camion d'une tonne.

Je vous dis que ce camion est le cri du jour dans notre comté, et d'après la performance des camions "Six-Speed Special" que vous y avez vendus cette année—avoir plus de camions que ceux de toutes les autres compagnies mis ensemble — vous devez faire de belles affaires.

À vous pour le succès,

LEE GRESHAM

UN PUISSANT CAMION NOUVEAU est arrivé pour faire le charroiage en ville et à la campagne. Construit par la "International Harvester", il porte le nom de "Six-Speed Special". Partout où l'on en fait la démonstration, la bonne nouvelle se transmet de bouche en bouche. "Voici la performance d'un camion rapide à gros rendement qui bat tout ce qui est jamais vu!"

Le nouveau "Six-Speed Special" est le seul petit camion de dessin à gros rendement possédant 6 vitesses avant et 2 arrière. Le secret vient de son essieu arrière exclusif à 2 vitesses, lequel, avec les rapports ordinaires de transmission, fournit une vitesse de 35 milles à l'heure pour une bonne marche, et une grande force de traction à 3 1/2 milles à l'heure pour les charges trépidantes dans les champs, les chemins et les côtes.

Ce nouveau camion possède justement les éléments qu'il vous faut. Il s'en est déjà vendu plusieurs milliers. Pour soutenir sa vitesse et sa force, il est construit pour donner un robuste et durable service. Impossible de battre son moteur, ses ressorts, son train, etc. Et il a des freins sur les 4 roues. Venez nous voir ou téléphonez-nous et nous vous donnerons à votre complète satisfaction une démonstration du "Six-Speed Special". Demandez le dépliant descriptif du nouveau "Six-Speed Special" International.

La ligne "International" comprend les camions "Special Delivery", les "Six-Speed Special", les "Speed Trucks" et les "Heavy Duty Trucks". Il y a des moteurs à 4 et à 6 cylindres, commandés par chaîne et par engrenage, et les capacités varient de 2-4 de tonnes à 6 tonnes. En outre des camions il y a les "Motor Coaches" et les Tracteurs Industriels McCormick-Deering.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, Ltd.

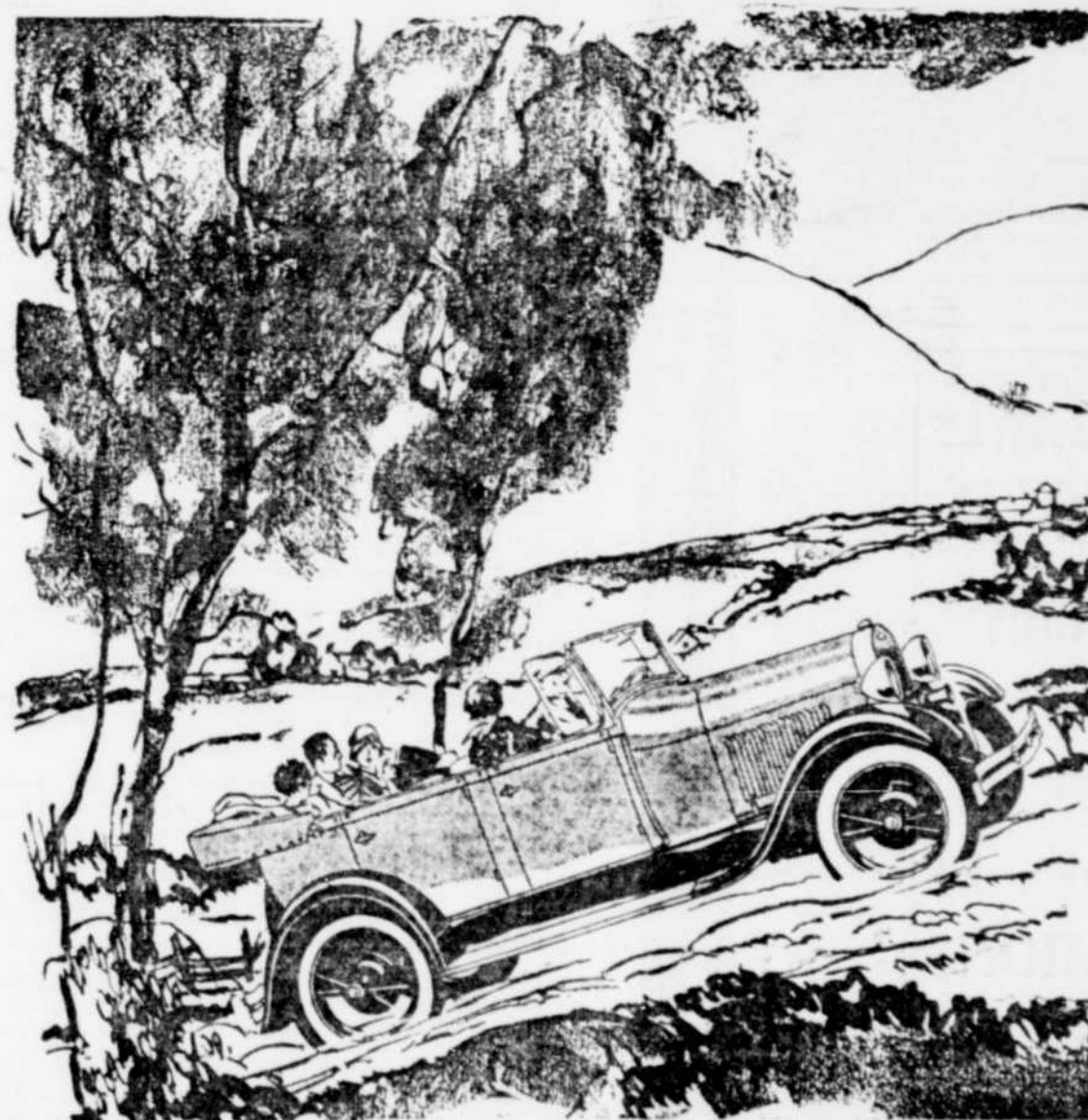
Ventes et services, 371, St-Paul QUEBEC Téléphone: 2-4566



Le merveilleux petit char --- Suscitera de nouveau --- l'enthousiasme des visiteurs à

l'Exposition Provinciale

PALAIS INDUSTRIEL -- du 31 Aout au 7 Septembre



Robustesse et Endurance!

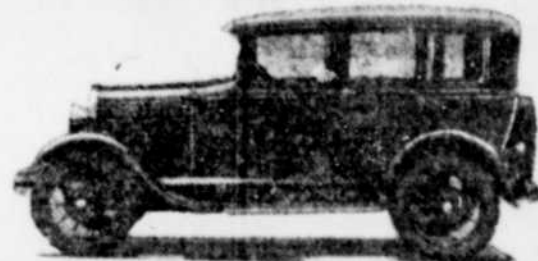
L'AUTO Ford est solide et robuste — il est construit pour donner du service toute l'année, sur toutes sortes de routes et par toutes sortes de températures. Sa beauté et son élégance sont le résultat des longs mois de travail consciencieux de nos ingénieurs qui ont préparé son avènement dans le monde de l'automobilisme.

Dans le but de fabriquer une voiture légère qui répondra aux besoins d'un auto de sa catégorie et à tous ceux d'une voiture en général, nous n'avons

épargné ni le temps ni l'argent. Le résultat a justifié nos efforts et l'auto Ford a établi une nouvelle base de comparaison pour le rendement élevé, à bon marché.



FORD -- Modèle Cabriolet



FORD -- Modèle Sédan de Ville

VENDEUR "FORD" DEALER

J.-A.-T. LAMBERT

85, Notre-Dame-des-Anges :: Tél.: 8102

AGENTS VENDEURS

J.-W.-L. MARTINETTE
C.-E. GOULET
W. BIGAQUETTE
ALPH. MARMETTE

H. PRESTON
RAY MURPHY
G. BLANCHET
J.-L.-P. COUTURE

ALB. FOURNIER,
LORETTEVILLE
EMILE GIBOUX,
BEAUPORT-EST



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



PERDEZ UNE MINUTE ET SAUVEZ UNE VIE

Invitation aux touristes.—Conseils de sécurité.

(Par J.-F.-H. Wyse, gérant-général de la ligue de sécurité d'Ontario)

Vitiez l'Ontario. Voyez toutes les beautés de cette province dont on est orgueilleux. Il vous serait très intéressant de voir tous ces endroits pittoresques que l'Ontario renferme et de les faire connaître à vos amis qui demeurent dans des régions éloignées. Une invitation spéciale est faite aux touristes de visiter cette magnifique province. Les beaux chemins faciliteront cette visite. Le gouvernement a investi des millions dans la construction de ces chemins et des sommes continueront encore à être employées dans la construction et l'entretien des chemins. On veut les construire donnant toute la sécurité possible, c'est pourquoi ils sont construits larges et d'une surface unie donnant ainsi tout le confort tant au peuple qui habite la province qu'aux visiteurs de l'étranger.

Pour arriver à un excellent résultat, il en dépend de chacun. Comme automobiliste, l'on doit suivre les règles de sécurité et toujours conduire d'une manière sûre. Il faut prendre toutes les précautions possibles et agir avec courtoisie en tout temps. Même si vous savez parfaitement qu'un autre est dans le tort, il vaut toujours mieux être courtois sur les grands chemins. N'exercez pas vos droits au risque de causer un accident. En d'autres termes, il vaut mieux perdre une minute et sauver une vie.

Le moindre manque d'attention de la part de quelqu'un au volant d'une machine est un risque qu'il ne faut pas prendre. Le chauffeur doit sans cesse surveiller son volant et le chemin devant lui. Qu'un autre attire l'attention sur les divers panoramas et les diverses scènes en cours de route. Si vous connaissez la valeur de votre vie et de celle des personnes qui sont dans votre auto, vous saurez concentrer votre attention sur votre volant et ne négligerez rien sur ce point même pour un instant. Surveillez les divers signaux de trafic et laissez-vous guider par eux.

Si vous ne voyez pas le chemin suffisamment, vu qu'une autre machine ou plusieurs autres vont devant vous, ne vous hasardez pas à passer à moins que vous ne soyez certain qu'une autre machine ne vient pas dans la direction opposée. Suivez la ligne et gardez votre droite. Autrement un accident peut se produire au moment qu'on y pense le moins.

Il y a deux pénalités contre ceux qui font de la vitesse: La loi et la mort. Dans le premier cas l'on peut se tirer d'affaires plusieurs fois en payant l'amende, mais dans le second pas, il est impossible de revenir.

Tout chauffeur dans l'Ontario doit savoir que la limite de vitesse est de 35 milles à l'heure, ou d'une vitesse selon les circonstances. Les dangers se multiplient en autant

que la vitesse augmente. Si vos freins sont en bonnes conditions, rappelez-vous que vous ne pouvez, à la vitesse de 35 milles à l'heure, arrêter votre char que dans une longueur de 72 pieds. Chaque mille additionnel à ce que permet la loi

apporte des causes de péril. Il faut par soi-même. En certaines circonstances, 10 milles à l'heure et parfois moins encore est une vitesse dangereuse. Soyez prudente et prenez pour règle de conduire toujours à une vitesse telle que vous puissiez toujours contrôler votre char.

Une grave brèche que certains chauffeurs font à l'étiquette sur les grands chemins, est appelée ordinairement: "Road Hog". C'est l'habitude de certaines gens de conduire

leur char comme si le chemin leur appartenait. Viennent-ils à rencontrer un autre char, ils gardent le chemin et ne laissent pas de place pour la rencontre et le plus souvent un accident se produit. Cette conduite est irritante et ne devrait jamais être.

Il y a dans le Dominion du Canada 30,426 traverses de chemin de fer. De ce nombre 25,000 sont rurales et 4,734 urbaines. Pour éliminer ces traverses par la construction

de chemins au-dessous (subways) il en coûterait \$70,000 à chaque traverse, soit environ \$2,108,000,000: la moitié de la valeur totale des chemins de fer.

Pourquoi essayer de frapper le train? Quelle chance peut avoir une automobile ne pesant qu'une tonne contre une locomotive pesant 150 tonnes, à la vitesse de 55 à 60 milles à l'heure et n'ayant un frein de sûreté que de 2000 pieds. C'est donc la chose la plus désespérée à tenter que de risquer de traverser

un chemin de fer avant un train que l'on voit tout près.

Pendant les premiers six mois de l'année, il y a eu dans la Province d'Ontario 38 accidents mortels et 60 dont les victimes ont survécu. Il n'y a qu'un seul moyen certain de traverser les chemins de fer avec sécurité: C'est d'arrêter et de s'assurer qu'aucun train ne vient. Alors le sentiment de sécurité est tout autre quand vous remettez votre char en vitesse et que vous traversez le chemin de fer. Vous êtes

dans la certitude qu'aucun accident ne vous arrivera. Les traverses sont assez bien indiquées et il n'y a pas d'excuse, si vous n'arrivez pas. Surveillez bien le chemin pour remarquer les piétons et spécialement les enfants. Ces petits ne comprennent pas le danger et peuvent sortir d'une cour ou de derrière un char parqué et se lancer devant votre char. Tout véhicule-moteur doit ralentir là où des enfants pourraient se trouver. Quand vous avez à rencontrer des piétons ralentissez et actionnez l'avertisseur.

Les piétons seront eux aussi très prudents. S'ils sont plusieurs ils feront en sorte de ne marcher que sur une file, laissant ainsi la plus grande partie du chemin libre pour le passage des autos. Ceci est dit spécialement pour les gens de la campagne où il n'y a pas de trottoir, s'il en existe que l'on soit assez prudent pour y marcher et ne traverser qu'aux intersections. De cette manière les accidents seront beaucoup moins nombreux. La grande règle est d'être prudent.

UNE ANNONCE D'AUTOMOBILE SANS IMAGES QUI TIRENT L'OEIL

INVITATION CORDIALE

Toutes les personnes qui visiteront l'Exposition Provinciale sont cordialement invitées à nous faire une visite.

De vendeurs renseignés et courtois se tiendront à la disposition du public visiteur pour tout renseignement désiré.

La présente annonce s'adresse à ce qui achète un auto d'après des faits, et non sur des impressions.

Franchement nous voulons intéresser au Stutz et au Blackhawk ceux qui se préoccupent plus de savoir ce QU'EST et ce FAIT un auto que des illustrations et des descriptions extérieures.

Nous ajouterons que la seule démonstration vraiment péremptoire de nos avancés est un essai au volant du Stutz ou du Blackhawk, au milieu de la circulation intense de la ville ou sur les grandes routes.

Tout lecteur de cette annonce positive est invité à faire une telle démonstration. Maintenant, aux faits :

Dans 4 particularités importantes le Stutz et le Blackhawk vous offrent ce que vous ne pouvez trouver ailleurs.

Et chacune des dix autres particularités est de celles dont les fabricants composent tout leur boniment pour la réclame de leur produit.

Mais les 14 réunies NE SE TROUVENT QUE DANS LE STUTZ ET LE BLACKHAWK. LES voici.

1. Les GLACES DE SURETE vous intéressent-elles. Ca devrait, car soixante-cinq pour cent des blessures subies dans les accidents d'auto sont dues aux éclats de verre—Or le Stutz a été LE PREMIER à offrir les glaces de sûreté il y a quatre ans.
2. La TRANSMISSION QUATRE VITESSES a-t-elle attiré votre attention? Ce sera sûrement le changement de vitesse de demain, et il sera aussi banal dans deux ans que les freins aux quatre roues le sont aujourd'hui. Le Stutz et le Blackhawk en sont pourvus.
3. Désirez-vous le surplus de puissance du moteur à SOUPAPES EN DESSUS? Le Stutz et le Blackhawk le donnent — sans le bruit et l'usure des soupapes à culbuteurs.
4. CARBURATION DOUBLE? Evidemment, le Stutz et le Blackhawk l'ont.
5. DOUBLE ALLUMAGE? Deux bougies enflamment le mélange dans chaque cylindre du Stutz et du Blackhawk.
6. CHASSIS A DEUX PANS? Ceux-ci jouent un rôle important dans la sécurité transcendante du Stutz et du Blackhawk.
7. LUBRIFICATION "D'UN SEUL COUP", le conducteur restant à son siège. Une des nombreuses commodités du Stutz et du Blackhawk.
8. RYAN-LITES — Les meilleurs lumières employées par n'importe quel auto américain — font un plaisir de conduire la nuit un Stutz ou un Blackhawk.
9. LA CAME PAR EN-DESSUS du Stutz élimine 192 surfaces d'usure et rend le fonctionnement des soupapes en tête doux et simple. Cette particularité du Stutz et du Blackhawk se trouve dans un seul auto américain se vendant trois fois plus cher.
10. Une raison importante pour laquelle Stutz peut donner une plus grande sécurité est l'emploi de la COMMANDE PAR VIS SANS FIN, dont les ingénieurs en mécanique admettent librement la supériorité.
11. SURETE DUE A LA PESANTEUR DU BAS — grâce au centre de gravité le plus bas de tout auto américain — le premier avantage exclusif du Stutz. La ligne du plancher du Stutz et du Blackhawk est de 20% moins élevée, sans que le dégagement au-dessus du sol en soit réduit. Ces autos sont presque impossibles à renverser.
12. NOBACK — Empêche automatiquement le Stutz et le Blackhawk de reculer dans les pentes. Vous pouvez arrêter au milieu d'une côte et changer de vitesse aussi aisément qu'en palier. C'est le grand développement de l'année au point de vue sécurité.
13. MARCHE-PIED EN ACIER A PARE-CHOC — faisant partie intégrale du châssis — et protégeant les occupants du Stutz et du Blackhawk contre les collisions — Protection qu'on ne trouve dans aucun autre auto.
14. FREINS FEATHERTOUCH BOOSTER — permettant à une femme d'arrêter aussi facilement qu'un athlète de six pieds.

Quelle merveilleuse combinaison de performance et de sécurité !

Voilà les avantages mécaniques pour lesquels le Stutz et le Blackhawk doivent être considérés par celui qui achète d'après les faits.

Pour savoir ce que ces avantages et d'autres encore signifient en rendement, sécurité, aisance de roulement et aplomb — il faut essayer un démonstrateur Stutz ou Blackhawk. Vous n'avez qu'à téléphoner.

DES FAITS ! RIEN QUE DES FAITS !

N'importe laquelle des 10 marques d'autos bien connus peut vous donner une des 10 particularités suivantes du Stutz :

- Auto 1—Verres de sûreté partout
- Auto 2—Quatre vitesses avant
- Auto 3—Moteur soupapes au-dessus
- Auto 4—Carburant double
- Auto 5—Double allumage
- Auto 6—Châssis à double pan
- Auto 7—Graissage du châssis d'un seul coup
- Auto 8—Ryan Lites
- Auto 9—Arbre à cames au-dessus
- Auto 10—Commande vis sans fin

et le Stutz et le Blackhawk vous en donnent 4 de plus!

- 11—Bas centre de gravité Stutz
- 12—"Noback" Stutz
- 13—Marche-pied en acier Stutz avec pare-chocs
- 14—Freins Stutz Booster

---ET UN FAIT AU SUJET DU SUCCES !

A New-York par exemple—un marché qui peut servir de critérium—les ventes du Stutz et du Blackhawk pour le premier trimestre de cette année ont été de 172% plus élevées que pour la même période de 1928.

Sur le marché le plus difficile d'Amérique, Stutz a fait de plus gros gains que tous les autres bons autos.

Le Stutz se vend au prix de \$5100 à \$10,500, livré à Montréal tout équipé, et les prix du Blackhawk, RE-COMMENT REDUITS, sont de \$3700 à \$4300 — les plus grandes valeurs dans l'industrie de l'auto.

**IMPORTANTE
VENTE A
L'ENCAN
ET SANS
RESERVE DE
35 CHARS ET
5 CAMIONS
USAGES,
JEUDI LE 5
SEPTEMBRE
A 9 H. A.M.**

Par J.-A. Demers & Cie, encanteurs, sur les terrains du garage de la Compagnie des "Autos Usagées de Québec", 29, rue de la Couronne

Ce sont tous des char: de marques bien connues et des modèles de 1925 à 1928. Les principales marques sont: Cadillac, Hupmobile, Oldsmobile, Studebaker, Pontiac, Ford, Chevrolet, Essex, Hudson, Nash, Graham-Paige, Peerless, Chrysler, Overland, Whippet, Willys-Knight, Chevrolet, Packard, Reo, Gardner, McLaughlin, Buick, etc., etc. Les chars mis à l'encan arriveront devant l'encanteur par leur propre pouvoir. L'on montrera en même temps le contrat d'achat de chaque char. De cette façon l'acheteur pourra savoir quel a été le prix payé par la "CIE DES AUTOS USAGES DE QUEBEC", pour ledit char ainsi que le nom de son ancien propriétaire.

Vente sans réserve, jeudi, à 9 heures a.m.

Ces chars seront visibles toute la journée, mercredi, au garage de la Cie Autos Usagées de Québec.

J.-A. DEMERS & CIE, Encanteurs

AND  BLACKHAWK CARS
(Autos STUTZ et BLACKHAWK)

STRAIGHT EIGHT MOTORS ENR.

491, rue ST-VALLIER

Québec

TEL.: 8230

VENDEURS AUTORISES :

LEO HEROUX, Rivière-Bleue ; LANDRY & BERUBE, Ste-Hélène de Kamouraska ; MOYEN & BELZILE, Rivière-du-Loup ; MAURICE VEILLEUX, Beauceville ; CYRILLE NOEL jr, St-Jean-Chrysostome, JOHN CAHILL, St-Jean-Chrysostome.

AUCUN AUTRE FABRICANT D'AUTO NE POURRAIT HONNETEMENT SIGNER CETTE ANNONCE



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



La femme et l'Auto



LE CHAR DOIT ETRE FERME A CLEF

(Droits réservés)
"Il serait mieux de fermer le char à clef." C'est ce que je disais à Robert l'autre jour, alors que nous laissions l'auto pour le marché.
"Je ne vois pas cette nécessité, quelques minutes, me répondit mon mari."
"Mais, ajoutai-je, souviens-toi que le char pourrait être enlevé et que nous serions obligés de nous en passer pendant des mois."
"Vous me parlez, dit Robert,

comme si vous veniez d'apprendre une nouvelle leçon sur les voleurs de char ou autre de ce genre. Peut-être avez-vous tenu une conversation avec un détectif...
"Quelque chose de mieux que cela, lui répondis-je, de me suis entretenue avec celui qui a assuré notre char. Dans cet entretien, j'ai appris à être en garde contre les voleurs, les voleurs de tours et les propriétaires eux-mêmes."
"Pourquoi inclure le propriétaire parmi les voleurs de chars?"
"Tout simplement parce qu'il se joint à cette mauvaise compagnie. Il est obligé de voyager en tramways où à pied quand les voleurs ou autres se servent de son char tout simplement par la négligence qu'il a eu de ne pas le fermer à clef."
"Les voleurs ne peuvent-ils pas faire sauter une serrure?"
"Je l'admets et l'agent d'assurance aussi. Mais sachez que le voleur ne se hasarderait pas à cela, vu le bruit et le temps que cela peut prendre; il craindra d'être attrapé. Il tentera plutôt sur un char dont le propriétaire s'est éloigné sans le fermer à clef et malheureusement il y en a beaucoup qui font ainsi. Pourquoi prendre une chance sur un char fermé, se dit-il, quand un si grand nombre ne le sont pas..."

Ceci paru très logique à Robert, mais il ajouta : "Et les voleurs de tours?"
"Parfaitement, continuai-je. Les voleurs de tours sont aussi à craindre. Voient-ils un char non fermé ils s'en emparent non pas dans une mauvaise intention. On en a vu même le remettre à la porte de la victime quelques heures après s'en

être emparé. Mais il est toujours dangereux de supposer que le char ainsi parti reviendra à la porte le lendemain. Ces gens prennent un la vont faire des randonnées avec leur "Belle" et la soirée terminée ne savent que faire de ce char. S'ils l'entraînent au garage ils seront attrapés, le laisser dans la rue n'est pas permis. Alors que font-ils? Le plus souvent, ils le font capoter et les garages le retrouvent fort endommagé, pour le remettre au propriétaire qui a à payer de dispendieuses notes.
"D'autres profitent de ce qu'un char n'est pas fermé à clef tout simplement pour faire un tour et quand la gasoline est épuisée, ils le laissent là et parfois le font brûler. Le propriétaire est un peu coupable de cette catastrophe. Il aurait pu l'éviter en fermant son char à clef."
"En ces jours où chacun désire un auto, il est très dangereux de laisser un char sans le fermer à clef. Quelqu'un qui désire posséder

un char sera tout heureux de faire l'essai de diverses marques et les chars libres en lieu de parking lui offrent diverses occasions. Aussi plusieurs chars sont rapportés volés et après quelques heures sont retrouvés."
"Pour éviter bien du trouble, il ne suffit que de fermer le char à

clef, peu importe le temps de notre absence. Rappelle-toi que tu peux savoir l'heure de ton départ, mais qu'il t'est très difficile de dire l'heure de ton retour."
Robert écoutait. Il me dit soudain : "Vous pouvez être certaine que je ne laisserai pas le char sans le fermer à clef. Il suffit d'une mi-

10 MORTS, 18 BLESSES

Alger, 30 (P.C.)—Dix cadavres

et 18 blessés ont été retirés des débris de la maison écroulée sur le front de mer ce matin à Alger. Le sauvetage a continué toute la matinée. On n'a pu dresser encore la liste complète des tués et blessés.

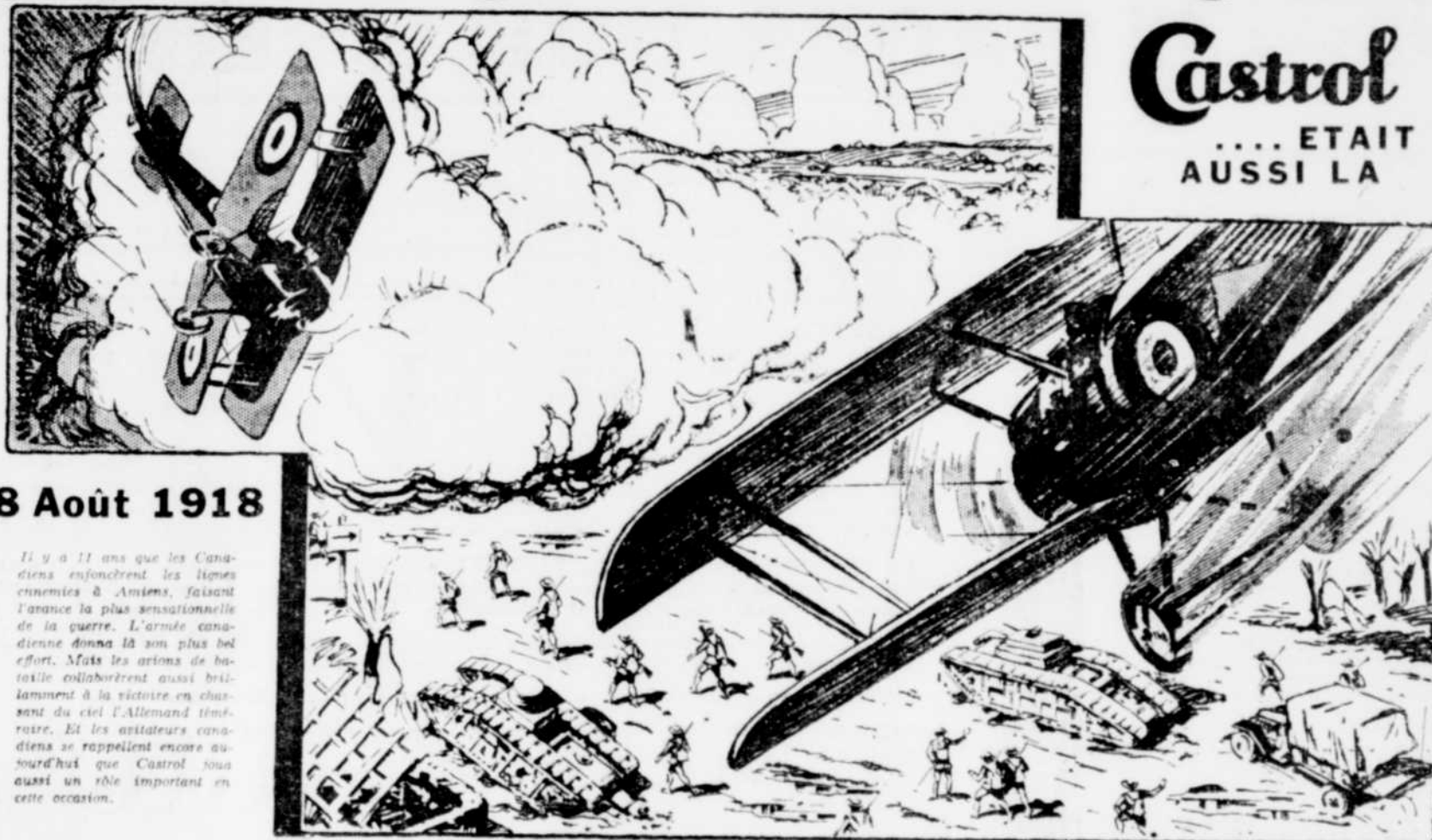
SAFED EST EN FEU

Jérusalem, 30. (A. P.)—Le correspondant de l'Agence télégraphique juive à Jérusalem rapporte que la bourgade de Safed, attaquée hier par les Arabes, est en flammes.

Hier....

"AMIENS"

Les soldats canadiens s'élanceront pour gagner la plus grande victoire de la guerre



8 Août 1918

Il y a 11 ans que les Canadiens enfoncent les lignes ennemies à Amiens, faisant l'année la plus sensationnelle de la guerre. L'armée canadienne donna là son plus bel effort. Mais les armées de bataille collaborèrent aussi brillamment à la victoire en chassant du ciel l'Allemagne impitoyable. Et les soldats canadiens se rappellent encore aujourd'hui que Castrol joue aussi un rôle important en cette occasion.

Aujourd'hui...

en temps de paix, Castrol joue encore un rôle de premier plan sur les grandes routes du monde... tout comme en ces jours mémorables de l'été 1918... alors que l'armée canadienne écrivait une des plus belles pages de notre histoire.

Choisie par les autorités impériales pour les forces navales, terrestres et aériennes durant la grande guerre mondiale, l'huile Castrol est encore aujourd'hui préférée par les automobilistes bien avisés et soucieux de leurs intérêts.

Il n'existe pas d'huile à moteur qui soit semblable à Castrol. Aucun autre lubrifiant n'est fabriqué de la même manière et n'est capable de durer sur une aussi longue distance. Aucune autre huile n'assure pareille économie, et aussi complète satisfaction.

Avec Castrol vous pouvez couvrir 2000 milles sur le même remplissage... et cela en toute sécurité. De quel autre lubrifiant pourriez-vous attendre la même chose?

Castrol est un composé des meilleures huiles minérales qu'il soit possible d'obtenir, avec en PLUS de l'huile de ricin de qualité supérieure. Chacune de ces huiles vient en aide aux autres et il en résulte une consistance qui donne à Castrol une résistance extraordinaire. Peu importe l'effort et le frottement, la pellicule réfractaire à la chaleur reste intacte.

Vous croirez naturellement qu'un lubrifiant scientifiquement mélangé comme l'est Castrol doit coûter quelques sous de plus par pinte. Et vous aurez raison!

Mais il n'en reste pas moins que Castrol diminue de moitié vos frais de graissage, car il vous permet de couvrir trois et même quatre fois le parcours que vous couvririez avec des huiles ordinaires.

La différence de prix est si petite et l'économie si grande, qu'il n'est pas nécessaire d'être bien fort en mathématiques pour comprendre que Castrol coûte moins cher par mille que les huiles meilleur marché. Sans compter qu'elle réduit le frottement au minimum.

Durant la grande guerre, Castrol sut résister victorieusement au plus dur usage et donner des preuves de son efficacité. Et en temps de paix, Castrol a plus de records d'endurance à son crédit que tous les autres lubrifiants réunis.

IMPORTANT : Vous ne pouvez vous procurer Castrol que dans les garages et les postes de service indépendants. Arrêtez-vous à l'enseigne Castrol—c'est là votre meilleur guide de graissage.

Fabriquée par
C.-C. WAKEFIELD & Co. LIMITED
La firme Exclusement Britannique
MONTREAL TORONTO BUREAU-CHIEF à Londres, Angleterre WINNIPEG VANCOUVER



Castrol

WAKEFIELD



2000 MILLES au REMPLISSAGE en toute SECURITE

HEMORROIDES

Les personnes souffrant de hémorroïdes peuvent obtenir un soulagement immédiat et certain avec mon nouveau traitement. Pour confirmer cette déclaration je vous enverrai un

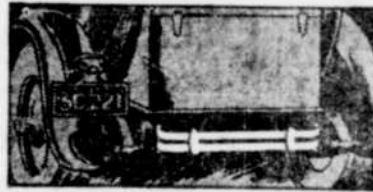
TRAITEMENT GRATUIT

sur réception de votre adresse. Apportez ce traitement vous-même, sans frais, et vous aurez la preuve de sa valeur. N'envoyez pas d'argent mais demandez aujourd'hui mon traitement par lettre. Je vous enverrai un traitement gratuit. Causen de cette offre aux autres personnes qui souffrent de la même maladie.

MME. M. SUMMERS
s/v Vanderveet & Co. 11307
BOITE 17 WINDSOR, ONT.

En vente chez les meilleurs pharmaciens

Vous ne feriez pas l'erreur d'acheter un pare-choc trop petit. La dimension exacte d'une batterie est encore plus importante.



Nouveau tableau donnant les "dimensions électriques" exactes des batteries



Si vous avez déjà eu à chercher parmi une série de batteries, chez un fournisseur, celle qui convenait le mieux à vos besoins tout en constituant la meilleure valeur pour le prix demandé, vous savez alors que ce n'est pas la chose facile.

Sur le nouveau Tableau Willard, à côté du nom de votre auto, vous pouvez voir, en chiffres bien distincts, les dimensions de la batterie que les ingénieurs recommandent pour le fonctionnement satisfaisant de votre voiture. Ces dimensions ne sont pas seulement données en pouces et en nombre de plaques, mais vous avez aussi les dimensions électriques indiquant l'activité des matières productrices d'énergie électrique.

Et de cette façon, vous pouvez être sûr que la batterie que vous offre le dépositaire Willard donnera un service satisfaisant dans votre auto. Vous pouvez être également sûr que la qualité supérieure qui caractérise une Batterie Willard dans toutes ses parties, signifie que ce service se prolongera beaucoup plus longtemps.

Une autre chose qu'il ne faut pas oublier, c'est que partout où vous vous trouverez, il y aura toujours un représentant de Willard pour donner à votre batterie les soins qu'elle requiert.

La Batterie "Thread-Rubber" Willard

Par conditions normales de route, la Batterie Willard du type à Isolement de Bois donne un service satisfaisant et constitue une bonne valeur pour son prix.

Mais si vous avez à couvrir des parcours considérables ou si votre auto est en service pendant la majeure partie de la journée, vous y gagnerez à vous procurer la Batterie du type "Thread-Rubber," fabriquée par Willard pour satisfaire aux exigences du gros service et des grandes parcs.



Willard

STORAGE BATTERIES

VOYEZ L'ENSEIGNE ROUGE

J.-L.-R. LORQUET

Ingénieur — Electricien I. C. S.

89, côte d'Abraham

STATION DE SERVICE

WILLARD

Québec, Tél. : 2-1075



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



SAUVEZ DE L'ARGENT EN FAISANT USAGE DE LA PEINTURE

Qui d'entre nous n'a pas aimé peindre sa maison pour lui donner une meilleure apparence ? Voilà qui est bon. Mais malheureusement combien n'en voit-on pas qui se disent trop souvent : "J'ai des réparations plus importantes à faire et par conséquent je ne peindrai pas cette année et l'an suivant se sont d'autres raisons et ainsi de suite jusqu'à ce qu'un bon jour l'on a remédié à bien des choses."

Si jamais vous avez fait comme ces derniers gens, changez de conduite et faites usage de peinture plus souvent et votre demeure sera tout autre. La maison d'un particulier n'est vieille qu'en tant qu'elle le paraît. Si vous ne faites pas usage de peinture pour recouvrir les cloisons, comment vous étonnez-vous qu'ils rouillent et deviennent la cause de petits trous dans la couverture qui laissent passer la pluie. Si vous ne touchez jamais au vernis, comment voulez-vous que les planchers et les boiserie soient en bon état ?

Le bois laqué à découvert se fendille et pourrit plus facilement que recouvert d'une bonne couche de peinture. On prétend économiser en ne faisant que rarement usage de peinture et malheureusement l'on ne s'aperçoit que trop tard de la perte que l'on a faite.

En faisant usage de peinture et de vernis assez souvent, disons peu à la fois, mais à divers endroits, il en résulte une grande économie. Comment cela ? Il est très simple de répondre à cette question. En peignant, le bois ne se pourrit pas et la maison dure beaucoup plus longtemps. Les cloisons et tout le métal employé dans la construction ne se

corrodent pas et tiennent presque indéfiniment. Et que dire si l'on avait à vendre sa propriété ? Si elle est toute peinte et qu'elle paraît toute neuve le prix pourra être de beaucoup plus élevé même si elle est vieille que si elle est neuve et toute défraîchie. Quelques centaines de piastres pourront faire retirer des milliers de dollars.

D'un autre côté, il est moins surprenant de faire quelques petites réparations que d'en faire de grandes. Si à chaque année vous avez soin de peindre la peinture à certains endroits de votre demeure, vous aurez toujours une belle maison et vous ne serez pas obligé de tout faire peindre comme celui qui a laissé la sienne sans peinture depuis sa construction. Rappelez-vous donc que la peinture est un protecteur et faites-en souvent usage.

St-Tite

Un franc succès

On vient de faire rapport que le grand concert organisé récemment en notre église au profit de notre nouvel orgue a rapporté la jolie somme de \$800.00. C'est un franc succès pour lequel les organisateurs ont droit d'être fiers.

Ils construisent un chalet

MM. Antoine L'Heureux et Victor Friedlander projettent la construction d'un chalet des plus modernes sur le lac Perchaud, à environ un mille de notre ville.

MM. Albert Trottière et Daniel Rheault se sont construits récemment un magnifique chalet d'été sur le lac Perchaud.

Il achète cette propriété

Le Dr Léoville Francoeur vient de faire l'achat de l'ancienne propriété de feu M. Hormidas Ladouceur, située sur la rue Notre-Dame.

Nouvelles diplômes en musique
Deux élèves de musique de Mlle Marguerite Dantigny, professeur de

piano au couvent des révérendes sœurs de la Providence, de cette ville, ont passé récemment avec succès les examens du Dominion College of Music. Ce sont Mlle Aurore Ducharme, diplômée agrégée avec grande distinction ; Anne-Marie Beaumier, diplômée Lauréat, avec grande distinction. Nos félicitations à ces élèves et leur distingué professeur.

Ils disent adieu au monde

Trois jeunes garçons de notre ville MM. Martin Ferron, fils de M. Ephémère Ferron, Paul Goudreau, fils de M. Emile Goudreau et Gérard Pronovost, ont dit adieu au monde pour entrer au noviciat des Révérends Pères Oblats, à Ottawa.

Cadavre qui n'a pu être identifié

Malgré toutes les demandes d'informations que l'on a faites pour identifier le cadavre d'un inconnu qui s'est noyé récemment dans le lac Pierre-Paul, à trois milles de notre ville, on n'a pu se procurer l'identification du malheureux. Le corps fut inhumé dans notre cimetière paroissial.

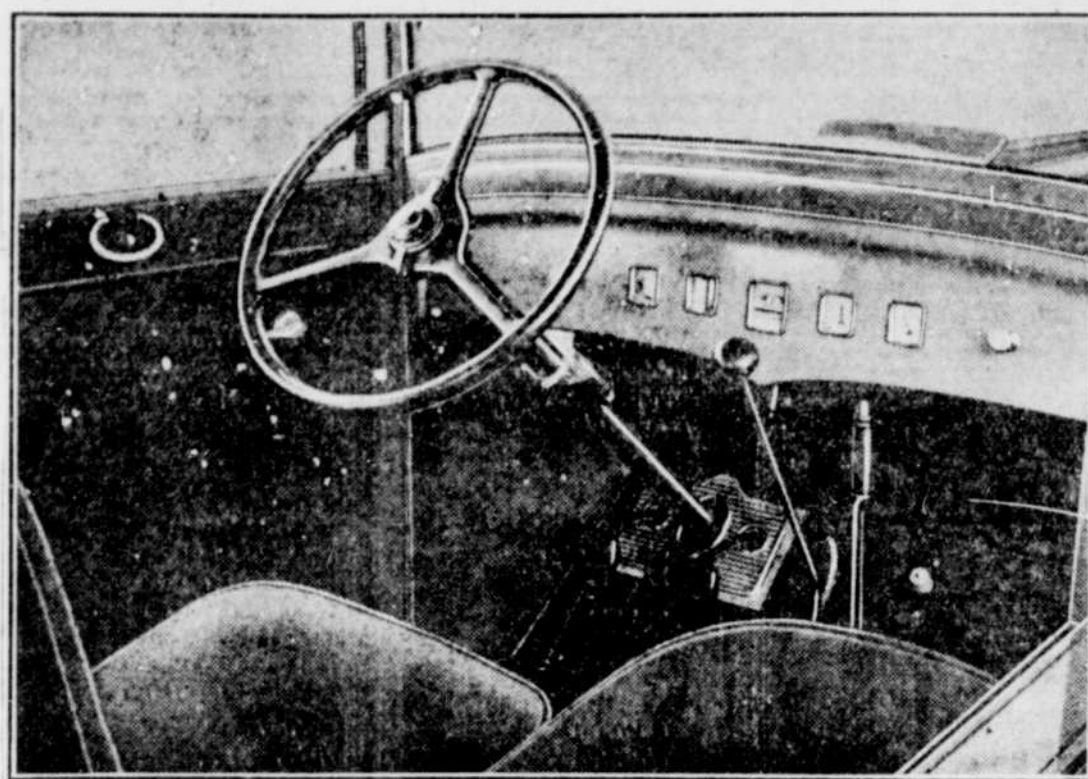
Les récoltes seront bonnes
Si la température permet à la moisson de se faire dans de bonnes conditions, nos cultivateurs s'accordent à dire que la récolte dépassera toutes les prévisions cette année.

Une belle fête d'amis

A l'occasion du mariage de M. le notaire J.-B. Mousselet, de cette ville, à Mlle Cécile Lescaudres, de Montréal, les amis de M. Mousselet ont organisé une belle fête intime. De jolis cadeaux lui furent présentés par ses amis. Il y eut chant, musique et caries. De jolis discours furent prononcés par M. Mousselet et MM. Philippe Germain, N. P. Cyp. Savoy, N. P. Dr. Léoville Francoeur, J.-W. Verrette, Dr. J.-G. Arthur Marchand, Chas. Eug. Rioux, Léo-A. Carrier, Alex. Moisan, M. le maire Léopold Trottière, de la ville, et M. le magistrat Meunier, de la paroisse. La fête fut tenue dans la salle de l'hôtel de ville, une centaine d'invités y prirent part, parmi lesquels nous avons remarqué : M. le notaire J.-B. Mousselet, MM. Phil. Germain, N. P. J.-J. Cloutier, N. P. Aimé L'Heureux, Donat Périgny, Napoléon Grosseau, J.-W. Cloutier, Hubert Desmarault, J.-T. Jacob, Emery Jacob, J.-Emile Goudreau, Emile Périgny, Nolasque Desautels, Roméo Desautels, Emile Marchand, Saul Massicotte, J.-A. Paquet, Emile Beaudoin, Victor Friedlander, J.-W. Verrette, Albert Trottière, Emile Potier, Albert Toussaint, Ernest et Philippe Ferron, Ovide Lacoursière, Léopold Trottière, Siméon Meunier, Jos. Délaie, Alph. Paquin, Wm. Allard, Gédéon LeBlanc, Emile Carpentier, Alfred et Romulus Cossette, Zélie Allaire, Jos. Roy, notaire Cyprien Savoy, des Trois-Rivières, Dr. J.-G. Art. Marchand, M. J.-Alex. Moisan, Ste-Thérèse, Théophile Thiffault, J.-F. Gagnon, J.-H. Sanschagrin, Irénée Trottière, Raoul St-Arnaud, J.-Emile Jacob, Spérat Deshaies, Stanislas Boudette, Fred. et Wilfr. Crête, J.-Orphir Paquin, J.-Amédée Grosseau, J.-E. Massicotte, Maxime Rouleau, Donat Marchand, Edouard Mathon, Dr. Léoville Francoeur, J.-Bte Matte, Jos.-G. Matte, J.-Bte LeBrun, Jacques Martel, Wilson Belanger, Raoul Thiffault, J.-A. Béland, Dr. J.-A. Grenier, Dr. Findlay Bourgeois, Antoine L'Heureux, Chas-Eugène Rioux, Joseph Bédard, Patrick Rheault, J.-P. Gilles Desmarault, J.-U. Trudel, Albert Trudel, Arthur Ferron, Armand Léveillé, notaire J.-A. Godin, Jeffrey et Freddy Veillette, de Ste-Thérèse, M. Léo-A. Carrier, I. C. de Québec, MM. P.-O. Trudel, Henri Garceau, Phil. Jacob, Philippe Goyette, Albert

(Suite à la page 20, 2 col.)

Confort--Commodité--Claire Vision



FRAPPANTES CARACTERISTIQUES NOUVELLES DU GRAHAM-PAIGE DE 1930

Dans cette vignette on peut voir plusieurs des caractéristiques frappantes récemment introduites dans tous les modèles d'automobiles Graham-Paige pour 1930. Le dessin laisse voir le compartiment de la conduite du sedan 612 à deux portes, l'automobile la meilleure marchée de la ligne. Outre le nouveau volant de direction à trois rais et le tableau aux instruments à claire vision, on note le plancher en caoutchouc moulé, le revêtement en caoutchouc sur les pédales et sur l'accélérateur du genre pédale, la plaque de plancher en aluminium muni d'œillets en caoutchouc faisant à juste autour des pédales et de la colonne de direction, et les sièges plants ajustables (utilisés seulement dans le sedan à deux portes). Dans les modèles à quatre portes, le siège d'avant pleine largeur est ajustable, mais il est à dossier solide non pliant. Dans les autos plus gros, les cadrans aux instruments sont montés de la même manière dans des cadres individuels, mais ils comprennent une horloge électrique; tandis que le tableau aux instruments lui-même est muni d'une baguette en chrome à sa partie inférieure, et il est magnifiquement décoré de panneaux.

CAMION FISHER

QUALITE
POUVOIR VITESSE

Nous avons un modèle FISHER pour rencontrer sûrement, économiquement et avantageusement les besoins de votre commerce.



Le camion FISHER vous prouvera sa supériorité par le travail qu'il peut faire. Demandez des détails ou venez examiner sa construction.

CAMION FISHER STANDARD

DISTRIBUTEURS:

RENE TALBOT, Limitée

205, ST-PAUL :-: :-: QUEBEC

Achetez Les Marchandises Annoncées
Comparez et choisissez

Voyez le OAKLAND SIX

(Série Olympique)

à

L'EXPOSITION PROVINCIALE

Il me fait plaisir d'inviter tous ceux que l'automobilisme intéresse quelque peu, à venir examiner le Nouvel OAKLAND SIX—Série Olympique—l'auto Fiable par excellence—Car, en vérité, le Nouvel Oakland Six est justement fameux pour son apparence, sa souplesse, son équilibre et sa tenue sur la route. Mais, dans l'opinion de ceux qui le possèdent, son plus grand mérite c'est que l'on peut toujours compter sur lui!

SAM. FLEURY OLDS MOTOR SALES

1202, RUE ST-VALLIER

LE PREMIER 8 EN LIGNE AU CANADA DANS LE CHAMP DES \$1500



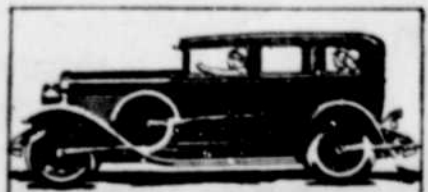
le
Roosevelt
Fabriqué par Marmon

Il y a eu toute une gamme d'autos quatre cylindres à ce prix. Aujourd'hui il y a nombre de six à ce même prix. Mais il n'y a qu'un seul huit en ligne—le Roosevelt. Pratiquement tous les acheteurs dans cette classe le considèrent. Des milliers l'achètent.

Avec ce Roosevelt vous pouvez faire des choses qui n'ont jamais été possibles auparavant avec aucun char se vendant dans les environs de \$1500 au Canada.

Il y a là de la force, de la vigueur et de la fougue que pas un autre char de même prix ne saurait possiblement approcher.

Il y a là de la sûreté et de la confiance de contrôle qui écarte de la conduite tout effort et toute tension.



Une auto plus grande à cinq places. Apparence irrésistible dans la rue. Spacieux et reposant à l'intérieur.

Il y a là une nouvelle capacité pour graver les côtes—poussez juste un peu plus sur l'accélérateur du Roosevelt et voyez ses huit cylindres se mettre réellement à l'œuvre.

Il y a là du confort rendu possible par des ressorts extra longs et des coussins extra épais.

Si le Roosevelt se vend à ce prix c'est grâce au programme de concentration du Marmon sur le huit en ligne. C'est Marmon qui a le premier simplifié le dessin du huit en ligne, puis l'a mis en volumineuse production.

Un Roosevelt est prêt pour vous dès aujourd'hui. Un Huit en Ligne de fabrication Marmon pour chaque bourse—le Roosevelt, \$1122; le Marmon 68, \$2210; le Marmon 78, \$2975. Prix à Windsor, Ont. Équipement de groupe en plus.

Voyez Nos Autos de 1930 AUJOURD'HUI



“Les autos de meilleure apparence, de plus parfait rendement et les valeurs les plus considérables que nous ayons jamais offertes”

Joseph B. Graham
Robert C. Graham
Ray A. Graham

Moteur plus gros.. Empattement plus long.. Sièges ajustables.. Pneus plus gros.. Beauté plus grande partout.. Couleurs riches et nouvelles.. Meilleur capitonnage.. Coussins plus doux, plus reposants.. Nouveau panneau élégant d'instruments.. Rendement encore plus brillant.. et des prix variant de \$1050 à \$3210 à Windsor

Avec modèles 615, 621, 827 et 837, le Graham-Paige EPROUVE PAR LE TEMPS TRANSMISSION A 4 VITESSES. Deux vitesses silencieuses, changement d'engrenage ordinaire.

DISTRIBUTEURS:

COTE & COTE (limitée)

112-116, Boulevard Langelier, Québec.

Tél.: 7159-7150

VENDEURS ASSOCIES: C.-E. Vachon, Lévis, J.-A. Hamel, Pont-Rouge, J.-L.-A. Normand, Montmagny, J.-R. Tremblay, La Malbaie, Beaudoin & Bergeron, St-Agapit.

STRAIGHT EIGHT MOTORS Enr.

491, RUE ST-VALLIER, QUEBEC, TEL.: 8230

VENDEURS AUTORISES

LEO HEROUX, Rivière-Blonde; LANDRY & BERUBE, Ste-Hélène de Kamouraska; MOYEN & BELZILE, Rivière-du-Loup; MAURICE VEILLEUX, Beauceville; CYRILLE NOEL Jr., St-Jean-Christophe; JOHN CAHILL, St-Jean-Christophe.



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



VOYEZ AUX OUTILS AVANT UN LONG VOYAGE

Une once de préparation évitera des livres de troubles divers aux touristes

Les touristes, chaque année, sont très nombreux et le nombre de ces années-ci leur nombre est presque incalculable. Ces voyages demandent d'être préparés pour atteindre un bon résultat. Dans les années passées, quel qu'un se décidait-il à faire une longue randonnée, il préparait son voyage pendant des semaines et le jour de son départ, il pouvait en toute sécurité prendre la route et il jouissait d'un agréable voyage que les accidents et autres troubles ne venaient pas entraver.

Mais aujourd'hui que le nombre des touristes augmente, est-ce que les préparatifs font défaut. Peut-être que non et malheureusement

peut-être que oui. C'est ce qui porte à l'affirmative sur ce point. C'est que, dit un contremaître de garage, l'on est trop souvent demandé pour des réparations le long des routes qui prouvent que le touriste n'a pas été assez prudent et qu'il s'est mis en route sans avoir même préparé les divers outils nécessaires pour l'échange des pneus ou toute autre petite réparation.

Le serait si facile de préparer un voyage si l'on était prudent. Le char peut être neuf et prometteur tout le confort possible, mais un pneu peut crever et d'autres petits accidents se produisent et si l'on n'a pas les outils nécessaires et qui accompagnent tout char sortant de la manufacture, l'on devra avoir recours à la station de service et par suite les notes à payer seront assez hautes à la fin. Un peu de prudence et de préparation auraient fait éviter ces dépenses et le voyage aurait été plus agréable.

Le conseil que devrait suivre tout automobiliste qui entreprend une longue randonnée leur est donné par le contremaître d'une station de service. Quand tout sera prêt, dit-il, pour le départ il vous restera encore à voir aux outils nécessaires au char, même viendrez-vous de les voir. Vous ne serez jamais assez certain que vous avez tout le nécessaire sur ce point. Voyez au cas où divers outils, à oreille, à boudin et à chapeau de route, ne partent

Les Tablettes ZUTOO

Sont un remède que des milliers de Canadiens prennent, et elles arrêtent des milliers de vilains maux de tête. ZUTOO arrête tout mal de tête en l'espace de 20 minutes. 25c. la boîte chez tous les marchands.

pas sans le tourne-vis, le marteau et en un mot les divers outils nécessaires à l'échange des pneus et aux diverses petites réparations occasionnées en cours de route.

Si vous suivez ces conseils de gens expérimentés vous ferez un excellent voyage et au retour vous ne craignerez pas d'en faire le récit à vos amis et vous serez heureux d'ajouter: "Nous nous sommes si bien tirés d'affaires que nous n'avons pas eu besoin une seule fois des hommes de la station de service." Il vous sera plus agréable de dire ceci que de vous faire juger comme négligent en disant que vous avez eu recours à ces hommes simplement pour faire changer un pneu ou pour faire de minimes réparations.

LA COMPTABILITE A L'ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES

On sait que depuis deux ans, en vertu d'une loi votée par le gouvernement de la province, tout candidat à la licence comptable doit produire un certificat d'études émanant de l'Ecole des Hautes Etudes commerciales, s'il est de langue française ou de l'Université McGill, s'il est de langue anglaise. Les jeunes gens qui se destinent à la carrière comptable doivent donc d'abord suivre les cours donnés à l'Ecole des Hautes Etudes.

Durant les deux premières années du cours l'élève se familiarise avec tous les secrets de la science comptable, tant au point de vue du commerce des marchandises, qu'à celui de la comptabilité d'une banque ou d'une entreprise industrielle ou financière.

En troisième année fonctionne un service de comptabilité pratique simulé le travail d'un expert comptable avec tout ce qu'il comporte de recherches, d'études et d'analyses. Il est tenu des comptabilités de diverses entreprises commerciales et industrielles, de municipalités et de commissions scolaires, de sociétés de fiducie, de compagnies d'assurances, etc. Les travaux de ce service comprennent aussi la vérification et l'élaboration de systèmes, la préparation de projets et l'établissement d'expertises comptables. C'est un vrai laboratoire de comptabilité.

Le bureau commercial pratique est constitué de telle façon que l'élève puisse mettre en pratique tout ce qu'il a étudié précédemment en fait de commerce et de comptabilité. C'est pourquoi l'organisation du bureau se rapproche, autant que possible, de celle d'un bureau d'affaires. Il est divisé en plusieurs services (exportations, importations, affrètements, douanes et assurances, intérieur et courtoisie, publicité) dont les opérations isolées ou combinées se centralisent au service général de "Comptabilité et Banque".

Le bureau commercial est pourvu de classeurs, pour la correspondance et les documents commerciaux, de machines à écrire, à additionner,

de multiplicateurs pour circulaires, d'appareils pour dicter la correspondance, etc., en un mot de tous les accessoires d'un bureau d'affaires moderne et modèle.

Le bureau commercial fonctionne dans les deux dernières années d'études. Les étudiants de troisième année, sont, autant que possible, mis à la tête des divers services indiqués ci-dessus, de façon à développer en eux l'initiative et le sens de la responsabilité; les étudiants de deuxième année agissent en qualité d'employés et sont chargés de la correspondance ou d'autres travaux pratiques dans les divers services.

Le diplôme de "Licencié en sciences Comptables" donne droit à son détenteur, de faire partie de l'Association des comptables agréés de la province de Québec (C.A.), de l'Institut des comptables et auditeurs de la province de Québec (I.A.C.) et de la Corporation des comptables publics de la province de Québec (C.P.A.). L'Ecole donne aussi le soir des cours de comptabilité qui préparent à l'admission dans des associations énumérées ci-dessus.

Excursions de pêche

M. et Mme P. Casgrain, M. et Mme Charton, l'hon. M. Lucien Cannon et Mme Cannon, M. Harry DesRiviers, M. Adolphe Savard, ont passé une semaine au camp Perrault pour fins de pêche.

M. et Mme G.-L. Ogilvie, de Montréal, sont en excursion de pêche au Château Beaumont.

M. et Mme McDougall, de Montréal, et leurs enfants occupent tout le camp Perrault, Lac St-Anne pour une semaine et feront la pêche, la semaine prochaine.

Mme W.-J. O'Brien, Mlle O'Brien, Mlle V. Waker, M. Anatole Haemander, M. Eugène Monette, de Montréal, en villégiature à Pointe-à-Pic sont revenues d'un séjour d'une semaine au camp Boje-Verte pour fins de pêche.

Mariage
Lundi le 20 août, en cette église M. le curé Boily, bénissait l'union de M. Ludger Bouchard, de Montréal et de Mlle Blanche Dufour, les mariés firent leur entrée à l'église accompagnés de M. M. Bouchard et Anest Dufour.

Un magnifique programme de chant fut rendu par Mlle Irène Gagnon, de Montréal, Mlle Prémont, de d'Orléans et Mmes Arthur Tremblay et Alphonse Girard, Mme J.-B. Simard, accompagnant. Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

Saint-Lazare

Divers
Madame Nathaniel Chassé, et son fils sont retournés à Springfield après un séjour d'un mois chez leurs parents.

Mademoiselle Lucienne Ledero, accompagnée de sa sœur Mathilde, de Lévis, sont retournées dans leur famille après avoir passé une huitaine à St-Lazare.

Monsieur Adolphe Paré, et son fils des Etas-Unis, sont venus visiter M. Léopold Paré.

Monsieur et Madame Simonneau, de Laval, ont passé le dimanche dernier chez leur mère Mme Vve Auguste Trahan.

Monsieur Ephrem Audet, avait le plaisir de recevoir chez lui ses deux sœurs en religion dans la Communauté des Sœurs Grises.

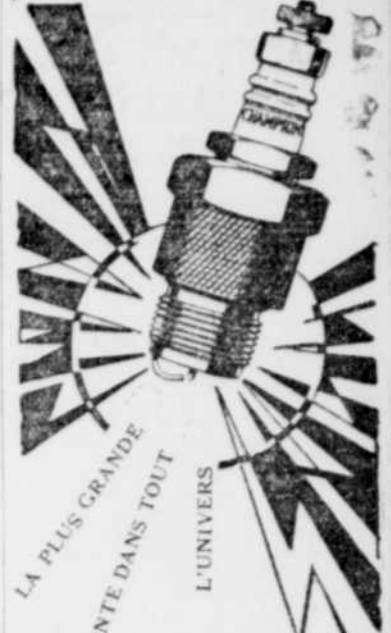
Egalement ont rendu visite à M. et Mme Ephrem Audet: M. et Mme Jos. Sévigny de Dranguem, M. Adrien Audet, de St-Camille, M. et Mme Arthur Ledero, de Lévis, Mlle Félix Lapointe de Québec.

Monsieur Henri Laflamme de Buckland en voyage d'affaires chez M. Ephrem Létourneau.

Mme Vve Louis Prévost, de St-Michel, Mme J.-E. Couture, de St-Charles, sont venues rendre visite à leurs parents de St-Lazare.

L'hôtel Moreau, tient à remercier ses clients et elle espère qu'elle continuera à l'encourager dans l'avenir comme par le passé. Voici le nom de ceux qui s'y sont enregistrés dans la dernière quinzaine: M. J.-Ph. Vaehon, Thetford, M. Claude Godbout, Beauportville, M. J. Audet, St-Paul, M. D. Nadeau, L'Amouille, M. F. Clélie, Beauce Joliette, M. et Mme O. Lagueux, Québec, Mlle L. Lagueux, Québec, Mme J. Gagnon, Québec, Mlle G. Gagnon, Québec, M. C. Wagner, Québec, M. Claude Lagueux, Québec. Merci à tous.

M. Raymond Audet, de New-York, en visite chez sa mère et son beau-père. M. et Mme E. Létourneau.



LA PLUS GRANDE
VENTE DANS TOUT
L'UNIVERS

SES supériorités de structure et de fonctionnement ont définitivement établi la Champion comme la meilleure bougie d'allumage. Voilà pourquoi la Champion est celle qui se vend le plus dans l'univers entier.

BOUGIES D'ALLUMAGE
CHAMPION
Windsor, Ontario
UN PRODUIT CANADIEN

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

C'est toujours un Plaisir de conduire ce GROS SIX



LORSQUE vous rencontrez un Pontiac Gros Six sur la route ne vous contentez pas d'admirer la beauté et le style de sa Carrosserie Fisher. Regardez l'expression du conducteur et des passagers. Là, vous verrez le plaisir de l'automobile... un réel contentement... la satisfaction qui résulte seulement d'un grand confort, d'un contrôle sans effort et de la pleine confiance dans l'habileté de l'auto à rencontrer tout défi de performance. C'est toujours un plaisir de conduire un Pontiac Gros Six.

La Carrosserie par Fisher du Pontiac donne une garantie de beauté en vogue... d'exécution d'un mérite réel... et plus. Elle représente la sûreté et la durabilité du bois franc bien séché et de l'acier épais. Elle représente le confort de sièges larges avec coussins profonds et d'intérieurs spacieux. Elle signifie le luxe de l'exquise ferronnerie Ternstedt, un beau capitonnage et toutes les caractéristiques de commodité.

La superbe réunion de caractéristiques de qualité qui fait du Pontiac un réel Gros Six ne se trouve dans aucune autre voiture du prix du Pontiac. Et le Pontiac est construit pour des années de service fidèle et agréable... un auto d'une valeur sûre et durable. Ne faites pas seulement "qu'acheter un auto." FAITES UN PLACEMENT dans un Pontiac.

Demandez à votre dépositaire de vous expliquer le Mode de Paiement Différé GMAC

PONTIAC Gros SIX

PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

MOTORS, LIMITED

19, DE LA COURONNE, QUEBEC

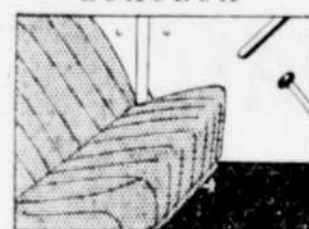
:-

TEL.: 6185

EMILE JACQUES, ST-BASILE

IL EST MEILLEUR PARCE QU'IL EST CANADIEN

INTERIEURS LUXUEUX



SIEGE AVANT AJUSTABLE



PHARES CONTROLES PAR LE PIED



Cette voiture est un Hupmobile, 100%. Actionné par le même moteur qui a fait du Hupmobile Six du Siècle le plus grand succès dans l'histoire de Hupmobile. Construit dans chaque détail suivant les standards de précision de Hupmobile... Mais c'est un Hupmobile plus beau, plus rapide et plus élégant. Sauta de 57 à 70 chevaux-vapeur. Rendu plus doux par le fameux vilebrequin Hupmobile équilibré, et par le montage caoutchouté. Rendu plus confortable en donnant plus d'espace pour la tête et les jambes, et par de nombreux raffinements mécaniques ajoutant à la vitesse, à la sûreté et à la facilité de conduite... 25% plus de pouvoir... Et pourtant marqué à 25% meilleur marché que ses illustres prédécesseurs!



FAITS IMPORTANTS TOUCHANT LE NOUVEAU HUPMOBILE SIX 1930

70 milles à l'heure... 29 chevaux-vapeur. Accélération de 0 à 60 milles à l'heure en 7 secondes; de 0 à 100 m. p. h. en 20 secondes... Le fameux moteur Hupmobile Six du Siècle amélioré par un vilebrequin équilibré et par le montage caoutchouté, minimum de vibration à n'importe quelle vitesse. Freins Hupmobile à actionnement indépendant sur les roues... Contrôle des phares par le pied... Pare-brise incliné sans réverbération, type à ventilation complète... Une grosse valise, 20 1/2 pouces pour le voyage arrière, 18 pour le siège avant... Espace extraordinaire grand pour la tête... Rehaussé par une coupe ingénieuse des feuilles de métal... Garder-boue faisant du nouveau genre français... Nouveaux chapeaux de moteur, de 8 pouces d'épaisseur... Nouveaux jantes de stationnement sur les garde-boue avant. Equipement sur commande — 8 roues de broche ou disques, deux paires de roue-chance montés sur les côtés dans les garde-boue avant... offert à un peu plus cher.

8-140-CO

A \$1355

SEDAN 4 PORTES 5 PASSAGERS \$1355
CABRIOLET CONVERTIBLE \$1375
COUPE COMMERCIAL \$1275

TOUS LES PRIX A WINDSOR

J.-A.-T. LAMBERT

85, Notre-Dame-des-Anges

Québec

Tél.: 8102

Distributeur du HUPP, pour l'Est de la Province

Agents Vendeurs: Alph. Légaré, M. Rochon, E. Grantham, J.-H. L'Heureux.

VENDEURS:

J.-A.-T. Lambert, Chicoutimi; R.-J. Lacourvière, Gaspé; Alex. Thériault, Rivière-du-Loup Station; Joseph-Arthur Lavoie, Baie-St-Paul, Mandoza Clermont, Neuville, P. Q.



DIVERSES STATISTIQUES

Les milles de longueur comparés à la superficie, les autos pour chaque mille et les personnes pour chaque auto. Par l'«American Motorists' Association».

L'automobile circule presque dans tout le monde entier. Il n'y a qu'une demi-douzaine de pays où ce moyen de transport n'a pas encore fait son apparition. C'est ce que rapporte l'«American Motorists' Association».

C'est le manque de bons chemins plus que l'économie qui a retardé la popularité de l'automobile dans ces contrées. Le Etats-Unis avec leurs 3,000,614 milles de bons chemins ont un million plus grand que tout le reste du monde. C'est ce qui explique la proportion d'une automobile pour chaque 5 personnes, en comparaison avec la Chine où il n'y a qu'un auto pour 18,744 personnes, et qui ne possède que 17,746 milles de chemins convenables à l'automobile.

Sur un total de 6,582,001 milles de chemins dans tout l'univers,

Avez-vous Entendu ?



LA nouvelle céréale qui parle pour elle-même—l'avez-vous entendu dire au monde quelle est l'excellence de chacune de ces bulles grillées ?

Verser du lait ou de la crème dans un bol de Rice Krispies dorés puis écoutez-les craquer croustiller. Croustillants. Délicieux.

Commandez - en un paquet chez votre épicer aujourd'hui. Préparés par Kellogg à London, Ontario.

Kellogg's RICE KRISPIES

Il existe 54% de ces routes dans l'hémisphère occidental. L'Asie avec sa population et sa superficie immenses possède près d'un demi-million de milles de bons chemins. L'Afrique n'en a que 205,902 milles. L'Europe, 1,976,037 milles et l'Océanie, incluant l'Australie et les îles du Pacifique, 409,874 milles.

En Europe, il y a un mille de bon chemin pour 5.2 milles carrés de superficie, 20.7 automobiles pour chaque mille et 100.4 personnes pour chaque auto. L'Afrique a un mille de chemin pour 48.1 milles de superficie, 1.35 auto pour chaque mille de chemin et 493.2 personnes pour chaque auto. L'Australie et les îles du Pacifique n'ont qu'un mille de chemin pour 8.1 de superficie, 1.70 auto pour chaque mille et 12.8 personnes pour chaque auto. L'Asie n'a qu'un mille de chemin contre 248.8 milles de superficie, moins d'un char pour chaque mille et 2,642.3 personnes pour chaque auto.

L'Abyssinie et la Terre française de Somalie sont les deux seuls pays à n'avoir aucun chemin. Macao et les contrées asiatiques n'ont que 9 milles de chemin. La Guyane Française, en Afrique n'a elle aussi que neuf milles de chemin.

Tant dans la France qu'en Grande-Bretagne, il y a un mille de bons chemins pour chaque demi-mille de superficie, comparaison faite avec les Etats-Unis où il y a un mille de chemin pour chaque mille de superficie. Cependant aux Etats-Unis il y a 7.8 autos par mille tandis qu'en France il n'en a que 2.5 et en Grande-Bretagne 10.4.

Ces statistiques montrent qu'en tout pays, il y a des occasions de vendre des autos, et ce qui procure nos occasions ce sont les bons chemins.

St-Tite

(Suite de la page 18)

Carrier, Léo Jacob, Henri Frigon, Albert Veillette, Modeste Mercier, J.-T. Sauvageau, Narcisse Cossette, François L'Heureux, Alph. Damprouse, Théophile Doy, William Goulet, Labarre Charest, Thomas Bouvier, Maurice Boyvin, Flourey Bedard, Ivanhoe Tourigny, etc., etc.

Nos visiteurs

M. J. Joseph Fugère et Mme Jos. Baril, de Iron, Mountain, Mich., étaient en visite récemment chez Mme Gilles Desseureault.

Mlle Yvonne Desseureault et sa sœur Mme Emile Lefebvre.

MM. Sylva et Charles Desseureault, Mme A. Mailhot et Mlle Jeanne Maisonneuve, de Montréal, étaient en visite chez des parents et amis la semaine dernière.

Mlle Florence et Jeannette Grenier, de St-Marc de Shawinigan, étaient en visite récemment chez leur oncle M. Philippe Cossette.

—M. et Mme Willie Pothier, de Kénogami, Co. Chicoutimi étaient en voyage de noces la semaine dernière chez M. Donat Pothier.

—Mlle Gracia Richard, de Montréal, passe des vacances chez son père, M. Alphonse Richard.

—Mlle Gertrude et Rita Perreault, du Cap-de-la-Madeleine, étaient en visite la semaine dernière chez leurs grands-parents, M. et Mme Louis De Langis.

—Mlle Thérèse et Irène Trudel sont de retour d'une promenade d'une semaine à St-Casimir, chez leur frère M. Gérard Trudel.

—M. et Mme Aldéric St-Cyr, de Shawinigan, étaient en visite ces jours derniers chez M. Borromée Davidson et autres parents.

—Le Dr Ad. Duchesne et sa famille, de Shawinigan-Falls, étaient de passage, ces jours derniers, chez le Dr N.-L. Auger.

—M. Art-L. Désaulniers, M. P. de Ste-Anne-de-la-Pérade, était de passage en cette ville, la semaine dernière.

—M. J.-P. Emile Desseureault, de Grand Mère, était en visite chez sa mère Mme Gilles Desseureault, ces jours derniers.

—Mlle Corinne Desseureault a passé quelques jours au chalet de J.-P. Emile Desseureault, au Lac des Piles, la semaine dernière.

—Le notaire et Mme J.-Bte Mousseau sont de retour de leur voyage de nocces au Saguenay.

—Mlle Thérèse Grenier, de Maskinongé, passe quelques semaines en visite chez le Dr et Mme J.-A. Grenier.

—Mlle Albina Paquet est de retour de vacances d'une semaine dans la région du Saguenay. Mlle Paquet a fait le voyage par bateau. Elle a visité Chicoutimi, La Malbaie, Tadoussac, etc.

—M. et Mme Emile Hardy, de La Tuque, étaient en visite chez M. Siméon Léveillé et autres parents ces jours derniers.

—M. et Mme Gilbert Mareil, de St-Stanislas, étaient en visite ces jours derniers chez M. et Mme J.-A. Béland.

—M. et Mme J.-Bte Marchand, des Trois-Rivières, étaient en visite récemment chez M. Thomas Marchand, et autres parents.

—M. et Mme J.-A. Béland, ainsi que M. et Mme Gilbert Mareil ont fait une courte promenade ces jours derniers chez des parents à St-Michel-des-Saints.

—MM. Rosaire Lefebvre, Taneride Sauvageau, Mme Odilon Lacoursière, Mlle Anne-Marie Beaumier et Geneviève Lacoursière sont allés à Ste-Anne-de-la-Pérade, la semaine dernière.

—MM. les abbés Cha.-Ed. Bourgeois et A. Lord, des Trois-Rivières de retour d'une excursion au Lac d'Orange ont visité le Dr Findley Bourgeois, ces jours derniers.

—Mlle L.-A. Carrier, ainsi que Mlle Gertrude Galespie, passent quelques mois chez M. Ovide Lacoursière.

—M. et Mme Jos. Lefebvre, de Providence R.-L., sont en visite chez M. Louis Delangis.

—M. et Mme G. Gagnon, de Lowell, Mass., sont en visite pour quelques semaines chez M. J.-Bte Damprouse.

—Mlle Antonine Rita et Madeleine Picotte, ainsi que M. Paul Morin, de Louiseville sont en visite chez M. J.-N. Vadeboncoeur.

—Mlle Juliette et Cécile Lesieur, Désaulniers, de Montréal, sont en promenade chez Mme Gustave-N. Buist.

—M. J.-Emile Lefebvre, de Montréal est en vacances pour quelques jours chez des parents.

—M. Maurice Pothier, comptable à la Banque Canadienne Nationale à Windsor, Ont., passe une quinzaine de jours de vacances chez sa mère Mme Amédée Pothier.

—MM. Maurice Pothier, comptable à la Banque Canadienne Nationale à Windsor, Ont., passe une quinzaine de jours de vacances chez sa mère Mme Amédée Pothier.

—Mlle Rita St-Arneault est de retour d'une promenade de quelques jours à Québec et Limoulin.

—Mlle Rita St-Arneault est de retour d'une promenade de quelques jours chez son père M. Arthur St-Arneault, à St-Luc.

—Mlle Orla Cossette, des Trois-Rivières, a passé quelques jours en promenade chez son père M. Philippe Cossette la semaine dernière.

—MM. Patrick Rheault et Gilles Desseureault et Clément Massicotte, ainsi que Mlle Marie-Ange et Léontine Tourigny, sont allés à Champlain dimanche dernier.

—M. et Mme J.-A. Nadeau, de St-Paulin, étaient les hôtes ces jours derniers de M. et Mme Théophile Thifault.

—Mlle Emilienne Julien, des Trois-Rivières, était en visite chez des parents et amis la semaine dernière.

—M. et Mme G. Bussières, de Pont-Rouge, étaient en visite récemment chez M. et Mme J.-W. Verrette.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

—Mme J. Dionne, de Chicoutimi, était l'hôte de son frère, M. Ovide Lacoursière la semaine dernière.

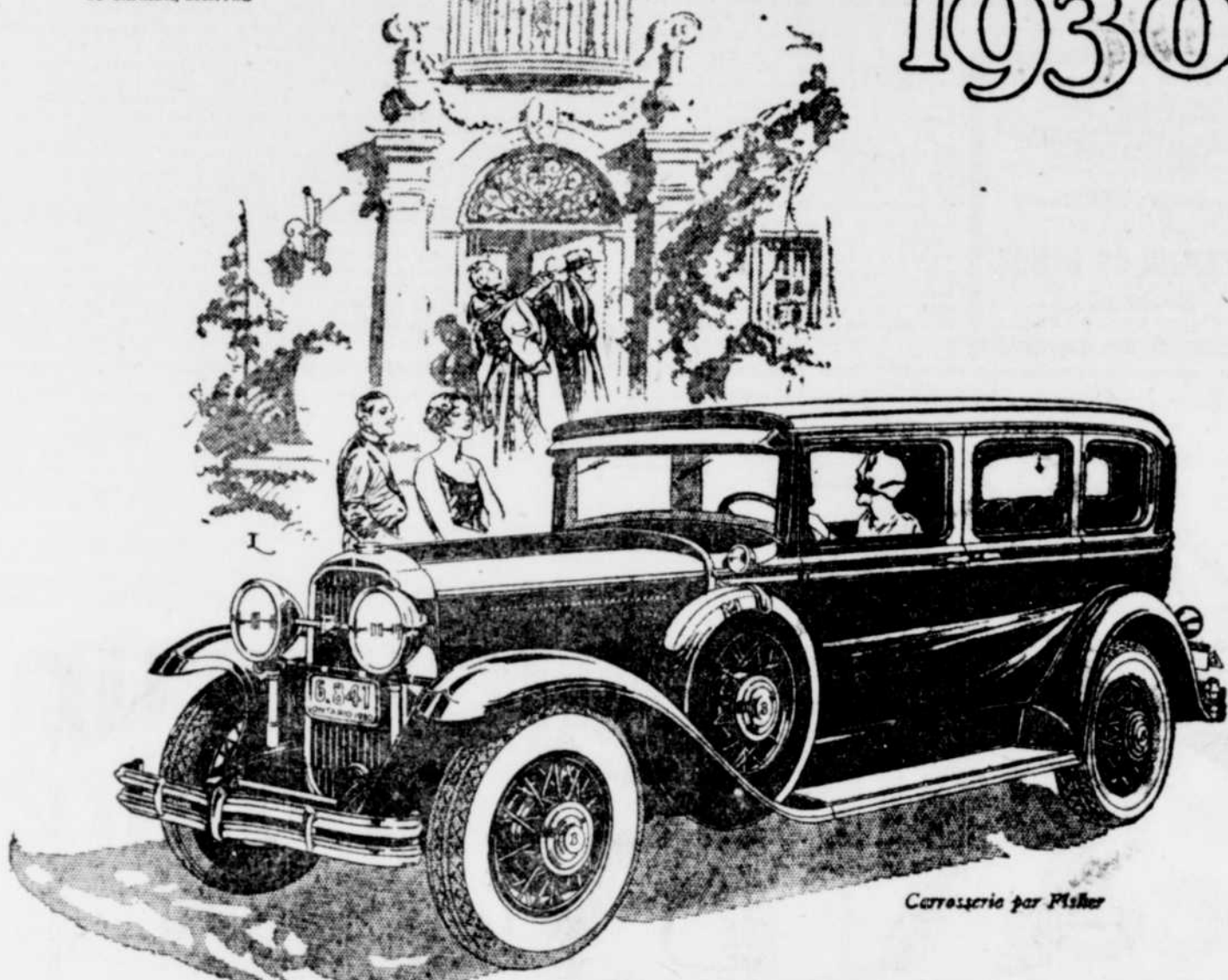
—M. l'abbé Joseph Duval, du Séminaire des Trois-Rivières, M. et Mme Nicolas Duval et leur fils, de Montréal, ainsi que Mlle Julia et Bernadette Duval, de Ste-Genève, de Batiscan, étaient en visite, chez des parents et amis la semaine dernière.

Voyez! A NOS SALLES DE VENTES

durant la semaine de l'Exposition

La Nouvelle McLaughlin-Buick 1930

PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED



Avec ces superbes nouvelles Carrosseries Fisher... avec une considérable augmentation de pouvoir, de vitesse et d'accélération... avec une nouvelle facilité de conduite, nouveau confort de route et nouvelle sûreté de contrôle... les trois nouvelles séries de McLaughlin-Buick pour 1930 sont dessinées et construites et pourvues pour éveiller la fierté personnelle de possession et répondre à l'amour du luxe même au delà de tout ce que McLaughlin-Buick ait pu faire dans le passé. Voyez et conduisez ce plus grand McLaughlin-Buick d'eux tous. Un démonstrateur vous attend à notre salle de montre.

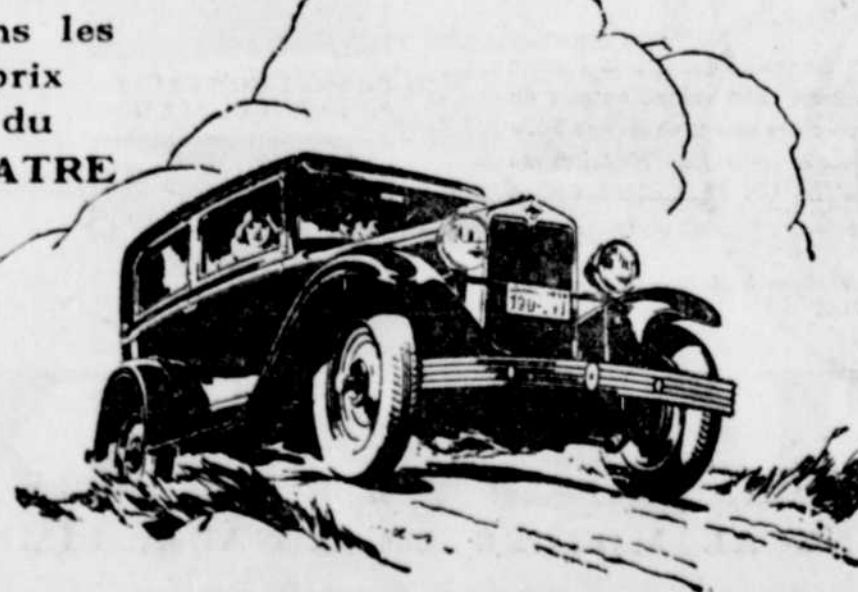
Merveilleuse en tout point — elle vous étonnera par son luxe et son élégance !

Le CHEVROLET par Excellence



Un SIX dans les prix du QUATRE

La popularité s'est affirmée et été par des milliers et des milliers de ventes : à Québec même, l'on en voit partout—C'est donc dire qu'il a SU PROUVER sa valeur dès son avènement sur le marché !



CHARS USAGES

CHEVROLET Coach 1926	\$350
CHEVROLET Truck, 1 tonne 1927	\$450
CHEVROLET truck, 1 tonne 1928	\$525
FORD Truck 1926	\$200
FORD Touring 1927	\$150
BUICK Touring, 1924	\$200
BUICK Coupé, 1925	\$500
DODGE Sedan, 5 passagers 1926	\$575
BUICK Coach, 1926	\$700
FORD Sedan, 1927	\$250
FORD Roadster, 1926	\$125
CHEVROLET Coupé, 1928	\$125
STAR Touring, 1925	\$150
STUDEBAKER Sedan, 1924	\$400
BUICK Sedan, 1923	\$300
CAMION DURANT, 1926	\$450

Et une quantité d'autres à des prix attractifs. Une visite à notre garage vous convaincra. Nous acceptons des chars usages en échange de ceux mentionnés plus haut. Belle occasion de vous procurer un bon char usagé.

Quebec Motor Sales & Supply Co. Ltd.

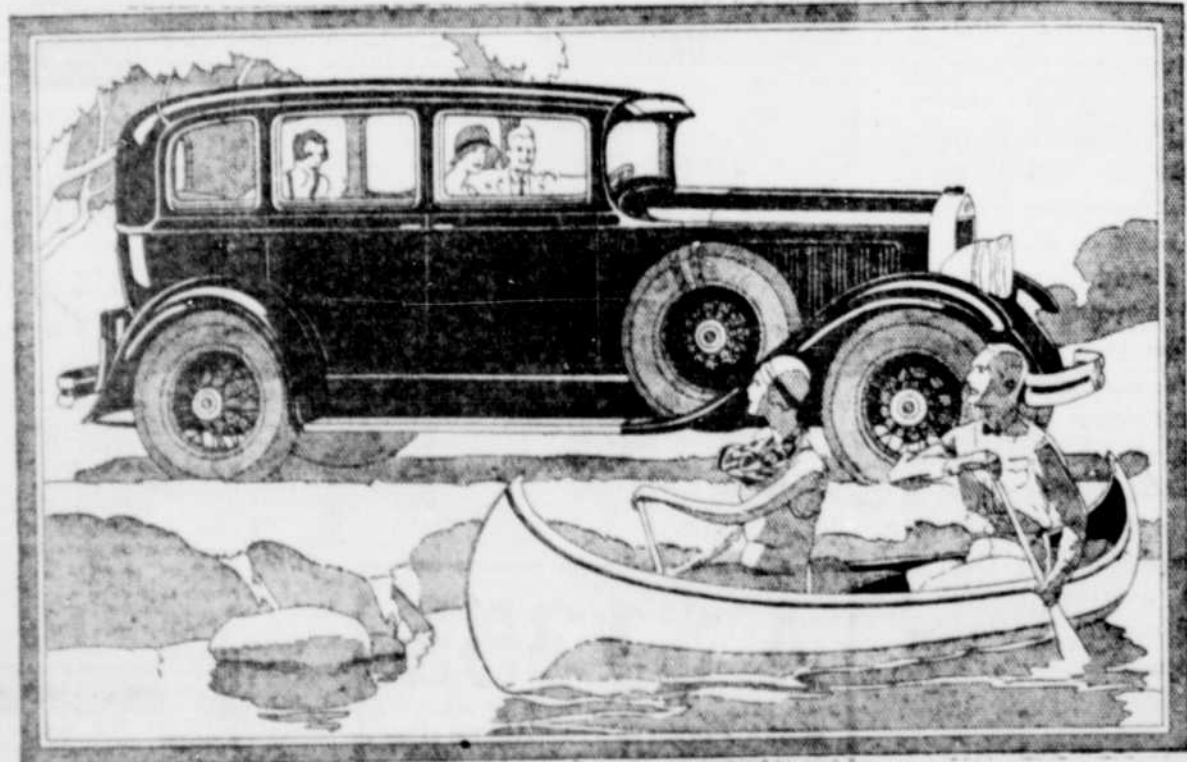
279, St-Joseph, 279
Téléphone : 5102-5103

Québec

A NOS Salles de Ventes

DURANT TOUTE LA SEMAINE DE

L'Exposition Provinciale



DURANT Toute cette Semaine, à nos Salles de Ventes, vous trouverez, magnifiquement exposés, en un choix complet et attrayant, ces autos qui se sont acquises l'enthousiasme des vrais connaisseurs par leurs qualités intrinsèques respectives, et que l'on nomme :

STUDEBAKER, PONTIAC, FRANKLIN, ERSKINE

MOTORS Limited 19, de la Couronne
Tél.: 6185



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



COMMENT ON TRAVERSE LE "CANYON"

Inauguration d'une gigantesque cage électrique glissant sur des câbles de plus de 3000 pieds de longueur à une hauteur de 1200 pieds

Dans les hautes montagnes où ne règnent que les plus profondes solitudes, il est très difficile d'aménager des routes pour les automobilistes. Il serait inutile de faire des détours justifiés à cause que personne ne voudrait risquer de faire de tels voyages.

Cependant dans ces régions la main de l'homme est à l'œuvre. Dernièrement dans le Canyon de la rivière American on faisait l'inauguration d'un service de transport. Il consistait en une sorte de cage mue par un pouvoir électrique et glissant sur des câbles de 3,400 pieds de longueur à une hauteur de 1,200 pieds, passant au-dessus de terres, de collines et de divers endroits impossibles à traverser à pied ou en voiture.

La "Michigan-California Lumber Company" qui tient en opération un moulin à Camino, Calif., dans les forêts nationales du comté d'Eldorado a investi \$250,000 dans cette entreprise. Ce moyen de transport est de toute nécessité dans ces régions montagneuses pour les compagnies de bois. Le bois fait ainsi beaucoup moins de chemin et peut arriver avec moins de dépenses à la civilisation.

Naturellement que l'inauguration de ce moyen de transport a attiré beaucoup de gens. Entre autres, des photographes et des journalistes. La Compagnie Durant a fourni à ces derniers un nouveau "Durant 66" pour faire le trajet. L'auto subit la une bonne épreuve. Neuf milles de chemin dans les montagnes par des routes impraticables et toujours ascendantes. Les

personnes à faire ce trajet sont unanimes à dire que le char à trois bien fait leur affaire. La troisième vitesse étant employée, le char allait bon train et l'on était très confortablement vu les perfectionnements du char.

Le voyage se fit très bien et l'on arriva en temps pour la dédication. Ce "Party Durant" fut témoin de la rupture du câble d'attache et la grande cage se mit en mouvement glissant sur les câbles. Une minute et quart plus tard cette gigantesque cage arrivait à l'autre bord de cette gorge, ayant fait un trajet de 3,400 pieds. Au retour l'ancienne cage de moindre capacité, après que les câbles qui la soutenaient furent rompus, avec un fracas terrible alla se briser dans le lit de la rivière qui coule au-dessous, à plus de 1200 pieds.

Cette nouvelle cage a une capacité de 100,000 livres et la moyenne des charges de bois est de 40,000 livres au poids desquelles il faut ajouter le poids des voitures et des hommes. Les câbles d'acier sur lesquels elle glisse au nombre de cinq ont deux pouces de diamètre. La longueur de ces câbles d'acier est donc de plus de 17,000 pieds.

St-Sylvestre

Jolis mariages

Le 26 août ont été bénis par M. le curé Verreault, les mariages de M. François Beaudoin avec Mlle Alberta Bilodeau et de M. Paul Boutet avec Mlle Isola Bilodeau.

MM. Antonio Beaudoin et Thomas Boutet servaient de témoins aux mariés. M. Charles Bilodeau, était témoin pour sa fille Isola et M. Joseph Dion, servait de témoin à sa fille, Alberta. Les demoiselles d'honneur étaient Mlle Adrienne Tardif, accompagnée de M. Arthur Boutet et Mlle Aurèle Robenhymer, accompagnée de M. Florian Couture. L'église était revêtue de ses plus belles parures de fêtes à l'orgue tenue par Mlle Adrienne Drouin, organiste. M. l'abbé Cantin de St-Alphonse, de Thetford, a chanté de jolis cantiques. Assistait à ce mariage MM. et Mmes Thomas Boutet, Hilaire Talbot, Adélard Tardif, Paul Trepanier, Mlle Léonie Boutet, et Adrienne Tardif, MM. Hervé Tardif, Arthur Boutet de Thetford les Mines, MM.

et Mmes Albert Bilodeau, leurs enfants, Narcisse Turcotte, leurs enfants, M. Edmond Bilodeau, de Graniteville, M. et Mmes de Joseph Rhéaume, de St-Patrice, Amédée Drouin, Joseph Dion, Onésime Dion, Joseph Dion, Adolphe Robenhymer, Onésime Bélanger, Mme Aldérie, Turcotte ses enfants, Ernest et Roland, M. et Mme Francis Nappert, MM. Alphonse Bélanger, Philippe Therrien, Amédée Dion, Lucien, Lionel et Albert, Alphonse Nappert, Antoine Drouin, Lauréat Robenhymer, Eugénie Sylvain, Albert Métivier, Léo Bilodeau, Mlle Cécile Drouin, Maria Dion, Anna-Marie, et Yvonne Nappert. Après un succulent déjeuner, chez le père des mariés, M. Charles Bilodeau, Les mariés sont partis en voyage de noces, en Gaspésie. Nos vœux de bonheur les accompagnent.

Notes

M. l'abbé A. Papillon et ses confrères de passage ici lundi dernier. Mme Dr J. Pageot, de Ste-Anne Lapointière, avec ses deux fils, les Rév. Pageot, ont visité M. et Mme Pierre Bisson, et d'autres amis, récemment.

M. l'abbé M. Mooney et M. D. Mooney, sont actuellement au chevet de leur père malade. M. et Mme Irène Blais en visite à Scott dimanche dernier.

Mme Amédée Drouin et sa fille, Cécile, ont visité récemment leurs parents à St-Bernard.

M. Onésime Nappert, sa sœur Béatrice et Mlle Simard à St-Elzéar, le 25 août.

M. et Mme Edmond Paradis et M. Wilfrid Vaillancourt, de Leeds en visite chez M. Placide Vaillancourt, récemment.

M. et Mme Edmond Paradis et M. Wilfrid Vaillancourt, de Leeds en visite chez M. Placide Vaillancourt, récemment.

Mlle Bertha Sylvain, de Park-Hurst, a passé quelques semaines avec sa sœur Mme J.-F. Dion.

M. et Mme Edmond Bourret leurs enfants de Thetford les Mines, en visite chez leur père, M. Daniel Mooney récemment.

Mme Hugh Morrow avec ses fillettes de St-Antoine de Pontbriand, en visite chez ses parents à St-Sylvestre.

Mlle Aurèle Turcotte, sa sœur, Florence, ont été visiter leur mère

à Québec, mardi dernier. Mme Joseph Paradis, de St-Bernard avec ses enfants en visite chez M. Georges Décluse, récemment.

Mlle Aida Dion, est partie pour Berlin, N.-H. Dimanche le 18 août, M. et Mme Odile Vaillancourt, étaient à Victoriaville, voir leur sœur Révérende Sœur St-Nérée.

En visite chez Mlle Aida Dion, M. Edgar Fillon, ses sœurs et Mlle Rita Nadeau.

M. Napoléon St-Hilaire, sa famille, de Surook, en visite chez ses parents à St-Sylvestre.

M. et Mme Joseph Paquet, leurs enfants, de Limoilou, chez M. Onésime Dion, dimanche dernier.

En visite chez Mme Elzéar Parent dans le courant du mois, M. et Mme Elzéar Parent, leur fils, Edgar, M. Rosaire Parent, sa fille, Irène, M. John Michaud, M. Tom Nole et Mlle Cécile Parent, M. et Mme Georges Aubry, M. et Mme Frank Parent, leur petite fille, Anita Sévigny, M. Alfred Robenhymer, M. et Mme Dolphis Parent, ses fils, Alfred et Lionel, ses filles, Germaine et Jeannette, de Berlin, N.-H.

M. et Mme Joseph Dion, avec Mme Onésime Dion, sont de retour d'une promenade de cinq semaines aux Etats-Unis.

M. Amédée Lessard et sa famille, de Thetford-Mines, en visite, dimanche dernier chez M. Auguste Côté et d'autres parents.

St-Tite

M. Marc Baribeault et Mme W. Sears, de New-Haven, Conn., sont en visite chez M. et Mme Irène Désaulniers, et autres parents.

M. et Mme Jean-Louis Baribeault, de Ste-Genève de Batiscan, ainsi que Mme Jos. Germain et ses fillettes, de Amos, Abitibi, étaient en visite chez des amis ces jours derniers.

M. et Mme Urbain Brouillette, ainsi que M. et Mme Stanislas Brouillette ont fait une courte visite à Victoriaville et Arthabaskaville la semaine dernière.

Mlle Fél. Jacques, de Cap-Santé, passe quelques semaines en visite chez M. et Mme Nolasque Désaulniers.

Mme Nolasque Désaulniers et ses enfants Pierre-Aimé, Jacqueline et Carmel est de retour d'un voyage

d'une quinzaine chez des parents à Cap-Santé et Québec.

M. J.-Bte LeBlanc est de retour d'un voyage d'une semaine à Toronto, Ont.

Le Dr et Mme Findlay Bourgeois, Mme Amédée L'Heureux et M. Antoine L'Heureux passe une semaine à leur chalet du Lac-aux-Brochets.

Mme Ephrem Rousseau est en visite chez sa fille Mme Notaire Phil. Gervais pour quelques jours.

M. W. Trotter, de Montréal, passe quelques semaines de vacances chez M. et Mme J.-B. LeBlanc.

Grand'Mère

Un chemineau est tué par une locomotive du C.N.R. à Hérouxville.

Au cours de la nuit, la locomotive d'un train de fret du C.N.R. ayant pour conducteur M. N. Gosselin, de Shawinigan Falls a frappé un chemineau couché sur la voie ferrée, à quelques arpents à l'ouest de la gare du C.N.R. à Hérouxville. Quand l'ingénieur de la locomotive s'aperçut de l'accident il stoppa le train et on se porta immédiatement au secours du malheureux qui respirait encore. On le transporta immédiatement à Grand'Mère où il expira durant le trajet. Le Dr J.-C.-A. Picard mandé sur les lieux ne put que constater la mort.

Le coroner Vanasse, de St-Maurice, a tenu enquête et le jury a rendu un verdict de mort accidentelle.

D'après les papiers trouvés sur la victime, son nom serait Petras Mendel et paraissait s'en aller à Flammant, dans le nord du St-Maurice pour travailler dans les chantiers d'un constructeur de St-Stanislas, M. Ernest Charest.

Le Chef de Police de notre ville, M. Cléophas Hallé, s'est immédiatement mis en communication avec les autorités policières de Montréal,

afin de rechercher la famille de la victime qui paraît résider à Montréal. Le corps est actuellement à la morgue de M. J.-W. Lemay et sous peu,

sera probablement inhumé dans le cimetière protestant de notre ville et sous peu.

UN RECORD DE PHOTOS



Dans vingt ans d'ici votre album de photographies vous fera souvenir des magnifiques endroits et des gens aimables que vous oublierez autrement.

Achetez vos CAMERAS et vos FILMS chez nous, mais par-dessus tout gardez un souvenir de vos instantanés — qui prennent de la valeur à mesure que les années s'envolent.

PHARMACIE

O. COUTURE

51, RUE ST-JOSEPH,

Téléphone : 2-6161

Vérifiez les faits

Comparez l'Oakland avec 20 autres automobiles de prix modéré

Un empattement d'une longueur raisonnable donne un meilleur confort de roulement et plus d'équilibre sur la route. Il permet encore l'usage de carrosseries plus longues, plus élégantes et plus spacieuses. Un petit rayon de virage est en même temps essentiel à la facilité de conduite.

EMPATTEMENT

Un fort déplacement des pistons est nécessaire pour développer plus de puissance à une vitesse modérée du moteur. Le vitrage modéré du moteur est un facteur important dans la durée d'un auto.

DEPLACEMENT DES PISTONS

Un développement des Laboratoires de Recherches de la General Motors qui élimine les cognements et les coups de l'allumage même avec l'essence ordinaire non traitée. Permet la performance de haute compression sans la dépense d'un combustible spécial.

TETE DE CYLINDRES G-M-R

Le montage du moteur "bilouit" de caoutchouc de l'Oakland isole le moteur du cadre comme nul autre ne le peut. Une douceur et une absence de vibration incommensurables résultent de cette combinaison.

MONTAGE CAOUTCHOUE DU MOTEUR

Neutralise la vibration de torsion dans le vilebrequin. Un dispositif simple et fort ne demandant pas d'ajustage. En plus, des contre-poids sont placés sur le vilebrequin pour réduire la pression sur les paliers.

BALANCIER HARMONIQUE

Nul autre nom dans la construction des carrosseries d'automobiles ne signifie autant que Fisher. Les carrosseries Fisher sont fameuses pour le style, le luxe et l'espace. Elles comportent en plus des avantages tels que la solide construction composée de bois dur et d'acier, le pare-brise VV, ventilateur sur les côtés du capot et siège ajustable du conducteur.

CARROSSERIE FISHER

Un triomphe révolutionnaire dans les systèmes de refroidissement. Élimine la perte d'eau ou d'alcool par ébullition. Le thermostat règle la circulation de l'eau jusqu'à l'obtention de la température de fonctionnement appropriée. Pas de volets de radiateur ou d'obstacles de chaleur pour causer de soucis.

RADIATEUR A CIRCULATION CROISEE AVEC CONTROLE THERMOSTATIQUE

Pour la sûreté, l'efficacité, la commodité, le douceur et le silence, on n'a rien trouvé pour comparer avec le service de freins mécaniques à expansion interne et bandes auto-tensionnées sur 4 roues. Un système de freinage d'urgence entièrement séparé est nécessaire pour plus de sûreté.

FREINS

Une seule voiture de prix aussi bas que l'Oakland possède un empattement aussi long que l'Oakland, qui est de 117 pouces. Cette voiture demande un rayon de virage à gauche de 43 pieds comparé à 35 pieds pour l'Oakland. Six voitures plus chères ont un empattement plus court.

Le déplacement des pistons de 128 pouces cubes de l'Oakland est supérieur à celui de 12 des 20 autres de sa classe de prix. Des huit qui restent, 7 coûtent plus cher que l'Oakland.

Seul l'Oakland et un autre auto de sa classe possèdent la tête de cylindres G-M-R. Seize n'ont aucun genre de tête de cylindres non démontable, bien que 11 sur les 16 soient plus chères que l'Oakland.

Seul l'Oakland dans toute sa classe fait usage des "bilouits" de caoutchouc. Bien que les autres réclament un montage caoutchouté aucun n'offre une souplesse et une absence permanente de vibration telles que celles de l'Oakland.

L'Oakland est seul avec une autre voiture de sa classe à posséder le Balancier Harmonique. De 13 autres faisant usage d'un autre dispositif, 11 coûtent plus cher que l'Oakland. Le vilebrequin de l'Oakland est entièrement équilibré. Les vilebrequins de neuf autres plus chers ne sont pas équilibrés du tout.

Des 20 autres autos de la classe, 18 ont des carrosseries moins confortables que celle de l'Oakland, et 11 des 18 coûtent plus cher que l'Oakland Six. 3 autres voitures réclament les avantages des pare-brise VV et de la fermeture Tensatit.

Seul l'Oakland dans toute la classe a un Radiateur à circulation croisée on n'importe quoi s'en rapprochant. Tous les autres autos ont le système vertical, ceci en dépit du fait que 11 des 20 coûtent plus cher que l'Oakland.

Seul avec une autre auto coûtant \$200 de plus, l'Oakland possède le genre de freins d'arrêt à servito. Et cette voiture dans la classe n'égale les 200 autres car elle a la surface des bandes de freins de l'Oakland. Le frein d'urgence séparé de l'Oakland agit sur la transmission. Sept autres de la classe n'ont pas de freins d'urgence séparés, bien que trois d'entre eux dépassent le prix de l'Oakland.

L'Oakland Six, comparé de point en point avec 20 autres autos de sa classe, prouve sa supériorité d'une manière infaillible. D'après 878 comparaisons individuelles de caractéristiques mécaniques, nous croyons que l'Oakland est distinctement supérieur à 20 autres autos sur 451 items, ou 51.37 pour cent. . . les autres compétiteurs sont supérieurs seulement sur 45 items dispersés, ou 5.13 pour cent. Et 13 des 20 autres en compétition coûtent plus cher! Vérifiez cette table de comparaisons attentivement. Vérifiez ensuite les faits . . . et basez votre choix d'un automobile sur les FAITS.

OA-31-S-237

Le Mode de Paiement Différé GMAC offre plusieurs avantages aux acheteurs de voitures Oakland.

OAKLAND SIX

PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

FLEURY OLDS MOTORS SALES

1202, ST-VALLIER

Québec, Qué.

Tél.: 6301

IL EST MEILLEUR PARCE QU'IL EST CANADIEN

AUBURN

Exposé au

PALAIS DE L'AVIATION

durant toute la semaine de l'EXPOSITION du 31 août au 7 septembre

Cordiale invitation

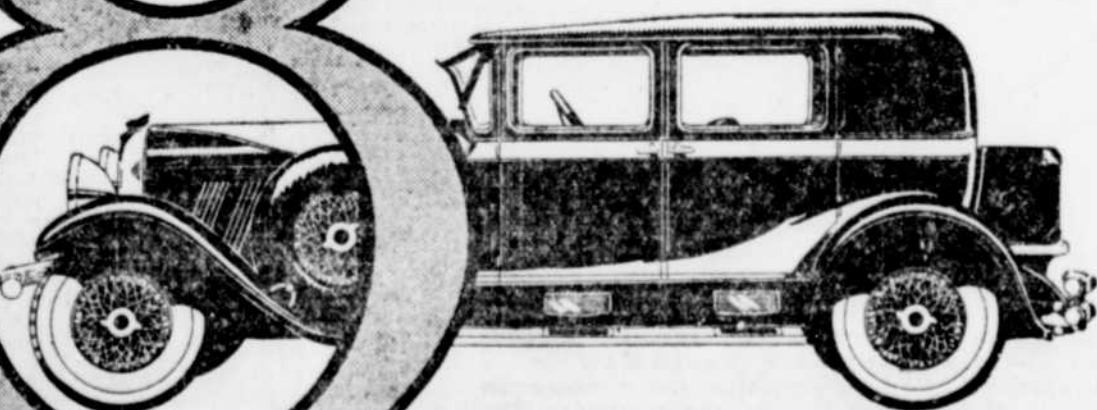
Profitez de votre passage à Québec pour nous rendre visite!

Si vous n'avez beaucoup entendu parler du AUBURN, vous l'avez sûrement vu souventes fois sur la route—vous avez été surpris de sa beauté robuste et riche—du grondement majestueux du son moteur et de son allure rapide dans les montées et les courbes difficiles... tout cela, c'est qu'il y a une RAISON!

Le Auburn est maintenant l'un des autos les plus populaires du siècle—POURQUOI?

Après une courte visite à nos Salles de Ventes, après un court examen, nous vous en laisserons juger!

Moteur Lycoming



AUBURN SALES & SERVICE

91, côte d'Abraham

Tél.: 2-2845



LE MILLIONNIÈME CHAR "CHEVROLET"

Oshawa, Ont., août. — Cette année pour la première fois, la production des six cylindres excède celle des quatre cylindres. La construction des quatre Chevrolet six cylindres est une des causes principales de cette production de six cylindres.

Durant les premiers six mois de l'année, il fut produit 1 900 000 chars six cylindres et 1 255 000 chars quatre cylindres. L'on peut prévoir par ces chiffres que la production totale de l'année sera sans précédent.

Le 5 août dernier sortait de la manufacture le millionième char Chevrolet six cylindres, depuis le premier janvier. Il est dit que ce chiffre est trois fois au moins celui jamais atteint par une seule compagnie pour la production de six cylindres, dans la même période. Ce chiffre, soit permis de donner les chiffres et des dates intéressants :

Le 6 cylindres : 1er janvier
Le 250 000 : 6 mars
Le 500 000 : 24 avril
Le 750 000 : 12 juin
Le 1 000 000 : 5 août

Selon ce que disent les officiers de la compagnie, ce nombre de chars produits dans cette époque de l'année n'a jamais été atteint dans les années précédentes, non pas même l'an dernier où la compagnie était elle qui avait produit le plus d'automobiles.

Un autre record de la Chevrolet est d'avoir dépassé dans ses ventes de juillet le nombre de chars vendus en juin. Pour la première fois dans l'histoire de la compagnie, les ventes de juillet montrent une augmentation sur celles de juin. C'est une preuve convaincante de la popularité toujours croissante du char Chevrolet.

LES ETUDIANTS FRANCO-AMERICAINS

Boston, 30. — Le Cercle des étudiants franco-américains de Boston se prépare actuellement à ouvrir son foyer et à reprendre ses activités intellectuelles et sociales interrompues temporairement pendant les vacances d'été qui doivent se terminer d'ici à quelques jours.

Comme on le sait, ce cercle, composé de jeunes hommes franco-américains qui suivent les cours d'études dans les collèges et universités de Boston, a complété, au mois de juin dernier, une des années les plus fructueuses de son histoire. Le nombre des membres s'est augmenté au-delà de toutes les espérances, la présence de plusieurs chefs franco-américains à ses assemblées a suscité beaucoup d'intérêt et d'enthousiasme parmi les étudiants. Ils ont en l'avantage d'entendre l'éminent Félix Hébert, sénateur des États-Unis pour l'état du Rhode-Island, M. Elie Vézina, secrétaire général de l'Union St-Jean-Baptiste d'Amérique, M. Adolphe J. Demers, avocat bien connu de Woonsocket, et plusieurs autres personnages distingués.

La soirée dansante et le banquet, événements annuels pour le cercle, furent très bien réussis et ont été les occasions d'un grand nombre de félicitations pour ceux qui en étaient chargés.

Une nouvelle constitution a été adoptée, constitution qui avait été préparée soigneusement par un comité nommé à cet effet et dont M. Alphonse Vézina, de Woonsocket, R.I., était le président. Comme il a été annoncé dans le temps, le cercle a été incorporé dans l'Etat du Massachusetts. Il y a deux ans.

En somme, l'année 1928-1929 a été réussie à tous les points de vue, en sorte que tous les membres du franco-américain de l'extérieur, peuvent en être fiers.

L'année qui va bientôt commencer promet déjà d'être et même de surpasser l'année dernière. Les chambres sont à peu près toutes remplies à présent, et un grand nombre de demandes d'admission a été reçu par le comité de recrutement.

Les officiers se sont occupés, pendant ces mois de vacances, à se tracer un programme d'action qui devra être d'un grand intérêt pour ceux qui poursuivront leurs études à Boston, cette année. Une liste de conférenciers éminents a été

DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



LES REMEDES FAGUET

LE TONIQUE

HEMOGENOL FAGUET (qui Produit du Sang)



Ce Tonique HEMOGENOL FAGUET (sous forme Pilules ou Elixir) est réputé "le plus actif des fortifiants connus". Il est prescrit par la profession médicale dans tous les cas d'épuisements, faiblesses, anémies, convalescences, après maladies aiguës ou chroniques, suites opératoires, neurasthénie, faiblesse nerveuse, à la suite de grippe, mauvaise bronchite, pleurésie, maladies pulmonaires, métiées de tuberculose.

L'HEMOGENOL se recommande encore aux enfants nerveux, malades rachitiques, à l'âge de croissance. L'HEMOGENOL est indiqué à tous les affaiblis, aux convalescents, aux épuisés, aux fatigués; dans tous les cas où l'organisme affaibli réclame un reconstituant énergique.

Faites l'essai de ce fameux Tonique FAGUET, appelé "HEMOGENOL" (mot signifiant) qui produit du sang et vous constaterez une augmentation rapide et durable de l'appétit, du poids et des forces.

L'HEMOGENOL se prend sous forme de Pilules HEMOGENOL FAGUET, prix 75c (flacon de 100 pilules).

Vous trouverez l'HEMOGENOL FAGUET dans toutes les bonnes pharmacies.



On le prend aussi sous forme liquide, appelé l'Elixir HEMOGENOL FAGUET, prix \$1.50 la bouteille.

Cie Des Produits Faguet Ltee

— M. J.-E. Pearson, photographe, est allé à St-Joseph d'Alma, par affaires la semaine dernière.

— M. Théodule Pearson, de cette paroisse est allé à Roberval dimanche dernier visiter l'exposition.

Bagotville

— Samedi dernier, M. Armand

Hébert recevait la visite de deux de ses oncles, MM. Henri et Adrien Hébert, de Montréal, artiste peintre, sculpteur. Ces deux artistes sont bien connus dans notre région, notamment à Chicoutimi. L'an, Henri, doit s'embarquer bientôt pour l'Europe, où il doit sculpter un monument La Fontaine.

— M. et Mme Eugène Tremblay ainsi que leur fils, Jean-Joseph,

de Shawinigan-Falls, étaient ici, la semaine dernière, en visite chez leurs parents, M. et Mme Ferdinand Girard. Au cours de leur promenade ils ont visité la région de Chicoutimi-Lac-St-Jean.

— Mlle Jeannette et Lucia Tremblay, de Chicoutimi, sont retournées, lundi dernier, dans leur famille, après avoir passé plus de quinze jours en visite chez leur oncle, M. Albert Fortin.

Aux Visiteurs de l'Exposition

Les autos et camions Dodge Brothers ne sont pas en vente à l'Exposition, mais à notre salle de vente nous serons à votre disposition. Nous sollicitons la faveur de votre visite.

Une démonstration vous sera faite, vous jugerez du silence, de la flexibilité des moteurs Dodge Brothers ainsi que de la valeur des freins hydrauliques.

LE NOUVEAU DODGE SIX

Notre Département de Vente de CHARS USAGES

Est toujours bien pourvu d'occasions de toutes sortes. Nous avons plusieurs bonnes voitures et camions usagés Ford, Chevrolet, Star.

Spécialité Dodge usagés sedans, coupés et touring. Comptant ou à termes faciles.

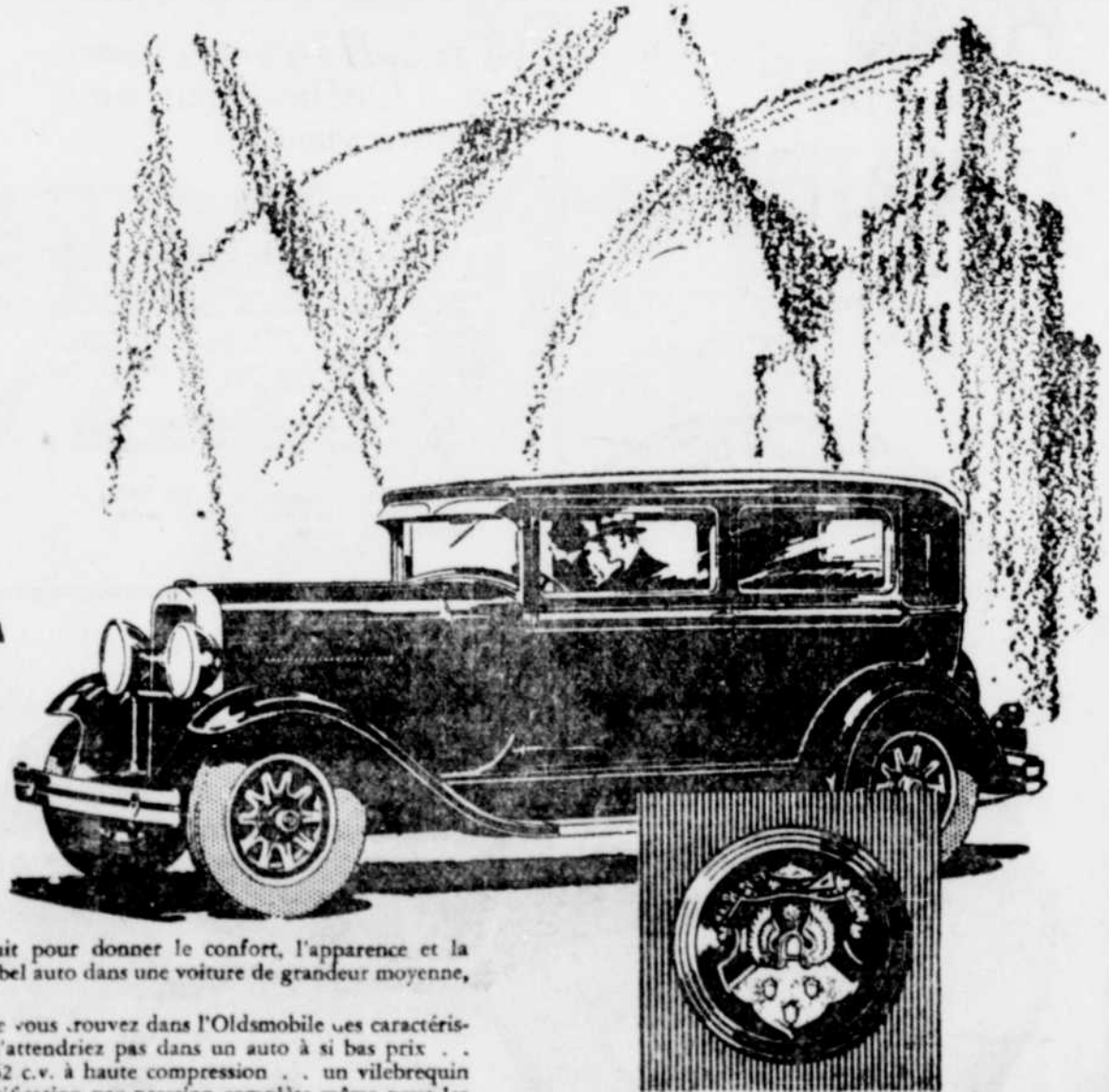
Angle des rues Prince-Edouard et Caron

MORISSETTE & FRERE

316, rue St-Joseph

Québec

Tél.: 9237



Le BEL AUTO à BAS PRIX

Comparez le prix de l'Oldsmobile livré avec celui des autres autos dans la classe des prix modérés, pour être certains de faire une juste comparaison des valeurs. L'Oldsmobile Six peut être achetée suivant le Mode de Paiement GMAC, le moyen le plus commode et économique d'acheter suivant son revenu.

PRODUIT DE LA
GENERAL MOTORS
OF CANADA, LIMITED

LES BONNES NOUVELLES SE REPANDENT VITE

La satisfaction d'automobile est contagieuse. Un possesseur satisfait parle à un autre. Les bonnes nouvelles se répandent vite. C'est la loyauté active des possesseurs d'Oldsmobile qui a produit une préférence aussi étonnante pour l'Oldsmobile Six. Demandez à un possesseur d'Oldsmobile ce qu'il pense de sa voiture. Laissez-le vous parler de sa performance et de son confort... le véritable plaisir de bel auto qu'il lui procure. Ce qui est mieux encore, laissez-le vous promener dans son auto. Vous réaliserez la raison de son enthousiasme quand il parle de sa voiture. Vous comprendrez la note d'orgueil qui monte dans sa voix quand il en parle.

Les possesseurs d'Oldsmobile sont fiers de leurs autos... parce que l'Oldsmobile est un auto dont on a droit d'être fier. C'est le seul auto de sa sorte dans sa classe de prix... c'est le seul auto

dessiné et construit pour donner le confort, l'apparence et la performance d'un bel auto dans une voiture de grandeur moyenne, à prix modéré.

C'est pour cela que vous trouverez dans l'Oldsmobile les caractéristiques que vous n'attendriez pas dans un auto à si bas prix... citons le moteur 62 c.v. à haute compression... un vilebrequin équilibré... lubrification par pression complète même pour les axes de pistons... isolation complète de caoutchouc et tissu pour le moteur, le châssis et la carrosserie... embrayage pourvu de ressorts... volets du radiateur... pompe à essence... Amortisseurs Lovejoy... et des carrosseries par Fisher aménagées avec luxe et de style véritable.

Les possesseurs d'Oldsmobile sont les meilleurs vendeurs d'Oldsmobile. Venez et laissez-nous vous montrer pourquoi. 0.31.8.239

OLDSMOBILE MAURICE-P. LAVIGUEUR

Salle de vente 38, rue de la Couronne Tél.: 7105 Station de Service 27-29 rue Arago
Vendeurs autorisés—Jas. McLaughlin, Paul Lavigueur, Roméo Cantin, L.-P. Gagnon, J.-E. Trudell.
Gérant du service—J.-A. Valin—Agent pour la ville de Lévis—Garage E.-A. Patry, av. Bégin

IL EST MEILLEUR PARCE QU'IL EST CANADIEN

Cartes Professionnelles

Dr GEORGES ST-AMAND
— UROLOGISTE —
150 St-Joseph, Tél. 2-3232

NOTAIRES

TASCHEREAU & TASCHEREAU

NOTAIRES

71 RUE ST-PIERRE — QUÉBEC

Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

BREVETS D'INVENTION

En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratis.

MARION & MARION

364 rue Université — Montréal
125 rue St-Pierre — Québec
Washington, D.C.

MEDECINS

Dr J.-Eudore PARENT
EX-ELÈVE des hôpitaux de Paris, ex-interne de la Charité de Lyon.
Médecine générale. Spécialité : Maladies mentales et nerveuses (Épilepsie), chorée, neurasthénie.
HEURES DE CONSULTATIONS
L'après-midi de 2 à 4 heures, et le soir de 7 à 8 heures.
871, rue ST-VALLIER—Tél.: 3-0214

Willfrid Le Cœur — J.-C. Drouin

La Croix & Drouin
ARCHITECTES
Tél.: 3-5797
132, St-Pierre Résidence 3387

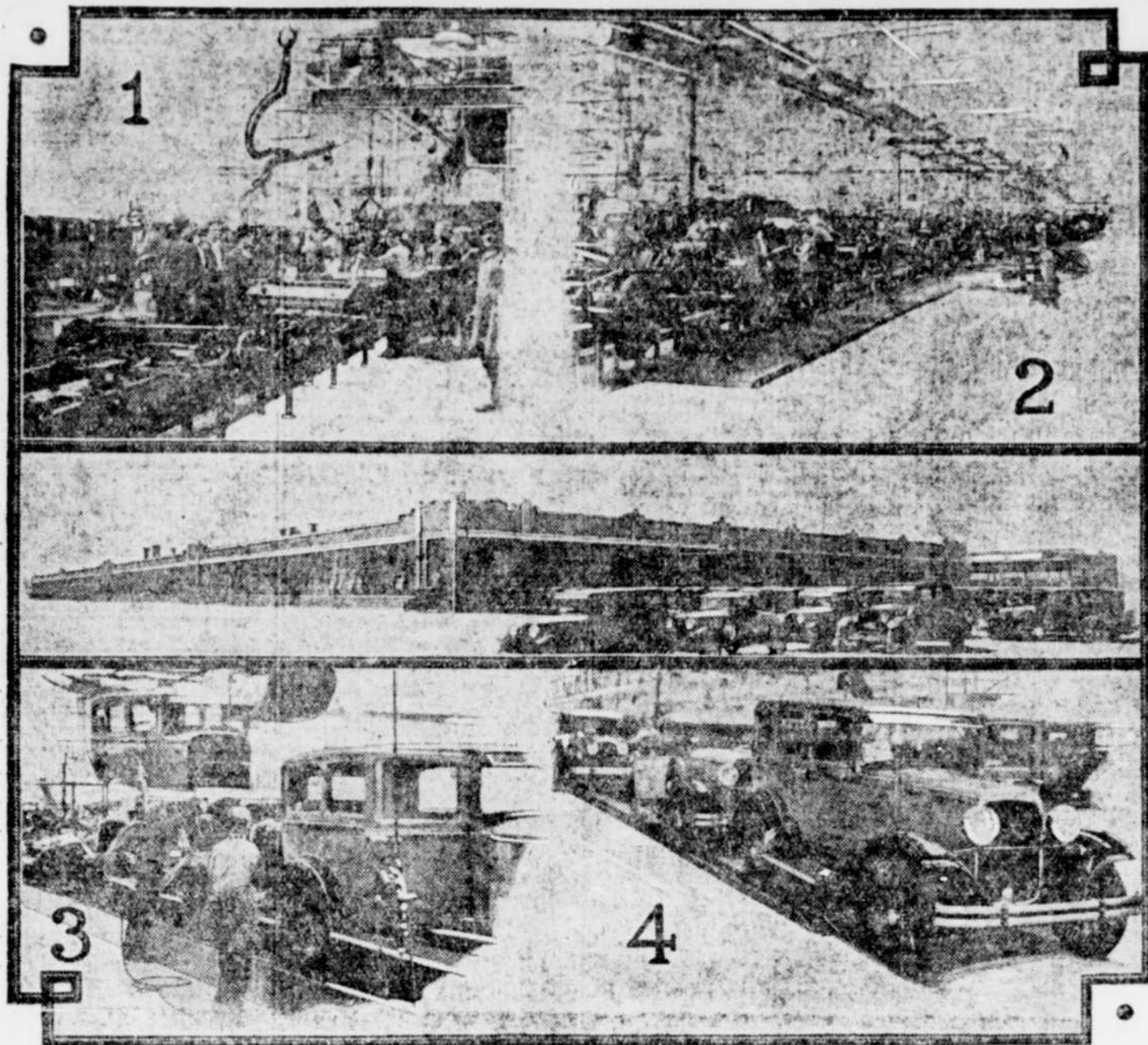
LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



Nouvelle usine Chrysler en pleine activité



La nouvelle usine Chrysler, située à Walkerville, l'une des plus grandes et des plus modernes manufactures d'automobiles au Canada, est en pleine activité de production. On sait que cette compagnie fabrique les fameuses voitures automobiles Chrysler, De Soto et Plymouth. La vignette ci-dessous nous montre de façon graphique les différents procédés d'assemblage des automobiles dans cet établissement moderne. Au centre de la vignette on voit la nouvelle usine, qui a 1,000 pieds de longueur. 1. Châssis, auquel on vient de fixer les essieux et les freins, sur la ligne d'assemblage, le moteur à la veille d'être installé. 2. Installation des roues et des engrenages de direction. 3. Descente des carrosseries à l'aide d'une grue suspendue au plafond pour les installer sur les châssis une fois complètement assemblés. 4. Automobiles finis qu'on roule hors de la ligne d'assemblage pour les épreuves et inspections finales. Outre cette usine, la Chrysler Corporation of Canada, Limited, exploite une usine fabriquant les carrosseries situées à Windsor-Est, ainsi que la grande usine Dodge Brothers à Toronto, où sont manufacturées les automobiles à six cylindres, les Seniors et les automobiles de commerce Dodge Brothers.

LES CHARS "STEARNS-KNIGHT" SONT DES CHARS DE LUXE

Le "Stearns-Knight" huit-en-ligne construit sur le châssis régulier et le châssis de luxe par la "Stearns-Knight Sales Corporation" est le seul char produit en Amérique avec le moteur Knight huit cylindres

sans soupapes.

En Europe où les patentes couvrant de protection le moteur Knight sans soupape expiraient dernièrement, les plus grands constructeurs de chars de haut prix ont adopté ce genre de moteur, même dans les chars de douze cylindres.

En ce pays les patentes protègent encore et empêchent les manufacturiers d'adopter ce genre de moteur. Cependant il y en a trois qui l'ont adopté.

Le Stearns-Knight huit-en-ligne

a été généralement accepté et la preuve en est donné par les chiffres de ventes. Il est regardé depuis son introduction il y a environ un an comme le "Leader" pour ainsi dire des chars de luxe.

De nouvelles carrosseries au nombre desquelles est un char de rue ont été ajoutées cette année sur le châssis de luxe. Une création digne d'être nommée sur ce même châssis est le coupé cabriolet. C'est un char d'un apparence et d'une distinction exclusives. Une cause notable de l'accepta-

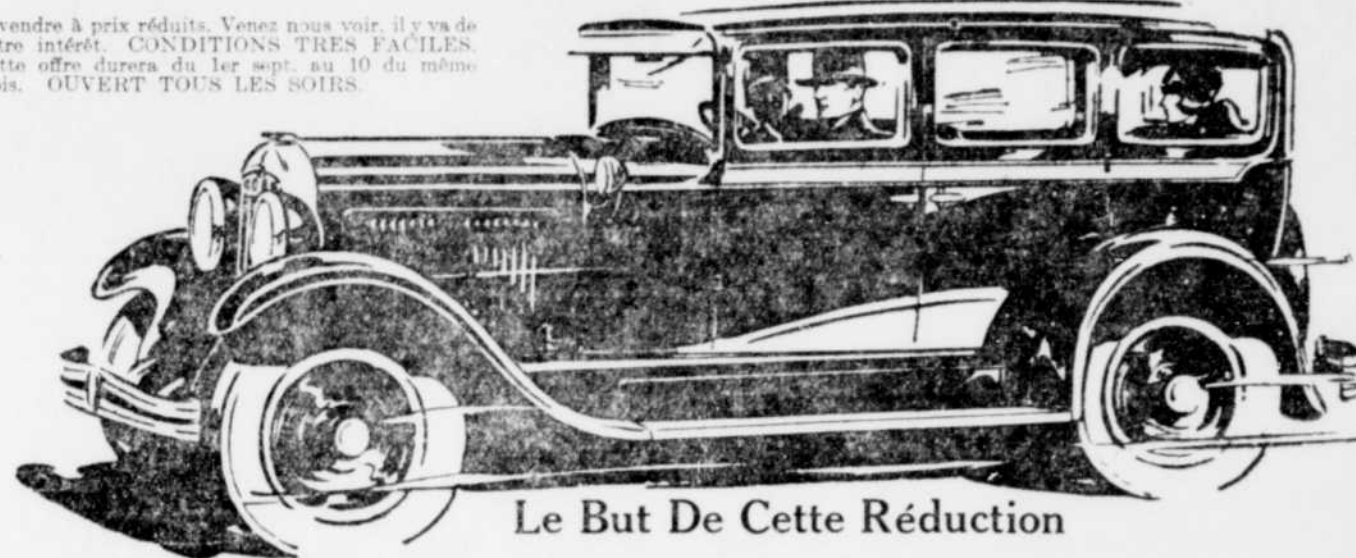
tion de ces chars Stearns-Knight par le public acheteur est l'espace disponible dans les carrosseries de ces divers modèles. Le compartiment du chauffeur est spacieux et donne beaucoup de confort. Celui des passagers est d'une commodité exceptionnelle. Les jambes peuvent être à l'aise et le tout procurer un grand confort.

AGITEZ LES MARCHANDISES ANNONCÉES
N'ayez peur d'être malchanceux

GROS STOCK D'AUTOS NEUFS DE MARQUE

DURANT -- PEERLESS et Truck "RUGBY"

A vendre à prix réduits. Venez nous voir, il y a de votre intérêt. CONDITIONS TRES FACILES. Cette offre durera du 1er sept. au 10 du même mois. OUVERT TOUS LES SOIRS.



Le But De Cette Réduction

est de faire profiter nos clients de l'économie que nous faisons en n'exposant pas au terrain de l'exposition.

QUEBEC DONNACONA AUTO SALES LIMITED

381, St-Paul

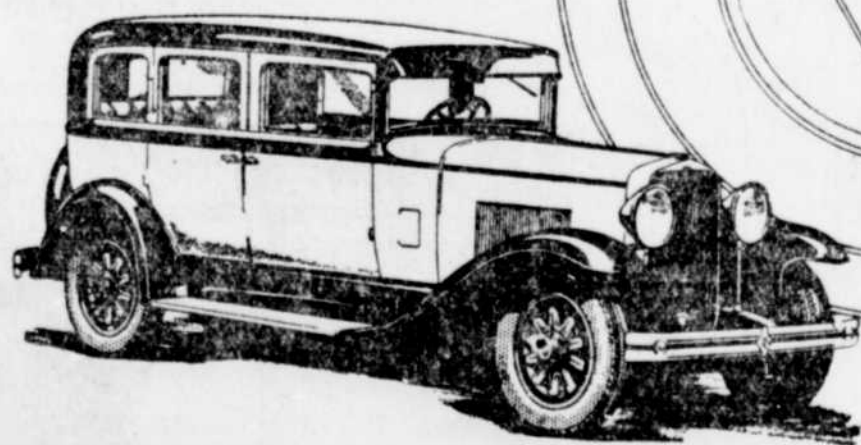
--- Québec et Donnacona

4 merveilleux chars - que l'on pourra voir a l'EXPOSITION

Nouveau en Mécanique

Nouveau en Style

Nouveau en Valeur



VIKING

UN HUIT QUATRE-VINGT-DIX DEGRES TYPE EN V A PRIX MODERE

MAURICE-P. LAVIGUEUR

SALLE DE VENTES : 38, rue de la Couronne - SALLE DE SERVICE : 27, rue Arago Tél.: 7105

Vendeurs autorisés—Jos. McLaughlin, Paul Lavigueur, L.-P. Gagnon, R. Cantin, J.-E. Trudelle

Gérant du service—J.-A. Valin—Agent pour la ville de Lévis—Garage E.-A. Patry, ave. Bégin

- Viking
- Cadillac
- Oldsmobile
- et La Salle

Ne manquez pas de les voir - Palais de l'Industrie - à l'Exposition

"Voitures Fameuses" est le verdict des gens qui ont déjà été, et sont encore propriétaires de ces voitures. Le VIKING est une nouvelle voiture fameuse et plus que fameuse... un événement significatif dans l'histoire de l'automobile. Dans le CADILLAC vous trouvez la force, le luxe somptueux, et le "service" d'un auto dans les hauts prix. Le OLDSMOBILE vous charmera par tant de qualités dans un auto de bas prix. Vous vous extasiez devant le LA SALLE—il vous charmera par ses lignes souples, élégantes, et son fini d'une richesse qui étonne et fascine !



DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



LES CAMIONS REO

Les nouvelles machines "Gold Crown" qui sont sur le marché sont des camions de 1 1/2 à 3 tonnes de capacité. Leur présentation, à fait sensation en raison des matériaux nouveaux qui entrent dans leur construction.

Reo emploie un alliage d'acier au nickel-chrome dans la construction des parties principales, ce qui leur donne une résistance accrue. Les pistons sont en alliage d'aluminium, ce qui est un perfectionnement intéressant au point de vue mécanique. Le graissage se fait sous haute pression ce qui diminue considérablement la friction. Les conduites sont situées dans les parties inférieures du carter, ce qui empêche une surchauffe de la température entre les cylindres. Les soupapes sont chromées et des amortisseurs empêchent une excitation de vibrations.

SAVEZ-VOUS...

Savez-vous qu'en conduisant un char à une vitesse de 50 à 65 milles à l'heure, il se consomme plus de double d'huile qu'à une vitesse moyenne de 30 milles à l'heure?

Une automobile à une vitesse moyenne pompe de 150 à 200 gallons d'huile à l'heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Le contenu du carter passe par le filtre à l'huile de 10 à 15 fois dans une heure.

Ces observations furent faites par C.W. McKinley, ingénieur de la AC Spark Plug Company en faisant des épreuves sur le chemin à propos du filtre à l'huile.

Steel, la bête s'en est tirée sans trop de dommages. Les dégâts à la vitrine Steel sont estimés à \$250.

La question d'une organisation du tourisme aux Trois-Rivières vient d'être mise à l'étude par le club Rotary de notre ville. Une grande réunion de tous les principaux corps publics de notre ville aura lieu prochainement pour former une association conjointe. La Chambre de Commerce et l'Association des marchands ont déjà donné leur adhésion.

M. l'abbé Georges Biron, secrétaire de Mgr Cloutier, a été nommé

curé de St-Georges de Champlain, succédant à M. l'abbé A. Landry, nommé à St-François-d'Assise des Trois-Rivières. M. l'abbé Paul Mathiot, succédant des Frères de Grand-Mère, remplacera M. l'abbé Raoul Lamy à St-Barnabé.

Le magistrat Lacoursière a renvoyé la plainte de contravention à la loi des narcotiques et drogues portées contre Leung Dong, un chinois de cette ville. Deux plaques qu'il n'était pas propriétaire du fait qu'il n'était pas le propriétaire de la maison où fut saisi l'opium. Il n'était que l'employé

de la propriété. Ce dernier est disparu et introuvable.

Les petits chœurs de l'Ecole St-François-Xavier ont été en excursion dans le sud. Ils ont visité St-Grégoire, St-Célestin, Victoriaville et Arthabaska. A St-Célestin, ils firent un court pèlerinage à la Tour des Martyrs.

La collation des diplômes à la dernière promotion des gardes-malades de l'hôpital St-Joseph aura lieu dimanche prochain.

En l'église du St-Sacrement, M. l'abbé Albert de Grand-Mont a béni le mariage de M. Alphonse Bergeron et Mlle Annette Dallaire. Les mariés avaient pour témoins leurs pères respectifs. La mariée portait une toilette de dentelle blanche avec voile et diadème de perles. Le bouquet était de roses blanches et de muguet. Assistaient comme filles d'honneur : Mlle Rose Bergeron, sœur du marié, avec M. Elphège Dallaire, frère de la mariée; Mlle Rebecca Laroche et M. Henri Allain; Mlle Régina Allard et M. Joseph Bergeron; Mlle Lucina Allard et M. Arthur Bergeron.

Après la cérémonie, il y eut réception chez M. Joseph Bergeron, père du marié. Le souper fut donné chez M. Adolphe Dallaire, père de la mariée.

Parmi ceux présents, on remarquait : MM. et Mmes Alphonse Bergeron, Joseph Bergeron, Adolphe Dallaire, Edouard Dallaire, Pont-St-Maurice; Albert Dallaire, Pont-St-Maurice; Armand Turcotte, M. Donat Labonté, M. et Mme Edouard Bergeron, Bromptonville; M. et Mme Johnny Allard, Cap-de-la-Madeleine; MM. et Mmes Lucie Baril, Alexandre Allain, François Dallaire, Henri Marchand, Téléphone Désilets, Ferdinand Abbott, Turner's Falls, Mass., M. Sydney Genest, Joseph Aubry, Léopold Turcotte, Mme Alfred Charette, M. Henri Montambault, M. et Mme Georges Boissieu, M. Eugène Dallaire, Joseph Bergeron, Arthur Bergeron, Johnny Bédard, Burlington; Vermont; Eugène Allard, Cap-de-la-Madeleine, Alexandre Provençal, Castelnau, Dallaire, Walter Fortin, Charles Lévesque, Sylvio Fournier, Henri Corbin, Alcide Fournier, H. Fournier, Léon Grenier, Philippe Désilets, Rosaire Lepage, Armand Pagé, Léon Fortin, Henri et Ernest Richard, Henri Alain, Albert Turcotte, Alfred Bédard, Burlington; Vermont; Mlle Rose Bergeron, Rebecca Laroche, Lucina Allard, Régina Allard, Alice, Aurora et Rita Bédard, Burlington; Vermont; Corinne Giguère, Lucien et Marie-Paul Bergeron, Bromptonville; Georgette Genest, Alice Charette, Laurette Pollard, Estelle Richard, Marie-Rose Thibault, Amélie Hamel, Marie-Louise Desrochers, Marie Corbin, Blanche Ethier, Yvette et Annette Lorange, Annette

S'il vous faut...

DU BON LAIT

APPELEZ No: 2-2975

En appelant notre laiterie vous vous assurez la qualité et un service parfait.

LAITERIE LAVAL ENR.
237, 4e AVENUE
LIMOULOU

Simard, Mme Vve Philibert Rousseau, etc.

Le succès remporté par l'exposition cette année dépasse celui de toutes les années précédentes. Le nombre des entrées payantes a été de 51,145 contre 48,655 l'an dernier.

Le marché de l'immeuble continue à être actif dans notre ville. Durant la période qui s'étend du 25 juin au 10 août dernier, il y a eu un total de 49 transactions représentant une valeur globale de \$217,700.

Un incendie causé par la foudre a détruit de fond en comble les bâtiments de M. Achille Fourgny à St-Eulalie. La récolte était à peine terminée. Tous les instruments aratoires furent la proie des flammes. Les pertes ne sont que partiellement couvertes par les assurances.

Si le conseil ratifie un règlement proposé par l'échevin Madore, toute la viande vendue aux Trois-Rivières devra à l'avenir être soumise à une inspection sous le contrôle de notre ville. Un second règlement qui a le même parrain proposera un règlement d'emprunt pour l'élargissement de l'avenue Laviolette, depuis la rue St-Charles jusqu'à la rue St-Pierre et l'arrondissement d'un quinzaine de coins de rues. Dans le cas de l'élargissement de l'avenue Laviolette, la ville offrirait de leur payer leur part de la propriété le double de l'évaluation municipale. S'il refusait, il y aura appel à la Commission des Services Publics.

Hier après-midi avait lieu sur l'île Saint-Christophe, entre les deux ponts, la septième pique-nique annuelle des employés de la Canadian International Paper Co. Ce pique-nique, qui est le grand événement annuel pour les employés de notre entreprise, fut fabriqué de papier de l'est de la ville, était sous les auspices de la Mutuelle de Bienfaisance des employés, chapitre Canipeo, et réunissait en une grande fête de famille, les employés de l'International et leurs femmes et enfants.

Comme par les années passées, la fête a été inaugurée par une grande parade en tête de laquelle venait la Philharmonie de la ville. Les organisateurs de la fête et les employés de la compagnie prenaient part à cette parade dans laquelle figuraient plusieurs autos décorées de diverses manières, car il y avait des prix à gagner pour les autos les mieux décorées et d'autres prix pour les autos les plus compliquées.

La belle température d'hier avait attiré plusieurs milliers de personnes sur l'immense terrain sur l'île Saint-Christophe. Il y eut un concert par la Philharmonie, jeux et courses. Des deux heures, on commença la distribution aux porteurs de billets, de succulentes et risolantes fèves au lard, et il suffisait de voir avec quel appétit et avec quel entrain on les dégustait pour savoir que c'était un met premier. Il y eut également distribution de bonbons, crème à la glace et joujoux aux enfants qui s'en sont donnés à cœur joie et ont pris leurs ébats de la plus enthousiaste façon sur la vaste pelouse verte du club de golf Métabourat.

Des prix d'une riche apparence ont été distribués aux vainqueurs des différents concours et jeux qui eurent lieu au cours de l'après-midi. Il y eut également un tirage de prix de présence.

Voici les noms des heureux gagnants et les prix qui leur ont été attribués.

Les trois autos les mieux décorées: 1er prix, \$10.00 en or, offert par le Canipeo, gagné par M. Jos. Brouillette; 2e prix, \$5.00 en or, offert par le Canipeo et gagné par M. Jos. Lecours; 3e prix, \$2.50 en or, offert par le Canipeo et gagné par M. Nap. Lesieur. Le \$5.00 en or offert par M. H. Muir, de la Geo. Christie Wire Works, pour l'auto la plus compliquée, a été gagné par M. Frank Haney, jr.

Courses de 75 verges pour garçons de moins de 14 ans: 1er prix, un gant de baseball, offert par le Canipeo, gagné par René Côté; 2e prix, une boîte de crayons, offert par le Canipeo et gagné par Raoul Laroche; 3e prix, un bâton offert par le Canipeo et gagné par Irénée Poirier.

Courses de 75 verges pour jeunes filles de moins de 14 ans: 1er prix, un service à marmelade en argent, offert par le Canipeo et gagné par Mlle Alberta Fournier; 2e prix, un parapluie offert par le Saint-Maurice Valley Chronicle et gagné par Mlle Simone Thibault; 3e prix, une boîte de papier à lettre, offerte par la pharmacie Baxter et gagnée par Mlle Alice Michelin.

Courses de 100 verges pour hommes gras, 200 livres et plus: 1er prix, une couverture de laine offerte par Kenwood Mill Ltd, Lachine, Ont., et gagnée par Jos. Gélina; 2e prix, un Klaxon d'automobile offert par la Canadian Fairbank Morse Co et gagné par M. Fidèle Babin; 3e prix, deux boîtes de cigarettes offertes par M. Aimé Guertin et gagnées par T. Tobin.

Courses de 100 verges pour femmes mariées et demoiselles: 1er prix, un fer électrique offert par Miller Bros Foundry et gagné par Mme Ernest Grenier; 2e prix, un plateau à gâteaux en argent, offert par la Niagara Wire Weaving Co., et gagné par Mlle Mary Haney.

Lancement du poids de 16 livres: 1er prix, une couverture de laine, offerte par Avers, Lachine, Qué., et gagnée par M. Jos. Gélina; 2e prix, un gilet de laine, offert par le Saint-Maurice Valley Chronicle et gagné par M. Alphonse Bourque; 3e prix, un porte-monnaie, offert par le Canipeo et gagné par M. Charles Chasson.

Somme à la corde: Les fabricants de papier gagnent chacun un \$2.50 offert par le Canipeo; les perçants du Moulin espèrent chacun une cravate, offerte par M. H. Muir de la Geo. Christie Wire Works.

Longue course d'une clôture à l'autre: Les prix, une paire de couvertures de laine offertes par Porritt & Spencer, Hamilton, Ont., et gagnées par C. Robinson; 2e un encier avec plume offert par T. Moore & Co., et gagné par Frank Haney Jr. 3e prix

FETE INTIME

Lundi dernier un groupe de jeunes gens de l'Union Notre-Dame du Patronage Laval se réunissait à la résidence de monsieur et madame Jean Bruneau, rue Montcalm, pour y fêter leur fils Léopold, à l'occasion de son mariage qui devait avoir lieu le jeudi suivant. M. Bruneau a en effet épousé Mlle Annette Beaumont, de l'avenue Bigsby.

Ce groupe distingué de jeunes gens arriva accompagné du Rév. Frère Morel, de Frère de Saint-Vincent-de-Paul au nombre d'environ 45.

Lorsque chacun eut pris son siège, le Rév. Frère Morel souhaita en termes chaleureux la Bienvenue. Il se déclara content de voir tant

une Boyce Motor Meter offert par C. O. Baptist Automobiles et gagné par Edmond Smith; 4e, un bâton de golf gagné par Albert Thivierge.

Prix de présence: 1er prix, un service à déjeuner en argent offert par la Niagara Wire Weaving Co., et gagné par le numéro 2644; 2e, un service à déjeuner en argent offert par la Niagara Wire Weaving Co., et gagné par M. E. Poirier; 3e, douze balles de golf offertes par la Dunlop Tire Good Co., et gagnées par le numéro 103; 4e, une couverture de laine offerte par les Ayers Ltd., Lachine, et gagnée par le numéro 4027; 5e, une couverture de laine offerte par la Kenwood Mill, Lachine, Qué., et gagnée par le numéro 4409; 6e, une couverture de laine offerte par Porritt & Spencer, Hamilton, Ont., et gagnée par le numéro 488; 7e, un plat d'argent offert par la Niagara Wire Weaving Co., et gagné par le numéro 4092; 8e, un plat d'argent offert par la Niagara Wire Weaving Co., et gagné par le numéro 801; 9e, une boîte à collants offerte par M. Willie Grant, M. P. P., et gagnée par le numéro 2618; 10e, une boîte de chocolat offerte par M. Willie Grant, M. P. P., et gagnée par M. Louis Cadotte; 11e, un crachoir offert par le Canipeo et gagné par le numéro 1850.

de membres réunis pour fêter leur confrère monsieur Léopold Bruneau. Il exprima ensuite son profond regret de voir le nouveau marié quitter l'Union Notre-Dame où il n'avait été qu'un modèle. En effet, durant les nombreuses années que le heureux jeune homme a passé au milieu de ses confrères, il s'est montré bon et dévoué à l'égard de tous, déployant à toutes occasions un cœur généreux ne comptant jamais les fatigues et les ennuis pour faire plaisir et rendre service, tant à ses compagnons qu'à ses maîtres.

L'Union Notre-Dame perd encore en sa personne, l'un des meilleurs membres de son orchestre dont la réputation n'est plus à faire. Il était le premier violon de l'orchestre. Signifions aussi l'ardent et l'entrain dont notre bon camarade était rempli pour les jeux. Il était considéré comme l'un des meilleurs joueurs de baseball du Patronage et peut-être le plus grand sportman que l'Union possède en ce moment.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les invités qui obtinrent en tout et partout un succès épatant.

Après l'allocution du Rév. Frère Morel, M. Bruneau, quoique très ému de la grandiose manifestation qui lui était faite, prit la parole. A son tour il exprima le regret qu'il avait de quitter le Patronage Laval où il préparait le grand sacrement qu'il allait recevoir par une adolescence pure loin des nombreux dangers de la rue et du monde, sous la garde de Dieu et d'excellents Directeurs, de vous quitter dit-il mais mon souvenir restera toujours parmi vous et souvent je retournerai vous rendre visite ne serait-ce que pour jouer avec le Dollard (Club de Baseball) dont il était le lanceur et qui compte d'éclatantes victoires à son crédit grâce à ce joueur habile et dévoué.

La veillée se continua aux milieu des accords harmonieux d'une orchestre bien préparé et qui ne manqua pas de ravir l'auditoire. Celui-ci ne ménagea pas non plus ses applaudissements. Il y eut aussi nombreux morceaux de chant offerts par les

"Le Soleil" est lu dans
100% des familles ca-
nadiennes - françaises
de Québec

LE SOLEIL

TIRAGE CERTIFIÉ PAR L'A. B. C.

LE TIRAGE DU
"SOLEIL"

en fait le deuxième journal
français du Dominion

38e ANNÉE—No 209

QUEBEC, SAMEDI 31 AOUT 1929

EDITION QUOTIDIENNE—PRIX: DEUX CENTINS

UN VOL DE BIJOUX ET D'OBJETS SACRES A ETE COMMIS A NAPLES

Des bandits s'introduisent à l'église de
Santa Chiara et pillent le sanctuaire.—Trois individus sont arrêtés

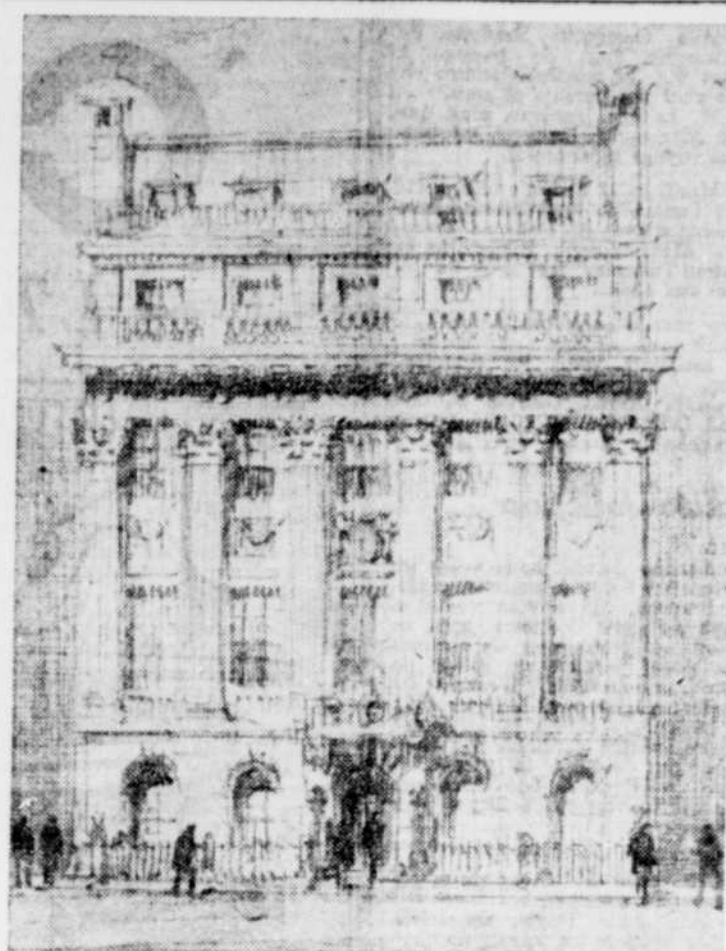
DE LA CAMELOTE?

Naples, Italie, 31 (A.P.)—La population de Naples a été mise en émoi par un vol étrange de bijoux. Mercredi les religieuses de service à l'oratoire attenant à l'église de Santa Chiara s'aperçurent du vol de bijoux précieux et d'objets sacrés. Les voleurs apparemment s'étaient cachés dans le temple durant l'office du soir et en étaient tranquillement sortis ensuite avec leur butin. Jeudi un individu et trois complices, accusés du vol, furent arrêtés. Une perquisition à leur domicile y révéla la présence de plusieurs objets de valeur, y compris une statue de l'Enfant-Jésus recouverte de bijoux sans prix. Or on a appris hier que ces objets, après examen, s'étaient avérés être une camelote, et que les bijoux, au lieu de valoir des millions, ne valent pas \$100. La police doit enquêter à fond de cette affaire.

TRANSPORT DU GRAIN

Winnipeg, 31. (Spécial)—Le grain mis sur le marché, sur les lignes du Pacifique Canadien dans l'Ouest s'est élevé hier au chiffre global de 1,481,950 boisseaux, tandis que 627 wagons étaient chargés et que 317 étaient en route vers les Grands Lacs et 315 vers le port de Vancouver. La quantité de grain entreposée dans les éleveurs de la tête des Grands Lacs a été réduite de 108,000 boisseaux avec le chargement de quelques navires. Elle est actuellement de 57,628,000 boisseaux. Le mouvement du grain vers Vancouver marche bon train. Il y a actuellement sur les lignes du Pacifique Canadien 200 wagons à l'ouest de Field, 125 à l'ouest de Calgary et il y en a 336 autres en Alberta qui sont prêts à partir pour la Côte du Pacifique. La quantité de grain entreposée à Vancouver est actuellement de 4,447,848 boisseaux.

LA LEGATION AMERICAINE



Notre photographie montre une reproduction d'un dessin de Cass Gilbert, architecte bien connu, qui a fait les plans de l'édifice de la légation américaine à Ottawa. Cet édifice est actuellement en construction sur la rue Wellington dans la capitale canadienne.

LES TROUBLES REPRENENT ENTRE JUIFS ET ARABES A JERUSALEM

Eloge des Canadiens

Winnipeg, 31. (P.C.)—Parlant hier soir au banquet donné en son honneur par l'Alliance Française du Manitoba, M. Jean Knight, ministre de France à Ottawa, a rappelé que les Canadiens Français, constituant le lien essentiel entre la France et le Canada.

Trois Juifs ont été tués hier soir—Les troupes interviennent—Une colonie juive est attaquée à Cederah

DES CITOYENS AMERICAINS

Le Caire, 31. (P.C.)—Le correspondant de l'Agence Exchange Telegraph ici apprend aujourd'hui que la bataille entre Juifs et Arabes a repris hier soir près de Jérusalem, et que trois Juifs ont été tués. On dit que d'autres Juifs furent tués en résistant aux troupes qui voulaient les désarmer. Jérusalem, 31. (A.P.)—Rabbi Samuel Cohen et sa femme, qu'on croit être des citoyens américains, furent au nombre des victimes du massacre commis par les Musulmans, jeudi soir à Safed, dans le nord de la Galilée. Les Arabes ont attaqué hier soir la colonie juive de Cederah et ont plus tard brûlé le grenier de celle de Kfar-baruch. Les enfants de la colonie de Bethlaphai ont été conduits en lieu sûr à Tel Aviv, la grande ville juive moderne de Palestine.

LES INSPECTEURS

Dans la nouvelle que nous avons publiée hier, au sujet de l'augmentation des salaires accordée, aux inspecteurs d'écoles, une erreur involontaire nous a fait dire que les inspecteurs obtiendraient le maximum de leur salaire, soit \$2,400, après dix ans de service. C'est après six années de service que ce maximum sera accordé.

LE CONFLIT JUDEO-ARABE



Le conflit entre les Juifs et les Arabes en Palestine cause de vives inquiétudes même chez les Juifs de Montréal. On voit ici une foule de Juifs montréalais réunis sur le boulevard St-Laurent et lisant les bulletins publiés par le "Jewish Eagle" sur les troubles en Palestine.

REUNION DU CONGRES MEXICAIN

Portes Gil donnera lecture du discours présidentiel à la session d'automne du congrès de Mexico.

PERSONNAGES OFFICIELS

Mexico, 31. (A. P.)—Les gouverneurs de la plupart des états mexicains, les chefs militaires, le corps diplomatique et le cabinet assisteront dimanche, à 11 heures du matin, à l'ouverture de la session d'automne du Congrès et écouteront la lecture du message présidentiel.

Dans ce message M. Portes Gil fera rapport de la victoire du gouvernement sur la rébellion d'Escobar le printemps dernier, du rétablissement de la paix religieuse dans le pays et parlant la cessation de l'insurrection catholique qui sévissait dans le Jalisco et les états voisins.

LES GOELETTES

"S.S. Miroil" prendra Mdses aujourd'hui à la shed Verreault pour Pentecôte, la côte Sud de Meehin jusqu'à Gaspé et la Baie des Chaleurs jusqu'à Bonaventure, départ lundi. Pour information, Tél. Bureau, 2-7477, Shed, 2-1208. "S.S. Sable" prendra Mdses aujourd'hui jusqu'à midi et mardi matin à la shed 21, pointe à Carey pour Rimouski, l'île d'Anticosti et la côte Nord jusqu'à Blanc-Sablon, départ mardi soir, pour information, Tél. Bureau, 2-6169, shed, 2-2497, R. Plamondon, Agent. "S.S. North Shore" prendra Mdses mardi à la shed 14 pour la côte Nord, départ mercredi matin à 9 heures, pour information, Tél. 2-5984, shed 2-7224. J.-M. Dumont, Agent.

A LA MEMOIRE DE HAIG



Un sculpteur anglais réputé, M. A.-F. Hardiman vient de terminer la maquette d'un monument que l'Angleterre veut élever à la mémoire de Lord Haig

UN BAMBIN EST VICTIME DE NOMBREUX ACCIDENT

Peter Lancaster, âgé de cinq ans, échappe à la mort après avoir subi plusieurs accidents très graves

RUADE D'UN CHEVAL

Blackburn, Angl., 31. (A. P.)—Peter Lancaster, bambin de cinq ans, a survécu à un autre accident. On l'a porté à l'hôpital hier soir à la suite d'une ruade de cheval. On ne sait plus combien d'accidents lui sont arrivés. Il se fit passer sur le corps par un cheval et par une bicyclette; il tomba d'une fenêtre de la chambre à coucher et se disloqua une épaule. Plus récemment il grimpa sur le toit d'un moulin et agita sa casquette aux yeux des passants dont l'épouvante ne fit que grandir quand ils le virent tomber. Jeudi soir dernier il tombait pour la seconde fois de sa vie dans un canal profond et manquant bien s'y noyer.

AU BARREAU

M. et Mme Auguste Lemieux doivent se rendre à Québec, en automobile, lundi prochain, le 2 septembre, afin d'assister au congrès annuel de l'Association Canadienne du Barreau. M. Lemieux, en sa qualité de Barrister du Barreau de Hull, assistera à l'assemblée trimestrielle du Conseil Général du Barreau de la Province de Québec, laquelle doit avoir lieu au Palais de Justice de Québec, le 4 septembre.

MACDONALD EST A PARIS

Paris, 31. (P. C.)—M. MacDonald, de passage à Paris, doit visiter MM. Briand, Poincaré et Herriot ce soir.

LES CHASSEURS DE SALABERRY

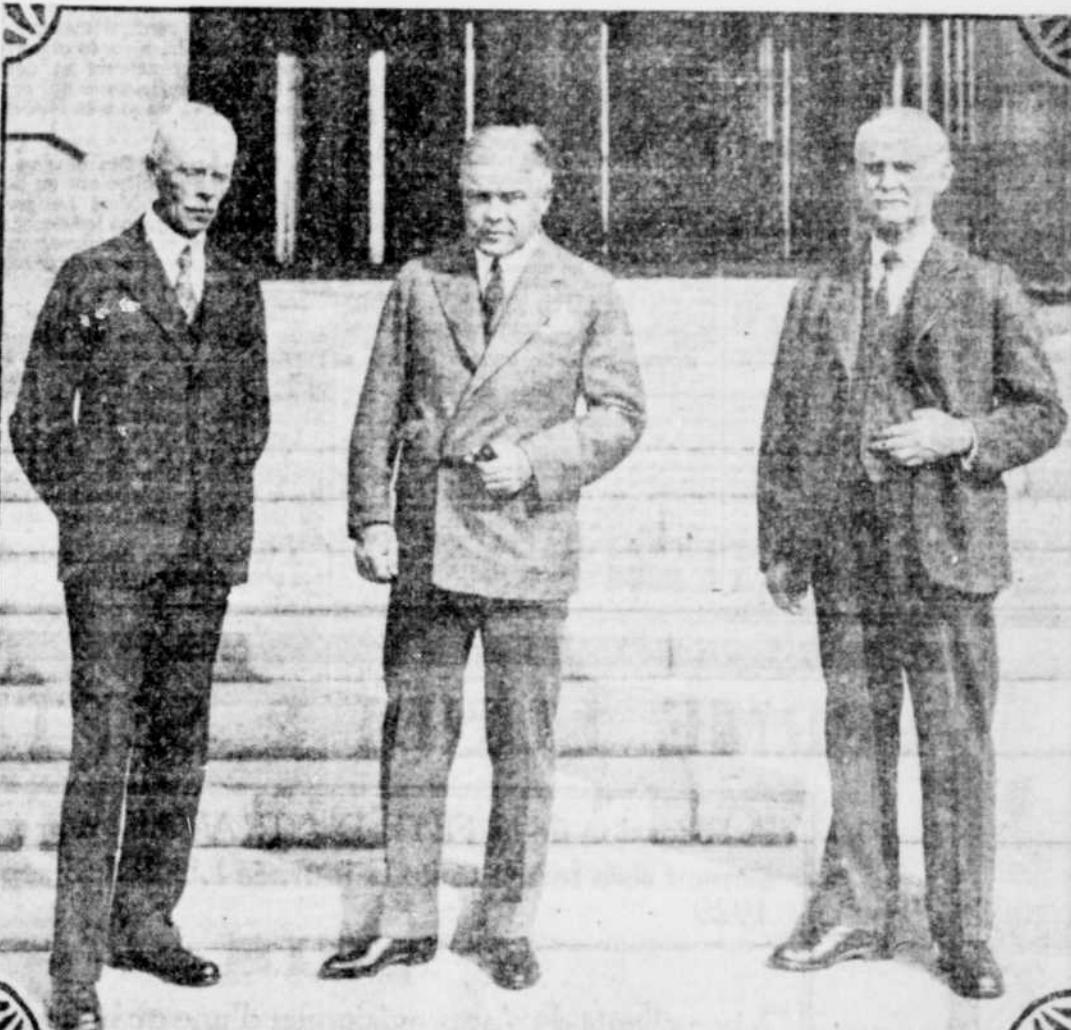
Les membres de cette
Garde Indépendante
ont eu une belle fête
à Loretteville.

Dimanche dernier, avait lieu la fête annuelle des Chasseurs de Salaberry. Cette année, c'est Loretteville qui leur ouvrit ses portes, et c'est avec l'accueil le plus cordial que M. le curé et M. le maire les reçurent. La température idéale, la journée fut des plus agréables. A son arrivée la Garde alla saluer M. le curé et M. le maire. Bientôt après les Chasseurs assistèrent à la grand-messe sous les armes. Au préau, M. le curé souhaita la bienvenue aux Chasseurs et les félicita de leur bonne tenue. A midi il y eut dîner en famille à la salle Montclair, que la municipalité avait gracieusement

RECORD TRAGIQUE

Cleveland, 31. (P. C.)—Le pilote Thomas Reid s'est tué en chutant à terre de bonne heure aujourd'hui, peu de temps après avoir établi un nouveau record d'endurance pour le vol en solo. Il avait battu d'au moins deux heures le record précédent, qui était de 36 heures 56 minutes et 36 secondes. L'avion disparut à 3 heures ce matin. Au lever du jour on en trouva les débris.

LA COMMISSION AU TRAVAIL



SIR GEORGES GARNEAU, M.E.-W. BEATTY ET M.W.-C. MURRAY, membres de la commission nommée par le Gouvernement fédéral pour étudier la question des salaires des professionnels et des techniciens dans le service civil et des officiers de la Commission des Chemins de fer et de la Commission du Service Civil, ont commencé leur travail. Notre photographie montre les trois commissaires au moment où ils viennent de quitter l'édifice du Parlement d'Ottawa.

LA CONFERENCE EST AJOURNEE

La Haye, 31. (A.P.)—La conférence des Réparations de La Haye, qui s'ouvrit le 6 août courant, s'est ajournée à midi 55 aujourd'hui. Il suffira d'un appel du président pour la réunir de nouveau à l'occasion.

Les Chasseurs tout heureux de cette journée mémorable reprirent en chantant le chemin de Québec, gardant dans leur cœur le meilleur souvenir de Loretteville.

Au compte rendu des festivités de mademoiselle Fernande Dionne que nous avons publiées, il faut ajouter que des fleurs ont été offertes par M. le curé J.-P. Cyr, de Loretteville, et des musées présentés par M. C. Coulombe, électricien.

DELEGUES A LONDRES



Le Dr C.D. SKELTON, sous-secrétaire d'Etat pour les Affaires Etrangères et l'honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, représenteront le gouvernement canadien à Londres le 3 octobre prochain lors de la réunion d'un comité qui, à la Conférence Impériale de 1926, avait été chargé d'étudier les questions légales soulevées au cours de cette conférence.

«...vailleurs entendit cet appel au secours.

Le «tomberou» s'ébranla lourdement et les femmes ramassant sur la table les paniers, les couverts, leurs plats, chapeaux de soleil, s'en allèrent en troupes au pas lent de l'attelage.

II

A la maison, la ménagère active préparait le repas et Marielle courait aider. Madame Gros-Jean, la mère de Marc, elle disposa sur la longue table au milieu de la cuisine, une pile d'assiettes de faïence fleurie, des verres massifs et des cuillères de lourdes cuillères d'argent. Tout au bout de la table elle mit la soupière fumant bien le potage apprêtissant, puis elle courut à la fontaine «tirer» de l'eau fraîche; tout en se hâtant elle se rappelait le travail de l'avant-midi et le baiser de Marc. Cécile lui retentissait encore dans les oreilles comme un coup de tocsin... Elle était distraite! La brune Marielle, au milieu des bruits de la ferme, des boiements des chiens et des cris assourdissants des oies réclamant leur pitance, elle distinguait comme un murmure de voix connues, elle regardait inquiète.

— Qu'est-ce que vous faites donc...? — Vous autres? — demanda-t-elle apercevant Marc et Cécile à la porte de la rance.

— Tu le vois, j'ai aidé à Marc à dételé les chevaux, répondit Cécile.

— Va donc à la maison plutôt aider ta mère Gros-Jean, tu trancheras le pain et tu appelleras les hommes, out est presque prêt.

— J'y vas, ma fine, et ce fut en courant que la rieuse Cécile se rendit à la maison.

Dans la vaste cuisine enfumée, tout était bariolé, ce ne fut bientôt qu'un liguets de fourchettes et de couteaux et de cuillères. Les femmes et Marielle, ces vieilles. Chacun savourait en silence les délicieuses crêpes copieusement arrosées de sirop d'érable.

Marielle attentive aux besoins des convives ne mangeait que par temps perdu. La mère Gros-Jean l'examinait et se disait tout bas : «Que mon Marc sera heureux de te voir! Au lieu d'être jeune homme, s'il avait seulement quelques piastres de côté... Et la belle sou prait à la pensée qu'un autre plus fortuné peut-être ferait les beaux yeux à Marielle.

La petite maintenant paraissait tranquille sur les assises de Cécile. Placée entre deux tout jeunes gens, elle-ci bavardait avec ses voisins, son rire perlé et clair mettait comme un rayon de soleil dans la cuisine sombre.

«Cette Cécile, pendant l'après-midi, lui en faut toujours un, ce n'est pas avec les filles qu'elle s'amuse mais avec les garçons, elle est jolte et elle sait... cela m'est bien égal qu'elle ait des «cavaliers» mais que je le reprenne pas à faire la coquette avec quelqu'un elle me le paiera.

Pendant que les vieux abiaient le verre en main, prenant le petit coup de lait, Marielle se pencha vers les frères et dehors sur l'herbe nouée, ils sautaient plus ou moins eadrement ou jouaient au «Colin Maillard».

— Et le grain, père Baptiste, comme ça va-t-en vous?

— Ça ne va pas trop mal, répondit Baptiste, mais on ne peut pas le dilarrassa sa pipe des résins de tabac brûlé, puis à même son sac à tanne il la bourra soigneusement — «la va assez bien, ça pousse depuis l'in de mai, le blé est beau déjà et si nous n'avons pas de malchance la récolte sera bonne; mais ça ne va pas trop mal, comme l'ancien temps. Les vœux comme moi s'en rappellent encore des belles récoltes de notre temps !

— Oui, mais on est trop gourmand à présent, on leur demande trop à nos terres. La terre a besoin elle aussi de se reposer et ça ne pourra être que le dimanche et la terre n'aime, s'en récolte... toujours la même chose et pas assez d'engrais. Les vieux, il

A suivre

OBSEQUES DE Mlle A. BERTHIAUME

Les funérailles de Mlle Alice Berthiaume, décédée dans la nuit de mardi ont eu lieu vendredi matin en l'église de Saint-Roch. Le levé du corps a été fait par M. l'abbé Deschênes qui a aussi chanté le service.

Le deuil était conduit par ses frères, MM. Joseph et Antonio Berthiaume; les oncles de la défunte, MM. Honoré O'Neil, Edouard Pichat, Joseph Miller, de Sherbrooke; Basile Gingras, père, Basile Gingras, fils, Alfred Berthiaume, William Berthiaume, Jacques Wiseman, père, Jacques Wiseman, fils, Elie Berthiaume; ses cousins, MM. Philippe Miller (de Sherbrooke), Honoré Gingras, James Gingras, Henri Gingras, Léon Grenier, père, Léon Grenier, fils, Roland Grenier, Adrien Berthiaume, Oscar Lafond, Tobie Berthiaume, William Miller. Suivaient également le cortège MM. Philippe Sirois, Louis Richard, représentant l'administration du "Soleil", J.-M. Estival, Charles Genais, Eugène Vermette, René Jeannette, B. Sanderson, J.-A. Thibault, Fortunat Métivier, C.-A. Lamontagne, Antonio Forbes, Alb. Bernier, Roger Boucher, Edmond Marcoux, Siméon Béchette, et autres.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies de ses parents et de ses amis.

Offrandes de fleurs: Joseph Berthiaume, Antonio Berthiaume, Mlle Laura Gingras, M. et Mme D. Blouin, famille B. Gingras, M. et Mme Ed. Pichat, M. et Mme P. Miller, M. Philippe Sirois, etc.

Offrandes de messes: M. et Mme Wm Berthiaume, grand messes, le directeur-gérant et les employés du "Soleil", M. Ph. Sirois, Mlle Laura Gingras, M. et Mme Honoré O'Neil, Camille Bérubé, J.-M. Estival, Mlle Cécile Trudelle.

Bouquets spirituels: Mme C. Gosselin, Mlle Marie Boucher, Mlle Beila Planche, M. Fernand et sa famille, M. et Mme D. Blouin, Mlle Eva Morin, M. et Mme A. Fournier, de Montréal, M. Ed. Marcoux, M. et Mme James Miller, de Sherbrooke; les religieuses et maîtres de l'hôpital Laval, M. et Mme H. Monette, Mlle Emma Guay, M. Joseph Leclerc, Mlle Joseph Gauthier, M. et Mme Ed. Pichat, la famille A. Trudelle, de Montréal, M. et Mme O. Lafond, M. et Mme A.-J. Lelie, Mlle Blanche Paré, Mlle Simone Paré, M. Henri Paré, etc.

A Mme Jos. Berthiaume et à ses fils nous renouvelons nos sincères condoléances.

Port-Alfred

Notes sociales

M. et Mme Camille Simard et Mme Simard, sont revenus d'un voyage dans l'est des Etats-Unis, et aussi de St-Come-de-Beauce. Mme David Samson, de Chicoutimi, accompagnée de son frère et de sa belle-sœur, Mlle Simone Croft, Georgette Villeneuve, institutrices, et Fleurange Villeneuve, de Ste-Croix, Lac St-Jean, sont venues visiter, leurs parents et amis de Port-Alfred.

Mmes Louis Desgagnés et Léo Bélanger et enfants, sont de retour d'un voyage de dix jours à Rimouski, Sacre-Coeur, etc., etc.

M. Adélmar Levesque et ses deux sœurs, Mlle Germaine et Yvonne, sont revenus d'une promenade, où ils ont été les hôtes de M. Georges Fortin.

M. l'abbé Mathias Tremblay, était au presbytère à la fin de la semaine.

Mariages: Mercredi, le 21 août avait lieu le mariage de M. Wilbrod Boldue, avec Mme Axel Gagné, (Marie-Blanche Tremblay).

Mlle Berthe Boivin, est partie samedi dernier, pour Thetford-Mines, où elle visitera sa sœur Mlle Irma, sérieusement malade à l'hôpital de cette ville.

M. Joseph Girard, ex-M.P., de St-Gédéon, était de passage à Bagotville jeudi dernier.

Mlle Germaine Jones, de St-Romuald, est en promenade chez sa tante, Mme Joseph Morneau.

Mlle Laurette et Josephine Tremblay étaient en promenade à Chicoutimi chez des amis, le 18 courant.

M. et Mme Paul-Edouard Tremblay, Mme Ernest Gagné, et M. Amédée Tremblay, se sont inscrits pour le voyage de la Chambre de Commerce à Hamilton, Chutes Niagara, Buffalo, Toronto, pendant l'exposition nationale.

M. et Mme E. Bilodeau M. et Mme H. St-Laurent, Mme Olive St-Laurent, de Berlin, N.-Hampshire, et Mme S. Bernier, de Québec sont arrivés, la semaine dernière par bateau pour faire le tour du Lac St-Jean en auto.

Naissances: Le 23 août avait lieu le baptême de Joseph-Elzéar-Bertrand, fils de M. et Mme Lucien Boivin, (née Yvonne Simard) né la veille. Parrain et marraine, M. et Mme Elzéar Boivin, grands-pères parrains de l'enfant. Porteurs, M. Yvo Ernest Boivin, bis-aïeule de l'enfant.

Se sont inscrits dernièrement à l'Hôtel Commercial: MM. Raoul Tremblay, Laval des Rapides, M. et Mme Nap. Mailhot, de Albany, E. Quesset, de Montréal; A.-E. Remington, de Québec; Paschal Houde, M. P. D. Brown, de Grafton, Ont.; A. Robert, de Montréal; A. John, de Montréal; J.-N. Helair, de Québec; François Perron, de Hébertville, Station; M. et Mme A. Proteau, de Québec; J.-N. Palletier, de Québec; P.-J. Boldue, de Ste-Anne; Arth. Plante, de Québec; Jacques Ross, J. Gorman de Montréal; Nap. Trétreault, de Windsor; Laval Millette, de Sherbrooke; Justine Fortier, de St-Vincent-de-Paul; Germain Hudon, de Ste-Thérèse; Jules Laurent, de Ste-Rose; Hugues, St-Bruno; Louis Paquin, de Montréal.

Dimanche dernier, nombre de parents et amis se réunissaient chez M. Hidalla Bouchard à l'occasion de son 41ème anniversaire de naissance. Nous remarquons entre autres: M. et Mme Ben Maltais; Mme Stanislas Tremblay; M. et Mme Jos. Simard; Gédéon; M. et Mme A. Tremblay; Mlle Rose et Régina Tremblay, de Port-Alfred; M. et Mme G. Boivin, d'Arvida; M. et Mme Edouard Simard, Chicoutimi; Mlle Gilbert et Pierrette et Germain Simard, Chicoutimi; M. et Mme Jean-Charles Co. 4, Chicoutimi; Ludger Girard, Port-Alfred; M. et Mme Napoléon Girard, Mlle Simone et Jeanne Simard, MM. Edmond et Jos. Girard, H. Tremblay, J. Murray, Port-Alfred; il y eut échant musical, dédications etc., etc. qui amusa les assistants jusqu'à une heure avancée.



HEURES D'AFFAIRES

9 H. A. M. A 5 H. P. M.

LUNDI FETE DU TRAVAIL

NOS MAGASINS SERONT FERMES TOUTE LA JOURNEE



CORDIALE BIENVENUE A TOUS LES VISITEURS

Il nous fait plaisir de souhaiter la plus cordiale BIENVENUE à la multitude de visiteurs qui envahiront Québec durant la semaine de L'EXPOSITION PROVINCIALE.

Un grand nombre de personnes profitent de leur passage en ville pour faire leurs achats les plus importants.

Pour cette raison, nous invitons tout le monde à visiter nos magasins.

Nous n'exposons pas sur les terrains de l'Exposition, parce que nous ne pourrions pas le faire de manière à donner justice à nos immenses magasins.

Il vous faut voir nos magasins, si vous désirez avoir une juste idée de leur étendue. Ils ont été considérablement agrandis et améliorés depuis l'an dernier. Les meubles les plus modernes ont été installés ce qui fait que nos étalages actuels rendent le choix beaucoup plus facile.

Comme question de fait, les magasins Paquet restent toujours les plus grands et les plus modernes en ville, et méritent certainement d'être visités.

Votre visite à l'Exposition Provinciale ne sera pas complète si vous ne voyez pas les plus GRANDS MAGASINS A RAYONS DE PAQUET.

Ils sont situés aux numéros 155 à 173 rue St-Joseph. LES TRAMWAYS ARRETENT EN FACE.

Venez et faites le tour. Nous sommes assurés que chacun des rayons vous intéressera au plus haut degré.

Nos assortiments de marchandises de toutes descriptions offrent un choix incomparable, et nos prix défient toute concurrence.



SPECIAUX EN GARNITURES DE MAISON DURANT LA SEMAINE DE L'EXPOSITION

125 CARPETTES Axminster et Wilton, de très bonne qualité, bon choix de grandeurs. Il nous faut les écarter afin de faire place à de nouveaux arrivages. EN VENTE AVEC ESCOMPTE DE...

25%

TAPIS d'escaliers—Axminster ou Wilton—bon choix de patrons et couleurs. EN VENTE AVEC ESCOMPTE DE...

25%

TAPIS Tapissier pour escaliers, largeur 3-4 de verge, bon choix de couleurs et patrons. TRES SPECIAL, la verge.

\$1.19

CARPETTES de portes—qualité Axminster ou Wilton. EN VENTE AVEC ESCOMPTE DE...

25%

CARPETTES tapisserie 24 x 48 pouces. TRES SPECIAL... \$1.20

27 x 54 pouces. TRES SPECIAL... \$1.50

CARPETTES de velours, 27 x 54 pouces. TRES SPECIAL... \$2.20

CARPETTES Axminster 12 x 30 pouces. Régulièrement \$1.10. TRES SPECIAL 79c

CARPETTES Axminster, qualité supérieure, 27 x 54 pees. SPECIAL... \$3.89

NATTES en caoutchouc 18 x 30. Spécial... 75c

PRELART anglais, 2 verges en largeur. TRES SPECIAL, la verge carrée... 45c

COUVRE-PLANCHER Certent... Spécial, la verge carrée... 59c

LINOLEUM anglais. La verge carrée... 75c

LINOLEUM anglais inerte. Spécial, la verge carrée... \$1.19

LINOLEUM anglais inerte. deuxième épaisseur. Spéc. la verge carrée... \$1.49

CARRES de linoléum anglais. Dimensions 6 x 9, 9 x 9, 9 x 10, 9 x 12 verges. EN VENTE AVEC ESCOMPTE DE...

25%

20 NETTOYEURS par le vide, électriques, marque "Polar Cub". Nettoyer avec un "Polar Cub" est plutôt un plaisir qu'un effort. PRIX D'INTRODUCTION...

\$25.50

Petits BALAIS électriques par le vide "Polar Cub", pour meubles, tapis d'escaliers, tentures, matelas, etc., etc. Indispensable dans toutes les demeures. PRIX D'INTRODUCTION...

\$9.00

NOUS SPECIALISONS DANS LA COUTURE ET LA POSE DES CARPETTES ET TAPIS; AINSI DANS LE POSAGE DES COUVERTURES DE PLANCHER CIMENTÉES SUR PLANCHERS EN BETON

DRAPERIES, ETC.

Magnifiques tissus de couleurs pour draperies, largeur 48 pouces. Spécial, la verge... 90c

Popeline mercerisée, bon choix de couleurs, largeur 50 pouces. SPECIAL, la verge... \$1.10

Rayon pour draperies, largeur 50 pouces. SPECIAL, la verge... \$1.49

Velours pour portières. Très spécial... \$1.39 et \$1.90

Velours à double face pour portières. SPECIAL... \$2.59

Velours de soie, Spécial, la verge... \$3.50

Panneaux en point avec médaillon. Spécial... 47c et 59c

Panneaux en point brodé. Prix: \$1.25, \$1.50, \$1.70, \$1.80, \$2.00 à \$6.25

Rideaux en mousseline de fantaisie avec frison. Prix: 45c et \$1.59

Rideaux en mousseline de fantaisie avec Valence. Prix: \$2.10, \$2.25, \$3.35, \$4.40 et \$5.40

Point à rideaux, 36 pouces. Prix: 25c, 30c et 35c

Coussins recouverts de cretonne, 18 x 18 pouces. Spécial, 48c

Coussins ronds, recouverts de cretonne. Spécial... 59c

Dessus de coussins en velours imprimé. Spécial... \$1.25

Formes de coussins, remplies de Kapok. 12 x 16 18 x 18 20 x 20 40c 65 80

22 x 22 24 x 24 26 x 26 1.00 1.25

Pôles recouverts, 48 pouces, simples. Prix... 15c

Pôles recouverts, 48 pouces, doubles. Prix... 25c

50 douzaines de baguettes en cuivre pour escalier, 30 x 1-4 pouce. Spécial, la douz... 79c

Cretonne, 36 pouces, patrons nouveaux et couleurs nouvelles. Prix: 25c et 42c



NOTRE SALON DES FOURRURES

(Situé au 1er Plancher)

SOLICITE L'HONNEUR DE VOTRE VISITE

Les dames et les messieurs qui se proposent de s'acheter quelques vêtements en fourrure auront l'occasion d'admirer un choix des plus élaborés, parce que nous profitons de la semaine de l'Exposition pour faire notre propre exposition de fourrures.

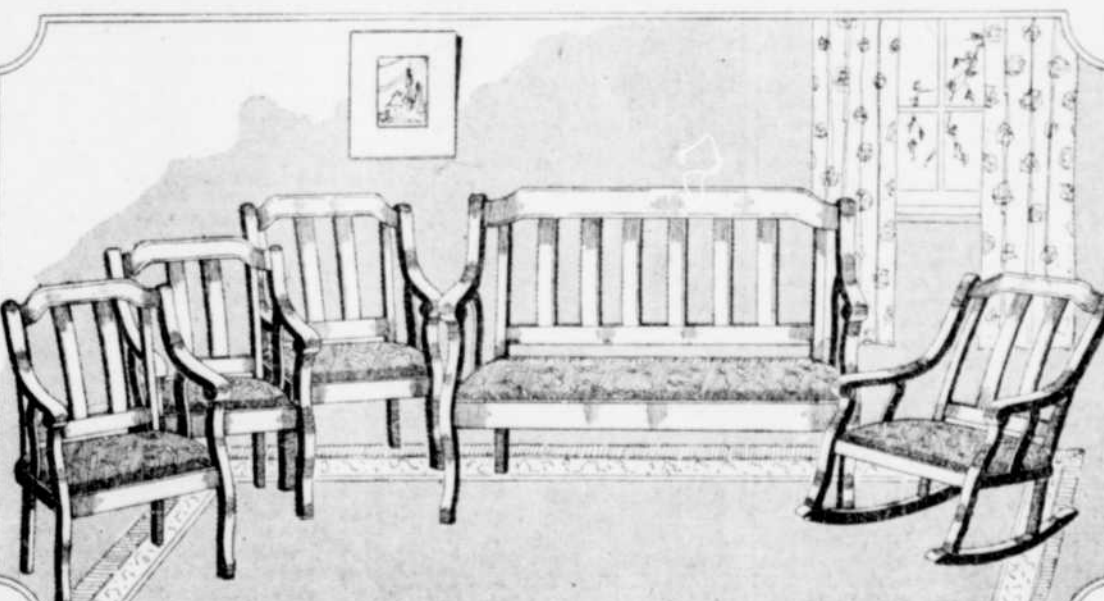
Choisir maintenant est doublement avantageux, car nos prix sont actuellement plus bas que vous pouvez l'imaginer pour des fourrures d'aussi belle qualité.

Nos styles nouveaux vous seront une révélation. Ce sont des fourrures d'élégance individuelle qui satisfiront les goûts individuels.

Voyez-les à l'étalage dans nos montres (vitrines) et rendez-vous ensuite au salon des fourrures où vous trouverez un étalage encore plus considérable de fourrures réellement luxueuses.

La plus grande courtoisie attend tous les visiteurs.

PAS DE SOLlicitation



MOBILIERS DE SALON UNE OFFRE SANS PAREILLE

MOBILIERS de salon, d'un riche fini acajou, rembourrés en soie ou Jacquard, comprenant: 1 causeuse, Bergante et 3 fauteuils. EXACTEMENT COMME L'ILLUSTRATION. TRES SPECIAL... \$49.00

Le même MOBILIER, mais avec dossiers et sièges rembourrés. TRES SPECIAL, les 5 morceaux... \$59.00

FAUTEUIL en noyer noir, siège rembourré en mohair, et dossier rembourré. Spécial, de qualité supérieure... \$14.75

HORLOGES de mur, en noyer noir, sonnent les heures et les demies. TRES SPECIAL... \$9.98

LAMPES de lecture, pied en acier, avec abat-jour en parchemin, exactement comme l'illustration. TRES SPECIAL... \$1.49

TEL: 8131

LA COMPAGNIE
PAQUET
LIMITÉE.

TEL: 8131

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

NEW-YORK TERMINE BRILLANTEMENT UNE VIGUEUSE SEANCE--A MONTREAL ACTIVE POUR CERTAINS GROUPE

MONTREAL

FERMETURE DU 30 AOUT

Valeurs	Ouv.	Max.	Min.	Ferm.
Abitibi Power & Paper	53	55 1-2	52 1-2	55
Alberta Pacific Grain	41 1-2	41 1-2	41 1-2	41 1-2
Bell Telephone	181	181 1-4	181	181 1-4
Brazilian Traction	71 1-2	71 1-2	71 1-2	71 1-2
B. C. Packers	23	23	23	23
B. C. Power Class A	50	50	49 1-2	49 3-4
B. E. Steel	3 3-4	3 3-4	3 3-4	3 3-4
B. E. Steel 1er priv.	37	37	37	37
B. E. Steel 2e priv.	8 7-8	8 7-8	8 7-8	8 7-8
Bromington Pulp	47 1-2	47 1-2	46 1-2	46 1-2
Bruck Silk	35	35	34	35
Canadian Brewing	19	19	19	19
Canadian Bronze	71 7-8	72	71	71
Canada Cement	27	27 1-2	27	27 1-2
Canada S.S. Line	34 1-4	34 1-4	34 1-4	34 1-4
Canada S.S. Line, priv.	88	88	88	88
Canada Power & Paper	39	39	38 1-4	38 1-2
Canadian Car	143	143 1-2	139 3-4	143 1-2
Canadian Car, priv.	152	152	152	152
Canadian Ind. Alcohol	23 1-2	23 1-2	22	22
Cochabuto Pulp	32 3-4	34	32 3-4	33 3-4
Cong. Mining & Smelting	445	445	445	445
Dom. Bridge	115 1-2	115 1-2	114	115
Famous Players	71 1-2	71 3-4	71 1-2	71 1-2
Fraser	51 1-2	51 1-2	50	50
General Steel Works	36 1-2	37 1-2	36 1-2	37 1-2
Glen & Co. Chase	39	39	39	39
Hamilton Bridge	61	62	58	58
Howard Smith	25	25	25	25
International Nickel	54 1-4	55	54 1-4	55
Int. Power	27	27	27	27
Lake of the Woods	57 1-2	57 1-2	57 1-2	57 1-2
L. & L. Cons.	21	21	21	21
Massey-Harris	57 1-2	59	57 1-2	58
Montreal Power	148	150	148	150
Nat. Breweries	147	147	146	146
Nat. Steel Car	88	88 1-2	88	88 1-2
Port Alfred Pulp	133	134 1-4	132 1-2	132 1-2
Power Corporation X.R.	113	113	113	113
Price Bros.	95 1-8	96 1-2	95 1-8	96
Quebec Power	32	32	32	32
St. Lawrence Flour Mills	24	25	24	24
St. Lawrence Paper Mills	110	110 1-4	109 1-2	109 3-4
Shawinigan	53	53	53	53
Sherwin-Williams	39	39	39	39
Simon, H. E. Sons	57 1-2	57 1-2	57 1-2	57 1-2
Southern Canada Power	61	62 1-2	60 1-2	62 1-2
Steel of Canada	97	105	97	104
Wayagamack	90	94	90	94
Winnipeg Electric				

BANQUES

Commerç.	294	294	294	294
Montreal	349	350	349	350
Royale	349	349	349	349

BOURSE DE MONTREAL

VENTES DE 11.15 A 3 HEURES

(Fourni par L.-G. Beaubien & Cie)

Abitibi : 50 à 53; 175 à 53 1-2;

100 à 53 1-2; 25 à 54; 100 à 54 1-2;

50 à 54 1-4; 50 à 54 1-2; 25 à 54 1-2;

100 à 54 3-8; 100 à 54 3-4; 75 à 54 3-4;

225 à 55; 60 à 55; 55 à 55 1-2; 25 à 55;

100 à 55 3-8; 50 à 55; 50 à 55; 50 à 55;

54 3-4.

Alberta Grain : 25 à 41 1-2; 25 à 41 1-2;

Brazilian : 100 à 71 1-4; 95 à 71 1-4;

140 à 71 1-4; 225 à 71 1-2; 75 à 71 1-2;

300 à 71 1-4; 50 à 71; 50 à 71 1-4;

100 à 71 1-4; 175 à 71 5-8; 100 à 71 1-2;

100 à 71 3-8.

Bruck Silk : 50 à 34 1-2; 25 à 34;

35 à 34; 25 à 34 1-2;

Bromington : 50 à 46 3-4; 30 à 46 1-2;

25 à 46 1-2.

Bell Telephone : 35 à 181; 25 à 181 1-4;

Can. Brewing : 25 à 119; 120 à 119;

Can. Bronze : 50 à 71 1-2;

25 à 71.

Can. Car : 50 à 14 1-2; 25 à 143;

25 à 142 1-2; 25 à 141 1-2; 100 à 140;

25 à 140; 25 à 140.

Can. Cement : 95 à 55 1-2; 25 à 55;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2; 25 à 55 1-2;

NEW-YORK

LAMBERT, de LOTTINVILLE & CIE
11-17, rue Sault-au-Matlot
QUEBEC

FERMETURE DU 30 AOUT

Valeurs	Ouv.	Max.	Min.	Ferm.
Abitibi Power	53 3-8	55 1-2	52 1-2	55 3-4
Air Reduction	215 7-8	215 7-8	211 1-2	213 7-8
Allied Chemical	348	354 3-4	346	354 3-4
Am. Bosch Magneto	65 3-8	65 3-8	64 3-4	65
Am. Can.	177 3-4	180	177 1-4	177 7-8
Am. Locom.	123 1-2	124 1-4	122 1-2	122 1-4
Am. Smelting	121	122 7-8	120 1-2	122 7-8
Am. Steel Foundries	65	65	64	65
Am. Tel. & Tel.	295 3-4	299 1-4	284 3-4	298 7-8
Anaconda Copper	125 1-8	128	125 1-8	127 3-4
Aschbach	295 1-2	299	294 1-2	296 1-4
Baltimore & Ohio	139 3-8	140 3-8	139 3-8	140 3-8
Barnes Corp.	39 1-2	39 3-4	38 1-8	38 1-8
Bethlehem Steel	137 7-8	139 3-4	137 5-8	138 3-8
Borden Co.	94 1-2	94 1-2	94 1-4	94 1-4
Briggs Mfg.	35 1-2	37 1-4	35 1-4	36 3-4
Canadian Pacific Ry.	223 1-2	223 1-2	221 1-2	222
Chicago Rock Island	142	142 5-8	141	142 1-8
Chrysler Motors	72 3-4	72 3-4	71 1-2	71 3-4
Colorado Fuel & Iron	64 1-4	66 3-4	64 1-4	66 3-4
Columbia Gas	90 3-4	92	90 5-8	91 3-8
Consolidated Gas	174	180	173 5-8	178 7-8
Delaware & Hudson	222	225	222 1-2	223 1-2
Dupont de Nemours	212	213 1-2	212	213 1-4
Elect. Power & Light	74 7-8	76 1-2	74 1-4	74 7-8
Erie Railroad	89 1-4	89 7-8	88 3-8	89
Fluorobenzene Co.	96	99	96	98 1-2
General Electric	390 1-2	397 1-2	390	396 5-8
General Motors	71 1-2	72 3-4	71 1-2	71 3-8
General Ry. Signal	122 1-8	124	121 3-4	122 1-4
Goodrich Tire	73 1-2	74	73 1-2	73 1-2
Grande Canadian Copper	188	190	187	190
Houston Oil	77 1-2	77 3-4	77 1-2	77 1-2
Hudson Motors	82 1-2	82 5-8	81 5-8	82
Int'l Combustion	65 1-4	66 3-8	65 1-8	66
Int'l Harvester	142	142	137	137 1-4
Int'l Nickel X.D.	196 1-2	196 1-2	193 5-8	193 1-2
Johns Manville	196	204 1-4	196	202 1-2
Kennecott Copper X.D.	89 3-8	91	89 1-4	90 5-8
Loews Theatre	60 7-8			60 7-8
Mack Trucks	98			98
Montgomery-Ward	133 3-8	136 3-8	133	135 1-2
Nash Motors	85 1-4	85 3-4	84 1-4	85 1-2
New York Central	251	253 1-2	249 1-2	251
Northern Pacific	111 3-4	111 3-4	111 1-2	111 1-2
Packard Motors	148 3-4	149	148 1-4	149
Par. Famous-Players	70 7-8	71 1-2	70 3-4	71
Pipes Line	37 1-2	37 1-2	37 1-2	37 1-2
Postum Cereal	72 7-8			72 7-8
Public Service Corp.	120	121 3-4	121 1-2	121 3-4
Radio Corporation	94 3-8	99	93 7-8	98 7-8
Republic Iron & Steel	128 1-2	130 1-2	126 1-8	129 7-8
Ross & S. F.	74 1-8			74 1-8
Sears Roebuck	133 5-8	133 3-4	133 3-8	133 3-8
Southern Pacific	151 1-4	154	151 1-4	152 1-4
Stewart Warner	66 1-8	66 7-8	66	66 3-8
Studebaker Corp.	74	74 3-4	73 7-8	73 7-8
Texaco Gulf Sulphur	72 1-2	72 1-2	72 1-8	72 3-8
Timken Roll Bearing	108 1-8	112 1-2	108 1-8	110 1-8
Union Carbide	132 3-8	135	132 1-4	134 3-8
Union Pacific	296	296	295	295
U. S. Cast. Iron Pipe	27 1-8	27 1-4	27 1-8	27 1-4
U. S. Steel Corp.	254 5-8	258	254 1-2	257 1-4
Wagner Bros. Pict.	91 1-4	91 3-8	91 1-8	91 3-4
Westinghouse Elect.	284	288 3-8	284	287 7-8
Wiley-Overland	23 5-8	23 3-4	22 1-2	22 1-2
Woolworth Co.	97 1-8	100 1-4	97 1-8	99 3-8
Wright Aero	133 1-2			133 1-2
Youngtown S. & T.	170			170

SUR LE CURB DE MONTREAL

VENTES DE 10 A 3 HEURES

(Fourni par L.-G. Beaubien & Cie)

Ass. Oils : 25 à 3.60; 50 à 3.55; 25 à 3.1-2;

R. A. Oil : 20 à 65 1-2; 15 à 65 1-4;

300 à 67; 100 à 67 1-4; 100 à 67; 100 à 67 1-4;

25 à 67 1-4; 25 à 67; 25 à 67; 50 à 67 1-2;

25 à 67 1-4; 150 à 67.

Colanet : 191 à 21; 25 à 32; 75 à 32;

Can. Dredge & Dock : 25 à 103 1-2;



La Vie Sportive



DEUXIEME RENCONTRE MONTREAL-QUEBEC POUR LE CHAMPIONNAT DE LA LIGUE PROVINCIALE

UNE GROSSE PARTIE A LEVIS DEMAIN

Demain après-midi à 2 heures les amateurs de baseball de la rive sud, auront le plaisir d'assister à l'une des plus intéressantes parties encore jouées à Lévis, lorsque le club C.P.R., de la ligue de Vallée du St-Maurice, viendra rencontrer le Napoléon sur son terrain, situé rue Fraser. Voici l'alignement des clubs:

C.P.R. Napoléon
Dumont, c.e.
Gauthier, c.e.
Lamothe, 1e-b.
A. Rochefort, 3eb.
Verner, res.
Dubié, 2eb.
Shiller, c-a.
Balleux, c.d.
R. Rochefort, lane.
Hamel, lane.
Substitut pour le club Napoléon: Cadoret, Bélanger et Bégin.

LE SPORT A GRAND'MERE

La série de parties de balle molle de la Ligue Inter-départementale de Grand'Mère s'est terminée par une victoire décisive de l'équipe Punch Office sur ses rivaux, alors que dans le détail cette dernière a vaincu le Paper Mill dans des toutes très supérieures.

Nous donnons ci-dessous un résumé des activités de cette ligue de balle molle durant la saison qui vient de se terminer.

Première période

Mai 21, Main Office bat le Paper Mill par 26 à 5; le 23 Paper Mill bat le Punch Office par 7 à 1; le 28 le Main Office bat le Punch Office par 6 à 2; le 30 le Paper Mill bat le Paper Mill Repair par 6 à 5. En juin: le 4, le Paper Mill bat le Main Office par 15 à 2; le 6, le Paper Mill Repair bat le Punch par 7 à 6; le 11 le Main Office bat le Punch par 2 à 1; le 13 le Paper Mill Repair gagne contre Paper Mill par 8 à 7; le 18 le Paper Mill gagne contre Main Office par 2 à 1; le 20 Punch gagne contre Paper Mill Repair par 11 à 10; le 25 Main Office bat le Paper Mill Repair par 12 à 9; le 27 Paper Mill gagne contre Punch par 5 à 4.

Sommaire

G	P	Pts
Paper Mill	5	10
Main Office	4	8
P. M. Repair	4	8
Punch Office	1	2

Le Paper Mill remporte donc le championnat de la première section de la ligue.

Deuxième période

En juillet: le 12, Main Office blanchit le Paper Mill Repair par 11 à 0; le 4 Punch bat le Paper Mill par 11 à 7; le 9 Main Office bat le Punch par 7 à 5; le 11 Paper Mill bat le Paper Mill Repair par 7 à 5; le 16 Main Office bat le Paper Mill par 4 à 1; le 18 Punch Off. bat le P. M. Repair par 11 à 8; le 23 Punch bat Main Office par 10 à 6; le 25 P. M. Repair bat le Paper Mill par 7 à 6; le 30 Paper Mill bat le Main Office par 5 à 4.

En août: le 1er, Punch Off bat le Paper Mill par 13 à 3; le 6 Main Office par 10 à 6; le 25 P. M. Repair bat le Paper Mill par 7 à 0; le 8 Punch Off bat le Paper Mill par 9 à 2.

Sommaire

G	P	Pts
Punch Off.	5	10
Main Office	4	8
P. M. Repair	2	4
P. M. Repair	1	2

La deuxième série des deux gagnants de chaque série ont joué quatre parties pour déterminer le champion, les résultats furent les suivants:

1ère rencontre: Paper Mill bat le Punch par 7 à 6.

2ème rencontre: Punch Off. bat le Paper Mill par 10 à 4.

3ème rencontre: Punch Off. bat le Paper Mill par 8 à 7.

4ème rencontre: le Punch Off. bat le Paper Mill par 3 à 1.

Le Main Office était le capitaine du club vainqueur, pas n'est besoin d'ajouter qu'il a travaillé ferme pour donner à son équipe le rang qu'elle méritait.

Voici la composition de chaque équipe.

Main Office: W. Carson, Tom Richardson, P.-A. Hawkins, M.-A. Williams, Jos. Goodacre, A.-E. Brown, W. Boudock, A. Bingle, Chas. Dalziel, C. Townsend.

Paper Mill: P. Bellemare, Russel Cooper, Troy Blinco, Luc Brunelle, A. Gosselin, J. Héroux, L. Boudock, Chs. Lacroix, P. Noël et J. Morais.

P.-M. Repair: M.M. A. Gervais, C.-F. Ulley, A. Ayotte, D. Foss, Geo. Mayhew, D. Taylor, Noël Boissjolie, Geo. Backer, W. Kirby, W. Labrie.

Punch Office: M.M. Frank Gauthier, O. Allan, G. Lecours, Nestor Boulard, W. Strain, J. Murphy, R. Blinco, A. Lajoie, Chs. Fréchette et A. Dallaire.

Les capitaines de chaque équipe étaient: Punch Off. M. Frank Gauthier, P.-M. Repair, M. Geo. Backer, Paper Mill, M. Russell Cooper et

SERIE DE SOFTBALL

Le club de softball C. P. R., champion de la ligue senior de Québec, commencera demain une série de deux dans trois contre le C. N. R. champion de la ligue indépendante de Québec. Le vainqueur sera déclaré champion de la ville. La première partie sera jouée dimanche avant-midi, à 11 heures, sur le terrain du Saint-Patrick.

LA BOXE

New-York, 31. — (P. C.)—Jack "Kid" Borg d'Angleterre, défait Spig Meyers, de Pocatello, Idaho, (10) Harry Ebbets, de New-York, défait Lacy Grove, de New-York, (10). Arthur Dekuh, d'Irlande, met hors de combat Frank Zavita, de Somerville, N.-J. (1).

Chicago, Ill. — Jerry "Tuffy" Griffith, de Sioux City, Iowa, met hors de combat Billy Peterson, de la Nouvelle-Orléans, (6) Larry Johnson, de Chicago, met hors de combat Garfield Johnson, de Syracuse, N.-Y. (2) Mike Mandell, de St-Paul, met hors de combat Walter Madley, de Chicago, (1).

Boston, Mass. — Big Boy Rawson, de Boston, met hors de combat Bob Mills, de Hill, N.-H. (4).

Kansas City—Cowboy Eddie Anderson, de Casper, Wyo., et Mike Denver, annulent (10 rounds).

Nashville, Tenn. — W. L. (Young) Stripling, de Mason, Ga., défait Wino, du Montana, (8).

SPORT EN N.-ECOSSE

Pieton, Nouvelle-Ecosse, 30. — (P. C.)—Katherine Mearis a égalé le record mondial pour la course de 100 verges avec un temps de 11 1/5 secondes. Myrtle Cook de Montréal qui prit également part au tournoi de sport "highland", se classa seconde en avant de Mary Carow de Boston. Leigh Miller de Hamilton fit les 100 verges en 9 4/5 et Led Morin les 200 verges en 22 3/5. R.-B. Campbell lança le disque à 121 pieds 6 1/2 pouces. "Boef" Malcolm lança le boulet à 43 pieds 11 1/2 pouces. Lem McDonald fit un saut à la perche de 11 9/12 obtenant le record des provinces maritimes.

Main Office: Tom Richardson.

Une belle réunion de tous les amateurs de balle molle aura lieu vers la fin de Septembre pour marquer la fin de cette saison qui fut des plus actives et très encourageantes de la ligue de Grand'Mère.

Les vainqueurs de la Ligue Inter-départementale de Balle Molle de Grand'Mère, le Punch Office lance un défi à tous les clubs amateurs de la région de les rencontrer soit à Grand'Mère ou ailleurs. On est prié de s'adresser au Capitaine M. Frank Gauthier, à Grand'Mère.

UNE VICTOIRE MERITEE



MISS HELEN WILLIS, la reine du tennis amateur, photographiée après la victoire contestée qu'elle remporta contre Mme Phoebe Watson, 6-4, 6-4, à Forest Hills, N.-Y., récemment.

COURSE A LA NAGE A LA PTE-AUX-TREMBLES

Montréal, 31. — Une surprise et quelque chose de vraiment spécial pour le grand marathon du 8 septembre "Usher's Green Strip". On annonce, en effet, qu'un énorme ballon sera placé à une hauteur de 250 pieds dans les airs au milieu du triangle où aura lieu la fameuse course à la nage, à la Pointe-aux-Trembles. On a eu l'idée du ballon dans le but d'indiquer l'endroit exact du marathon à tous les amateurs qui se rendront soit par terre, soit par eau. Ceux qui ne sont pas familiers avec la Pointe-aux-Trembles, qu'ils soient de la province ou de la ville, pourront se guider, pour se rendre, sur l'immeuble ballon qui sera à 250 pieds dans les airs. On prétend que l'on pourra voir ce point de repère de très loin.

Et l'on a songé aux amateurs de la campagne, c'est que la demande de billets réservés de certaines petites villes est considérable. Ce Shavington Falls, où demeure Mlle Daisy King Shaw, une des concurrentes du marathon de cette année, qui a fini deuxième à Sorel, l'an dernier, en a demandé cinq cents billets. L'organisateur Vincent n'a pu accéder à la demande de personnes, cependant, puisqu'il a déclaré qu'aucun billet ne serait réservé et que les premiers rendus seraient les premiers servis. Cette politique aura certainement le bon de plaire au public.

Les inscriptions continuent d'être

nombreuses pour le marathon "Usher's Green Strip" qui sera, comme on le sait, couru en triangle. C'est donc dire que les nageurs seront toujours sous les yeux du public, confortablement assis sur des chaises en face de la rivière.

Un nageur de Westmount, Robert Humphrey, vient de s'inscrire pour le marathon nautique. Il est à l'entraînement depuis quelques jours et il compte obtenir une part de la bourse.

Une autre inscription intéressante est bien celle de Louis Mathias, qui vient de la Guyenne anglaise, sur la côte nord de l'Amérique du sud. Mathias prendra part au marathon de Toronto pour arriver, aussitôt après à Montréal, où il veut s'entraîner activement.

Au nombre des autres inscrits, il y a Maurice Hume, de Seattle, Washington et les sœurs Dorothy et Jerry Widmer, du même endroit. Voilà encore d'autres femmes qui prendront part au marathon nautique. Ce ne sont pas les femmes qui manquent. Celles nageuses, elles ne manqueront pas d'être intéressantes et de faire une lutte terrible aux nageurs.

A la suite du marathon de Toronto, qui sera couru aujourd'hui, on s'attend à ce que les inscriptions arrivent nombreuses. Plusieurs excellents nageurs ont déclaré qu'ils penseraient au marathon "Usher's Green Strip" après celui de la Ville-Reine. Bref, on s'attend au succès le plus complet.

SILLERY VS E. B. C.

La ligue Intermédiaire commencera sa série de championnat, demain après-midi, lorsque le Sillery recevra l'E. B. C. Ce dernier a fini en tête du circuit. Voici la position des deux clubs à la fin de la saison régulière.

	G	P	PG
E. B. C.	6	2	750
Sillery	5	4	555

	AB	R	H	PC
Sillery	371	84	125	337
E. B. C.	287	79	90	314

	PO	A	E	PC
E. B. C.	190	75	21	929
Sillery	246	86	40	895

CHEZ LES PIRATES

L'entraîneur Jewel Bush, comme gérant du club Pittsburg, de la ligue Nationale, qui a décidé de se retirer avant la fin de la saison. On ne sait pas les raisons de la retraite du Bush.

Le club de golf Summerlea a défait le Country Club dans les derniers matchs de la section R de l'association de golf de la province de Québec. A Summerlea, le club local gagna par 1 à 1 et à Saint-Lambert par 8 à 4.

LES FINALES AU CLUB DE TENNIS "FEUILLE D'ERABLE"

C'est dimanche après-midi, le 1er septembre, qu'aura lieu, sur le court du club de tennis "Feuille d'Erable", les finales des concours simples pour demoiselles et hommes, doubles pour hommes et mixtes, comme suit:

1 h. 30 p.m. — Finales des concours mixtes. Mlle Marthe Turgeon et Armand Beaudin contre Mlle Suzanne Demers et Ivan Turgeon, pour une coupe offerte par le président du club M. Ivan Turgeon.

2 h. 30 p.m. — Finales des concours simples pour hommes. Armand Beaudin contre Armand Turgeon, détenteur du trophée Turgeon, pour le championnat de l'année 1928.

3 h. 30 p.m. — Finales des concours (doubles) pour hommes. Armand Beaudin et Georges Côté, contre Léonidas Fréchette et Armand Turgeon, pour une coupe offerte par M. Jos. Paquet.

4 h. 30 p.m. — Finales des concours simples pour demoiselles. Mlle Madeleine Turgeon contre Marthe Turgeon, pour une coupe offerte par le secrétaire-trésorier du club.

Dans la soirée aura lieu une fête en plein air, durant laquelle sera exécuté un joli concert, en même temps que des amusements et jeu d'artifice.

Ce sera une très belle et amusante soirée. La direction du club de tennis invite tous les amateurs à assister aux toutes de l'après-midi qui ne manqueront pas d'être très intéressantes et aussi à la soirée qui sera une des plus belles fêtes que le club de tennis n'a pas encore eues.

TOURNOI D'ECHEC

Maurice Fox, représentant de Montréal dans le tournoi pour le championnat du Canada, a joué deux autres parties à son profit. De la partie jouée Belson se position en deuxième place sur le tableau. Voici le détail des rondes jouées:

RONDE V	
Fox	1
Whitfield	1
Eastman	1
Saraway	1
Richard	1
Wileon	1
Richard	1
Belson	1
x Partie ajournée	
RONDE VI	
Fox	1
Whitfield	1
Eastman	1
Saraway	1
Richard	1
Wileon	1
Richard	1
Belson	1
x Partie ajournée	
POSITION DES JOUEURS	
Après la ronde VI	
1	Fox
2	Belson
3	Whitfield
4	Eastman
5	Whitfield
6	Richard
7	Wileon
8	Saraway
9	Richard
10	Carver
11	Morison
12	Picken
13	Wileon
14	Richard
15	Carver
16	Whitfield
17	Eastman
18	Saraway
19	Richard
20	Belson
21	Whitfield
22	Eastman
23	Saraway
24	Richard
25	Wileon
26	Richard
27	Belson
28	Whitfield
29	Eastman
30	Saraway
31	Richard
32	Wileon
33	Richard
34	Belson
35	Whitfield
36	Eastman
37	Saraway
38	Richard
39	Wileon
40	Richard
41	Belson
42	Whitfield
43	Eastman
44	Saraway
45	Richard
46	Wileon
47	Richard
48	Belson
49	Whitfield
50	Eastman
51	Saraway
52	Richard
53	Wileon
54	Richard
55	Belson
56	Whitfield
57	Eastman
58	Saraway
59	Richard
60	Wileon
61	Richard
62	Belson
63	Whitfield
64	Eastman
65	Saraway
66	Richard
67	Wileon
68	Richard
69	Belson
70	Whitfield
71	Eastman
72	Saraway
73	Richard
74	Wileon
75	Richard
76	Belson
77	Whitfield
78	Eastman
79	Saraway
80	Richard
81	Wileon
82	Richard
83	Belson
84	Whitfield
85	Eastman
86	Saraway
87	Richard
88	Wileon
89	Richard
90	Belson
91	Whitfield
92	Eastman
93	Saraway
94	Richard
95	Wileon
96	Richard
97	Belson
98	Whitfield
99	Eastman
100	Saraway

REPRESENTANTS D'ONTARIO

Ottawa, 31. — La province d'Ontario envoie vingt athlètes au tournoi athlétique amateur du Canada qui a lieu à Hanf lundi prochain. La ligue suivant est présentée en route pour le champ sportif de l'ouest.

100 et 220 verges — Fitzpatrick, Miller, Robinson et Adams, du club Olympique de Hamilton.

880 verges — J. H. Edwards, Olympique de Hamilton.

Le mile — Keay, Police de Toronto; King, Olympique de Hamilton.

Cinq milles — Keay, Police de Toronto; King, Olympique de Hamilton.

Cinq milles — Webster et Hornby, Olympique de Hamilton.

Obstacles — Chapman de Windsor.

PICKARD CHOISI

Saut à la perche — Pickard et Gilbert, Olympique de Hamilton.

Le javelot — Pickard et Zvonkin, Olympique de Hamilton.

Saut en hauteur — Smallcombe, Toronto; Gilbert, Olympique.

Saut en longueur — Smith et Smallcombe, Toronto; Gilbert, Olympique.

Le disque — Zvonkin, Olympique; Stewart, Police de Toronto.

Le disque — Zvonkin, Olympique; Stewart, Police de Toronto.

Rois d'un mile — L'Olympique de Hamilton comprenant Edwards, Lewis, Irwin et Christie.

BEAU SUCCES DU TENNIS A STE-FOY

Le Club Athlétique de tennis Ste-Foy remporte un beau succès de son premier tournoi pour le championnat simple du club. Voici le résultat des premières rondes:

1ère ronde

C. Tremblay, défait G. Hamel, 6-2 6-2.

R. Bélanger, défait E. Hamel, 6-2 6-3.

H. Parent, défait A. Parent, 6-2 6-3.

Alex. Légaré, défait A. Beaulieu, 6-0 6-1.

J.-M. Bélanger, défait V. Labrie, 6-2 6-1.

A. Gaboury, défait J.-P. Gaboury, 6-0 6-1.

E. Hamel, défait C.-O. Hamel, 7-5 6-2.

Quart de finale

J.-M. Bélanger, défait A. Légaré, 7-5 6-1.

H. Parent, défait E. Hamel, 10-8 6-2.

C. Tremblay, défait A. Gaboury, 6-3 6-1.

Semi Finale

Clement Tremblay défait R. Bélanger, 6-2 6-1.

J.-M. Bélanger, défait H. Parent, 6-0 9-7.

La finale se jouera dimanche, 1er septembre sur le terrain de M. J. O.-D. Hamel, route de l'Eglise Ste-Foy.

Maintenant
paquets de poche de 5
CIGARES
CHECK
5
bons cigares
25¢

TOUS NOS COUPONS ONT UNE EGALE VALEUR
Conservez les coupons contenus dans les paquets de cigares Check.
Tous les coupons émis par Rock City Tobacco Co. et maintenant en circulation ont une égale valeur en échange pour des primes de qualité supérieure. Demandez à votre marchand la liste des primes données par Rock City Tobacco Co., Ltd.

En tout temps et en toute occasion la Bière BOSWELL

Populaire dans l'Armée et la Marine

La Vie Sociale

Son Excellence le Gouverneur Général, le Vicomte Willingdon, viendra à Québec, jeudi prochain, pour assister à l'ouverture du congrès de l'Association du Barreau Canadien.

Lady Forget était de passage à Québec, hier, et est retournée hier après-midi à Saint-Jérôme.

L'honorable juge et Mme L.-A. Cannon et leur famille sont revenus de la Pointe-a-Pier, où ils ont passé la belle saison.

Mme Louis Gélinais, de Montréal, passe la fin de semaine à la Pointe de la Rivière-du-Loup, avec ses parents, l'honorable M. et Mme L.-A. Taschereau.

Le général E.-J. Higgins, de London, le nouveau commandant en chef de l'Armée du Salut, et Mme Higgins sont arrivés à Québec, hier après-midi, à bord de l'Empress of Australia.

Le brigadier-général et Mme T. L. Tremblay et leur famille sont revenus de la Pointe de la Rivière-du-Loup, où ils ont passé quelques semaines.

Mme Georges Parent est de retour de Carleton, où elle a passé la belle saison.

M. Léonide Plante, C.R., et Mme Plante sont revenus hier, sur l'Empress of Australia, d'un voyage d'une couple de mois en Europe.

M. le Dr Lucien Brouha, de Liège,

qui a assisté au congrès des Physiologistes à Boston, est de passage à Québec, pour quelques jours. L'invité de M. le Dr et Mme Louis Berger, rue du Parloir.

Mlle Madeleine Patry, recevait à l'heure du thé, jeudi dernier, en l'honneur de Mlle Mimi Samson, à l'occasion de son prochain mariage avec M. Paul Vézina.

M. le notaire et madame Jos. Lemieux, de Granby, ainsi que leurs fils Louis, Pierre et Antoine, passent quelques jours à Québec, les invités de M. le docteur et madame Georges-Henri Courchesne, rue de Calédon.

Lundi, le 2 septembre, en l'église de Notre-Dame-des-Laurentides, sera béni par Monseigneur Robert Laquis, curé de St-Roch, l'union de mademoiselle Laure-Anne Emond, fille de M. et madame Joseph Emond, de St-Roch, et de M. Charles-Auguste Vaillancourt, fils de Mme veuve Joseph Vaillancourt, de Jacques-Cartier.

Mademoiselle Florence Loidin, qui a passé qu'ilques semaines au Château de Bois-Bahagie, Loiret, France à la résidence d'été du juge et madame Robitaille, est maintenant l'invitée du docteur et de madame Pierre Mortier, à leur villa "Saidal", à St-Lunaire (Bretagne).

M. le docteur François Guimont, de Knowlton, était de passage à Québec, la semaine dernière.

Mademoiselle Jacqueline Dessaint recevait à une partie de cartes, mercredi dernier, en l'honneur de mademoiselle Mimi Samson, à l'occasion de son prochain mariage avec M. Paul Vézina.

Le Commandeur J.-Eugène Corriveau, consul de la République Argentine à Québec, et madame Corriveau, ainsi que leur fille, Madeleine, sont partis hier en automobile pour un voyage de quelques jours à Montréal. Mademoiselle Gabrielle Corriveau et mesdemoiselles Adrienne et Gaby Paré les accompagnent.

M. et madame Théod-A. Moisan, d'Outremont, sont retournés à Montréal après avoir passé quelques jours à Québec, les invités de M. et madame E. Gagné, rue Charlevoix. M. et madame Moisan étaient accompagnés de leurs enfants Mireille, Hermann-Gilles, Johanne et Huguette. Mademoiselle Marie-Thérèse Gagné est partie avec eux et passera une quinzaine de jours dans la Métropole. M. et madame Moisan, ainsi que M. et madame W. Griffin, de Montréal, partiront aujourd'hui pour New-York.

Lundi, à 8 heures, en la chapelle de St-Louis de la Basilique, sera béni le mariage de mademoiselle Gabrielle Deschênes, fille de M. et madame B.-M. Deschênes, de St-Pascal, Kamouraska, avec M. A. Boivin, rédacteur financier au "Soleil".

Mademoiselle Raymonde Boivin, d'Outremont, Montréal, est en promenade à Québec, chez sa cousine, madame Blondin, rue Laporte.

Mesdemoiselles Paule et Fernande Landais ont reçu à une partie de bridge, mercredi soir, à la résidence d'été de leurs parents, M. et madame Edgar Landais, à Neuville, en l'honneur de mademoiselle Queenie Byrne, de Charlesbourg.

Monsieur et madame C.-Hilaire Paquet, née Marguerite Martineau, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née et baptisée le 25 août, sous les prénoms de Marie-Claire Renée. Parrain et marraine monsieur et madame P.-H. Savard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse garde Morin.

Madame Rodrigue Laurin, des Trois-Rivières, est en promenade chez sa sœur, madame J.-O. Charette, avenue Moncton.

Madame Gordon Provencier, de Montréal, est en ce moment l'invitée de madame A.-A. Boivin à Kamouraska.

Le 29 août, en l'église de Saint-Jean-Baptiste, a été baptisé Joseph-Omer-Michel-Pierre, fils de M. J.-Wilfrid Caron, inspecteur d'écoles, et de M. et madame Omer Delisle, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, madame Alexandre Gauvin, tante de l'enfant.

Le 14 septembre, sera béni en l'église de Saint-Dominique le mariage de mademoiselle Yvonne Turgeon, fille de madame Elzéar Turgeon, avec M. Paul Aréhambault, fils de M. Lomer Aréhambault, de cette ville. Pas de faire-part.

Le mariage de mademoiselle Yvonne Brézau, fille de M. et madame Charles Brézau, avec M. Louis-Philippe Poiré, fils de M. et madame Henri Poiré, de Limoilou, aura lieu le lundi 16 septembre, en l'église de Notre-Dame de Worcester, Mass.

M. et madame Paul Larose sont partis en auto pour un voyage à New-York et autres villes américaines. Mlle Jeanne Boaspré, Mlle Marcelle Maréchal et Mlle Turcotte les accompagnent.

Madame Jean Bouffard et sa famille sont revenues de Saint-Laurent, I. O., où elles ont passé la belle saison.

M. et madame Robert Carrier et leur fille, Thérèse, sont revenues de Sainte-Pétronille, I. O., où ils ont passé une couple de mois.

Mademoiselle M. Guay, surintendante de l'hôpital François, de Montréal, passe la fin de semaine à Kamouraska, l'invitée de madame A.-A. Boivin.

Le 2 septembre aura lieu le mariage de Mlle Blanche Lapointe, fille de M. et Mme Georges Lapointe de Limoilou avec M. John Peachy, fils de M. et Mme John Peachy, de St-Jean-de-la-Rivière, New-York. La bénédiction nuptiale sera donnée à l'église de Limoilou à heures moins quart.

Dr François Guimont de Knowlton, était la semaine dernière de passage à Québec, où il assista à l'opération de son frère, Alphonse, du Cap-St-Ignace.

M. et Mme Théod-A. Moisan d'Outremont, sont retournés à Montréal après avoir passé quelques jours à Québec, les invités de M. et Mme E. Gagné, rue Charlevoix; ils étaient accompagnés de leurs enfants, Mireille, Hermann-Gilles, Johanne et Huguette. Mlle Marie-Thérèse Gagné, de Québec est retournée avec eux et sera leur invitée pour une quinzaine.

M. et Mme Dr J.-A. Dussault et Mme Dr J. Charest, de Québec, étaient en visite chez M. Joseph Dussault, Thetford Mines.

M. Isidore Crépeau, président de Gauthier Ltee, de Québec, est de passage dans notre ville avec Mme Crépeau, ils sont les hôtes de leur fils M. J.-M.-L. Crépeau, de l'avenue Murray.

M. Paul Crépeau, Mme Henri Allaire et M. Rolland Crépeau, de Montréal, sont de passage dans cette ville.

M. et Mme Paul Larose sont partis pour New-York et autres villes américaines. Mlle Jeanne Boaspré, Marcelle Maréchal et Mlle Turcotte les accompagnent. Ils font le trajet en auto.

Monsieur et madame C.-Hilaire Paquet, née Marguerite Martineau, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née et baptisée le 25 août, sous les prénoms de Marie-Claire Renée. Parrain et marraine monsieur et madame P.-H. Savard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse garde Morin.

Le mariage de mademoiselle Yvonne Brézau, fille de M. et madame Charles Brézau, avec M. Le-Philippe Poiré, fils de M. et madame Henri Poiré, de Limoilou, aura lieu le lundi 16 septembre prochain en l'église de Notre-Dame de Worcester, Mass.

Mlle Antoinette Huard de Limoilou était de passage ces jours-ci au quai de la Rivière-Quelle à la "Villa" Fleur des Bois.

Mlle C. Legaré de la rue Desjardins qui était en promenade à St-Joseph de Beauce, la semaine dernière est revenue émue de son voyage.

Le mariage de mademoiselle Yvonne Brézau, fille de M. et madame Charles Brézau, avec M. Le-Philippe Poiré, fils de M. et madame Henri Poiré, de Limoilou, aura lieu le lundi 16 septembre prochain en l'église de Notre-Dame de Worcester, Mass.

Monsieur et madame Adolphe Garneau de l'Impressari Limited, partent aujourd'hui pour l'Exposition de Toronto, ils visiteront les Chutes Niagara et Buffalo.

On annonce pour le 12 septembre prochain le mariage de Mademoiselle Ivonne Martineau, fille de M. Arthur Martineau avec M. Armand Létourneau, fils de M. William Létourneau, tous deux de Québec. Pas de faire-part.

HONNEUR AU MERITE

Il nous fait plaisir d'annoncer que mademoiselle Marie-Blanche Gagné, de Saint-Roch de Québec, a obtenu du bureau central des examinateurs catholiques de Québec, son diplôme élémentaire avec la note "Distinction". Elle a aussi obtenu un diplôme de dactylographie et un diplôme de sténographie de l'Institut Perreault. Elle était élève de la Congrégation Notre-Dame. Nos félicitations à mademoiselle Gagné ainsi qu'à sa dévouée maîtresse, la Révérende Mère saint-Louis-de-Montfort.

DENTISTE D'ALP. DION
24 COTE DU TEL. PALAIS 2155

HENRI MERCURE

Prix d'Europe 1927 (Composition)
Leçons de piano, orgue, solfège, dictée, harmonie, contrepoint, composition.

S'adresser à son studio : (ouvert toutes les après-midi)
Tél. : 3-3709 77, rue Crémazie

FRONTENAC ICE CREAM PARLOR
TEA ROOM
Nous servons les repas à toute heure 61, rue St-Joseph, Québec

ONDULATION 'MARCEL' PERMANENTE
Avec les installations les plus perfectionnées.
Pour appointments, tél. : 2-7842
L. LAPORTE
376, rue ST-JEAN - QUEBEC

POILS SUPERFLUS



complètement disparus de sa figure et de ses membres
Grâce au système Tricho
SANS aiguille, rasoir, cire ou agents chimiques. Ne cause pas de douleurs et n'endommage pas la peau.
Consultez-nous
DRUM & DRUM (Québec) Ltd
Une dame est préparée
409, Edifice du Préger
Québec Tél. : 3-3869

(Suite à la page 30, 7e col.)

A votre rentrée en ville IL FAUT DU BON LAIT

Appelez au No

2-2975

En appelant notre Laiterie — vous exigez la qualité et un service de livraison parfait.

LAITERIE LAVAL Enr.

237, 4ème Avenue, Limoilou.

Le commandant Byrd
a pourvu de Kelvinators les navires de son Expédition Antarctique pour protéger les aliments durant son long voyage au Pôle Sud.

Kelvinator
ELECTRIC REFRIGERATORS
Factory—London, Canada

320 St-Joseph **Robitaille** Tél. : 8167

VOYEZ L'EXHIBIT DE KELVINATOR
Palais de l'Industrie Exposition Provinciale

Où la Mode Origine --- Et le Style domine

Quelque Chose d'Intéressant

pour les élégantes Québécoises

Nous invitons les dames de Québec à venir voir le splendide assortiment de Manteaux et de Robes — que nous exposons cette semaine — en nos magasins.

ROBES DE SOIREE ET DE RUE

Nous avons les velours, Tulles, moirée fleuri aux couleurs Espagnol, Hollywood, Bleu oiseau, ainsi que Spanish, Rose Dauphin, etc. Variant jusqu'à

\$200.

ROBES ET MANTEAUX

Un choix dans les manteaux Pantone et Lelond et plusieurs autres de choix. Valant jusqu'à \$300.00.

\$300.

D.A. Alain
203, rue St-Joseph Québec

Achetez Les Marchandises Annoncées
Comparez et choisissez

LES ECOLIERS

ONT BESOIN D'UN TONIQUE RECOMMANDE

Et, pour assurer la conservation de leur santé, vous ne trouverez rien de meilleur que le **TONIQUE "ANCHOR"**

Depuis nombre d'années le tonique ANCHOR a rendu la santé à des centaines de personnes faibles ou déprimées.

Ce tonique possède des éléments qui ne sont pas des stimulants mais des reconstituants du sang, des nerfs et des tissus. C'est absolument ce qu'il faut à votre enfant pour lui conserver les forces acquises pendant les vacances et l'aider à supporter les fatigues de longues heures de classe et d'étude.

Demandez-le à votre pharmacien ou marchand ou adressez-vous directement à

W. BRUNET & CIE Dépositaires généraux
139 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC
— PHARMACIENS —

Durant la Semaine de l'Exposition...

Venez au **"PEKING"**
Nouveau Cabaret Oriental
99, rue ST-JEAN
Québec

LUNCH SPECIAL DU DIMANCHE de 11 h. 30 à 2 h. 30 p.m. accompagné de l'orchestre "Trio du Peking"	DINER SPECIAL DU SOIR de 5 h. 30 p.m. à 8 h. p.m.
\$1 le couvert	\$1 le couvert

MUSIQUE TOUS LES JOURS
de 12 h. 30 P.M. à 2 h. 30 - de 6 h. à 8 h. P.M. - de 10 h. 30 à 12 h. 30 A.M.

PROGRAMME MUSICAL pour le Diner Spécial du Dimanche

1.— Marche Riente	H. Mouton
2.— Chinese Temple Garden	A. Kotelby
3.— (a) Out of the Dusk (song)	Dorothy See
(b) Tango de Rêve	E.-V. Maldeven
4.— Ballet music de Faust	Gounod
5.— Miniature Suite	Eric Coates
6.— Samson et Dalila	Saint-Saens

"Encore une chance"

Tirage Gratis un PIANO!

La maison C. ROBITAILLE, Enr., s'affirme de nouveau en offrant comme tirage gratis, un magnifique piano C. ROBITAILLE SPECIAL.

Tous ceux qui nous feront une visite soit à nos exhibits du terrain de l'Exposition ou encore à nos magasins, du 31 août au 7 septembre, recevront un coupon donnant droit au tirage du piano.

Vous conserverez ce coupon car il a de la valeur; en plus du tirage, en effet, celui-ci vaudra un escompte de 10% sur tout achat de piano ou de glacière KELVINATOR. La seule condition à remplir est de donner ses noms et adresses exacts.

Le tirage aura lieu à nos magasins vers le 30 sept. 1929. La chance est pour tout le monde. — Profitez-en.

Robitaille
320, St-Joseph : : : Tél. : 8167

Per veritatem ad lucem

MON FILLEUL ETUDIE LES GESTES DES STYLITES

L. PRODE RE-NIQUET.

LORSQUE PIE XI SORT DU VATICAN

avons gâchés.

Dans la partie de la basilique, un aulc avait été dressé sous un haut balcon de velours rouge fermé en son fond par une admirable tapisserie représentant la Cène eucharistique. Une pâle lumière éclairait ce reposoir, mais tout autour, en haut, à droite et à gauche, les galeries de la magnifique architecture étaient manœuvrées et suivies par des cordons lumineux, tandis qu'en bas les cinq mille séminaristes agroulés élevaient vers le ciel leurs églises allumées. C'était un jardin de lumière dans la nuit bue.

Alors la cortège parut dans le Deum et parcouru jusqu'à l'autel, le Te Deum fut entonné et la foule y participa, comme ensuite au Tantum Ergo.

Après deux ans de négociations, elle a été résolue et l'accord fut conclu le 11 février.

En attendant l'acte qui concrétiserait ce concordat, l'événement. Il s'est accompli le 25 juillet, dans l'écclat d'une fête toute religieuse. **Pape Chrisltalie reddita**, a dit le cardinal vicaire au clergé et aux fidèles de Rome. Que cette paix s'étende au monde entier, que la bénédiction du Pasteur des âmes.

Fernand Laudet.

(Fignaro) de l'Institut

— La sainteté et la diminution des
vies, je l'ai appris dans ce livre
de la sainteté. Ça m'a permis de comprendre
une dizaine de pages.

— Dix pages de trop, hélas !

— Pourquoi ne généralise-je que des
proches à les imiter ?

— Là plutôt, des bosses et la cae-
d'une page. Quant aux repro-
ches, on font rare. Tu as béné-
ficié des soins attendris de Maryvonne
et de l'indulgence excessive de
mon parrain.

— Jacques jugea que le moment
était venu de risquer le tout pour
le tout.

— Pourquoi ce cela dure !, fit-il.

— Tu désires des compliments ?

— Jacques ne répondit pas, mais il

Quand il fait ombre en nous, quand la nuit ténébreuse
Nous cache le danger, viens à notre secours;
Mère du Bon Conseil, Etoile lumineuse,
Qu'à tes douceurs éclairés nous cheminions toujours.
Que ton conseil d'amour, dans le labeur, la peine,
Soit l'aiguillon d'acier qui nous pousse en avant;
Vierge, ne permets pas que notre âme se trahisse,
Où dans les durs combats recule honteusement.
Nous ne sommes, hélas ! qu'ignorance et faiblesse.
Mère, console-nous à chaque heure du jour,
Pour qu'à travers les deuils et les tristesses,
Nous parvenions enfin à l'éternel Amour !

Guy DE VINTOK

APRES UN COUP DE FOUDRE

— Jacques... coupé la parole :
— Les stylites n'avaient pas de
Maryvonne, ils n'avaient que des
stylites...
— Ne pas exaspérer ton parrain
qui est beaucoup trop indulgent
pour toi, et qui s'est contenté de te
faire inutilement la morale, au lieu
de te punir !
— Les stylites n'avaient pas de
parrain ! S'ils en avaient eu, il
les auraient amenés avec eux sur la
colonne...
— Pourquoi, Jacques ?
— Pour écouter leurs sermons,
parrain !

Alexandre MASSERON.

La Croix

médicine. Plusieurs sont diplômés
et ont donné l'an dernier, deux ou
trois consultations dans les trois dispensaires
et lazarets. Ce Vicariat compte
30.000 catholiques, sur 1.600.000
habitants.

Deputés "en retraite" ! — Na-
guère, en Hongrie, une trentaine de
députés à la Chambre nationale
prenaient part, en commun, à une
série d'Exercices spirituels, que leur
prêcha un Père Jésuite, fils de S.
Ignace de Loyola, l'initiateur de
ce traitement des âmes. La série
se poursuivait pendant sixante jours !
Pour un exemple !

PIERRE & JACQUES

Et quelle lecture, le Pape, en ce jour historique, donne à la terre — et, personnellement, à chacun de nous !

Si les dirigeants de l'esprit humain, si les gouvernements des nations savaient la comprendre, si seulement les catholiques en reconnaissaient la valeur, en pénétraient le sens, en appliquaient les conclusions :

François VEUILLLOT.

(La France Illustrée)



La Diarrhée Estivale

cause bien des morts d'enfants

Depuis les quatre-vingt-quatre dernières années qu'il est sur le marché, des milliers de mères par tout le Canada ont attribué à leurs enfants l'« Extrait de Plaisir Sauvage du Dr Fowler » à leurs enfants et leur ont, sans doute, sauvé la vie par

**D' FOWLER'S
EXT-O-
WILD
STRAWBERRY**

Depuis les quatre-vingt-quatre dernières années qu'il est sur le marché, des milliers de mères par tout le Canada ont administré à leurs enfants l'Extrait de Fraises sauvages du Dr Fowler, pour guérir et leur ont, sans doute, sauvé la vie par son usage opportun, toutes les fois qu'ils ont eu de dangereux dérangements de l'intestin.

Prix 50 sous la bouteille chez tous les pharmaciens ou les marchands.

ainsi que les grandes personnes se trouvent
dans les maisons, où le

NOVORO

Propre et odorifiant, le nuage destructeur qui jaillit du vaporisateur de Flit détruit les mouches *plus rapidement!* Car bien qu'innoffensif pour les humains et ne tachant pas les tissus les plus délicats, le Flit contient une plus forte proportion d'ingrédients insecticides. C'est pourquoi tant de gens en font usage. Garantie de remboursement. Meilleure valeur pour votre argent dans les grands formats.

"Le bidon jaune avec la bande noire"

FLIT

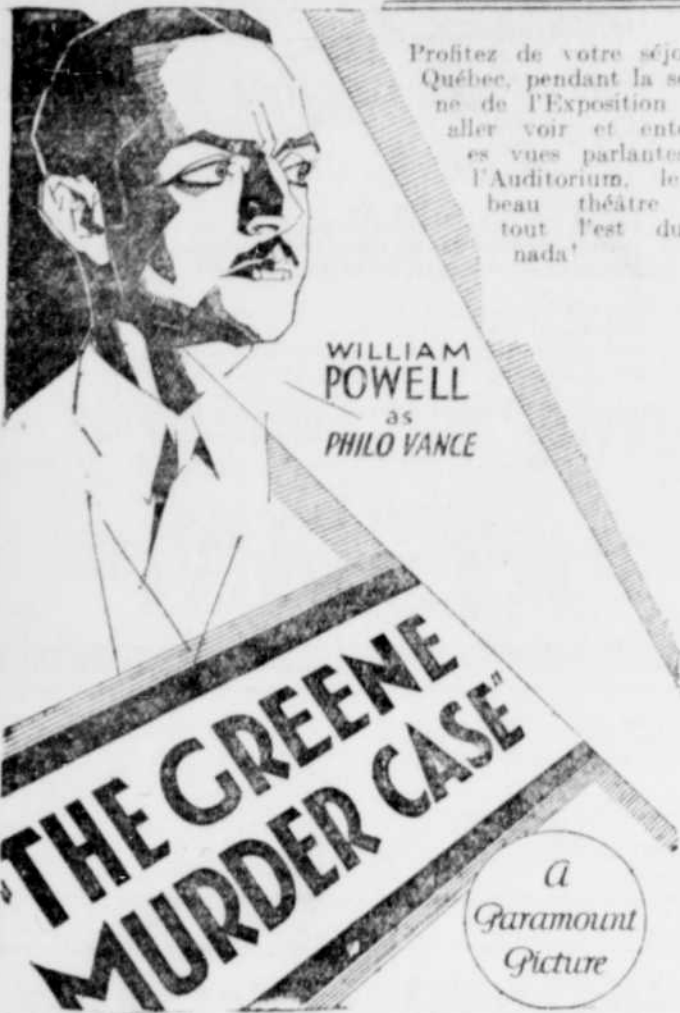
Copyright 1969 Mason Tan

DANS NOS THEATRES



4 JOURS COMMENCANT
DEMAIN

Représentation continue
dimanche. Admission :
dimanche, lundi et tous
les soirs 45-65c
Matinées 30-40c



WILLIAM
POWELL
as
PHILO VANCE

**THE GREENE
MURDER CASE**

a
Paramount
Picture

Aussi COMEDIE PARLEE PERFECT
DAY "GUS EDWARDS" HIMSELF
PATHE REVIEW 11

VAUDEVILLE
Thomas and Frederick Sisters.

DERNIERE REPRESENTATION
CE SOIR

GEORGE LEWIS - ROTHY
CULLIVER dans
"COLLEGE LOVE"
VAUDEVILLE

LISEZ LES ANNONCES
Évitez une perte de temps



LES FRERES MARX, tels qu'ils figurent dans "The Cocoanuts",
une vue Paramount, avec Oscar Shaw et Mary Eaton.
A l'Empire pour toute la semaine à partir d'aujourd'hui.

AU VICTORIA

Une vue des plus intéressantes
qui nous aient été depuis assez
longtemps.

A partir d'aujourd'hui le théâtre
Victoria donne en représentation
la vue intitulée "Gangway".
C'est là le récit de l'amour d'une
jeune fille accablée de bon gré à
un bon garçon, et à un autre par
suite de circonstances incontrôla-
bles.

Olive Borden, dans le rôle de la
jeune fille, est forcée d'épouser un
forban qui l'aime plus que toute
autre chose dans la vie. Mais, de
son côté la jeune fille aime le vérita-
ble garçon de son choix, un ex-
cellent garçon, mais incapable de
lutter efficacement contre son rival.
Sous l'empire de la crainte pour son
ami de cœur la jeune fille devient
l'épouse du forban, mais elle finit
par s'apercevoir qu'après tout elle
n'a pu sauver son amoureux.

La vérité se faisant jour, Eddie
Gibbon, dans le rôle du forban,
prouve qu'il est un homme de bon-
ne trempe et il choisit la mort pour
permettre à sa femme d'épouser
celui qu'elle aime avant tout autre.

Bert Glennon, qui a dirigé "Le
Crime Parfait", a également dirigé
cette vue, d'après le récit de
James Ashmore Greenman.

La distribution comprend aussi
Jack Pickford, le jeune homme
Walton Long et Frank Chew, un
acteur chinois de caractères.

Communiqué

AU FRANCAIS

"The Barker" au programme
pour demain et lundi.

Le théâtre Français a mis à l'af-
fiche pour demain et lundi cette ex-
cellente vue qui a pour titre "The
Barker".

Figurent aux tout premiers rangs
de la distribution Milton Sills, Betty
Compton et Dorothy Mackall.

Ces trois noms seuls suffisent à at-
tirer les nombreux amateurs de bon-
nes vues animées. Mais il faut ajou-
ter que l'intrigue de "The Barker"
est des plus intéressantes, car il s'a-
git d'épisodes de la vie des acteurs
de troupes qui donnent des repré-
sentations de ville en ville. Les si-
tuations les plus embrouillées se sui-
vent et se mêlent aux scènes les plus
piquantes.

Communiqué.

PRINCESS

TROUPE
HENRI ROLLIN

dans

"L'ENFANT MARTYRE"

Matinée 25c
Soirée 35c

Billets non réservés
Matinée tous les jours

LES VUES PARLANTES A L'IMPERIAL

Réouverture du théâtre
demain — Magnifiques
décorations — Une sai-
son de programmes
choisis

Demain à une heure et demie,
p.m., le théâtre Impérial ouvrira de
nouveau ses portes. Le public se
fera certainement un plaisir d'assis-
ter à cette représentation d'ouver-
ture. Quel ne sera pas l'admiration
générale devant toutes les décora-
tions de cette salle d'amusement.
Depuis plusieurs semaines les me-
nues et les peintres se sont don-
nés la main pour changer complè-
tement l'aspect de ce théâtre. Quoique
d'une belle apparence autrefois, l'on
peut répéter, avec ceux qui n'ont
pu attendre l'ouverture et qui sont
venus visiter, ces jours derniers,
l'on peut donc dire avec eux, que le
théâtre a changé "de la nuit au
jour".

La voûte bien ciel entre autre
est ravissante. Un jeu de lumière
lui donne un aspect féérique. Les
murs ont tous été retouchés et sont
d'une teinte drab et enjolivés de di-
verses peintures très plaisantes à
l'œil. Les loges sont disparues, en-
sens, qu'elles ont fait place à de ma-
gnifiques galeries artistiquement dé-
corées dont le fond est orné de ri-
ches verrières, qui par un jeu de
lumière de toute beauté.

L'entrée est tout à fait nouvelle.
La monnaie du balcon est d'un genre
unique et rend l'arrivée et la sortie
beaucoup plus faciles. En un mot
la direction n'a rien épargné pour
faire de ce théâtre un endroit plai-
sant à tous points de vue.

Toutes ces belles choses n'ont
été faites que pour faire encaas-
ser au nouveau système de vues
installé dans ce théâtre. A partir
de demain l'Impérial aura les "Vues
Parlantes". La machine qui y est
installée est de toute dernière in-
vention. Les sons qu'elle produit
sont naturels et mettent l'auditeur
presque en face de la réalité. L'on
se croirait en face de personnes qui
causent et en présence de musiciens
qui nous divertissent.

L'ouverture se fera par un pro-
gramme superbe : "Close Har-
mony", une comédie parée et autres
productions sont à l'affiche. Clo-
se Harmony" vient de remporter
un succès sans pareil à Montréal.
Cette vue a été jouée à des prix
très élevés. Mais à l'Impérial, où la

ARLEQUIN

DEMAIN SEULEMENT

"Avalanche"

VUE EN 7 ROULEAUX

avec JACK HOLT et BACLANOVA

Comédie et Pathé News

AUSSI

3 Numéros VAUDEVILLE

1.—Glenco Sisters
2.—Dare and Ashley

3.—Emma Raymond
et Co.

LUNDI, MARDI, MERCREDI,
SONS OF FATHERS

avec
EMIL JANNINGS

dans le principal rôle.

Comédie et Pathé News avec Vaudeville

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
NOTHING TO WEAR

avec JACQUELINE LOGAN

dans le rôle principal.

PATHE NEWS ET VAUDEVILLE

Admission 25c
Les Dames en matinée 10c
Orchestre Jazz de 6 musiciens

GARDE MONTCALM

Lundi matin le 2 septembre à 8
heures précises, aux quartiers généraux
il y aura pour tous les membres de la
Garde Montcalm, parade obligatoire
en uniforme. Que tous les membres se
fassent un devoir d'être présents.

Par ordre
Dépt. militaire

A L'IMPERIAL

Vitaphone et Movietone

Plus chaud que ce qui est chaud!
Plus nouveau que du nouveau !

Grande Re-ouverture

DU THEATRE IMPERIAL

commençant demain et pour les 3 jours suivants

Charles Rogers et Nancy Carroll dans

"Close Harmony"

Chant, Danse et Musique

AUSSI

Comédie Parlante !

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

CLARA BOW dans

"DANGEROUS CURVES"

Comédie Parlante

SEMAINE DU 8 SEPTEMBRE

MAURICE CHEVALIER DANS

INNOCENTS OF PARIS



**"CLOSE
HARMONY"**
WITH
CHARLES (BUDDY)
ROGERS
NANCY CARROLL
JACK OAKIE
RICHARD GALLAGHER
HARRY GREEN
A Paramount
ALL-TALKING
Picture

Admission : Matinée 0.25 soirée 0.35
Dimanche et jours de fêtes 0.35 Taxe comprise.

AU PRINCESS

POUR DIMANCHE SEULEMENT

(1ière FOIS A QUEBEC)

BUCK JONES

DANS

"THE BIG HOP"

aussi comédie et nouvelles et

la 4ième épisode de la série de Diamond Master

LUNDI MARDI

MERCREDI

OLIVE BORDEN

dans

"Love in the Desert"

JEUDI VENDREDI

SAMEDI

GRAND SPECIAL

DE R. O. K.

**"READING FOR
DANGER"**

NOUVELLE "TROUPE"!

CAROLINE PRESENTE

Googles Marcel Dequoy, A. Dumont, P. Foucault,
Marie-Jeanne Bélanger, Les Sœurs Watson et une Phé-
lange de Jolies Danseuses, dans une grande revue musicale

INTITULEE

"ON EST WHOOPEE"

Un spectacle tout à fait nouveau, enlevant par sa
gaîté, ses scènes d'actualité, du rire, du rire. Notre Motto
durant la présente saison : du nouveau, toujours du
nouveau. Ne manquez pas ce spectacle, il réserve des
surprises.

DANS NOS THEATRES

VICTORIA

Les lois sont-elles faites pour être ignorées?

GANG WAR

Olive Borken
Jack Pickford
Eddie Gribbon

Dirigé par
Bert Glennon



Olive Borken, Jack Pickford et Eddie Gribbon comme étoiles dans un drame tout rempli de sensationnelles situations. Un thème qui cause une véritable surprise à tout le monde! Un problème dramatique qui vous confronte!

HONNEUR AU MERITE

Mlle Martha Turcotte, fille de Mme Vve Cléophas Turcotte, vient d'obtenir du Bureau central des Examineurs Catholiques de la province de Québec, son certificat élémentaire anglais et français avec la note distinction. Nos sincères félicitations.

AU CANADIEN

Une vue qui sort de l'ordinaire
Al Jolson gagne de nouveaux lauriers dans la vue intitulée "The Jazz Singer", que le théâtre Canadien donne actuellement en représentation.

Cette vue est pour ainsi dire le récit de la vie de Jolson lui-même, car lui aussi, comme le Jack Robin de la pièce d'opéra, est une vue, a quitté une bonne famille alors qu'il était encore jeune garçon pour s'aventurer au théâtre et, comme Jack aussi, est parvenu à la renommée et à la fortune sur les théâtres de Broadway.

Distribution de tout premier ordre: A la suite d'Al Jolson, May McAvoy, Warner Oland, Eugénie Besserer, Cantor Joseph, Rosenblatt, Otto Lederer, Bobby Gordon, Richard Tucker, Nat Carr, William Demarest, Anders Randolph et Will Walling.

Le scénario est par Al Cohn. Directeur: Alan Crossland. Communiqué

A L'EMPIRE

Fameuse comédie musicale de Broadway sur l'écran

"The Cocoanuts" est à l'affiche du théâtre Empire pour toute la semaine à partir d'aujourd'hui. Essayer de faire l'éloge de cette vue parlante, chantante, dansante et riante, ce serait tenter de chanter les louanges du soleil de juin. C'est là le triomphe de l'écran visible et audible.

Les frères Marx, les quatre hommes les plus comiques du monde, sont les joyeux drilles de la vue. Dans les rôles romanesques, Oscar Shaw et Mary Eaton chantent la fameuse chanson "When My Dreams Come True", composée spécialement pour la circonstance par le roi des compositeurs, Irving Berlin. Les scènes se passent en Florida. Les rires se succèdent si rapidement qu'ils semblent épuiser les uns sur les autres. Communiqué

COMEDIE FRANCAISE



MELLE SIMONE LAMBERT, ingénue de la troupe de comédie Française le 30 sept. à l'Auditorium

AU PRINCESS

"The Big Hop" est une vue parlante et sonore.

Pour demain seulement représentation du théâtre Princess de la vue "The Big Hop", avec Buck Jones comme étoile. Cette vue s'adapte très bien à la synchronisation des sons; aussi donne-t-elle des effets exceptionnels, l'action de la vue comprenant une scène de "stampede" à nulle autre pareille, des chevaux au galop, des cris et des coups de feu de "cow-boys", des avions qui s'entrechoquent et des attaques de luttues furibondes, tout cela rendu avec un réalisme merveilleux. La musique passe pour être l'une des plus belles qu'on ait encore entendue dans les vues animées et parlantes. Communiqué

AU RIALTO

"The Good-Bye Kiss" et "What a Night!" au programme

Se joue actuellement au théâtre Rialto "The Good-Bye Kiss", une vue de Mack Sennett, où se mêlent les rires aux pleurs, l'amour au drame. Distribution: Sally Eilers, Matty Kemp, Johnny Burke, Alma Bennett et une foule d'autres acteurs notables.

Aussi pour bientôt "What a Night!" (Quelle Nuit!) avec Bébé Daniels comme étoile. William Austin joue également un rôle de tout premier plan dans cette vue des plus amusantes. Communiqué

AU CLASSIC

"Beau Geste" et "His Private Life", deux vues qu'il ne faut pas manquer de voir.

Cet épisode mystérieux de la Légion Française Étrangère a pour distribution: Ronald Colman, Alice Joyce, Neil Hamilton, Mary Brian, William Powell, Norman Trevor, Ralph Forbes et Victor McLaglan.

Aussi "His Private Life" — (Sa Vie Privée) — avec Adolphe Menjou et sa jeune femme Kathryn Carver. Cette vue est actuellement donnée en représentation. Communiqué



WILLIAM POWELL et E.-H. CALVERT, dans une scène du film Paramount parlé "The Greene Murder Case" qui sera à l'Auditorium quatre jours commençant demain

CARTIER

Gertrude Olmsted

Hugh Trevor

"HEY RUBE"

Marceline Day

"TRENT'S LAST CASE"

GEORGES VITRAY AVEC LA TROUPE FRANCAISE

Un autre grand comédien avec la troupe de Mme Eve Francis prochainement à l'Auditorium

Le seul théâtre régulier que nous aurons à Québec est aussi, par la troupe de Mme Eve Francis, est définitivement fixé à la semaine du lundi 30 septembre au samedi 5 octobre.

Dans cette troupe merveilleuse il faut noter tout particulièrement M. Georges Vitray, l'éminent comédien du théâtre d'art de Gaston Baty (Théâtre de l'Avenue, Paris). Est-il nécessaire de présenter M. Vitray à notre public? Beaucoup se rappellent qu'il est venu au Canada il y a quelques années et qu'il fut l'artiste transcendant de la troupe de Marcelle Géniat. Qui ne se souvient de ses remarquables interprétations de "Knoek ou le triomphe de la médecine" et de "La Souffrance d'une femme".

Après son premier voyage au Canada, Vitray est entré au théâtre d'avant-garde de Gaston Baty et il fit des créations qui ont placé comme l'un des plus brillants comédiens de Paris.

Après la prochaine tournée au Canada, Vitray va être appelé à donner des conférences dans les grandes Universités américaines sur le théâtre moderne français et à donner un répertoire de pièces à New-York sous les auspices de M. Fortunat Strowski, membre de l'Institut de France.

Dans la prochaine tournée de Mme Francis, M. Vitray va être appelé à tenir des rôles très importants qui vont mettre en relief son grand talent.

Tout Québec attend la visite de la troupe de Comédie Française qui va venir nous représenter des films parlants américains qui envahissent maintenant la province. Grâce à cette belle troupe française, le vrai et beau théâtre français revivra tout de même pour six jours à Québec. C'est bien peu mais mieux que rien! Communiqué

A L'IMPERIAL

"Skeets" Gallagher dans un rôle qui rappelle sa vie au théâtre

A partir de demain et pour quatre jours, le théâtre Imperial donne en représentation "Close Harmony" avec "Skeets" Gallagher et Jack Oskie dans les deux principaux rôles.

Cette vue est un récit de la vie du théâtre derrière les toiles. Les deux rôles romanesques de la vue sont joués par "Buddy" Rogers et Nancy Carroll, récentes étoiles de "Abe's Irish Rose".

Gallagher a passé une bonne partie de sa vie comme chanteur et danseur dans les représentations musicales et dans "Close Harmony" il déploie ses talents comme tel avec un succès qui promet, étant donné que la présente vue parlante le voit avec Jack Oskie dont la réputation n'est plus à faire. Communiqué

A L'ARLEQUIN

La fameuse actrice russe, Baclanova, dans "Avalanche"

L'Arlequin vient de mettre à l'affiche la vue qui porte le titre de "Avalanche" et les deux étoiles de la vue sont la fameuse actrice russe Baclanova et Jack Holt.

C'est là la première vue de l'ouest où joue Baclanova et les amateurs de bonnes vues animées y trouveront tout ce qu'il leur faut pour passer une soirée des plus agréables.

Inutile de parler de Jack Holt dont les prouesses dans les vues de l'ouest ne se comptent plus. Pour la photographie de cette vue, sous la direction de Otto Brower, les acteurs et les figurants, au nombre d'une centaine, ont dû escalader les montagnes des Pies San-Francisco, au nord de Flagstaff, dans l'Arizona, et cela au milieu de difficultés presque insurmontables. Communiqué

LA VIE SOCIALE

(Suite de la page 34)

Le 29 août, en l'église de St-Jean-Baptiste, a été baptisé Joseph-Denis Michel-Denis, enfant de M. J.-Wilfrid Caron, inspecteur d'écoles, et de madame Caron. Parrain et marraine, monsieur et madame Omer Deslisle, oncle et tante de l'enfant. Porteur, monsieur Alexandre Gauthier, tante de l'enfant.

Monsieur et madame Alexandre Mercier (Anita Pouliot) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 29 août, et baptisée le même jour à l'hôpital St-François-d'Assise sous les prénoms de Marie-Amélie-Louise. Parrain, M. Ludger Mercier, grand-père de l'enfant et marraine, Mme Joseph Mercier, arrière-grand-mère de l'enfant; porteur, garde Quéllette.

MM. Georges-Henri et Léopold Tardif, ainsi que Mlle Lucienne Tardif, de Québec, sont partis en auto pour Montréal où ils seront les invités de M. et Mme Joseph Tardif, de la rue de Lauzardi.

Le commandeur J.-Eugène Corriveau, consul de la République Argentine à Québec, et madame Corriveau, ainsi que leur fille Madeleine, sont parties aujourd'hui en automobile pour un voyage de quelques jours à Montréal. Mademoiselle Gabrielle Corriveau et Mlle Adrienne et Gaby Paré les accompagnent.

M. et Mme Emile Gagnon annoncent pour le 12 septembre, le mariage de leur fille Gilberte, avec M. L.-P. Couture, ingénieur civil de Cléonville. Pas de faire part.

Monsieur et madame J.-Arthur Laforce, annoncent pour le 17 septembre le mariage de leur fille, Marie-Jeanne, à Monsieur Paul-Emile Vézina, fils de Monsieur et madame Alphonse Vézina.

Le 16 septembre prochain en l'église de St-Jean-Baptiste aura lieu le mariage de M. Willie Aubin, de

COURRIERS EUROPEENS

Les courriers européens seront expédiés comme suit, durant la course de la semaine prochaine:

- 31 août, 9:00 p.m. Courrier de correspondances portant adresse spéciale, par le vapeur "Mauretania", via New-York.
- 1 sept., 1:00 p.m. Lettres, journaux et colis par le vapeur "Empress of Australia", via Québec.
- 3 sept., 12:00 p.m. Courrier de correspondances portant adresse spéciale, par le vapeur "Mauretania", via New-York.
- 4 sept., 2:00 p.m. Lettres, journaux et colis, par le vapeur "Duchess of York", via Québec.
- 4 sept., 9:00 p.m. Courrier de correspondances portant adresse spéciale, par le vapeur "Île de France", via New-York.
- 5 sept., 11:00 a.m. Lettres, journaux et colis, par le vapeur "Mégantic", via Québec.
- 5 sept., 12:00 p.m. Courrier de correspondances portant adresse spéciale, par le vapeur "Leviathan", via New-York.
- 6 sept., 2:00 p.m. Lettres, journaux et colis (pour l'Irlande et l'Ecosse), par le vapeur "Empress of Canada", via Québec.
- 7 sept., 11:00 a.m. Lettres, journaux et colis, par le vapeur "Doris", via Québec.

E.-A. Verrault, Directeur de la Poste.

EMPIRE COMMENCANT DEMAIN 1er Sept.

Extra!!! Extra!!! Extra!!!

Les plus belles étoiles de Broadway

Musique! Chant! Danse!



Le plus grand quatuor d'acteurs comiques au monde! Jamais aussi funambulesquement drôles que dans "The Cocoanuts". Deux des plus brillantes étoiles de Ziegfeld avec leurs magnifiques voix chantantes et leur façon romanesque de faire l'amour! Les plus piquantes, les plus jolies filles de chœur et danseuses! Musique éblouissante et paroles lyriques d'Irving Berlin! La crème du monde des représentations—paroles, chants, danses, rires.

Les Frères Marx

— dans —

"The COCOANUTS"

Avec Oscar Shaw - Mary Eaton

Des farces comiques qui ont fait éclater Broadway de rire! Romanesques murmures qui vont tout droit au cœur! La plus parfaite représentation de l'écran audible!

Écoutez les scintillantes étoiles de Ziegfeld, Oscar Shaw et Mary Eaton chanter la merveilleuse chanson à sensation d'Irving Berlin, "When My Dreams Come True". Entendez la magnifique partition de Berlin!

Jeunes filles de Gamby-Hale et Allan-K. Foster, somptueusement vêtues, magnifiquement photographées! Surveillez la surprenante danse appelée "Monkey Doodle Dance". Vous n'avez jamais rien vu de semblable!

Toute rajalissante de cette irrésistible bonne humeur spontanée des Marx! Des joyeusetés comme vous n'en avez jamais imaginées! Faites chasser qui vous feront craver de rire!

REPRESENTATIONS

Matinée 2 h. 15 - Soirée 7 h. 30 et 9 h.

ADMISSION

MATINÉE 30c excepté Dimanche
SOIRÉE 50c

Aujourd'hui Dernière chance de voir et entendre

"THE STREET GIRL"

THEATRE CANADIEN SEPT JOURS DU 31 AOUT AU 6 SEPTEMBRE



VOUS AVEZ AIME SINGING FOOL NE MANQUEZ PAS JAZZ SINGER!

L'histoire la plus émouvante encore produite à l'écran interprétée par le merveilleux talent de votre idole

AL JOLSON

PROGRAMME

- 1—Trailer
- 2—News - parlant
- 3—Vaudeville amateur night
- 4—Grande vue JAZZ SINGER avec Al Jolson.

NE MANQUEZ PAS CETTE VUE
VOUS AUREZ UN BON SIEGE
EN VENANT DE BONNE HEURE

CETTE semaine comme à l'ordinaire le meilleur programme en ville.

UN AUTRE GRAND TRIOMPHE DE VOTRE GRAND FAVORI L'INCOMPARABLE AL JOLSON

Représentation continue de 1 h. P. M. à 11 h. P. M.
Samedi, Dimanche et Lundi - Profitez des matinées.

MAISONS D'EDUCATION

Collège St-Joseph-de-Lauzon
Rue de la direction des Clercs de
Saint-Viateur, Cours d'études complet
Français, anglais, J.-E. ROY, c.v.
directeur.
Entrée: 4 septembre.
7-10-14-17-21-24-25-31ao.

COLLEGE DU SACRE-COEUR
Dirigé par les
Frères Maristes
Beauveville, P. Q.
Cours commercial complet, français et
anglais.
Cours de menuiserie dans grand
atelier. Prospective sur demande. Ren-
trée le 3 septembre.

L'OUVERTURE des CLASSES
aura lieu
MARDI LE 3 SEPTEMBRE
à 9 heures

L'ECOLE DU PATRONAGE
Côte d'Abraham 28-29-31

ECOLE COMMERCIALE
28, rue Couillard
Français, anglais, conversation, tra-
duction, correspondance commerciale,
comptabilité, sténographie ultra rapide,
dactylographie, travail de bureau d'as-
surance, avocat, notaire, etc. Leçons
privées et collectives. Enseignement
distingué donné par professeurs de longue
expérience dans les "Business Colleges"
de Montréal et des Etats-Unis. Pro-
grès rapides. Position assurée après
une année d'étude. Prix modérés. En-
trée: 3 septembre. Tél.: 2-1900.
24-27-28-31ao.

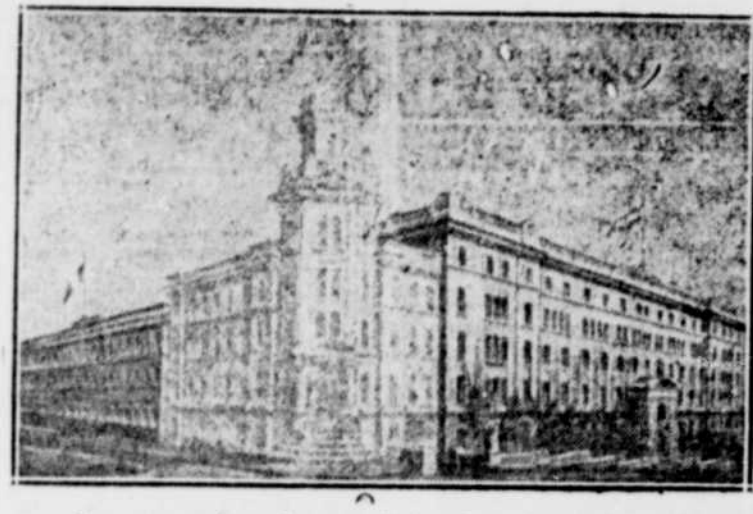
J.-MENDOZA SOULARD
Brevet d'Enseignement
de
L'Académie de Musique
PIANO - ORGUE - THEORIE
Reouverture des cours le 2 septembre
Studio 312 St-François

COLLEGE ST-JOSEPH
St-Raymond, Co. Portneuf
Cours commercial très complet
Rentrée des pensionnaires
3 Septembre

**Collège de Sainte-Anne-
de-la-Pocatière**
La rentrée des élèves aura lieu
mercredi le 4 septembre.
A. BEAUDOIN, ptre.
Directeur.

ECOLE NORMALE LAVAL
La rentrée des élèves, dans les deux
départements (filles et garçons), au-
ra lieu le jeudi 5 septembre.
L'examen préliminaire, pour les deux
départements, aura lieu le mercredi
4 septembre, à 10 heures (heure avan-
cée), à l'Ecole Normale Laval, 14
chemin Ste-Foy.
La rentrée à l'Ecole d'Application
des garçons est fixée au vendredi 6
septembre et à l'Externat (Monas-
tère des Ursulines), au mercredi 4 sep-
tembre.

VOILA L'ECOLE SECONDAIRE COMMERCIALE DE QUEBEC
ACADEMIE COMMERCIALE, avenue CHAUVEAU



Le concours de professeurs distingués et des succès constants
aux examens attestent la solidité de l'instruction qui y est donnée.

**Quelle école choisirez-vous cette année
pour votre fils ou votre fille ?**

Communiqué:
Quelle école choisirez-vous cette année
pour votre fils ou votre fille ?
Quelle Ecole Commerciale choisirez-vous
pour votre jeune homme ou votre jeune
fille ?
Certes, le nombre des écoles privées
donnant un cours commercial est consi-
dérable à Québec, et le choix de la nom-
breuse est peut-être un peu difficile pour
ceux qui ignorent le règlement de chaque.
Il en est une en particulier connue de
tous pour sa bonne direction, la sérieuse
des cours donnés, le travail ardu qui y est
accompli, les progrès rapides et ininterrompus
des élèves, dans la carrière commerciale.
C'est l'Ecole Commerciale de Québec.
La raison principale qui met cette
école en tête des écoles du genre à Qué-
bec et dans toute la province, c'est qu'elle
a été la première en son genre à faire une
spécialité de l'Enseignement de la Con-
versation Anglaise et de l'Anglais en gé-
néral, c'est pourquoi aujourd'hui elle est
connue comme l'Ecole de Conversation
Anglaise par excellence de Québec.
Autres les cours de ce collège où votre
dilection doit être obtenue par le mérite
seulement, un diplôme qui est réputé par
tous les hommes d'affaires et reconnu par
chacun comme le gage du mérite et de
l'efficacité du gradué.
Comme l'ambition du Directeur est de
maintenir son école comme l'Ecole Ang-
laise par excellence, l'Ecole ne rien
n'est égaré pour assurer aux élèves le
succès dans l'étude de l'Anglais, chaque
élève reçoit tous les jours environ deux
heures d'Anglais de plus que dans n'im-
porte quelle autre école, sans diminuer
le temps consacré aux autres branches du
cours commercial.
Quand les leçons d'ensemble ne sont
pas suffisantes pour faire réussir certains
élèves moins doués, des leçons privées
sont alors données en plus des cours
ordinaires, sans qu'il ne leur coûte rien
que le travail et l'étude.
Beaucoup de parents craignent et avec
raison, d'envoyer leurs enfants aux écoles
indépendantes, de peur qu'ils ne courent les
rues une bonne partie de la journée.
Le HART SCHOOL, est la seule école du
genre à Québec où ce danger est évité.
Comparez ce tableau et choisissez votre
école.

HEURES DES CLASSES
AU HART SCHOOL: Garçons, 8 h.
à 11.15 a.m.; 1 à 4.15 p.m. Filles, 9 h.
à 12.30 p.m.; 1 à 4.15 p.m.
Dans toutes les autres écoles du gen-
re (garçons, 8 h. à 10.15 a.m.; 1 à 3.15 p.m.
Filles, 10.30 a.m. à 12.30 p.m.; 1 à 3.30 p.m.)
Dans cette école, les professeurs d'une
haute compétence y sont engagés, ce professeur donne tout
jour temps et tous leurs efforts à faire de
l'école "le meilleur BUSINESS COLLEGE"
de la province.
L'École entend certaines gens dire

UNIVERSITE LAVAL
Examens -- Inscriptions
Ouverture des Cours

4 septembre: Inscription Philo-
sophie - Sciences
5 septembre: Ouverture des
cours.
9 septembre: Examens écrits de
Licence en Droit (première et secon-
de années) et de Baccalauréat en
Médecine à 8 heures du matin (heu-
re avancée). Troisième étage, Ecole
de Médecine.
Inscription des élèves aux Facultés
de droit et de médecine, aux écoles
de Chimie (première année), d'Ar-
pentage et de Génie Forestier.
10 septembre: Messe du Saint-
Esprit, à 9.30 heures. Ouverture des
cours aux diverses Facultés et Eco-
les.
16 septembre: Examens de passage
Ecole Supérieure de Chimie.
30 septembre: Inscription des
élèves à l'Ecole Normale Supérieure
(deuxième année).
1er octobre: Ouverture des cours.
L'ouverture des cours de commu-
ce et de langues sera annoncée plus
tard.
N. B.—L'inscription se fait au
Pavillon des Facultés, chez M. le
Recteur, le Secrétaire.
Les étudiants doivent payer à la
Procure du Séminaire.
LE SECRETAIRE DE
L'UNIVERSITE LAVAL.
W.-E. CANNON, ptre.
31-3 4 5 6 7

MARIE VIANNEY
26, SUTHERLAND
Ecole préparatoire au cours classique.
Rentrée: 5 septembre à 9 h. 30.
Avis: Aucunes nouvelles inscriptions ne peuvent
être acceptées.
H. GARANT ptre

DAUVERSIERE SCHOOL
260, ST-JOSEPH - TEL: 4254
Seule institution à Québec autorisée par l'auteur même, M. le
professeur Denis-R. Perrault, à enseigner la vraie sténographie
Perrault-Duploye, 198 Perrault-Duploye ont été admis à la pra-
tique de la sténographie judiciaire.
OUVERTURE DES COURS, 5 SEPTEMBRE
BRANCHES ENSEIGNEES
Sténographie anglaise et française, anglais, français, dactylo-
graphie, arithmétique, comptabilité et tenue des livres.
HEURES DES COURS
8 à 11.30 a.m. 1.30 à 4.30 p.m.
3 professeurs à la disposition des élèves. 1 institutrice est atta-
chée à la classe des jeunes filles. Diplômes accordés et position ga-
rantie.
Conversation anglaise enseignée par un professeur expérimenté
en la matière. Cours par correspondance.

**JEUNES GENS
JEUNES FILLES**
qui rêvez à une belle situation, suivez
NOTRE COURS DE TELEGRAPHIE
Le cours n'est pas long et est très intéressant.
Considérez un instant quelle position ré-
munératrice vous est offerte dans cette ligne.
Inscrivez-vous aujourd'hui.
ENTREE LE 3 SEPTEMBRE
HAP SCHOOL OF TELEGRAPHY
Affiliée au Bart School
Immeuble Auditorium Tél.: 2-8528



BART SCHOOL
Tél.: 2-5889 - 2-5387

COURS COMMERCIAL COMPLET
pour jeunes gens et jeunes filles.
COURS SPECIAL préparatoire à notre
Cours de Finisants.
ANGLAIS. Au Bart School vous appren-
drez plus d'anglais en un mois qu'en trois
mois en toute autre école de Québec.
STENOGRAPHIE DUPLOYE PER-
REAULT perfectionnée par le Prof. Bart.
Par notre méthode perfectionnée, nous
amenons l'élève à écrire la sténographie
très rapidement et à la relire facilement.

Position garantie
à tout élève ayant
complété son cours.
HEURES DES CLASSES
Garçons: de 8 a.m. à 11 a.m. Filles: de 9 a.m. à
à 11 a.m. 1 p.m. à 4 p.m. 5.30 p.m.

HAP SCHOOL OF TELEGRAPHY: Cours spécial de Télégraphie pour
jeunes gens et jeunes filles.
RENTREE 3 SEPTEMBRE
On est prié de faire application au
Bureau du Prof. J. BART
EDIFICE BART
353, St-Jean.

25 INSTITUT J. THOMAS Tel.:
St-Stanislas 2-7490
Ouverture des cours, Mardi 3 SEPTEMBRE
COURS COMMERCIAL COMPLET
Attention Spéciale à la Partie Anglaise:
les cours d'anglais sont donnés par des spécialistes
anglais. Chaque élève reçoit autant d'heures de
cours qu'il désire en avoir.
COURS CLASSIQUE, Baccalauréat, Brevets et
autres examens de la Province.
Nous ne sentons pas la nécessité de faire des comparaisons avec
aucune autre institution et de vanter la valeur de notre enseigne-
ment et ses résultats. Nos élèves anciens et nouveaux sont nos
meilleurs agents d'annonce.
Par respect pour nos clients et au nom de la dignité pro-
fessionnelle, nous nous abstiendons de toute sollicitation à do-
micile.

COLLEGE DE BREVETS
Affilié au Bart School
EDIFICE BART 353 ST-JEAN
Tél.: 2-5889
Edifice Auditorium, tél. 2-5889, 2-5387. Cours du jour et du soir.
Cours des vacances. Préparation à tous les examens et brevets de
la province. Art dentaire, médecine, droit, pharmacie, baccalauréat, cours
classique, service civil, génie forestier, architecture, beaux-arts, école des
Hautes Etudes, Ecole Polytechnique, comptables licenciés, montage de
bois, lettres, français, latin, grec, histoire, anglais, espagnol, allemand,
littérature française et anglaise, sténographie, etc. Sciences
physique, chimie, philosophie, arithmétique, algèbre, géométrie, trigono-
métrie, toisé, etc. Sans nuire nullement à la rapidité du cours, les étu-
dians canadiens-français auront tous les jours une heure spéciale con-
sacrée à l'étude de la conversation anglaise. Venez nous voir de suite. Com-
mencez maintenant. Le Ph. Ouellet, directeur.



EXAMEN D'ADMISSION
Mardi, 3 septembre, à 9 h. a.m.
OUVERTURE DES COURS
Lundi 9 septembre, à 9 h. a.m. pour toutes les classes.
COURS DE MECANIQUE-AUTOMOBILE
Ouverture: mardi, 3 septembre, à 9 h. a.m.
NOUS EXIGEONS UN CERTIFICAT DE VACCINATION

Parents! Pensez-y Bien!!
POURQUOI laisser végéter votre Grand Garçon ou votre Grande Fille
des années à l'école ordinaire ?
VENEZ NOUS VOIR
et nous vous expliquerons pourquoi au
QUEBEC BUSINESS COLLEGE Affilié au Bart School
Ecole de Conversation Anglaise
Les élèves font dans UN AN les progrès qu'ils ne pourraient accomplir dans
deux ans au convent ou au collège ordinaire. — Cours commercial complet.
Entrée le 3 Septembre - EDIFICE AUDITORIUM Tél.: 2-3528
S'adresser au Directeur

**Les Inscriptions
seront
reçues
tous
les jours
à partir du
1er août**

EXAMEN D'ADMISSION: MARDI, 3 SEPTEMBRE
A 9 HEURES DU MATIN

Ouverture des Cours:
Lundi, 9 septembre
à 9h. a. m. pour toutes les classes

COURS DE MECANIQUE-AUTOMOBILE
Ouverture: mardi, 3 septembre à 9h. a. m.

Voyez notre exhibit à l'Exposition Provinciale, Palais de
l'Industrie, du 31 août au 7 septembre.

ECOLE TECHNIQUE DE QUEBEC
183, BOULEVARD LANGELIER - TEL.: 3-3313

QUI L'EMPORTERA ?



CONCOURS DE POPULARITE
GARDE DUVERNAVY

Ce nouveau Corps Militaire, comptant à peine deux ans d'existence et dont Québec est si fier, vient de se lancer dans l'organisation d'un Concours de Popularité, les deux candidats choisis à l'unanimité pour défendre les intérêts de la Garde, sont les Majors Charles E. Harpe, à gauche et J. Elz. Gendreau, à droite. La lutte que se feront ces deux officiers sera à n'en pas douter, des plus contestées, mais n'en sera pas moins marquée au coin de la plus franche amitié.

La Garde dont l'effectif n'est que d'une quarantaine de membres, voudrait grossir ses rangs, et pourvoir par le fait même à l'organisation d'un Corps Militaire Québécois, qui aise à prêter son concours dans les nombreuses réceptions et cérémonies religieuses dans la vieille Cité de Champlain est souvent le théâtre; son but est de donner en toute occasion un service courtois et empressé; la Garde compte donc beaucoup sur la générosité et l'enthousiasme de ses administrateurs et amis, pour parvenir au but qu'elle se propose. Encourageons ces deux jeunes gens dans cette lutte amicale et nous ferons une bonne œuvre.

Communiqué

FEU M. O. COUTURE

Mardi le 27, à 9 hrs., à l'église St-Sauveur, ont eu lieu les funérailles de M. O. Couture décédé samedi le 24 à l'âge de 75 ans et 2 mois après une courte maladie, il était un citoyen très estimé et un des plus vieux maîtres-boulangers de Québec, il laisse pour pleurer sa perte outre son épouse bien-aimée (née Evé-



nore Breton), 2 fils Onésime, boulanger à Donnacona, et Alfred, boulanger à Québec.

Une nombreuse foule de parents et d'amis ont suivi le cortège et ont assisté aux funérailles. La famille éprouvée tient à remercier

tous ceux qui ont sympathisé avec elle en envoyant fleurs, bouquets spirituels et en assistant aux funérailles.

Acidités. "J'étais péniblement affligé de gaz sur l'estomac et d'acidités," écrit M. John Mueller de Kankakee, Ill. "Après avoir employé le Novoro du Dr Pierre pendant quelques jours, les douleurs disparurent comme si on leur avait soufflé dessus et je puis à nouveau jouir de l'existence." Ce remède herbacé devenu fameux, à juste titre, ne manque jamais de produire des effets bienfaisants sur les organes de digestion. Les droguistes ne peuvent pas le procurer. Seuls des agents spéciaux le fournissent directement du Laboratoire du Dr Peter Fahrney & Sons Co., de Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Pour BOIS ou METAUX

Employez les scies circulaires SIMONDS. La trempe spéciale de l'acier assure un tranchant exceptionnel qui dure.

THE SIMONDS CANADA SAW CO. LTD. MONTREAL, TORONTO VANCOUVER ST-JEAN, N.B.

Scies Simonds

LES CONNAISSANCES REQUISES POUR MELER LE CIMENT -- IL EST COUTEUR D'Y ALLER A L'AVEUGLE

Conseils utiles pour celui qui veut mélanger du béton

LORSQUE vous brisez un objet vous pouvez le réparer. S'il est bien cimenté il ne se brisera pas une seconde fois au même endroit. C'est exactement le cas pour le béton. Les articles brisés sont la pierre conglomérée ou le gravier. La colle c'est le ciment.

Lorsqu'il y a trop d'eau dans la colle nous savons que sa vitalité est diminuée, les objets n'adhèrent pas les uns aux autres aussi bien. Exactement la même chose arrive dans le cas du béton lorsqu'on y met trop d'eau. Nous savons aussi que si l'on emploie de la colle en trop petite quantité, de telle sorte que toutes les parties n'en sont pas entièrement couvertes, elles n'adhèrent pas, et si le travail est fait trop hâtivement toutes les parties ne seront pas convenablement recouvertes. La même chose arrive pour le béton lorsque l'on emploie trop peu de ciment ou que le mélange n'est pas remué assez longtemps.

Il est aussi d'expérience ordinaire que la colle viendra à se détériorer et que les pièces se désagrégeront si l'on permet à un corps chimique nuisible de se joindre au mélange. Dans le béton nous trouvons une condition semblable quand certains produits chimiques viennent à se mêler à la préparation -- mélanges organiques, mousse de feuilles, débris, ou n'importe quelle sorte de végétation carie ou de la terre noire.

Finalement nous ne pouvons émettre deux objets avec satisfaction si nous permettons à la poussière de les couvrir parce que la poussière empêche la colle de faire adhérer les substances à joindre. De cette façon nous voyons combien il est essentiel que le mélange et le gravier employés dans la fabrication du béton doivent être libres de poussière.

L'on obtient du bon béton en employant une quantité suffisante de ciment, de sable propre et de gravier, ou de pierre concassée, et une quantité d'eau pas plus considérable qu'il n'est nécessaire pour bien tremper le mélange. Il faut aussi remuer le mélange durant un temps convenablement long.

L'eau que l'on ajoute au mélange doit être propre, libre d'huile, d'alcali, et d'acide. En général, l'eau potable est bonne au mélange du béton. Pour les autres mélanges, un sable propre et assez gros, libre de matières étrangères, et de cailloux durs et propres, d'un diamètre de 1-4 à 1-2 ou deux poises de diamètre seront trouvés satisfaisants.

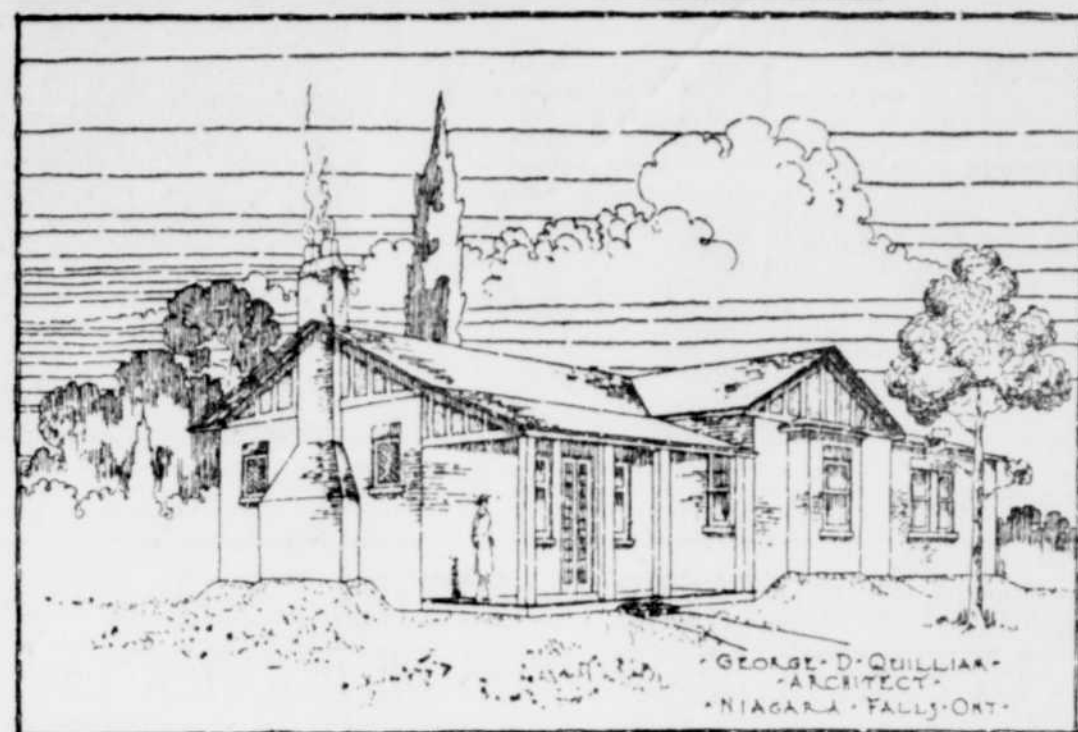
Pour celui qui se prépare à mélanger son béton lui-même lorsqu'il construit ou répare chez lui, l'on suggère de marquer le seuil à mélanges à différents endroits à l'intérieur indiquant les proportions et gallons. Ceci sera trouvé très commode pour mesurer. Le montant exact de divers mélanges et d'eau différent d'après la nature du travail à accomplir -- Droits d'auteur 1929. The Architect's Small House Service Bureau.

Construction

"THE CANADIAN HOMEMAKER" ou "CREATEUR DU 'HOME' CANADIEN"

Série d'articles hebdomadaires traitant de PLAN - CONSTRUCTION - FINANCE - DECORATION - AMEUBLEMENT - JARDINAGE

Droits d'auteur 1929



BUNGALOW DE QUATRE PIECES

GEORGE D. QUILLIAM, Architecte

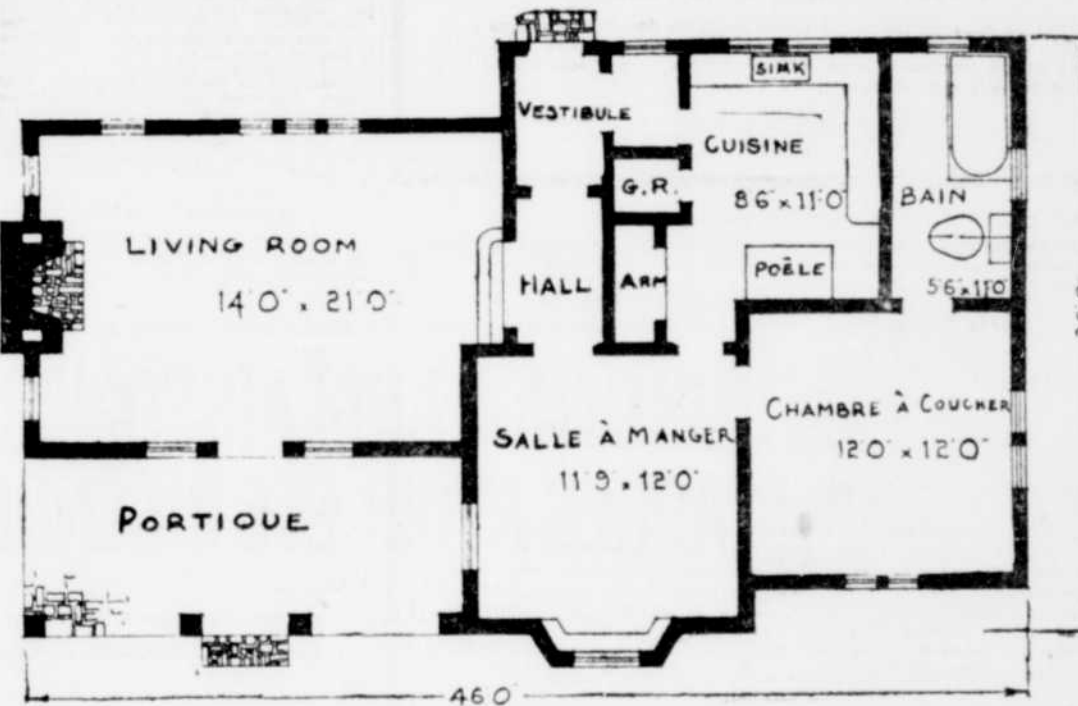
Il n'y a aucun soubassement à moires. Le bungalow, le chauffage étant fourni par une bouilloire placée dans le vovoir. La tuyauterie, toute recouverte, est passée sous les parois pour atteindre les autres pièces.

L'entrée principale donne sur le vovoir qui communique avec un hall donnant accès au reste de la maison, y compris l'entrée d'arrière. La cuisine est munie d'un évier combiné avec une laveuse de vaisselle à l'électricité et d'une batterie d'ar-

Les murs sont en brique commune et en brique de surface rouge et chamois. Ils sont doublés de feuilles murales isolantes. Des bardeaux de bois teint par immersion sont employés pour le toit. Les boiserie extérieures sont finies en blanc et l'intérieur est fini en émail ivoire. La chambre de toilette a des murs recouverts de tuile faïence tandis que le parquet est fini en laque. Les détails sont requis de construction de 6". Le plan et donner le numéro du dessin. No 192. Droits d'auteur, 1929.

Le coût de ce bungalow érigé à Niagara-Falls, Ontario a été approximativement \$5,000.

Les lecteurs désirant de plus amples renseignements concernant une maison de ce genre devraient écrire à Home Building Information Service, 345, rue Adelaide, Ouest, Toronto, Ontario. En écrivant veuillez dire quels détails sont requis de construction de 6". Le plan et donner le numéro du dessin. No 192. Droits d'auteur, 1929.



RADIO LUNDI

(Suite de la page 31)

WRC, WOV, WSM, WFLA (900-333) Clearwater, Hamble, Danse variée, WGN (720-410) Chicago, Dream Show, Orchestra, Goldkette, WGR (550-545) Buffalo, Orgue, Nouvelles, WHK (1300-316) Cleveland, Orchestra, WLSN (1120-285) Milwaukee, Programme de studio, WLV (720-428) Cincinnati, Culture Danse, WMAQ (670-447) Chicago, Danse (3 h.), WKVA (1110-270) Richmond, Orchestra, Richmond, WTMJ (620-487) Milwaukee, Melody Market.

11-12- KNOX (1000-375) St-Louis, Club Night, WBAP (800-374) Fort-Worth, Théâtre Majestic, WGB (870-345) Chicago, Vaudeville, WGN (720-410) Chicago, Orchestra, Chapman, Nighthawks, WKX (1100-216) Cleveland, Orchestra, WATKIN (720-400) Detroit, "Try and stick with it", WLW (720-420) Cincinnati, Orchestra, Gibson, W. L. & W. WTMJ (620-487) Milwaukee, Orgue, Schroeder, Orchestra.

LUNDI BLACK & GOLD

6.00

Moonlight March Lombardi
Ballet Suite de Goldmark
La Reine de Saba Strauss
Sélection de "The Bat" Straus
Sérénade Karghoff
Symphonie Prim
Sélection de "Pinafore" Sullivan
The Swan Saint-Saens
Española Waltz Vaidenfeld
Three Morris Dances Id English
Country Gardens-Princess Royal-How Dye Do
The Dragon Fly - "Albale" Strauss
Marches des princesses de Mendelssohn

Danse polonaise nationale, Chacownka
Postes: WJZ, New York, WRE, Kansas City, KYW, Chicago et WKB, St-Louis.
Washington, WCAE, Pittsburgh, WLS, Chicago, WJZ, Detroit.

CONCERT TABERNACL

6.00

The Song of the Redeemed (Anthem) Prof. Evan Stephen
Swing Low, Sweet Chario (spiritual), Chant, J. H. Wood, chœur et chœur.
Organ, Frank W. Asper
Recessional de Kovent
Chant, J. H. Wood, chœur et chœur.
An Old Melody de Joseph Bonnet
Romanzo Organ, Frank W. Asper
Gloria, de "Twelfth Tass" Mozart
Chœur

Postes: WJZ, New York, KPO, et KGO, San Francisco, KOMO, Seattle, KDKA, Pittsburgh, WSM, Nashville, KDA, Denver, WLW, Cincinnati, KWK, St-Louis, KSL, Salt Lake City et WBAI, Baltimore.

SOUTH SEA ISLANDERS

7.00

Mélange "Hula" - Hula Girl - Hula To-night - Tomi Tomi - Fair Hawaii
Morceau de choix
Steel drum - Dreamy - Meana - Shores - Sweet 21st - Hula - Sunset Land - Pua Mo-hau - Koni Au
Postes: WJZ, New York, KWK, St-Louis et KDKA, Pittsburgh.

MOMENT MUSICAL

7.30

Southern Cross Orchestra Strauss
Life Baryton, Philip Steele
I Love to Hear You Singing Wood
Estrellita Soprano, Caroline Andrews
Intermezzo de "Naida" Delibes
Orchestra
The Border Ballad Cowen
Hymne au soleil Rimsky-Korsakoff
Ballet Suite de Fuchsowsky
Enchanted Lake
Postes: WJZ, New York, WGR, Buffalo, WJZ, Akron.

WHITE HOUSE.

8.30 - Sélections de "Hazel and Greta", Humperdinck, Ouverture - Dream Fantasia - Danse des Archers, de "The Prince Igor" Borodine
Phaeton (tone poem) Saint-Saens
Orchestra
Chanson, Louis XIII et Pavana Couperin-Kreisler
Allegro de "Jupiter symphony" Mozart
Postes: WJZ, New York, WJZ, Springfield, WJZ, Boston, WJZ, Detroit, WLV, Cincinnati, KWK, St-Louis, WLS, Chicago, WJZ, Chicago, WBT, Charlotte, WIOD, Miami Beach, WVA, Richmond et WJAN, Jacksonville.

NUITS NAPOLITAINES

10.00 - O Sole Mio - In T'Aspetto (I Wait for You) Orchestra - Core Negrato (The Faithful Heart) Ténor, Giuseppe di Benedetto - Morceau de clavier, Accorcion.

LES REMEDS FAGUET

LA COMPAGNIE DES REMEDS FAGUET, Ltée, a mis récemment sur le marché des médicaments de choix des plus pratiques à l'usage des familles. Il est d'un grand intérêt de savoir que ces REMEDS FAGUET sont purement canadiens bien que ces préparations sont à base de médicaments d'importation Française.

LA COMPAGNIE DES REMEDS FAGUET, Ltée, importe les drogues ou matières premières des meilleurs manufacturiers européens de Produits chimiques, et elle manufacture et finit ici à QUÉBEC : em-paquages, étiquettes et main d'œuvre étant Canadiens. La toilette des Produits FAGUET ou plutôt leur cachet artistique peut égaler celui des plus beaux Produits de France. Ces préparations se présentent sur le marché sous une apparence exceptionnelle et surtout l'efficacité ou l'efficacité thérapeutique de ces remèdes, bien qu'il y ait beaucoup plus bas, égale assurément l'efficacité des meilleurs remèdes importés du Vieux Monde.

LA COMPAGNIE DES REMEDS FAGUET, Ltée, possède ainsi une vingtaine de médicaments, et ce sont ces produits bien Canadiens, de nouveau genre au Canada-Français (de cachet français ici aussi bien qu'ailleurs), qu'elle désire faire connaître au public canadien. Nous souhaitons à cette Compagnie tout le succès que mérite son initiative.

LA COMPAGNIE DES REMEDS FAGUET, Ltée, est heureuse d'inviter le public et tous ses nombreux clients à visiter l'Exhibit de ses REMEDS FAGUET, à l'Exposition Provinciale de Québec (31 août - 7 septembre).

Joe Biviano - Piccolo Amore (My Little Love) Baryton, Nino Fucile - Carmelo, Chanteurs, napolitains - Orchée Celeste (Eyes of Blue) Soprano, Antonietta Consoli - Gavotte, Orchestra - Serenata - Napolitain, Ténor, Giuseppe di Benedetto.

Postes: WJZ, New York, WTAG, Worcester, WED, Washington, WJZ, Schenectady, WGR, Buffalo, WCAE, Pittsburgh, WJZ, Detroit, KND, St-Louis, WOV, Omaha, KSTP, St-Paul-Minneapolis, WKY, Oklahoma City, KPO, et KGO, San Francisco, KGW, Portland, Ore, KOMO, Seattle.

TED FIORITO

10.30 - Where the Sweet Forget-Me-Not Remember - Finesse - Satisfied - Only a Rose de "The Vagabond King" Ténor, Dusty Rhodes - Walkin' With Susie, de "Movietone Folies" - Sleepy Valley - Lucile.

Postes: WJZ, New York, WREN, Kansas City, KYW, Chicago et WKB, St-Louis.

MUSIQUE SLUMBER

11.15

Ouverture à "La Dame Blanche" Boieldieu
Menuet de "Maison" Massenet
Sélection de "Ellen" Herbert
Brüderlein Fein, Fall
Sérénade, Vior
Vivon d'Amour, Friml
For Thee, Vannab

Postes: WJZ, New York, WJZ, Rochester, KDKA, Pittsburgh, WREN, Kansas City et WRC, Washington.

Outillage et Machinerie en general

.....essentiels à chaque entrepreneur

LA BONNE MACHINE élimine la perte de temps et augmente vos profits !

NOTRE NOUVELLE CONSTRUCTION DE MALAXEUR "LONDON"

SPECIALITES :
Outillage général de Construction : MALAXEURS et Machinerie "LONDON".

Nous gardons en entrepôt à Québec, tous les genres de machines pour toutes les sortes de travaux. Vous pouvez examiner leur construction respective avant d'acheter ; nous sommes en position DE LIVRER SUR DEMANDE.

Rene Talbot Ltée

205 RUE ST-PAUL QUEBEC

Lorsque Vous Construisez N'employez que du Bois de Première Qualité

Vous y gagnerez ainsi à économiser sur les réparations toujours inévitables lorsque le bois est commun.

De plus, votre bâtisse gardera sa belle apparence première, ne "travaillera pas", ne pourrira pas avant le temps, et vous fera une double durée de service.

ENEZ VOIR NOTRE IMMENSE ASSORTIMENT DE BOIS DE TOUTES SORTES
PORTES - CHASSIS - MOULURES

MAISON FONDÉE EN 1877

O. CHALIFOUR, INC.

Tél. : 2-8400 - 126, rue Prince Edouard - Québec

LA MISSION DE L'HONORABLE J.-H. THOMAS AU CANADA N'EST PAS ENCORE TERMINEE ET LE MINISTRE ANGLAIS EST TRES DISCRET

Le Ministre de l'Emploi dans le gouvernement MacDonald déclare qu'il ne veut rien dire avant d'avoir terminé son travail. Le départ de Sir Henry Thornton

LA CONFERENCE DE LA HAYE

Toronto, 31. (P. C.)—L'hon. J.-H. Thomas a porté la parole hier au banquet donné en son honneur par le gouvernement ontarien. Il a réitéré ses déclarations précédentes, à savoir: qu'il ne faisait pas la moindre proposition susceptible d'affaiblir une industrie canadienne ou d'affecter cet esprit d'indépendance qui est la pierre angulaire de l'Empire. Le banquet était sous la présidence de M. Ferguson. M. Tolmie, premier de Colombie, était l'un des convives.

Au début, M. Thomas déclara que sa mission était d'une telle importance qu'il avait résolu d'agir d'abord, qu'il avait parlé ensuite. C'est pourquoi il ne dit rien de ses entrevues avec le gouvernement et les chefs d'industrie. Il attend pour cela que sa mission soit terminée. Quant aux journaux qui lui prêtent l'intention de ramener à Henry Thornton en Angleterre, M. Thomas se réjouit du succès de M. Snowden à La Haye, succès bien propre, estime-t-il, à relever le prestige britannique dans le monde.

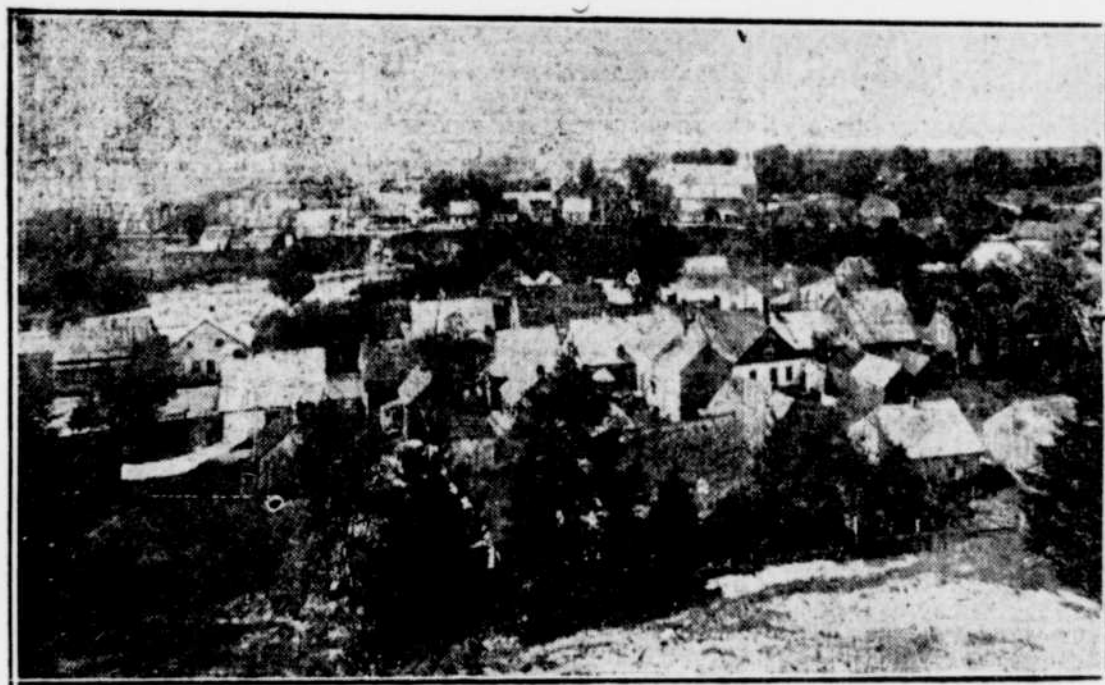
Incendier désastreux

Melville, 31 (P.C.)—La rue du chemin de fer a été balayée à peu près dans toute sa longueur par le feu à Goodve, Sask., 25 miles à l'ouest de Melville, sur la voie principale du C.P.R. L'incendie, dont l'origine est inconnue, y a détruit neuf immeubles hier. Les dommages se chiffrent dans les \$500,000 en partie compensés par l'assurance.

La force de l'Angleterre

London, Ont., 31 (P.C.)—L'hon. George Lambert, l'un des quatre ministres ou ex-ministres actuellement en visite au Canada, a déclaré hier aux visiteurs de la Chambre de Commerce canadienne: "Ne vous y trompez pas l'Angleterre est aussi solide qu'elle ne le fut jamais. Nous avons beaucoup, trop de sans travail, mais on va s'en occuper. Nous faisons face à nos dettes avec probité, conscience, et parfois je trouve sans assez de rouspétance."

BELLES FETES A PORTNEUF

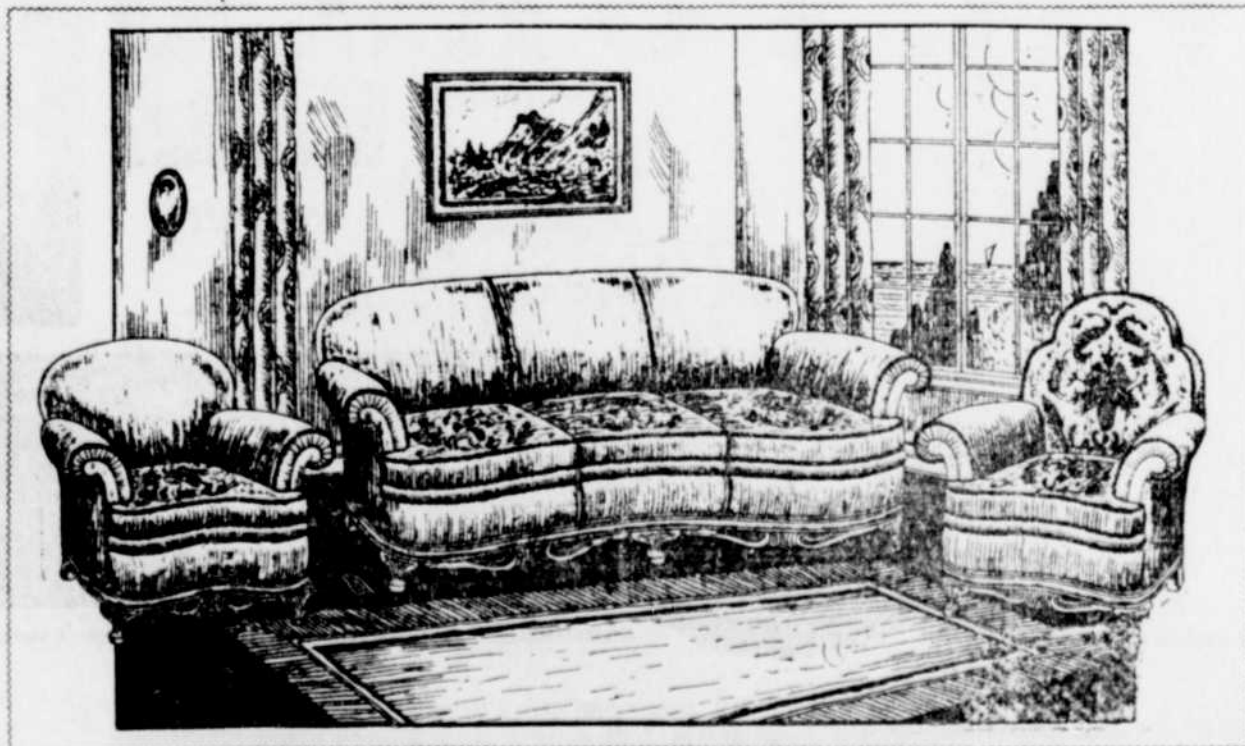


Demain, à l'occasion de la bénédiction de l'église paroissiale, de belles fêtes auront lieu au village de Portneuf dont notre photographie montre une partie. Il y aura messe solennelle à 9 h 30 heures solennelle et S. E. le Cardinal Rouleau prononcera le sermon. Dans l'après-midi aura lieu la bénédiction de l'église, puis Son Eminence ira bénir les orgues à St-Basile, dans la soirée.

Nous exposerons cette semaine nos

"Chesterfields"

ET AUTRES MOBILIERS ET MEUBLES DE TOUS GENRES



Nous invitons toutes les personnes que "de beaux et bons" meubles peuvent intéresser, à venir examiner notre grande variété de Chesterfields de moquette de couleur: frise française, brocartée de soie, etc., à des prix défiant toute concurrence. Tous nos mobiliers sont munis d'un "procédé spécial" et éprouvé: placé à l'intérieur des coussins, qui a pour effet d'éloigner les mites.

Notre magasin n'étant pas situé sur une rue Commerciale — cela diminue de beaucoup nos dépenses d'administration — et nous permet de vous faire réaliser une ECONOMIE DE 35% sur l'achat de vos meubles.

Autres meubles dont: Set de Chambre à Coucher, de Salle à Manger, Préfabriés, Tapis, etc.

Si vous avez des meubles à acheter — venez vous rendre compte de l'économie que vous pouvez réaliser en faisant vos achats chez nous.

DAVID PARE

187, du ROI

MEUBLES — TAPIS — DRAPERIES

QUEBEC

LA 1re BENEDICTION DU PASTEUR



S. G. Mgr HIRAL donnant pour la première fois la bénédiction pontificale dans l'église pro-cathédrale de Sainte-Eugénie.

LE DEPART DU R. P. ART. PAQUET

Le Rév. Père Arthur Paquet, missionnaire d'Afrique, part cet après-midi sur le "Duchess of Richmond", navire du Pacifique Canadien, en compagnie du Rév. Père Laliberté. Le 12 septembre prochain, ces deux missionnaires partiront de Marseille pour les pays africains, se consacrer à l'évangélisation des noirs. Le Rév. Père Paquet se rendra au Tabora et exercera son ministère dans le vicariat apostolique de S. G. Mgr Edouard Migaud.

Ce missionnaire, ordonné prêtre le 30 juin dernier à Alger, arriva au commencement de juillet pour revoir les membres de sa famille à Launon, recevoir son obédience et leur dire adieu. Il est un ancien élève du Collège de Lévis et du Collège de Launon et ancien élève du Cercle Notre-Dame, de l'A. C. J. C.

UN CONGRES DE SECURITE A MONTREAL

Montréal, 31.—Le congrès annuel de la "Eastern Regional Safety Convention" de l'American Railway Association sera tenu à Montréal cette année dans la salle "Ladies Ordinary" de l'hôtel Windsor. La première séance sera tenue le 4 septembre à 9 heures 30 du matin.

A ce congrès assisteront les délégués de tous les principaux réseaux canadiens et américains. Les sujets les plus divers y seront traités. L'un de ces sujets sera les "Dangers des traverses à niveau".

L'organisation du congrès a été confiée à MM. F.-R. Henry, du bureau des réclamations du Pacifique Canadien, W.-A. Booth, directeur du service de la prévention et des premiers soins au Canadien National et son assistant M. W.-H. Jones. M. Booth présidera le congrès.

Le travail

Buenos Ayres, 31.—(A. P.)—Le sénat argentin a voté la journée de huit heures. Quant aux travailleurs de nuit, la durée maximale de leur travail est fixée à sept heures. Le projet de loi n'attend plus que la signature du président.

Il y a actuellement 40 cas de paralysie infantile à Ottawa

Ottawa, 31.—(P.C.)—Deux nouveaux cas de paralysie infantile ont été signalés hier au service municipal de l'hygiène, ce qui porte à 40 le nombre des patients à Ottawa. Près d'une vingtaine d'autres sont sous traitement dans les villes de la vallée outaouaise. Un gros envoi de sérum est arrivé hier de Winnipeg, et les médecins croient maintenant pouvoir faire face à la situation.

LE BLE

Ottawa, 31.—(P.C.)—La dernière estimation de la production du blé en Argentine pour la saison 1928-29 est de 282,926,000 boisseaux, qu'on s'attend, dit un câblegramme reçu hier du commissaire canadien de Buenos Ayres à l'Office de la statistique, à récolter sur une superficie emblavée de 20,940,000 acres. Dans la saison précédente la récolte fut de 239,161,000 pour 19,714,000 acres.

FEU FRANCOIS-XAVIER DESROCHERS

Nous avons appris avec regret la mort de M. François-Xavier Desrochers, arrivé hier après-midi, à la résidence de son fils, rue St-Georges, à Lévis. Le défunt était âgé de 94 ans. Les funérailles auront lieu lundi matin, à 8 heures, dans l'église Notre-Dame de Lévis et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie. Nous présentons à la famille du regretté défunt nos plus sincères condoléances.

CE SERAIT L'OEUVRE DE VANDALES

Windsor, Ont., 31 (P.C.)—Il a encore été question hier de sabotage dans la construction à l'enquête royale instituée au sujet de l'Amalgamated Builders Council et des corps affiliés. Le chef des pompiers de Windsor émit l'opinion qu'un incendie au Lingeman Ridge avait été allumé exprès, et l'échevin Charles Tuson déclara que les fils électriques, dans un nouveau bloc de magasins qu'il fait construire, avaient été mis en pièces par des vandales. Ces 2 ouvrages sont effectués par une maison employant des ouvriers non-syndiqués.

Montréal, 31(P.C.)—Un billet de \$2 sur Dainty Maid, classé 2e dans la 6e course de Blue Bonnets, hier, a rapporté \$317.65. Le second prix a été de \$97.50. Dans la 2e course, Trappy, le vainqueur a payé \$82.55.

Part du Canada

Ottawa, 31 (P.C.)—Le Canada prend sa part du règlement des Réparations accepté par M. Snowden à La Haye, où M. Larkin, qui représentait le Dominion, seconda toujours le point de vue anglais. Il est donc à présumer que le Canada recevra approximativement 4.35 p.c. du montant total attribué à la Grande-Bretagne en vertu de l'accord. Il en va de même de l'Australie. En vertu du partage arrêté à la conférence impériale de 1921 l'Angleterre reçoit 87 p.c. de la part attribuée à l'Empire britannique, et les Dominions 13 p.c.

Ottawa, 31 (P.C.)—Les officiels du département des chemins de fer observent le mutisme au sujet des rumeurs qui prétent à l'hon. J.-H. Thomas le projet de requérir les services de sir Henry Thornton pour les chemins de fer anglais. Ils disent ne rien savoir de ce projet, tout en considérant comme plausible qu'on ait demandé l'avis du grand railroad man sur certaines questions afférentes à la consolidation des réseaux de Grande-Bretagne.

L'HON. M. CARREL A TORONTO

Toronto, 31.—(P.C.)—L'hon. Frank Carrel, éditeur du Chronicle-Telegraph de Québec, est très favorable à l'idée d'une conférence entre les dominions et l'Angleterre pour faciliter les relations commerciales entre les diverses parties de l'Empire. C'est ce qu'il a déclaré hier au banquet offert par les directeurs de l'Exposition Nationale à des éditeurs du Québec et de l'Ontario.

Parlant des bonnes relations existant entre ces deux provinces, M. Carrel déclara qu'ils étaient un exemple pour tout le Canada, et qu'on se demandait comment elles avaient bien pu se produire.

Matane

Un accident à Baie-des-Sables

Un grave accident est arrivé dimanche soir, à Sandy Bay, vers 7 heures, lorsque Lucien Labrie, étudiant, âgé de seize ans, s'en allant en bicyclette, fut frappé par une automobile Chevrolet, qui lui fractura une jambe et un bras. Son état est précaire. Le blessé est le nouveau de M. Marius Labrie, avocat, pratiquant à Matane. L'on considère que le chauffeur est en faute, et deux mandats d'arrestation ont été émis contre lui. L'enquête préliminaire sera tenue à Matane, devant le magistrat Couillard, jeudi prochain, à 10 heures.

ACHETEZ LES MARCHANDISES
ANNONCES
Comparez et choisissez.

**Si l'on Pouvait Apporter Chez Soi
Tout ce qu'on Laisse de Beau et de Bon
A LA CAMPAGNE...**

L'air pur, le soleil brillant, la douce odeur des sapins se mêlant au parfum suave des fleurs, cette maisonnette, ces champs, ce lac enchanteur... Et puis ce bon lait que la fermier voisin apportait chaque jour, il était sans danger celui-là, car nous voyions avec quelles précautions on faisait la traite, et ces belles vaches qui paissent près de notre porte, elles étaient en bonne santé.

Mais il a fallu tout laisser là-bas.

Eh bien, cette surveillance que vous exercez vous-même sur la traite du lait, nous la faisons maintenant pour vous. Nous recevons le lait des Cantons de l'Est, et comme vous le savez, c'est l'endroit où se trouvent les meilleurs troupeaux de la Province. Nous avons sur place, un expert qui surveille la traite du lait. A notre laiterie, les bidons sont soigneusement examinés et refusés s'ils ne sont pas absolument propres.

Le lait est analysé et refusé s'il n'est pas riche, frais et sain.

Dans l'intérêt de votre santé, notre laiterie est tenue dans la plus parfaite propreté et ses opérations sont sous la surveillance d'un médecin-hygiéniste expert.

Voilà ce que nous faisons qui nous permet de vous fournir un lait riche, pur, sain et sans danger.

BROOKSIDE DAIRY Ltd

fournisseurs de:

Le CHATEAU-FRONTENAC
L'HOPITAL JEFFERY HALE
L'HOPITAL DU ST-SACREMENT
L'HOPITAL MILITAIRE...
et La Meilleure Société Québécoise.

TELEPHONE:

4240



LA FETE DU TRAVAIL, LUNDI, CHEZ LES OUVRIERS DE NOTRE VILLE

CHEZ LES NATIONAUX

Dimanche 1er sept.
Fête religieuse
Salut du T. S. Sacrement à l'église N.-D. de Jacques-Cartier à 8 h. pm.
Sermon par M. l'abbé Alfred Côté, aumônier des syndicats.
Bénédiction par Sa Grandeur Mgr J.-Omer Plante.

LUNDI 2 SEPTEMBRE
Fête profane
Ralliement à la Halle Saint-Pierre à 9 h. parade par les rues Durocher, Bagot, St-Joseph, du Pont, du Roi, Bol, Langelier, St-François, St-Amand, Juvonville, Carillon, C. Montmarie, Renaud, St-Vallier.
Après-midi, amusements devant la Grande Estrade, au Parc de l'Exposition.

Courses sur la piste ouverte à tous les membres en règle des Syndicats Catholiques.

Tournoi de souque à la corde.
Exhibition de boxe entre deux aspirants au championnat du Canada.
Les prix seront distribués au choix des gagnants à tour de rôle.

RASSEMBLEMENT

1ère division, rue St-Vallier, est de Durocher; 2e division, rue Carillon, sud de St-Vallier; 3e division, rue Durocher; 4e division, rue Durocher, ouest de Durocher; 5e division, rue St-Thérèse, ouest de Durocher; 6e division, rue St-Thérèse, ouest de Durocher; 7e division, rue Montclair, est de Durocher; 8e division, rue Montclair, ouest de Durocher; 9e division, rue Durocher, près St-Vallier.

ORDRE DE LA PROCESSION

Première Division
1. Commissaire-ordonnateur général.
2. Chef de police. Polices montées.
3. Fanfare.
4. Escouade de la police municipale.
5. Chef de la brigade du feu.
6. Les sous-chefs de la brigade.
7. Char des pompes.
8. Union nationale des employés du département du feu.

Deuxième division

1. Commissaire-ordonnateur du Conseil Central des Syndicats nationaux catholiques de Québec.
2. Drapeaux et ordonnances du Conseil Central.
3. Fanfare.
4. Union nationale des travailleurs du port, avec drapeau et insignes.
5. Société bienveillante des journalistes de la presse, section 5, avec drapeau et insignes.
6. Association nationale des ingénieurs, avec drapeau et insignes.

Troisième Division

1. Char des Boulangers.
2. Union nationale des Boulangers, avec drapeau et insignes.
3. Union Secourable des Cordonniers.

Récompense de \$50.00

Porte-habits perdus dans le chemin de la Rive Sud, entre Lévis et St-Angèle.
Un porte-habits en cuir brun avec boutons J. G. W. et un porte-habits en cuir noir déguisé. Webster, 818, rue St-Joseph, au porteur d'auto, dimanche, 25 août, 8 h. 30. Adresse communale immédiatement. Avec J. G. Webster, 2500, rue St-Joseph, Montréal. Récompense.

FITZPATRICK, DUPRE, GAGNON & PARENT
AVOCATS-PROCEUREURS
Boulevard
1111, 1113 et 1115 de la Montagne
Dr. Fitzpatrick, C. R.
Gagnon, Dupré, C. R.
Oufresville, Gagnon, C. R.
Charles Parent, L. A.
TELEPHONE: 2-3212

CONSEIL CENTRAL



M. LOUIS MORIN, président du Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec.

40 Association nationale catholique des Commis-Quincailliers.
50 Syndicat national catholique des Employés de magasins, avec drapeau et insignes.

Quatrième Division

10 La Petite Zénaïde de la paroisse du Sacré-Cœur.
20 Union nationale catholique des Imprimeurs-Journalistes, avec drapeau et insignes, et char allégorique.
30 Union nationale de St-Romuald avec fanfare, drapeau et insignes.
40 Union nationale des Ouvriers de la rive sud, avec drapeau et insignes comprenant les travailleurs en fer, les menuisiers, les charpentiers de navires, les électriciens et les peintres de Lévis et Lauzon.

Cinquième Division

10 Fanfare du Conseil de Construction.
20 Syndicat national catholique des Manœuvres avec drapeau et insignes.
30 S. N. C. des Ferblantiers-Couvreurs, avec drapeau et insignes et costumes.
40 Fraternité des Plombiers-Electriciens avec drapeaux et insignes.
50 Fanfare.
60 S. N. C. des Briquetiers-Maçons avec drapeau et insignes, et char allégorique.
70 S. N. C. des Plâtriers du Canada, avec drapeau et insignes et char allégorique.
80 S. N. C. des Peintres avec drapeau, insignes et char.
90 S. N. C. des Charpentiers-Ménisiers, avec drapeau et insignes et char allégorique.
100 Délégués au Conseil de construction.

Sixième Division

Délégations des sociétés patriotiques et mutuelles.
10 Garde Indépendante Montclair avec corps de clairons.
20 Délégués des autres sociétés.

Septième Division

10 Char des Charroyeurs de charbon.
20 Cavalcade, Union nationale catholique des Charroyeurs de charbon, avec chapeau et insignes.
30 Fraternité nationale des Employés de tramways avec drapeau et insignes.
40 Fraternité Nationale des Tanneurs-Corroyeurs, mégisseries et patenteurs, avec drapeau et insignes.
50 Union Secourable des Cordonniers.

Huitième division

10 Fraternité des tailleurs de cuir.
20 Fanfare.
30 Fraternité nationale des cordonniers-machinistes, avec drapeau et insignes.

Neuvième division

10 Les Cadets et les Chasseurs de Salaberry, avec corps de clairons.
20 Bureau confédéral de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada.
30 Délégués du Conseil Central des syndicats catholiques de Québec.
40 Le Comité d'Organisation de la Ville de Québec.
50 Union des Employés.
60 Députés de Québec, Maire et

RECTIFICATION

Dans une annonce de la Maison P.-A. Alain dans le journal de vendredi, le 30 août, à propos de l'exposition, on annonçait des manœuvres Patou et Leland et plusieurs autres de choix. Valant jusqu'à \$300 ainsi que des robes de qualité à des prix variant jusqu'à \$20.00. Dans ce dernier chiffre il s'est glissé une erreur et l'on voudra bien lire variant jusqu'à \$200. Il est bon de noter que la Maison Alain fait une spécialité de robes à modes exotiques et de haut prix. La Maison P.-A. Alain est reconnue comme ayant des marchandises de qualité. Une visite vous en convaincra.

Cette grande fête ouvrière sera célébrée cette année avec beaucoup d'éclat. — Les Nationaux Catholiques et les Internationaux sont prêts pour ce grand événement. — Les programmes

LES AUTORITES RELIGIEUSES ET CIVILES PARTICIPERONT AU SUCCES DE CETTE FETE

Environ dix mille travailleurs paraderont dans les rues de la ville. — Amusements au terrain de l'Exposition et au parc LaCrosse. — Sa Grandeur Mgr Omer Plante, à Jacques-Cartier

LES deux grandes familles ouvrières de notre ville, les Nationaux Catholiques et les Internationaux, célébreront, lundi, avec beaucoup d'éclat la Fête du Travail.
Bien différentes des démonstrations ouvrières qui se déroulent dans les pays étrangers, où se produisent trop souvent des désordres déplorables, celles de chez nous revêtent un cachet de paix et de concorde. On sent que nos ouvriers sont pacifiques, qu'ils paradedent à travers les rues, non pour afficher la force brutale de leur nombre, non pour entraîner des frères à la lutte des classes, mais bien plutôt pour attirer l'attention des spectateurs, à quelque catégorie qu'ils appartiennent, sur l'important problème du Monde du Travail.

Dans leurs assemblées, ils parlent d'amélioration de la législation ouvrière, de lois sociales, du salaire raisonnable, des conditions de travail humaines, etc. Leur solidarité est une force au service du droit et non de l'égoïsme et de la malhonnêteté.

Aussi, c'est grâce à cet esprit de modération que les ouvriers de la province ont obtenu la faveur de notre gouvernement et de nos municipalités. Au cours de l'année ils ont obtenu l'échelle des salaires raisonnables dans les travaux du gouvernement provincial, la nomination d'inspecteurs pour l'observance de la loi du salaire minimum des femmes. Demain, il y aura un an que la loi de l'Accident du Travail est entrée en vigueur. La Commission depuis cette date a accompli un travail de géant pour donner satisfaction à la classe ouvrière. La ville de Québec, de son côté, a adopté la clause des salaires raisonnables dans les travaux qu'elle fait exécuter. Il reste encore bien des problèmes à résoudre, le champ est si vaste, mais les travailleurs sont confiants dans l'avenir.

L'année ouvrière a été encore marquée de deux grands événements. D'abord le congrès de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada tenu, au mois d'août, à Chicoutimi. Il a été réhaussé par la présence de Sa Grandeur Mgr Lamarche, évêque de ce diocèse, et remarquable par la déclaration de l'honorable M. Antonin Galipeault, ministre des Travaux Publics et du Travail, touchant l'opportunité de nommer une commission d'études des assurances sociales. La toute récente convention annuelle du Congrès des Métiers et du Travail, de St-Jean, N.-B., a remporté un grand succès. Les centaines de délégués ont entendu l'honorable M. J.-H. Thomas, Lord du sceau privé et ministre du Placement en Grande-Bretagne, leur parler des moyens de réduire le chômage dans l'empire. En traitant des assurances sociales, l'honorable Peter Heenan, ministre du Travail au fédéral fait un bel éloge du travail organisé du Dominion.

C'est donc satisfait du travail accompli et confiants dans l'avenir que les ouvriers prendront un congé bien mérité, le 2 septembre, pour célébrer dignement la fête qui leur est si chère.

Environ dix mille travailleurs paraderont dans les rues de la partie haute et de la partie basse de notre ville. Un nombre encore plus considérable d'ouvriers prendront part aux grandes réjouissances qui auront lieu sur le terrain de l'Exposition et au parc LaCrosse. Les programmes que nous publions témoignent de l'activité déployée par les comités pour faire du 2 septembre le jour de l'ouvrier par excellence.

Les autorités religieuses, civiles et municipales se donneront la main pour prodiguer à la classe ouvrière leurs encouragements et leurs conseils. Les représentants officiels se joindront aux rangs des travailleurs pour témoigner l'estime et l'intérêt qu'ils leur portent.

Chez les Syndicats Catholiques, la célébration de la Fête du Travail commencera, dimanche soir, par une démonstration religieuse qui aura lieu dans l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier. Cet événement sera présidé par Sa Grandeur Mgr Omer Plante, Auxiliaire de Son Eminence le Cardinal Rouleau. Il y aura sermon de circonstance par M. l'abbé Alfred Côté, aumônier des syndicats. La fête des Internationaux débutera lundi matin, par la grande parade qui défilera dans les rues de la Haute-Ville pour se terminer devant l'édifice du Parlement. Toutes les unions des groupes respectifs marcheront à la suite de leurs chars allégoriques qui seront nombreux et du meilleur goût. En ce jour l'on verra la force et la puissance du travail organisé en notre ville.

Puisse la température être clémente et permettre à nos ouvriers de déployer leurs activités en cette fête universelle du Travail.

AVIS

Si par suite d'omission, il se trouve des Union ouvrières catholiques, Sociétés de secours mutuels ou autres, qui n'auraient pas reçu d'invitation elles sont priées de se rendre Place du Marché St-Pierre au commissaire-ordonnateur leur assigner une place dans les rangs de la procession.

M. Dorion, Alf.-Martin Boucher, Commissaires-ordonnateurs

Madame Berthe Roy

à repris ses
Cours de piano et de chant
A partir du 1er septembre à son studio
Château St-Louis, appartement 6, 305,
Grande-Allee, tél. 4446.

Cours réguliers

Une heure par semaine; une demi-heure par semaine; une heure par quinze jours; une demi-heure par quinze jours.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCÉES

Soyez sûr d'être satisfait

CE QUI S'EST PASSE DANS LA SEMAINE

TERRENEUVE OFFRE SON LABRADOR EN VENTE

AVENUE DU LABRADOR

TERRENEUVE

J'ai 10 ans

ALLEMAGNE CÉLÈBRE LE 101 ANNIVERSAIRE DE LA RÉPUBLIQUE

EN PALESTINE JUIFS ET ARABES SONT À COUPEAUX TIRÉS

LA CONFÉRENCE DE LA HAYE ENFIN ON EN EST VENU À UNE ENTENTE

NE OUBLIEZ PAS DE VISITER L'EXPOSITION DE QUÉBEC. LE RANGÉE-NOUS DE 200,000 VISITEURS

31-8-29

A BOOY

CONSEIL FEDERE



M. OMER FLEURY, président du Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis.

LES COURSES

1-Course de fillettes de 7 à 10 ans et d'une grandeur de pas plus de 4 pds et 3 pds (100 vgs).
2-Course de fillettes de 11 à 13 ans et d'une grandeur de pas plus de 4 pds et 7 pds (200 vgs).
3-Course de garçons de 7 à 10 ans et de pas plus de 4 pds et 3 pds (300 vgs).
4-Course de garçons de 11 à 13 ans et d'une grandeur de pas plus de 4 pds et 7 pds (300 vgs).
5-Course aux œufs.
6-Course aux soulers (pour dames et demoiselles).
7-Course aux pommes.
8-Course aux saes.
9-Course à l'aiguille.
10-Course des fumeurs.
11-Course à l'écritoire (de reculons).
12-Course des vieillards 50 ans ou plus.
13-Course des hommes gras, pas moins de 200 lbs (100 vgs).
14-Course des organisations (4 hommes par local).
15-Course aux Épingles.

ORDRE DE LA FORMATION

Rue de la Reine.—Division No 1. Métier de l'imprimerie. R. Labbé. Contingent des Futurs.
Union Int. des Typographes de Québec, No 302.
Union Int. des Pressiers et Clichés, No 152.
Rue Richardson.—Division No 2. Employés de chemins de fer. Alp. Boudier. Fanfare 22e Régiment.
Fraternité des Wagonniers de Chemins de fer, No 217.
Fraternité des Wagonniers de Chemins de fer, No 248.
Fraternité des Huissiers et Chauffeurs de locomotive No 779.
Fraternité des Wagonniers de Chemins de fer No 283.
Fraternité des Forgerons et Aides No 235.
Fraternité des Chaudronniers, et constructeurs de navires et aides No 601.
Association Internationale des Machinistes, No 694.
Fraternité des Conducteurs de Trains, No 130.
Fraternité des Commis de Station, trot express, No 1481.
Fraternité des Employés de Trains No 509. Prés. L. Bouchard, 42, rue Jacques-Cartier, Sre. A.-C. Jobin, 554, 56 rue.
Fraternité des Sectionnaires et Journaliers d'usine No 2739. Prés. A. St-Ours, 231, le ave. Sre. E. Chiolet, 53, 3e rue.
Fraternité des Ingénieurs de Locomotive, No. 388. Sre. A. Beaudry, 165, rue Laliberté.
Rue du Roi.—Division No. 3. Métiers de la construction. Albert Lamonde. Fanfare Morin.
Fraternité des Charpentiers-Ménisiers d'Amérique, No. 730. Prés. Alb. Lamonde, 80 St-Vallier; Sec. G. Godbout, 215, Prince-Edouard; agent d'affaires, Omer Fleury, 272, Des Fossés.

DES PRIX

Le comité a bien voulu ajouter à tous ces avantages, deux prix de présence, une lampe bridge offert par la Brasserie Boswell et une horloge donnée par la Brasserie Champlain, qui seront tirés sur le terrain.

Un billet portant un numéro sera donné en retour de la carte d'entrée à tous ceux qui assisteront aux amusements de l'après-midi.

Des billets seront aussi distribués à ceux qui pareront le matin, lesquels donneront droit aux tirages de deux magnifiques prix, un set à thé donné par la Brasserie Boswell, et un fauteuil offert par la Brasserie Champlain.

Ces deux lots, tous les prix, ils seront remis aux gagnants le mardi suivant la fête, à 8 heures p.m., à nos quartiers-général, 272, rue des Fossés.

REGLEMENT GENERAL DES COURSES ET AMUSEMENTS

1. Ceux qui désirent prendre part aux courses ou autres amusements doivent avoir leur carte de membre en règle avec leur organisation.

2. Toutes les plaintes, s'il y a lieu devront être rapportées avant les courses, elles ne seront pas valides après la course finie.

Les officiers qui sont nommés dans chaque lieu local seront les seuls ayant droit de discuter les griefs avec les juges et directeurs d'amusement.

Convoqués les moments, J.-J. O'Doherty, Alp. Boudier.

Toutes personnes participant soit aux courses ou autres amusements devront accepter la décision du juge en chef qui aura juridiction dans toutes les discussions se rapportant aux difficultés qui pourront surgir sur le terrain des courses;

C HASSEURS SALABERRY

Dimanche matin, communion générale, rassemblement à 7.30 heures et lundi matin, "Fête du Travail" rassemblement à 8 heures. Que tous se fassent un strict devoir d'y assister. Obligatoire.

Par ordre

Jos Julien,

La-Col-Commandant.

ciens, local 1118.
Association Int. des Machinistes, No 307.
Fédération Américaine des Musiciens, No 119.
Union Internationale des Briquetiers-Maçons, No 6.
Alliance Int. des Employés de Théâtre, No 523.
Fraternité Internationale des Opérateurs de Grues, No 946.
Union Internationale des Tailleurs de Pierre, No 5.
Fraternité des Charpentiers et Menuisiers, No 953.
Rue St-François. Division No 4. Employés de théâtre, musiciens, Georges Bénédict, Fanfare Jacques-Cartier. Les invités officiels, les délégués du Conseil Fédéré et les membres du Comité prendront place sur le carré Jacques-Cartier.

Alliance Int. des Employés d'Hôtels et des Restaurants, No 492.
Fraternité des Forgerons et Aides, No 235.
Fraternité Internationale des Travailleurs en papier, local de Québec.

Alliance Int. des Employés de Théâtre, No 523.
Alliance Int. des employés d'éleveurs à grain, No 18006.

16-Courses des futurs unionistes, de 7 à 10 ans.
17-Course des futurs unionistes, de 11 à 13 ans.
18-Course aux patates.
19-Course de division No 1 comprend les locaux : 302, 152, 152r, 414, 18,006, 492, 119, 523, et Soc. Fédérée.
20-Course de division No 2 comprend les locaux : 975, 217, 248, 604, 779, 283, 235, 601.
21-Course de division, No 3 comprend les locaux : 730, 511, 1037, 1118, 357 et 946.
22-Course de 200 vgs, ouverte à tous les délégués du Conseil.
23-Course de 200 vgs, ouverte aux membres du Comité d'organisation de la Fête du Travail.

CLASSIFICATION DES PRIX

Course No 1.—Course des petites filles : 1er prix. Un sac d'Écolière; 2e prix. Une boîte d'Écolière; 3e prix. Six crayons; 4e prix. Crayons et Cahier.

Course No 2.—Course de filles : 1er prix. Un parapluie; 2e prix. Une boîte pour Écolière; 3e prix. Un set à broder; 4e prix. Une plume-fountain.

Course No 3.—Course des petits garçons : 1er prix. Un gant de baseball; 2e prix. Un crayon automatique; 3e prix. Une musique à bouche; 4e prix. Un cauf de poche.

Course No 4.—Course des garçons : 1er prix. Une valise à main; 2e prix. Un crayon automatique; 3e prix. Un jeu "puzzle"; 4e prix. Un canif.

Course No 5.—Course aux œufs : 1er prix. Un spécial, Brasserie Champlain; 2e prix. Une lampe électrique; 3e prix. Un allumeur automatique; 4e prix. Un couteau de poche.

Course No 6.—Course aux soulers : 1er prix. Un Théopet en porcelaine; 2e prix. Un plat à salade; 3e prix. Un plateau à bonbon; 4e prix. Un bol et soucoupe.

Course No 7.—Course aux pommes : 1er prix. Un set à déjeuner; 2e prix. Un spécial, Brasserie Champlain; 3e prix. Un canif; 4e prix. Une catalogue.

Course No 8.—Course en sac : 1er prix. Un spécial, Brasserie Champlain; 2e prix. Un spécial, Brasserie Boswell; 3e prix. Un thermos; 4e prix. Un étui à cigarettes.

Course No 9.—Course à l'aiguille : 1er prix. Un pot à lait; 2e prix. Un

(Suite à la page 47, 2e col.)

THE DU JAPON

"SALADA"

"Tout frais des plantations"

BIENVENUE

LA COMPAGNIE DES REMÈDES FAGUET, Ltée, est heureuse d'inviter le public et tous ses nombreux clients à visiter l'Exhibit de ses REMÈDES FAGUET, à l'Exposition Provinciale de Québec. (31 août au 7 septembre).

NOS FUTURS HOMMES D'AFFAIRES

"Il leur faudra une solide culture générale." (Les journalistes)

L'Académie Commerciale de Québec fondée en 1902 et affiliée à l'Université Laval en 1928 donne cette culture.

La vous trouverez :
Un cours préparatoire pour les enfants de 7 ans ou plus;
Un cours primaire programme de Département de l'Inst. Publique;
Un cours secondaire;
Un cours supérieur de commerce (Experts-Comptables, C. G. A.);
Un cours commercial abrégé de 2 à 3 ans.

L'Anglais est enseigné par des professeurs de langue anglaise

Pensionnaires — Demi-pensionnaires — Extérieurs

Prospectus sur demande : Le Directeur Ave. Chauveau, Québec

31-8-29

A BOOY